Самоохлаждающийся, независимый от двигателя частотный преобразователь

PumpDrive 2

Руководство по эксплуатации/монтажу





Выходные данные Руководство по эксплуатации/монтажу PumpDrive 2 Оригинальное руководство по эксплуатации Все права защищены. Запрещается распространять, воспроизводить, обрабатывать и передавать материалы третьим лицам без письменного согласия изготовителя. В общих случаях: производитель оставляет за собой право на внесение технических изменений. © KSB SE & Co. KGaA, Frankenthal 21.08.2018



Содержание

	Гло	ссарий	6
1	Оби	цие сведения	7
	1.1	Принцип действия	
	1.2	Целевая группа	
	1.3	Сопутствующая документация	
	1.4	Символы	
2	Toy	ника безопасности	0
_		Символы предупреждающих указаний	
	2.1 2.2	Общие сведения	
	2.2	Использование по назначению	
	2.4	Квалификация и обучение персонала	
	2.5	Последствия и опасности несоблюдения руководства	
	2.6	Работы с соблюдением техники безопасности	
	2.7	Указания по технике безопасности для оператора/эксплуатирующей организации	
	2.8	Предписания по технике безопасности при проведении работ по техническому обслуживанию, профилактическому осмотру и монтажу	
	2.9	Недопустимые способы эксплуатации	
	2.10	Модификация программного обеспечения	10
	2.11	Электромагнитная совместимость (ЭМС)	10
		2.11.1 Требования к допускаемому излучению помех	
		2.11.2 Требования к гармоническим составляющим сети	
		2.11.3 Требования к помехоустойчивости	12
3	Tpa	нспортировка/промежуточное хранение/утилизация	13
	3.1	Проверка комплекта поставки	
	3.2	Транспортировка	13
	3.3	Хранение	15
	3.4	Утилизация/вторичная переработка	15
4	Опи	ісание	16
	4.1	Общее описание	
	4.2	Условное обозначение	
	4.3	Заводская табличка	
	4.4	Диапазон мощности и типоразмеры	18
	4.5	Технические характеристики	19
	4.6	Габаритные размеры и масса	22
	4.7	Способы установки	23
5	Vст	ановка / Монтаж	24
•	5.1	Правила техники безопасности	
	5.2	Проверка перед началом установки	
	5.3	Монтаж PumpDrive	
	0.0	5.3.1 Установка на двигатель	
		5.3.2 Установка на стену/в распределительный шкаф	
	5.4	Подключение к сети питания	25
		5.4.1 Правила техники безопасности	
		5.4.2 Указания по планированию установки	
		5.4.3 Подключение к сети питания	31
6	Упр	авление	60
	6.1	Графическая панель управления	
		6.1.1 Графический дисплей	
		6.1.2 Кнопки меню	
		6.1.3 Сервисный интерфейс и светодиодный индикатор	ნგ
7	Вво	д в эксплуатацию/вывод из эксплуатации	69
	7.1	Мастер ввода в эксплуатацию	69
	7.2	Концепция пультов управления	70



	7.3	Настройка параметров двигателя	70
	7.4	Способ управления двигателем	71
	7.5	Автоматическая корректировка двигателя (АМА) преобразователя частоты	73
		7.5.1 Автоматическая адаптация двигателя (AMA) преобразователя частоты для двигателей KSB SuPremE	74
		7.5.2 Автоматическая корректировка двигателя (АМА) преобразователя частоты для асинхронны двигателей	X 75
	7.6	Ввод заданного значения	
	7.7	Эксплуатация насоса	
		7.7.1 Однонасосный режим работы	
	7.0	r r r r r r r	
	7.8	Прикладные функции	
		7.8.1 Настройка преобразователя частоты согласно данным насоса	
		7.8.2 Функции защиты	
		7.8.4 Оптимизация энергопотребления	
		7.8.5 Линейные сигналы	
		7.8.6 Обогрев неработающего двигателя	
		7.8.7 Функция заполнения трубопровода	
		7.8.8 Функции для установок повышения давления	
	7.9	Функции устройства	
		7.9.1 Заводские настройки и настройки пользователя	
		7.9.2 Считывание PumpMeter	
		7.9.3 Дата и время	
	7.10	Цифровые и аналоговые входы/выходы	
		7.10.1 Цифровые входы	
		7.10.2 Аналоговые входы	137
		7.10.3 Выходы реле	141
		7.10.4 Аналоговые выходы	142
		7.10.5 Входы и выходы платы расширения ввода-вывода	
	7.11	Настройка модуля М12	151
	7.12	Настройка модуля полевой шины	155
8	Tex	обслуживание/текущий ремонт	159
	8.1	Правила техники безопасности	159
	8.2	техническое обслуживание/осмотр	159
		8.2.1 Эксплуатационный контроль	
	8.3	Демонтаж	
		8.3.1 Подготовка преобразователя частоты к демонтажу	
9	Спи	сок параметров	160
	9.1	Списки выбора	
10	Vст	ранение неисправностей	228
		Возможные неисправности, их причины и способы устранения	
		Аварийные сигналы	
		Предупреждающие сообщенияИнформационные сообщения	
11		ные для заказа	
		Заказ запасных частей	
	11.2	Принадлежности	
		11.2.1 Сервисное программное обеспечение	
		11.2.2 Панели управления	
		11.2.3 Переходник для монтажа на двигатель	
		11.2.4 Переходник для настенного монтажа / установки в коммутационный шкаф	
		11.2.5 Модуль М12	
		11.2.7 Датчики	
		11.2.8 Монтаж в коммутационном шкафу	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

Содержание



12	Протокол о сдаче в эксплуатацию	249
13	Декларация соответствия стандартам ЕС	250
	Vvacatori	251



Глоссарий

IE1

Класс энергоэффективности согласно IEC 60034-30: 1 = Стандартный Класс (IE = Международный Класс)

IE2

Класс энергоэффективности согласно IEC 60034-30:2 = высокая эффективность (IE = International Efficiency)

IE3

Класс энергоэффективности согласно IEC 60034-30: 3 = Премиум Efficiency (IE = International Efficiency)

IE4

Класс энергоэффективности согласно IEC TS 60034-30-2:2016 = Super Premium Efficiency (IE = International Efficiency)

IE5

Класс энергоэффективности согласно IEC TS 60034-30-2:2016 = Ultra Premium Efficiency (IE = International Efficiency)

RCD

Residual Current Device — это английское название для устройства защитного отключения.

Гидравлическая блокировка

Нежелательная ситуация, при которой насос не может перекачивать ввиду закрытого подвода или слива.

Идент. номер

Идентификационный номер, который состоит из 8-значного цифрового кода и идентифицирует содержащийся в SAP продукт.

Насос

Машина без привода, узлов или комплектующих

Насосный агрегат

Насосный агрегат в сборе, состоящий из насоса, привода, узлов и комплектующих

Приборная шина KSB

Проприетарная шина CAN, используемая в режиме сдвоенных насосов и многонасосном режиме для связи преобразователей частоты между собой. Приборная шина KSB не может использоваться для внешней связи или для связи с локальной шиной KSB (PumpDrive 1).

Тормозное сопротивление

поглощает созданную при работе в режиме генератора тормозную мощность.



1 Общие сведения

1.1 Принцип действия

Данное руководство по эксплуатации относится к типорядам и исполнениям, указанным на титульной странице.

Руководство по эксплуатации содержит сведения о надлежащем и безопасном применении устройства на всех стадиях эксплуатации.

В заводской табличке указан типоряд, наиболее важные рабочие параметры, а также серийный номер. Серийный номер служит для однозначного определения продукта и его идентификации при любых последующих коммерческих операциях.

Чтобы не потерять право на гарантийное обслуживание, в случае возникновения неисправности следует немедленно связаться с ближайшим сервисным центром KSB.

1.2 Целевая группа

Целевая группа данного руководства по эксплуатации — это технически обученный обслуживающий персонал.

1.3 Сопутствующая документация

Таблица 1: Перечень сопутствующих документов

Документ	Содержание
Руководство по эксплуатации	Описание правильного и безопасного использования насоса на всех этапах его эксплуатации
Схема подключений	Описание электрических соединений
Дополнительное руководство по эксплуатации ¹⁾	Описание правильного и безопасного использования дополнительного оборудования

Для комплектующих и/или принадлежностей следует учитывать соответствующую документацию производителей.

1.4 Символы

Таблица 2: Используемые символы

Символ	Значение
✓	Необходимое условие для выполнения действий
⊳	Действия, которые необходимо выполнить для соблюдения требований безопасности
⇒	Результат действия
⇒	Перекрестные ссылки
1.	Руководство к действию, содержащее несколько шагов
2.	
	Указание — рекомендации и важные требования по работе с устройством.

1)

PumpDrive 2 7 из 256





2 Техника безопасности

Все приведенные в этой главе указания сообщают о высокой степени угрозы.

В дополнение к приведенным здесь общим сведениям, касающимся техники безопасности, необходимо учитывать и приведенную в других главах информацию по технике безопасности, относящуюся к выполняемым действиям.

2.1 Символы предупреждающих указаний

Таблица 3: Значение предупреждающих знаков

Символ	Пояснение
<u>м</u> ОПАСНО	ОПАСНО Этим сигнальным словом обозначается опасность с высокой степенью риска; если ее не предотвратить, то она приведет к смерти или тяжелой травме.
<u>М предупреждение</u>	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Этим сигнальным словом обозначается опасность со средней степенью риска; если ее не предотвратить, она может привести к смерти или тяжелой травме.
ВНИМАНИЕ	ВНИМАНИЕ Этим сигнальным словом обозначается опасность, игнорирование которой может привести к нарушению работоспособности устройства.
<u></u>	Общая опасность Этот символ в сочетании с сигнальным словом указывает на опасность, которая может привести к смерти или травме.
4	Опасность поражения электрическим током Этот символ в сочетании с сигнальным словом указывает на опасность поражения электрическим током и предоставляет информацию по защите от поражения током.
St.	Повреждение машины Этот символ в сочетании с сигнальным словом ВНИМАНИЕ обозначает опасность для устройства и его работоспособности.

2.2 Общие сведения

Данное руководство по эксплуатации содержит основные указания по безопасному обращению с изделием, которые необходимо соблюдать при установке, эксплуатации и техническом обслуживании, чтобы избежать нанесения тяжелого ущерба персоналу и оборудованию.

Указания по технике безопасности, приведенные во всех главах, должны строго соблюдаться.

Перед монтажом и вводом в эксплуатацию данное руководство по эксплуатации должно быть прочитано и полностью усвоено соответствующим квалифицированным обслуживающим персоналом/пользователем.

Руководство по эксплуатации должно всегда находиться на месте эксплуатации устройства и быть доступно для обслуживающего персонала.

Указания в виде надписей, нанесенных непосредственно на изделие, должны выполняться и всегда содержаться в разборчивом состоянии. Это касается, например:

- маркировок присоединений
- заводской таблички

За соблюдение местных предписаний, которые не указаны в данном руководстве по эксплуатации, отвечает эксплуатирующая организация.

2.3 Использование по назначению

 Данное изделие разрешается эксплуатировать только с соблюдением указанных в технической документации допустимых значений для напряжения и частоты сети, температуры окружающей среды, мощности двигателя, перекачиваемой



среды, подачи, частоты вращения, плотности, давления, температуры, а также с соблюдением других требований, приведенных в руководстве по эксплуатации или сопутствующей документации.

• Эксплуатация изделия во взрывоопасных зонах запрещена.

2.4 Квалификация и обучение персонала

Персонал, выполняющий работы по монтажу, управлению, техническому обслуживанию и осмотру, должен обладать соответствующей квалификацией.

Область ответственности, компетенция и контроль персонала, занятого монтажом, управлением, техническим обслуживанием и надзором, должны быть точно определены эксплуатирующей организацией.

Если обслуживающий персонал не обладает необходимыми знаниями, необходимо провести обучение и инструктаж с привлечением компетентных специалистов. По желанию эксплуатирующей организации обучение может быть проведено изготовителем или поставщиком оборудования.

Практическое обучение работе с устройством должно проводиться только под контролем компетентных специалистов.

2.5 Последствия и опасности несоблюдения руководства

- Несоблюдение данного руководства ведет к потере права на гарантийное обслуживание и возмещение убытков.
- Невыполнение инструкций может привести, например, к следующим угрозам:
 - опасность поражения персонала электрическим током или травмирования в результате температурного, механического и химического воздействия, а также угроза взрыва;
 - отказ важных функций оборудования;
 - невозможность выполнения предписываемых методов технического обслуживания и ремонта;

2.6 Работы с соблюдением техники безопасности

Помимо приведенных в руководстве указаний по безопасности и использованию по назначению, обязательными для соблюдения являются положения следующих документов по правилам техники безопасности:

- Инструкции по предотвращению несчастных случаев, предписания по технике безопасности и эксплуатации
- Инструкция по взрывозащите
- Правила техники безопасности при работе с опасными веществами
- Действующие стандарты, директивы и законы (напр., EN 50110-1)

2.7 Указания по технике безопасности для оператора/эксплуатирующей организации

- Установить предоставляемые заказчиком защитные устройства (например, для защиты от прикосновений), препятствующие доступу к горячим, холодным и подвижным деталям, и проверить их функционирование.
- Не снимать защитные устройства (напр., для защиты от прикосновений) во время эксплуатации.
- Эксплуатирующая организация обязана предоставлять персоналу средства индивидуальной защиты и следить за их обязательным применением.
- Исключить опасность поражения электрическим током (руководствоваться национальными предписаниями и/или нормативами местных предприятий электроснабжения).

PumpDrive 2 9 из 256



2.8 Предписания по технике безопасности при проведении работ по техническому обслуживанию, профилактическому осмотру и монтажу

- Переналадка или изменение конструкции насоса/насосного агрегата допускаются только по согласованию с изготовителем.
- Следует использовать только оригинальные или одобренные изготовителем детали/компоненты. Использование других деталей/компонентов исключает ответственность изготовителя за возможные последствия.
- Эксплуатирующая сторона должна обеспечить выполнение всех работ по техобслуживанию, профилактическому осмотру и монтажу уполномоченным на это квалифицированным обслуживающим персоналом, детально ознакомленным с настоящим руководством по эксплуатации.
- Все работы с изделием следует проводить только после его обесточивания.
- Все работы с изделием должны выполняться только при полной остановке оборудования.
- Непосредственно после окончания работ все предохранительные и защитные устройства должны быть установлены на место и приведены в работоспособное состояние. Перед повторным вводом в эксплуатацию следует выполнить указания раздела, посвященного вводу устройства в эксплуатацию.

2.9 Недопустимые способы эксплуатации

При эксплуатации изделия запрещается превышать предельные значения, приведенные в технической спецификации или руководстве по эксплуатации.

Безопасная эксплуатация поставляемого изделия гарантирована только при его использовании по назначению.

2.10 Модификация программного обеспечения

Программное обеспечение было разработано специально для данного изделия и прошло тщательное тестирование.

Изменение или дополнение программного обеспечения или его частей запрещается. Исключение составляют предоставленные KSB обновления программного обеспечения.

2.11 Электромагнитная совместимость (ЭМС)

2.11.1 Требования к допускаемому излучению помех

Электрические приводы/системы управления с переменной частотой вращения должны отвечать требованиям стандарта ЭМС EN 61800-3. Он содержит все необходимые требования и ссылки на групповые стандарты, соблюдение которых является условием для соответствия директиве по ЭМС.

Как правило, частотные преобразователи используются потребителями в качестве части системы или установки. В силу этого потребитель несет ответственность за окончательные характеристики ЭМС устройства, оборудования или установки.

Условием для соблюдения требований соответствующих стандартов или упомянутых в них предельных значений и уровней контроля является следование всем указаниям, приведенным в разделе «Установка с учетом требований к ЭМС». (⇒ Глава 5.4, Страница 25)

Согласно стандарту на продукцию ЭМС, требования к ЭМС зависят от места эксплуатации частотного преобразователя. В производственном стандарте ЭМС определены четыре категории:



Таблица 4: Категории предусмотренных мест эксплуатации

Категория	Определение	Предельные значения согласно EN 55011		
C1	Установленные в первой электромагнитной обстановке (помещениях в жилых зонах и офисах) частотные преобразователи с напряжением питания ниже 1000 В.	Класс В		
C2	Установленные в первой электромагнитной обстановке (помещениях в жилых зонах и офисах) частотные преобразователи с напряжением питания ниже 1000 В, не имеющие вилки для подключения к сети и не являющиеся передвижными устройствами, а также которые подлежат установке и подключению только соответствующими специалистами.	Класс А, группа 1		
C3	Установленные во второй электромагнитной обстановке (в промышленных зонах) частотные преобразователи с напряжением питания ниже 1000 В.	Класс А, группа 2		
C4	Установленные во второй электромагнитной обстановке (в промышленных зонах) частотные преобразователи с напряжением питания не менее 1000 В и номинальным током более 400 А, а также частотные преобразователи, предназначенные для эксплуатации в составе сложных систем.	Без линии ограничения ²⁾		

Если за основу взят групповой стандарт «электромагнитная эмиссия», то должны соблюдаться следующие предельные значения и уровни контроля:

Таблица 5: Классификация электромагнитной обстановки на месте установки

Окружающая среда	Групповой стандарт	Предельные значения согласно EN 55011
Первая электромагнитная обстановка (помещения в жилых зонах и офисах)	EN/ IEC 61000-6-3 для домов и офисов в жилых зонах, коммерческих предприятий	Класс В
Вторая электромагнитная обстановка (промышленные зоны)	EN/ IEC 61000-6-4 для промышленных зон	Класс А, группа 1

Частотный преобразователь отвечает следующим требованиям:

Таблица 6: Характеристики ЭМС частотного преобразователя

Мощность [кВт]	Длина кабеля [м]	Категория согласно EN 61800-3	Предельные значения согласно EN 55011
≤ 11	≤ 5	C1	Класс В
> 11	≤ 50	C2	Класс А, Группа 1

Для приводных систем, которые не входят в категорию C1, стандарт EN 61800-3 предусматривает следующее предупреждение:

при применении в жилом помещении или офисе данное изделие может вызвать высокочастотные помехи, для подавления которых могут быть предприняты дополнительные меры подавления помех.

2.11.2 Требования к гармоническим составляющим сети

Согласно стандарту EN 61000-3-2 данное изделие является профессиональным техническим средством. При подключении к общей сети электроснабжения действуют следующие групповые стандарты:

- EN 61000-3-2 для симметричных трехфазных ТС (профессиональные ТС общей мощностью не более 1 кВт)
- EN 61000-3-12 для ТС с фазовым током 16—75 А и профессиональных ТС мощностью не менее 1 кВт и фазовым током 16 А.

PumpDrive 2 11 из 256

²⁾ Требуется составление плана ЭМС.



2.11.3 Требования к помехоустойчивости

Как правило, требования к помехоустойчивости преобразователя частоты зависят от электромагнитной обстановки на месте его эксплуатации.

Требования для преобразователей частоты, используемых в промышленных зонах, жестче, чем требования для тех, которые применяются в жилых помещениях и офисах.

Конструкция преобразователя частоты гарантирует соответствие требованиям помехоустойчивости для промышленных зон, что автоматически делает возможным его применение в жилых помещениях и офисах.

Для испытания помехоустойчивости применялись следующие групповые стандарты:

- EN 61000-4-2: Электромагнитная совместимость (ЭМС)
 - Часть 4-2: Методы испытаний и измерений Устойчивость к электростатическим разрядам.
- EN 61000-4-3: Электромагнитная совместимость (ЭМС)
 - Часть 4-3: Методы испытаний и измерений Устойчивость к радиочастотному электромагнитному полю.
- EN 61000-4-4: Электромагнитная совместимость (ЭМС)
 - Часть 4-4: Методы испытаний и измерений Устойчивость к наносекундным импульсным помехам.
- EN 61000-4-5: Электромагнитная совместимость (ЭМС)
 - Часть 4-5: Методы испытаний и измерений Устойчивость к импульсному напряжению.
- EN 61000-4-6: Электромагнитная совместимость (ЭМС)
 - Часть 4-6: Методы испытаний и измерений Устойчивость к кондуктивным помехам, наведенным радиочастотными электромагнитными полями.



3 Транспортировка/промежуточное хранение/утилизация

3.1 Проверка комплекта поставки

- При получении товара необходимо проверить каждую упаковку на отсутствие повреждений.
- 2. При обнаружении повреждений при транспортировке следует точно установить и документально зафиксировать имеющиеся повреждения и вызванный ими ущерб, после чего немедленно направить сообщение об этом в письменной форме KSB или уведомить организацию-поставщика и страховую компанию.

3.2 Транспортировка

Выскальзывание насоса / насосного агрегата из подвеса

Опасность для жизни вследствие падения деталей!



- Транспортировать насос / насосный агрегат только в предписанном положении.
- □ Подвешивание насоса / насосного агрегата за свободный конец вала или за рым-болт электродвигателя недопустимо.
- ▶ Учитывать указанную массу, расположение центра тяжести и мест строповки.
- Соблюдать действующие местные предписания по предотвращению несчастных случаев.
- Использовать подходящие и разрешенные к использованию грузозахватные устройства, например клещевые захваты с автоматическим зажимом.

Насос/насосный агрегат зацепить стропами и транспортировать, как показано на рисунке.

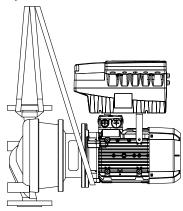
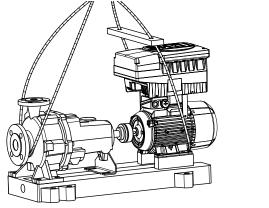


Рис. 1: Транспортировка моноблочного агрегата



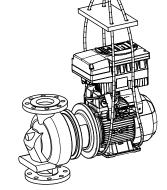


Рис. 2: Транспортировка горизонтального насосного агрегата

PumpDrive 2 13 из 256



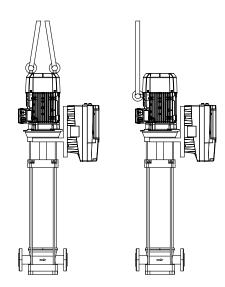


Рис. 3: Транспортировка вертикального насосного агрегата

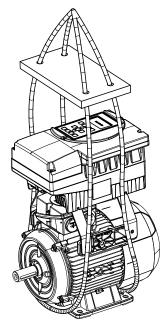


Рис. 4: Транспортировка двигателя с частотным преобразователем

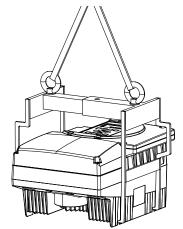


Рис. 5: Транспортировка частотного преобразователя с помощью подъемного устройства



3.3 Хранение

Соблюдение условий хранения гарантирует исправное функционирование устройства управления даже после длительного хранения.

ВНИМАНИЕ



Повреждение в результате воздействия влажности, грязи или других вредных факторов при хранении

Коррозия/загрязнение коммутационного аппарата!

 При хранении на отрытом воздухе или в упакованном виде коммутационный аппарат и комплектующие необходимо закрыть водонепроницаемым покрытием.

Таблица 7: Условия хранения

Условие окружающей	Значение					
среды						
Относительная влажность	Макс. 85 % (без конденсации)					
Температура окружающей	от -10 °C до +70 °C					
среды						

- Хранить устройство управления в сухом, защищенном от вибраций месте, по возможности в оригинальной упаковке.
- Устройство управления следует хранить в сухом помещении, при возможно постоянной влажности воздуха.
- Избегать сильных колебаний влажности воздуха (см. таблицу «Условия хранения»).

3.4 Утилизация/вторичная переработка

Ввиду наличия определенных компонентов изделие относится к специальным отходам:

- 1. Демонтировать изделие.
- 2. Отсортировать материалы, например на:
 - алюминий,
 - пластмассовое покрытие (пластмасса, пригодная для вторичного использования),
 - сглаживающие дросселя с медной обмоткой,
 - медные провода для внутренней проводки.
- 3. Утилизировать в соответствии с местными предписаниями и правилами. Платы, силовые электронные устройства, конденсаторы и прочие электронные детали относятся к специальным отходам.

PumpDrive 2 15 из 256



4 Описание

4.1 Общее описание

• Самоохлаждающийся преобразователь частоты, не зависящий от двигателя

PumpDrive — это самоохлаждающийся преобразователь частоты модульной конструкции, позволяющий плавно регулировать частоту вращения двигателя посредством стандартных аналоговых сигналов, полевой шины или панели управления.

4.2 Условное обозначение

Таблица 8: Пример условного обозначения

	Позиция																													
	1 2		3 4	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
ſ	P D	R	١ ١	/ :	2	Ι	-	0	1	1	K	0	0	М	_	K	S	U	Р	В	Е	5	Р	2	_	0	0	0	0	0

Таблица 9: Пояснение к условному обозначению

Позиция	Обозначение	Значение	MyFlow Drive	PumpDrive 2 Eco	PumpDrive 2
1-5	Поколение изделия	4		1—	
	PDRV2	PumpDrive 2	X	X	X
6	Исполнение		<u> </u>		
	E	PumpDrive 2 Eco	-	X	-
	I	MyFlow Drive	Х	-	-
	-	PumpDrive 2	-	-	X
7	Сертификаты изде	лия	·		
	-	CE	✗ ³)	X	-
	R	UR и CE	X ⁴⁾	-	X
	L	UL и CE	-	-	✗ ⁵)
8-13	Мощность	,	,		
	A	000K37 = 0,37 kW	-	X	X
		000K55 = 0,55 kW	X	X	X
		000K75 = 0,75 kW	Х	X	X
		001K10 = 1,1 kW	Х	X	X
		001K50 = 1,5 kW	Х	X	X
	В	002K20 = 2,2 kW	Х	X	X
		003К00 = 3 кВт	Х	X	X
		004К00 = 4 кВт	X	X	X
	С	005K50 = 5,5 kW	X	X	X
		007K50 = 7,5 kW	X	X	X
		011К00 = 11 кВт	X	X	X
	D	015К00 = 15 кВт	X	-	X
		018K50 = 18,5 kW	X	-	X
		022К00 = 22 кВт	X	-	X
		030К00 = 30 кВт	X	-	X
	E	037К00 = 37 кВт	X	-	X
		045К00 = 45 кВт	Х	-	X

³⁾ Доступно только для типоразмеров ≤ 11 кВт

⁴⁾ Доступно только для типоразмеров от 15 кВт до 45 кВт

⁵⁾ Доступно только по запросу



Позиция	Обозначение	Значение	MyFlow Drive	PumpDrive 2 Eco	PumpDrive 2	
8-13	E	055К00 = 55 кВт	-	-	X	
14	Тип установки				1	
	M	Монтаж на двигатель	X	X	X	
	W	Настенный монтаж	-	X	X	
	С	Установка в коммутационном шкафу	-	X	X	
16	Изготовитель двиг	ателя				
	K	KSB	X	X	X	
	S	Siemens	-	X	X	
	С	Cantoni	-	X	X	
	W	Wonder	-	X	X	
17-20	Тип двигателя		·			
	1LE1	Siemens 1LE1/ KSB 1PC3	-	X	X	
	1LA7	Siemens 1LA7/ KSB 1LA7	-	X	X	
	1LA9	1LA9 Siemens 1LA9/ KSB 1LA9				
	1LG6	1LG6 Siemens 1LG6/ KSB 1LG6				
	SUPB	SUPB KSB SuPremE B				
	DMC	KSB(DM) Cantoni	-	X	X	
	DMW	KSB(DM) Wonder	-	X	X	
21-22	Класс энергоэффе	ективности двигателя				
	E1	IE1	-	X	X	
	E2	IE2	-	X	X	
	E3	IE3	-	X	X	
	E4	IE4	X	X	X	
	E5	IE5	X	X	X	
23-24	Число полюсов дв				, ,	
	P2	2-полюсный	X	X	X	
	P4	4-полюсный	X	X	X	
	P6	6-полюсный	-	X	X	
26	Модуль М12			, ,,	, ,,	
	0	Нет	X	X	X	
	M	Модуль М12		X	X	
27	Модуль полевой ц			, ,,	, ,,	
	0	Нет	X	X	X	
	L	LON		_	X	
	P	Profibus DP		<u> </u>	X	
	M	Modbus RTU	✗ ⁶⁾	X	X	
	В	BACnet MS / TP			X	
	N	Profinet		-	X	
28		встроенные устройства (по запросу) 1			^	
20	_	Нет	~	V	V	
	0		X	<i>X</i>	X	
29	Пополичалания	Плата расширения Ю (входы/выходы)	-		X	
43		встроенные устройства (по запросу) 2		- V	v	
	0		X	X	X	
30	R	Модуль Bluetooth встроенные устройства (по запросу) 3		X	X	

⁶⁾ Необходимо проконсультироваться с изготовителем.

PumpDrive 2 17 из 256



Позиция	Обозначение	Значение	MyFlow Drive	PumpDrive 2 Eco	PumpDrive 2
30	0	Нет	X	X	X
	M	Силовой выключатель	-	-	X

4.3 Заводская табличка

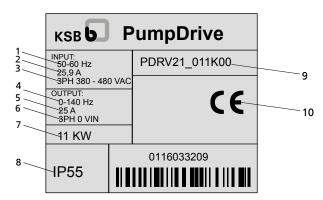


Рис. 6: Заводская табличка 1 – преобразователь частоты (пример)

1	Входная частота со стороны сети	2	Входной ток со стороны сети
3	Входное напряжение со стороны сети	4	Выходная частота
5	Номинальный выходной ток	6	Выходное напряжение
7	Номинальная мощность	8	Степень защиты
9	Типоряд, типоразмер	10	Сертификация изделия

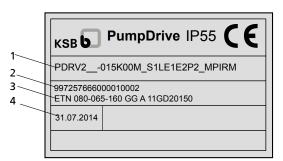


Рис. 7: Заводская табличка 2 – преобразователь частоты (пример)

	1	Код типа PumpeDrive	2	Номер заказа KSB
ſ	3	Условное обозначение насоса	4	Дата выпуска

4.4 Диапазон мощности и типоразмеры

Таблица 10: Диапазон мощности 7) для 2-полюсных (3000 об./мин), 4-полюсных (1500 об./мин) и 6-полюсных (1000 об./мин) асинхронных двигателей и двигателей KSB SuPremE

Типоразмер	Электрическая номинальная мощность	Номинальный ток на выходе	Входной ток со стороны сети		
	[kW]	[A]	[A]		
Α	0,37	1,3	1,5		
	0,55	1,8	2		
	0,75	2,5	2,7		

⁷⁾ Указанные диапазоны мощности действительны для всех типов установки.

PumpDrive 2



Типоразмер	Электрическая номинальная мощность	Номинальный ток на выходе	Входной ток со стороны сети		
	[kW]	[A]			
Α	1,10	3,5	3,7		
	1,50	4,9	5,2		
В	2,2	6	6,3		
	3,0	8	8,4		
	4,0	10	10,4		
С	5,5	14	14,6		
	7,5	18	18,7		
	11	25	25,9		
D	15	34,5	35,7		
	18,5	44	45,4		
	22	51	52,4		
	30	68	69,7		
Е	37	84	85,9		
	45	101	103,1		
	55	120	122,4		

4.5 Технические характеристики

Таблица 11: Технические данные преобразователя частоты

Параметр	Значение				
Питание от сети					
Напряжение сети ⁸⁾	3 ~ от 380 В перем. тока -10 % и до 480 В перем. тока +10 % ⁹⁾				
Разность напряжений 3 фаз	±2% напряжения питания				
Частота сети	50 - 60 Гц ± 2 %				
Типы сетей	Низковольтные сети системы TN-S, TN-CS, TN-C, TT и IT (по IEC/EN 60364)				
Выходные данные					
Частота на выходе преобразователя частоты	0–70 Гц для асинхронных двигателей 0–140 Гц для двигателей KSB SuPremE				
Тактовая частота ШИМ	Диапазон: 2–8 кГц				
	(заводская настройка: 4 кГц)				
Скорость нарастания напряжения фаз du/dt ¹⁰⁾	Макс. 5000 В/мкс, в зависимости от типоразмера преобразователя частоты				
Пиковые напряжения	2×1,41×V _{эфф.}				
	Кабели с высокой емкостью могут приводить к удвоению напряжения.				
Данные преобразователя частоты					
кпд	98 % - 95 %11)				
Уровень шума	Уровень звукового давления используемого насоса + 2,5 дБ ¹²⁾				
Окружение					
Степень защиты	IP55 (по EN 60529)				

⁸⁾ При низком напряжении сети снижается номинальный момент двигателя.

⁹⁾ По запросу: силовой выключатель до 400 В перем.ток +10 %

¹⁰⁾ Скорость нарастания напряжения фаз du/dt зависит от емкости электрической проводки.

¹¹⁾ КПД в номинальной точке преобразователя частоты зависит от номинальной мощности и варьируется от 98 % при высокой мощности до 95 % при низкой мощности.

¹²⁾ Указаны ориентировочные данные. Значение относится только к номинальной рабочей точке (50 Гц). См. также ожидаемые шумовые характеристики насоса. Они также указаны для номинального режима. Значения, полученные в процессе регулирования, могут отличаться от названных.



Параметр	Значение					
Температура окружающей среды при эксплуатации	от -10 до +50 °C					
Температура окружающей среды при хранении	от -10 до +70 °C					
Относительная влажность воздуха	Во время эксплуатации: от 5 % до 85 % (образование конденсата не допускается)					
	Хранение: от 5 % до 95 %					
	Транспортировка: максимум 95 %					
Высота расположения	< 1000 м над уровнем моря, при увеличении — снижение мощности на 1 % каждые 100 м					
Вибропрочность	Макс. 16,7 м/с² (по EN 60068-2-64)					
Температура перекачиваемой среды ¹³⁾	от -90 °C до +140 °C					
Электромагнитная совместимость						
Преобразователь частоты ≤ 11 кВт	EN 61800-3 C1 / EN 55011, класс В / длина кабеля ≤ 5 м					
Преобразователь частоты ≥ 15 кВт	EN 61800-3 C2 / EN 55011, класс A, группа 1 / длина кабеля ≤ 50 м					
Обратные воздействия на сеть	Встроенные сглаживающие дроссели					
Входы и выходы						
Внутренний блок питания	24 V ± 10 %					
Максимальная нагрузка	Не более 600 мА пост. тока, устойчив к короткому замыканию и перегрузке					
Остаточная пульсация	< 1 %					
Аналоговые входы						
Количество параметрируемых аналоговых входов	2 (на выбор: в качестве токового или потенциального входа)					
Тип входа	Дифференциальный					
Максимальное напряжение (относительно	± 10 V					
заземления)	0/4 - 20 MA					
Токовый вход	500 Ω					
Входной импеданс Точность	1 % конечного значения					
Задержка сигнала	< 10 MC					
Разрешение	12 бит					
Потенциальный вход	0/2 - 10 B					
Входной импеданс	ок. 40 кОм					
Точность	1 % конечного значения					
Задержка сигнала	< 10 MC					
Разрешение	12 Bit					
Защита от неправильной полярности	Возможна положительная и отрицательная неправильная полярность					
Аналоговые выходы						
Количество параметрируемых аналоговых выходов	1 (переключение между 4 выходными значениями)					
Токовый выход	4–20 mA					
Максимальная внешняя нагрузка	850 Om					
Выход	Транзистор p-n-р типа					
Точность	2 % конечного значения					
Задержка сигнала	< 10 MC					
Защита от неправильной полярности	Имеется					
Защита от перегрузки и короткого замыкания	Имеется					
Цифровые входы						
Количество цифровых входов	всего 6 (5 из них настраиваемые)					
Уровень включения	15 - 30 V					

¹³⁾ Значение действительно при указанной выше температуре окружающей среды.



Параметр	Значение				
Уровень отключения	0 - 3 V				
Входной импеданс	ок. 2 кОм				
Гальваническая развязка	Имеется, напряжение изоляции: 500 В перем. тока				
Задержка	< 10 MC				
Защита от неправильной полярности	Имеется				
Релейные выходы					
Количество параметрируемых релейных выходов	2 переключающих контакта				
Максимальная нагрузка на контакт	Перем. ток: макс. 250 В перем. тока / 0,25 А Пост. ток: макс. 30 В пост. тока / 2 А				

Тактовая частота ШИМ

Снижение мощности из-за повышенной тактовой частоты

Типоразмеры A, B и C (при тактовой частоте ШИМ > 4 кГц): $I_{\text{ном. ток двигателя}} \times (1$ - $[f_{\text{ШИМ}}$ - 4 кГц] × 2,5 %)

Таблица 12: Технические данные платы расширения IO (входы/выходы)

Параметр	Значение				
Аналоговые входы					
Количество параметрируемых аналоговых входов	1				
Тип входа	Дифференциальный				
Максимальное напряжение (относительно заземления)	+ 10 B				
Токовый вход	0/4 – 20 mA				
Входной импеданс	500 Ом				
Точность	1 % конечного значения				
Задержка сигнала	< 10 MC				
Разрешение	11 Bit				
Потенциальный вход	0/2 - 10 B				
Входной импеданс	ок. 40 кОм				
Точность	1 % конечного значения				
Задержка сигнала	< 10 MC				
Разрешение	11 бит + 1 бит знака				
Защита от неправильной полярности	Имеется				
Аналоговые выходы (токовый или потенциальный вы	иход)				
Количество параметрируемых аналоговых выходов	1 (переключение между 4 выходными значениями)				
Токовый выход	4 – 20 mA				
Максимальная внешняя нагрузка	850 Ом				
Выход	Транзистор р-n-р типа				
Точность	2 % конечного значения				
Задержка сигнала	< 10 MC				
Защита от неправильной полярности	Имеется				
Защита от перегрузки и короткого замыкания	Имеется				
Потенциальный выход	2 – 10 B				
Максимальный выходной ток	25 mA				
Выход	Транзистор n-p-n-типа				
Точность	2 % конечного значения				
Задержка сигнала	< 10 MC				
Защита от неправильной полярности	Имеется				
Защита от перегрузки и короткого замыкания	Имеется				
Цифровые входы					
Количество цифровых входов	3 (все настраиваемые)				
Уровень включения	15-30 V				
· ·					

PumpDrive 2 21 из 256



Параметр	Значение				
Уровень отключения	0 - 3 V				
Входной импеданс	ок. 2 кОм				
Гальваническая развязка	Имеется, напряжение изоляции: 500 В перем. тока				
Задержка	< 10 MC				
Защита от неправильной полярности	Имеется				
Цифровые выходы					
Количество цифровых выходов	2				
Выход	Транзистор р-n-р типа				
Уровень включения	24 V ±10 %				
Уровень отключения	< 2 B				
Выходной ток	Макс. 40 мА				
Разностный ток	< 100 мкА				
Защита от неправильной полярности	Имеется				
Защита от перегрузки и короткого замыкания	Имеется				
Релейные выходы					
Количество параметрируемых релейных выходов	1 переключающий контакт				
	5 замыкающих контактов				
Переключающий контакт, максимальная нагрузка на контакт	Перем. ток: макс. 250 В перем. тока / 0,25 А Пост. ток: макс. 30 В пост. тока / 3 А				
Замыкающий контакт, максимальная нагрузка на контакт	Перем. ток: макс. 250 В перем. тока / 0,25 А Пост. ток: макс. 30 В пост. тока / 1 А				
	Подходит для включения контакторов с пусковым током макс. 10 A.				

4.6 Габаритные размеры и масса

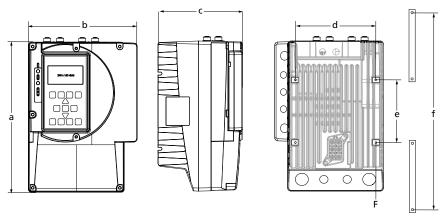


Рис. 8: Размеры

Таблица 13: Размеры и масса

Tı	ипоразмер Р Монтаж на двигатель [мм]		Настенный монтаж/ монтаж в распределительный шкаф ¹⁴⁾ [мм]			(В ельн		Крепежные винты	Масса ¹⁵⁾ [кг]					
		[kW]	а	b	С	d	е	а	b	С	d	f	F	
Α	000K37	0,37	260	190	166	140	141	343	190	166	140	333	M4 × 10	5
	000K55	0,55												
	000K75	0,75												
	001K10	1,1												

¹⁴⁾ Указанные размеры относятся к PumpDrive, включая настенный держатель.

¹⁵⁾ Без адаптера двигателя



Типоразмер Р		Монтаж на двигатель [мм]				Настенный монтаж/ монтаж в распределительный шкаф ¹⁴⁾ [мм]					Крепежные винты	Масса ¹⁵⁾ [кг]				
		[kW]	а	b	С	d	е	а	b	С	d	f	F			
Α	001K50	1,5	260	190	166	140	141	343	190	166	140	333	M4 × 10	5		
В	002K20	2,2	290	290 211	166	155	121	328	211	166	155	5 318	M4 × 10	6,5		
	003K00	3														
	004K00	4														
С	005K500	5,5	330	330	30 280	280 210	219	205	401	280	210	219	387	M6 × 12	12,5	
	007K500	7,5														
	011K000	11														
D	15K000	15	460	350	290	280	309	582	350	290	280	565	M8 × 14	36		
	18K500	18,5														
	22K00	22														
	30K00	30														
Е	37K00	37	700	455	340	375	475	819	455	340	375	800	M8 × 14	60		
	45K00	45														
	55K00	55														

4.7 Способы установки

Конструкция преобразователя частоты идентична для всех трех способов установки.

• Монтаж на двигателе

Частотный преобразователь при помощи адаптера монтируется на двигателе или на насосе (для Movitec). Если есть необходимость установки преобразователей частоты на двигатели уже эксплуатирующихся насосных агрегатов, то соответствующие адаптеры можно заказать в качестве дополнительных принадлежностей.

Настенный монтаж / Монтаж в шкафу управления Монтажные комплекты для настенного монтажа / монтажа в шкафу управления частотных преобразователей для уже эксплуатирующихся насосных агрегатов поставляются как принадлежности.

PumpDrive 2 23 из 256



5 Установка / Монтаж

5.1 Правила техники безопасности



🚹 ОПАСНО



Ненадлежащий монтаж

Опасность для жизни!

- □ Преобразователи частоты должны устанавливаться в местах, в которых исключается возможность затопления.
- Запрещается использовать преобразователь частоты во взрывоопасных зонах.

5.2 Проверка перед началом установки

Место установки

Стандартное исполнение имеет степень защиты IP55 и может использоваться только в тех областях, которые соответствуют предписанной степени защиты.

Место установки/монтажа должно:

- хорошо проветриваться,
- защищено от попадания прямых солнечных лучей,
- не подвергаться атмосферным воздействиям,
- иметь достаточно пространства для вентиляции и демонтажа,
- иметь защиту от затопления.

Условия окружающей среды

Рабочая температура: от –10 °C до +50 °C
 Срок службы преобразователя частоты сокращается, если в течение суток средняя температура превышает +35 °C или преобразователь частоты эксплуатируется при температуре ниже 0 °C или выше +40 °C.

При недопустимом повышении или понижении температуры преобразователь частоты отключается автоматически.



УКАЗАНИЕ

Эксплуатация в других условиях окружающей среды должна быть согласована с изготовителем.

Установка на открытом воздухе

При установке на открытом воздухе во избежание образования конденсата на электронных компонентах и попадания ярких солнечных лучей преобразователь частоты следует предусмотреть соответствующие средства защиты.

5.3 Монтаж PumpDrive

В зависимости от выбранного способа установки следует использовать адаптер или монтажный комплект.

5.3.1 Установка на двигатель

При заказе насоса с преобразователем частоты, устанавливаемым на двигатель посредством адаптера, преобразователь частоты устанавливается на заводе-изготовителе.

Если есть необходимость установки преобразователей частоты на двигатели уже эксплуатирующийся насосных агрегатов, то соответствующие адаптеры можно заказать в компании KSB.



5.3.2 Установка на стену/в распределительный шкаф

Необходимый для установки на стену монтажный комплект входит в комплект поставки. Если есть необходимость установки на стену преобразователей частоты для эксплуатирующийся насосных агрегатов, то соответствующие монтажные комплекты можно заказать в компании KSB.

Преобразователь частоты должен плотно прилегать к стене с тем, чтобы воздушный поток от вентиляторов проходил через радиатор.

Для обеспечения достаточного уровня охлаждения при монтаже устройства следует проследить за тем, чтобы на него не был направлен поток воздуха, отводимого от других устройств. Для этого следует обеспечить следующие минимальные расстояния:

Таблица 14: Минимальные расстояния при установке в распределительный шкаф

Расстояние до других устройств	Расстояние [мм]
Сверху и снизу	100
Сбоку	20

Тепловая мощность потерь при нормальном режиме работы преобразователя частоты зависит от его номинальной мощности и варьируется в пределах от 2 % при высокой мощности и до 5 % при низкой мощности.

5.4 Подключение к сети питания

5.4.1 Правила техники безопасности



ОПАСНО

Ненадлежащий электромонтаж

Угроза жизни при поражении электрическим током!

- ▶ Подключение к сети питания должно выполняться только квалифицированным специалистами.
- ▶ Необходимо соблюдать технические условия подключения, предъявляемые местными и национальными энергоснабжающими предприятиями.



ОПАСНО

Непреднамеренное включение

Опасность для жизни при поражении электрическим током!

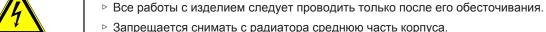
- ▷ Перед проведением любых работ по техобслуживанию и монтажу преобразователь частоты следует отключить от сети питания.
- ⊳ При проведении любых работ по техобслуживанию и монтажу следует защитить преобразователь частоты от повторного включения.



ОПАСНО

Прикосновение к токопроводящим деталям

Угроза жизни в результате поражения электрическим током!



⊳ Учитывать время разрядки конденсаторов. После выключения преобразователя частоты следует выждать 10 минут, в течение которых уровень напряжения в заряженных конденсаторах упадет до безопасного.

PumpDrive 2 25 из 256







ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прямое подключение двигателя к сети питания (байпас)

Повреждение преобразователя частоты!

 Запрещается подключать двигатель к сети питания в обход преобразователя частоты (байпас).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Одновременное подключение нескольких двигателей к выходу преобразователя частоты

Повреждение преобразователя частоты!

Опасность пожара!

 Запрещается одновременно подключать несколько двигателей к выходу преобразователя частоты.

ВНИМАНИЕ



Неправильная проверка изоляции

Повреждение преобразователя частоты!

- Запрещается проверять изоляцию непосредственно на компонентах преобразователя частоты.
- Испытания изоляции двигателя, соединительного провода двигателя или провода сети питания можно проводить только после их извлечения из гнезд преобразователя частоты.



УКАЗАНИЕ

Устранение или квитирование неисправности в зависимости от настройки может привести к самопроизвольному повторному включению преобразователя частоты.

Преобразователь частоты имеет электронные предохранительные устройства, которые отключают двигатель в случае неисправности, в результате чего он останавливается.

Кабельные вводы (при необходимости двойные) следует вставлять только в имеющиеся отверстия. Образуемая при сверлении дополнительных отверстий металлическая стружка может впоследствии привести к выходу устройства из строя.

5.4.2 Указания по планированию установки

5.4.2.1 Электрические кабели подсоединения

Выбор кабелей подсоединения

Выбор кабелей подсоединения зависит от различных факторов, в том числе от типа подсоединения, условий окружающей среды и типа установки.

Кабели подсоединения следует использовать согласно их назначению и с соблюдением указаний изготовителя относительно допустимого номинального напряжения, силы тока, рабочей температуры и термического воздействия.

Запрещается прокладывать кабели подсоединения вдоль горячих поверхностей или рядом с ними, если эти кабели не предназначены для таких условий эксплуатации.

В подвижных компонентах установки следует применять гибкие или высокоэластичные кабели подсоединения.

Электрические кабели, подключаемые к стационарному устройству, должны иметь минимальную длину и подключаться в соответствии с конкретным видом устройства.

Для кабеля управления и подсоединения к сети всегда использовать отдельные шины заземления.



Кабель подсоединения к В качестве кабелей подсоединения к сети можно применять неэкранированные кабели.

> Сечение кабелей подсоединения к сети должно соответствовать номинальному току питания от сети.

При использовании контактора в кабеле подсоединения к сети (перед преобразователем частоты) он должен быть рассчитан на способ пуска АС1, при этом значения номинального тока используемых преобразователей частоты суммируются, а результат увеличивается на 15 %.

Соединительный кабель для подключения двигателя

В качестве соединительного кабеля двигателя следует использовать экранированный кабель.

Кабель управления В качестве кабеля управления следует использовать экранированный кабель.



УКАЗАНИЕ

Кабели типа J-Y (ST) Y не подходят для использования в качестве кабелей управления.

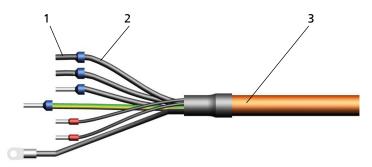


Рис. 9: Устройство кабеля

1	Изолированный втулочный наконечник
2	Жила
3	Электрический кабель

Таблица 15: Сечение провода для клемм управления

Управляющая		Сечение жи	Диаметр кабеля ¹⁶⁾			
клемма	Жесткие жилы	Гибкие жилы	Гибкие жилы с изолированными втулочными наконечниками			
		[MM²]		[мм]		
Клеммная колодка А,	0,2 - 1,5	0,2 - 1,0	0,25 - 0,75	M12 : 3,5 - 7,0		
B, C				M16 : 5,0 - 10,0		

PumpDrive 2 27 из 256

Снижение степени защиты при использовании кабелей другого диаметра. 16)

Соблюдать указания по использованию сглаживающих дросселей, приведенные в п. «Сглаживающие дроссели» раздела «Принадлежности и опции»!



Таблица 16: Характеристики кабелей подсоединения

Типоразмер		Мощность	ŀ	Сабельны	й ввод дј	1Я	× .	00 P	B	
			Кабель питания	Кабель чувствительного элемента	Кабель двигателя	Позистор	Входной ток питания от сети ¹⁷⁾	Максимальное сечение жилы	Сечение кабеля двигателя KSB	
		[кВт]	Кабе	чувс	4	_	[A]	[N	IM²]	
Α	000K37	0,37	M20	M16	M20	M16	1,5	2,5	2,5	
	000K55	0,55					2			
	000K75	0,75					2,7			
	001K10	1,1					3,7			
	001K50	1,5					5,2			
В	002K20	2,2	M25	M16	M25	M16	6,3	2,5		
	003K00	3						8,4		
	004K00	4					10,4			
С	005K500	5,5	M32 M16	M32	M16	14,6	16	4		
	007K500	7,5					18,7			
	011K000	11					25,9		6	
D	15K000	15	M40	M32	M40	M20	35,7	50	10	
	18K500	18,5					45,4		16	
	22K00	22					52,4		16	
	30K00	30					69,7		25	
Ε	37K00	37	M63	M32	M63	M20	85,9	95	35	
	45K00	45					103,1	1	50	
	55K00	55					122,4		70	

Длина кабеля подсоединения двигателя

Если частотный преобразователь устанавливается не на эксплуатируемый двигатель, могут потребоваться более длинные кабели подсоединения двигателя. Из-за паразитной емкости кабелей подсоединения высокочастотные токи утечки могут протекать через провод заземления. Сумма токов утечки и тока двигателя может превышать номинальный ток на выходе частотного преобразователя. В результате этого активируется защитное устройство частотного преобразователя, и двигатель останавливается. В зависимости от диапазона мощности рекомендуются следующие кабели подсоединения двигателя:

Таблица 17: Длина кабеля подсоединения двигателя

Диапазон мощности	Длина кабеля	Паразитная емкость
	макс.	
[кВт]	[M]	[нФ]
≤ 11 (класс В)	5	≤ 5
≥ 15 (класс А, группа 1)	50	≤ 5

Выходной фильтр Выходные фильтры dU/dt следует применять при наличии асинхронного двигателя и двигателя KSB SuPremE. Синусоидальные фильтры следует применять только с асинхронным двигателем. Если длина или паразитная емкость кабеля подсоединения превышает указанные значения, установить между преобразователем частоты и используемым двигателем подходящий выходной фильтр. Такие фильтры уменьшают крутизну нарастания выходных напряжений преобразователя частоты и ограничивают их перерегулирование.

5.4.2.2 Электрическое защитное устройство

Входные предохранители

Рекомендуется в питающей линии преобразователя частоты установить 3 супербыстродействующих предохранителя класса эксплуатации gR (круговая защита, полупроводниковые элементы). Номинал предохранителей должен соответствовать входному току питания преобразователя частоты от сети.



В качестве защиты преобразователя частоты могут, например, использоваться предохранители со следующими техническими данными.

Таблица 18: Предохранители

Ти	поразмер			9 9			0	
		Мощность	Номинальный ток Irms	Номинальное напряжение		Номинальная отключающая способность	Полное отключение Общий i²t @ 660 В перем. тока	Пиковый ток Ipeak
			-	IEC 60269-4	UL 248-13			
		[кВт]	[A]	[В пере		[ĸ A]	[A ² C]	[A]
Α	000K37	0,37	20	690	700	200	168	600
	000K55	0,55	20	690	700	200	168	600
	000K75	0,75	20	690	700	200	168	600
	001K10	1,1	20	690	700	200	168	600
	001K50	1,5	20	690	700	200	168	600
В	002K20	2,2	20	690	700	200	168	600
	003K00	3	20	690	700	200	168	600
	004K00	4	20	690	700	200	168	600
С	005K500	5,5	50	690	700	200	945	1500
	007K500	7,5	50	690	700	200	945	1500
	011K000	11	50	690	700	200	945	1500
D	15K000	15	100	690	700	200	6319	2600
	18K500	18,5	100	690	700	200	6319	2600
	22K00	22	100	690	700	200	6319	2600
	30K00	30	100	690	700	200	6319	2600
E	37K00	37	160	690	700	200	5775	2100
	45K00	45	160	690	700	200	5775	2100
	55K00	55	160	690	700	200	5775	2100

В качестве альтернативы могут использоваться другие перечисленные предохранители с аналогичной характеристикой (как указано) или с более низким значением I²t/Ipeak.



УКАЗАНИЕ

Окончательные параметры предохранителей зависят от условий в системе и от установки на месте; за их выбор несет ответственность эксплуатирующая организация.

Защитный автомат двигателя

Двигатель не нуждается в отдельном реле защиты двигателя, поскольку преобразователь частоты имеет собственные предохранительные устройства (в т. ч. электронное отключение по току перегрузки). Параметры имеющихся защитных автоматов двигателя должны выбираться на основании номинального тока двигателя с коэффициентом 1,4.

Устройство защитного отключения

При подключении к сети питания посредством неразъемного соединения и соответствующем дополнительном заземлении устройство защитного отключения для преобразователя частоты согласно требованиям DIN VDE 0160 не обязательно к использованию.

При использовании устройств защитного отключения 3-фазные преобразователи частоты согласно требованиям DIN VDE 0160 должны подключаться только через устройства защитного отключения с чувствительностью ко всем видам тока, поскольку обычные устройства защитного отключения не срабатывают или срабатывают неправильно из-за возможных составляющих постоянного тока.

Таблица 19: Выбираемое устройство защитного отключения

Типоразмер	Номинальный ток [мА]
А, В и С	150
DиE	300

PumpDrive 2 29 из 256



Если для подсоединения к сети или двигателю используется длинный экранированный кабель, существует вероятность срабатывания устройства защитного отключения из-за наличия тока утечки на землю, обусловленного тактовой частотой. Чтобы не допустить этого, следует заменить RCD (устройство защитного отключения) или понизить чувствительность срабатывания.

Установки для компенсации реактивной мощности

Если преобразователь частоты эксплуатируется от сетей с установками для компенсации реактивной мощности, возможность эксплуатации установок с преобразователем частоты должна быть подтверждена изготовителем этих установок.

5.4.2.3 Указания по электромагнитной совместимости

Электромагнитные помехи, которые могут исходить от других электроприборов, оказывают воздействие на преобразователь частоты. Преобразователь частоты также может порождать помехи.

Помехи, исходящие от преобразователя частоты, распространяются преимущественно по кабелю подсоединения двигателя. Чтобы устранить радиопомехи, рекомендуется принять ряд мер:

- При длине кабелей > 70 см и небольшой мощности преобразователя частоты использовать экранированные кабели подсоединения двигателя.
- Если невозможно использовать экранированные кабели подсоединения, использовать цельные металлические кабельные каналы с минимальной площадью покрытия 80 %.

Установка / встраивание / окружение

При встраивании преобразователя частоты в металлический шкаф обеспечивается более эффективное экранирование.

Силовые компоненты должны располагаться в коммутационном шкафу на достаточном расстоянии от других устройств (управляющих и контрольных устройств).

Минимальное расстояние между кабельной разводкой и силовыми компонентами, а также другими кабелями в коммутационном шкафу должно составлять 0,3 м.

Подсоединение / подключение электрических кабелей

Для кабеля управления и подсоединения к сети всегда использовать отдельные шины заземления.

Экран электрического кабеля подсоединения должен быть цельным. Он должен быть заземлен с обеих сторон с помощью подходящей клеммы заземления или шины заземления (но не шиной заземления в коммутационном шкафу).

В экранированном электрическом кабеле высокочастотный ток проходит по экрану кабеля. В противном случае высокочастотный ток в виде тока утечки проходит через корпус двигателя на землю или между отдельными электрическими кабелями.

Экран кабеля управления подключить к специально предусмотренным для этого соединениям в клеммной коробке кабеля управления (подключение только со стороны преобразователя частоты). Экран дополнительно служит для защиты от излучения.

При использовании длинных экранированных кабелей двигателя следует предусмотреть дополнительные реактивные сопротивления или выходные фильтры: это позволяет компенсировать емкостный паразитный ток относительно земли и снизить скорость возрастания напряжения двигателя. Данные мероприятия также снижают уровень радиопомех. Применение только одних лишь ферритных колец или реактивных сопротивлений недостаточно для соблюдения предельных значений, определенных в директиве по ЭМС.

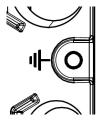


Рис. 10: Установка экрана

УКАЗАНИЕ

При использовании экранированных кабелей длиной более 10 м следует проверить паразитную емкость, чтобы между фазами или относительно земли не возникло слишком высокой утечки, которая могла бы привести к отключению преобразователя частоты.

Укладка электрического кабеля

Уложить все кабели подсоединения в отдельных кабельных каналах.

При укладывании кабеля управления соблюдать минимальное расстояние 0,3 м до электрических кабелей подсоединения / кабелей подсоединения двигателя.



Если не удается избежать пересечения кабеля управления и электрического кабеля подсоединения / кабеля подсоединения двигателя, то они должны быть уложены под углом 90° друг к другу.

5.4.2.4 Заземление

Преобразователь частоты следует заземлить надлежащим образом.

Для повышения помехоустойчивости необходима широкая контактная поверхность для размещения различных подсоединений заземления.

При установке в коммутационном шкафу для заземления преобразователя частоты предусмотрены две отдельные медные шины заземления (одна для кабелей подсоединения к сети или двигателя и одна для кабеля управления) соответствующего размера и сечения, к которым подсоединяются все заземляющие контакты.

К системе заземления шины подключаются только через одну точку.

Заземление коммутационного шкафа соединено с системой заземления сети питания.

5.4.2.5 Сглаживающие дроссели

Указанные входные токи питания от сети являются ориентировочными значениями, которые относятся к нормальному режиму работы. Эти токи могут изменяться в соответствии с имеющимся импедансом сети. При питании от сети с постоянным напряжением и неизменной частотой (низкий импеданс сети) могут наблюдаться более высокие значения силы тока.

Для ограничения входного тока питания от сети в дополнение к уже установленным в частотном преобразователе сглаживающим дросселям (в пределах диапазона мощности до 55 кВт включительно) могут использоваться внешние сглаживающие дроссели. Сглаживающие дроссели служат для дополнительного снижения обратных воздействий на сеть и для улучшения показателей коэффициента мощности. Следует учитывать сферу действия DIN EN 61000-3-2.

Соответствующие сглаживающие дроссели можно заказать в компании KSB. (⇒ Глава 11.2.8, Страница 246)

5.4.2.6 Выходной фильтр

Для обеспечения защиты от радиопомех согласно EN 55011 необходимо соблюдать требования по максимальной длине кабелей. При превышении допустимой длины кабелей необходимо использовать выходные фильтры.

Технические данные предоставляются по запросу. (⇒ Глава 11.2.8, Страница 246)

5.4.3 Подключение к сети питания

5.4.3.1 Снятие крышки корпуса



🔼 ОПАСНО

Прикосновение к токопроводящим деталям



Угроза жизни в результате поражения электрическим током!

- ▶ Все работы с изделием следует проводить только после его обесточивания.
- ▶ Запрещается снимать с радиатора среднюю часть корпуса.
- ⊳ Учитывать время разрядки конденсаторов. После выключения преобразователя частоты следует выждать 10 минут, в течение которых уровень напряжения в заряженных конденсаторах упадет до безопасного.

Крышка корпуса имеет С-образную форму. Клеммы соединительных кабелей сети питания и двигателя дополнительно оснащены крышкой для защиты от прикосновения.

PumpDrive 2 31 из 256



С-образная крышка корпуса



Рис. 11: С-образная крышка корпуса

- 1. Открутить с С-образной крышки винты с крестообразным шлицем.
- 2. Снять С-образную крышку.

Защитная крышка



Рис. 12: Открытие защитной крышки

1. Типоразмеры A, B и C: крышка предназначена для защиты гнезд для подключения соединительных кабелей сети питания и двигателя. Перед подключением соединительных кабелей сети питания и двигателя с помощью широкой отвертки следует осторожно снять защитную крышку. Типоразмеры D и E:открутить винты на защитной крышке.



Рис. 13: Снятие защитной крышки

2. Снять защитную крышку.



5.4.3.2 Обзор клеммных колодок

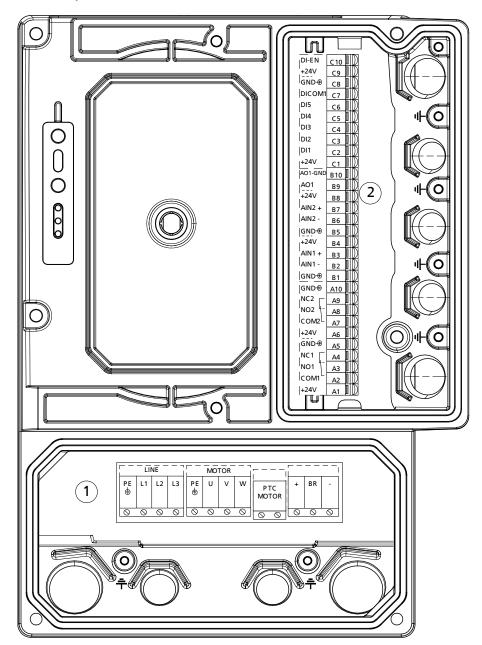


Рис. 14: Обзор клеммных колодок

- 1				
	1	Подключение кабелей сети	2	Контрольные кабели
			-	
		питания и двигателя		

5.4.3.3 Подключение к сети питания и двигателю



<u> Л</u> ОПАСНО

Прикосновение к соединительным клеммам и разъемам тормозного сопротивления (Brake) или их снятие

Угроза жизни в результате поражения электрическим током!

 Запрещается открывать соединительные клеммы и разъемы тормозного сопротивления (Brake) и прикасаться к ним, если преобразователь частоты не обесточен.

PumpDrive 2 33 из 256





ВНИМАНИЕ

Ненадлежащий электромонтаж

Повреждение преобразователя частоты!

- Вапрещается устанавливать контактор (в соединительном кабеле двигателя) между двигателем и преобразователем частоты.
- 1. Проложить кабели подсоединения к сети питания и/или двигателю через кабельные вводы и подключить к указанным клеммам.
- 2. Подключить кабель подсоединения РТС/позистора к клеммной колодке РТС (3).

Подключение устройства контроля двигателя (РТС/ позистор)

Если у двигателя отсутствует соединение для подключения позистора РТС, то параметр 3-2-3-1 «Определение значения позистора (РТС)» следует отключить.



УКАЗАНИЕ

Класс защиты IP55, указанный в технических характеристиках, обеспечивается только при правильном монтаже оболочки.



УКАЗАНИЕ

В случае замыкания в обмотке (короткое замыкание между фазой и позистором (РТС)) срабатывает предохранитель, что предотвращает перенос низкого напряжения на уровень малого напряжения. В случае неисправности этот предохранитель может заменяться только специалистами сервисной службы KSB.

Типоразмер А

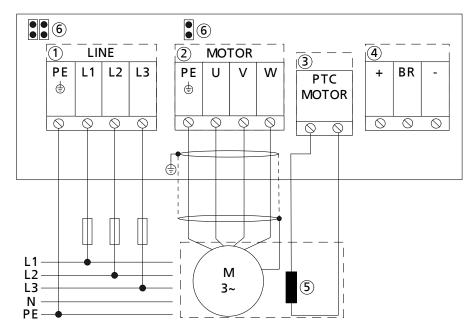


Рис. 15: Подключение к сети питания и двигателю, типоразмер A, исполнение 400 B/3 фазы

1	Подключение к сети питания	2	Подключение двигателя
3	Подключение РТС (позистора)	4	Тормозное сопротивление
(5)	Позистор двигателя	6	Перемычка для сети IT



Типоразмер В

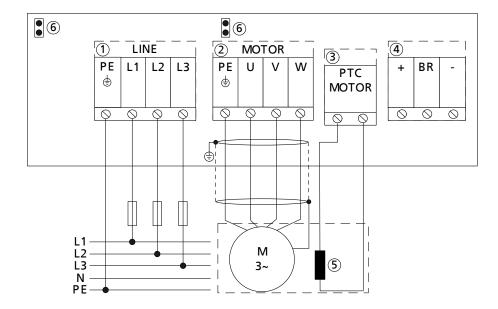


Рис. 16: Подсоединение к сети питания и двигателю, типоразмер В

1	Подсоединение к сети	2	Подключение двигателя
3	Подключение позистора (РТС)	4	Тормозное сопротивление
(5)	Позистор (РТС) двигателя	6	Перемычка для сети IT

Типоразмер С

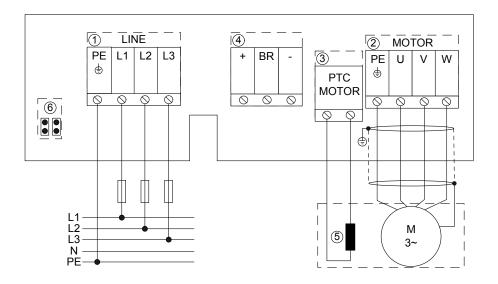


Рис. 17: Подключение к сети питания и двигателю, типоразмер С

1	Подсоединение к сети	2	Подключение двигателя
3	Подключение позистора (РТС)	4	Тормозное сопротивление
(5)	Позистор (РТС) двигателя	6	Перемычка для сети IT

PumpDrive 2 35 из 256



Типоразмер D

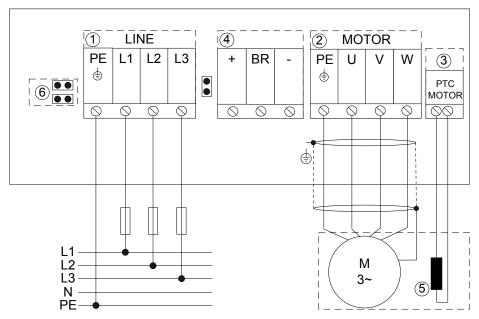


Рис. 18: Подключение к сети питания и двигателю, типоразмер D

1	Подсоединение к сети	2	Подключение двигателя
3	Подключение позистора (РТС)	4	Тормозное сопротивление
(5)	Позистор двигателя	6	Перемычка для сети IT

Типоразмер Е

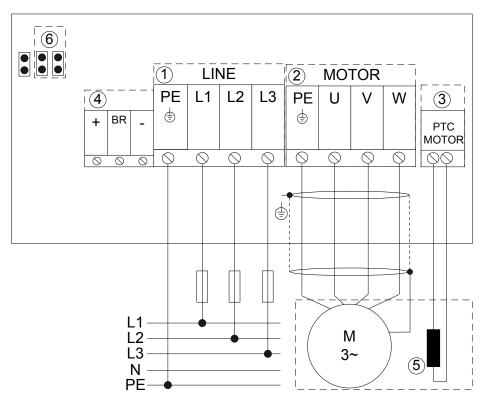


Рис. 19: Подключение к сети питания и двигателю, типоразмер Е

	1	Подсоединение к сети	2	Подключение двигателя
	3	Подключение позистора (РТС)	4	Тормозное сопротивление
Γ	(5)	Позистор двигателя	6	Перемычка для сети IT

Сеть IT





Прикосновение к токопроводящим деталям

Угроза жизни в результате поражения электрическим током!

- ▶ Все работы с изделием следует проводить только после его обесточивания.
- ▷ Запрещается снимать с радиатора среднюю часть корпуса.
- Учитывать время разрядки конденсаторов.
 После выключения преобразователя частоты следует выждать 10 минут, в течение которых уровень напряжения в заряженных конденсаторах упадет до безопасного.

Перемычка в сети системы IT

При использовании преобразователя частоты в сети IT следует снять соответствующие перемычки для сети IT.

5.4.3.3.1 Подключение к электросети при встроенном главном выключателе

Если дополнительный главный выключатель находится в положении «OFF», частотный преобразователь и двигатель отключаются от электросети.

PumpDrive 2 37 из 256





Открывание защитной крышки при выключенном главном выключателе

Угроза жизни при поражении электрическим током!

- ▶ Перед проведением любых работ по техобслуживанию и монтажу частотный преобразователь следует отключить от электросети.
- ▶ При проведении любых работ по техобслуживанию и монтажу следует защитить частотный преобразователь от повторного включения.
- ✓ Главный выключатель установлен в защитную крышку.
- 1. Провести кабель подключения к электросети через кабельный ввод.

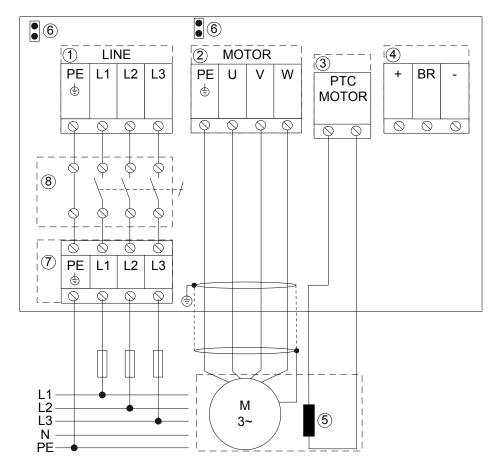


Рис. 20: Подключение кабеля электросети и двигателя к предусмотренным для этого клеммам, типоразмер В

1	Подключение к электросети		Подключение двигателя	
3	Подключение датчика РТС (позистор)	атчика РТС		
(5)	Позистор двигателя		Перемычка для сети IT	
7	Клемма подключения к электросети с главным выключателем	8	Главный выключатель	

2. **Типоразмеры А, В и С**: соединить кабель электросети и двигателя с соответствующими предусмотренными клеммами на внутренней стороне защитной крышки.

Типоразмеры D и E: подключить кабель электросети и двигателя напрямую к главному выключателю.



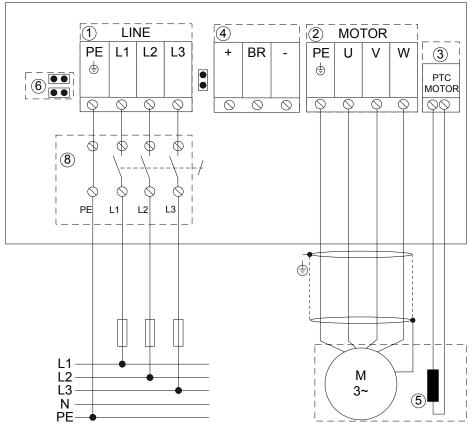


Рис. 21: Подключение кабеля электросети и двигателя к предусмотренным для этого клеммам, типоразмер D

1	Подключение к электросети	2	Подключение двигателя
3	Подключение датчика РТС (позистор)	4	Размык.
(5)	Позистор двигателя	6	Перемычка для сети IT
		8	Главный выключатель

5.4.3.3.2 Прямое подключение кабеля двигателя без разъема двигателя (только для типоразмеров A и B)



🚹 ОПАСНО

Неправильное электрическое подключение

Угроза жизни при поражении электрическим током!

- Запрещается использовать разъем двигателя одновременно с кабелем двигателя, напрямую подключенным к клеммам двигателя.
- Вапрещается прикасаться к соединительным клеммам и контактам разъема двигателя.

При подключении кабеля двигателя непосредственно к предусмотренным для этого клеммам (U, V, W) необходимо снять установленный на заводе-изготовителе разъем двигателя.

PumpDrive 2 39 из 256





Рис. 22: Отсоединение жил разъема двигателя

1. Отсоединить жилы разъема двигателя от клемм U, V, W.

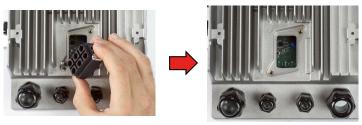


Рис. 23: Снятие разъема двигателя

2. Извлечь разъем двигателя из радиатора.



Рис. 24: Установка и крепление крышки винтами

3. Закрыть отверстие в радиаторе, используя набор из комплекта поставки частотного преобразователя (состоит из крышки, уплотнения и винтов).



УКАЗАНИЕ

Класс защиты IP55, указанный в технических характеристиках, обеспечивается только при правильном монтаже оболочки.





Рис. 25: Заглушка

5.4.3.3.3 Оснащение частотным преобразователем двигателя KSB SuPremE B2 (только в типоразмерах C, D и E)

Закрыть радиатор заглушкой. Для дооснащения двигателя KSB SuPremE B2 необходимы следующие рабочие операции.

1. Снять ввинчиваемую заглушку.



2. Снять гайку заглушки внутри частотного преобразователя.

Рис. 26: Снятие заглушки



УКАЗАНИЕ

Тип защиты IP55, указанный в технических характеристиках, обеспечивается только при правильном монтаже кольца круглого сечения.

3. Установить уплотнительное кольцо круглого сечения на адаптер.



Рис. 27: Установка кольца круглого сечения



⚠ ОПАСНО

Сдавливание кабелей сети питания и двигателя

Угроза жизни при поражении электрическим током!

▶ Не повреждать изоляцию при вводе в отверстие частотного преобразователя кабелей подключения к электросети и двигателю.



PumpDrive 2 41 из 256





Рис. 28: Ввод кабелей лвигателя



Рис. 29: Подключение кабелей двигателя

- 4. Установить частотный преобразователь на адаптер для двигателя KSB SuPremE B2 и ввести кабели двигателя KSB SuPremE B2 в отверстие частотного преобразователя.
- Подключить кабели двигателя согласно описанию.
 (⇒ Глава 5.4.3.3, Страница 33)

- 6. Подключить проводку позистора, которая в стандартной комплектации выполнена для двигателя KSB SuPremE B2.
- 7. Закрыть частотный преобразователь защитной крышкой и крышкой корпуса.

5.4.3.3.4 Установка сглаживающих дросселей и выходных фильтров



Рис. 30: Встраивание сглаживающих дросселей и выходных фильтров



Сглаживающий дроссель

Входные токи сети питания могут изменяться в соответствии с имеющимся импедансом сети. При питании от сети с постоянным напряжением и неизменной частотой (низкий импеданс сети) могут наблюдаться более высокие значения тока. Для ограничения входного тока сети питания дополнительно к уже установленным в частотном преобразователе сглаживающим дросселям (в пределах диапазона мощности до 55 кВт включительно), могут использоваться внешние сглаживающие дроссели.

Выходной фильтр

Выходные фильтры dU/dt следует применять при наличии асинхронного двигателя и двигателя KSB SuPremE. Синусоидальные фильтры следует применять только с асинхронным двигателем. Если длина или паразитная емкость кабеля подсоединения превышает указанные значения, установить между преобразователем частоты и используемым двигателем подходящий выходной фильтр. Такие фильтры уменьшают крутизну нарастания выходных напряжений преобразователя частоты и ограничивают их перерегулирование.

- 1. Установить сглаживающий дроссель последовательно (в кабеле подключения к электросети) перед частотным преобразователем.
- 2. Установить выходной фильтр последовательно в кабеле для подключения двигателя после частотного преобразователя.



5.4.3.4 Подключение заземления

Преобразователь частоты следует заземлить.

При подключении заземляющих проводов следует соблюдать ряд указаний.

- Использовать по возможности короткие провода.
- Использовать различные шины заземления для контрольного кабеля и кабеля сети питания/двигателя.
- Шине заземления контрольного кабеля не должны мешать токи от кабелей сети питания/двигателя, поскольку они могут стать источником возможных неисправностей.

К шине заземления для кабеля сети питания/двигателя следует подключать:

- Выводы заземления двигателя
- Корпус преобразователя частоты
- Экраны кабеля сети питания/двигателя

К шине заземления для контрольного кабеля следует подключать:

- Экраны аналоговых выводов контрольного кабеля
- Экраны проводов датчика
- Экран соединительного провода полевой шины

Установка нескольких преобразователей частоты



Рис. 31: Подключение заземления

Для установки нескольких преобразователей частоты самой подходящей является схема подключения по типу «звезда».

5.4.3.5 Монтаж и подключение модуля М12

С помощью модуля M12 между собой можно соединить несколько преобразователей частоты, что позволит использовать их в двухнасосном или многонасосном режиме работы. Модуль M12 также позволяет подключать PumpMeter через Modbus к преобразователю частоты.

PumpDrive 2 43 из 256



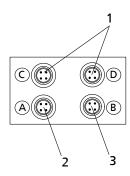


Рис. 32: Модуль М12

	Соединение для двухнасосного/многонасосного режима (приборная шина KSB))	C - D
2	Соединение для PumpMeter (Modbus)	А
3	Соединение для шинного кабеля Crosslink (Modbus)	В

- Возможность дооснащения
- Внутренний тройник (шина со сквозным шлейфованием) без разрыва цепи даже при отключении питания преобразователя частоты
- Штекер для самостоятельной сборки (⇒ Глава 11.2, Страница 237)
- Претерминированный кабель (⇒ Глава 11.2, Страница 237)

Съемный модуль М12 может вставляться в свободный отсек преобразователя частоты.



Заглушка



Рис. 33: Заглушка

- 1 Заглушка
- 1. Снять с заглушки винты с крестообразным шлицем.
- 2. Снять заглушку.

Модуль М12



Рис. 34: Установка модуля



Рис. 35: Крепление модуля M12

2. Закрепить модуль M12 4 винтами с крестообразным шлицем. Степень защиты IP55 обеспечивается только при затянутых винтах.

1. Осторожно вставить модуль М12 в открытый отсек. Модуль М12 вставляется по

направляющим до тех пор, пока не зафиксируется в контакте.





Ненадлежащий монтаж

Нарушение степени защиты (заявленная степень защиты не гарантируется)!

Вакрыть неиспользуемые гнезда М12 модуля М12 защитной крышкой (входит в комплект поставки).

Подсоединение в двухнасосном/многонасосном режиме работы

Подсоединение в двухнасосном/многонасосном режиме работы с помощью специального претерминированного кабеля (см. раздел «Принадлежности»)

PumpDrive 2 45 из 256



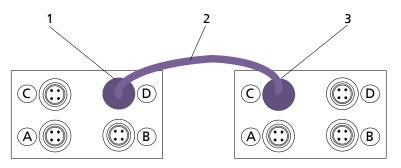


Рис. 36: Подсоединение модуля М12 в двухнасосном/многонасосном режиме

1	Подсоединение для двухнасосного/многонасосного режима PumpDrive №1	
2	2 Претерминированный шинный кабель для двухнасосного/многонасосного	
	режима	
	(цвет: фиолетовый, штекер: угловой, штекер: угловой)	
3	Подсоединение для двухнасосного/многонасосного режима PumpDrive №2	



УКАЗАНИЕ

Для оконечной нагрузки шины требуются оконечные сопротивления (см. раздел для принадлежностей KSB), которые вставляются в соответствующее свободное гнездо M12 (С или D) модуля M12.

Подключение PumpMeter в одинарном режиме работы

Подключение производится с помощью претерминированного кабеля (см. принадлежности PumpDrive 2 (⇒ Глава 11.2, Страница 237)).



УКАЗАНИЕ

PumpMeter (Modbus) подключается к входу А модуля М12.

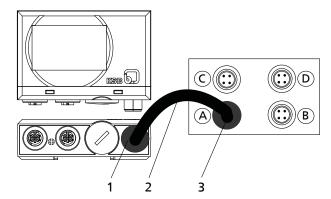


Рис. 37: Подключение PumpMeter к модулю M12 в одинарном режиме работы

1	PumpMeter: подключение Modbus	
2	Претерминированный шинный кабель для подключения PumpMeter к модулю M12 (цвет: черный, гнездо: прямое, штекер: угловой)	
3	Модуль M12: подключение для PumpMeter (Modbus)	

Подсоединение PumpMeter в двухнасосном/многонасосном режиме

Для передачи Modbus-сигнала PumpMeter от одного преобразователя частоты к другому может быть использован претерминированный кабель Crosslink. (⇒ Глава 11.2, Страница 237)

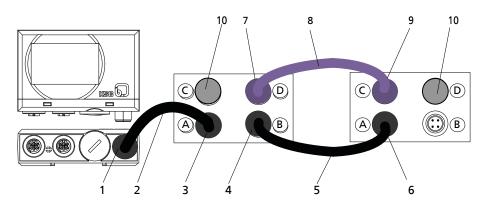


Рис. 38: Подсоединение PumpMeter в двухнасосном/многонасосном режиме

1	PumpMeter: подключение Modbus
2	Претерминированный шинный кабель для подключения PumpMeter к модулю M12 (цвет: черный, гнездо: прямое, штекер: угловой)
3	Гнездо А модуля M12: соединение для PumpMeter (Modbus)
4	Гнездо В модуля M12: соединение для шинного кабеля Crosslink (Modbus)
5	Претерминированный шинный кабель Crosslink для резервного подключения PumpMeter (цвет: черный, штекер угловой; штекер: угловой)
6	Гнездо А модуля M12: соединение для шинного кабеля Crosslink (Modbus)
7	Соединение для двухнасосного/многонасосного режима преобразователя частоты №1
8	Претерминированный шинный кабель для двухнасосного/многонасосного режима (цвет: фиолетовый, штекер: угловой, штекер: угловой)
9	Соединение для двухнасосного/многонасосного режима преобразователя частоты №2
10	Оконечное сопротивление

Назначение выводов



Рис. 39: Стандартное распределение модуля M12 для гнезда M12, вид со стороны подключения

Таблица 20: Назначение выводов выхода А/В модуля М12

Вывод	Цветовая идентификация проводников	Распределение гнезда M12 A для PumpMeter Modbus	Распределение гнезда M12 В для PumpMeter Modbus	Распределение гнезда M12 A и В для аналогового входа
1 Коричневый		Выход 24 В (питание для PumpMeter)	Выход 24 В (питание для PumpMeter)	Выход 24 В (питание для PumpMeter)
2	Синий	0 V	0 V	0 V
3 Белый		D-	D+	Вход (4-20 мА)
4	Серый	D+	D-	-
5	-	-	-	Вентиляционное отверстие

Таблица 21: Назначение выводов входа С/D модуля М12

Вывод	Цветовая идентификация проводников	Распределение гнезда М12 С и D	
1	-	Экран	
2	Красный	-	

PumpDrive 2 47 из 256



Вывод Цветовая идентификаці проводников		Распределение гнезда М12 С и D		
3	Черный	CAN GND		
4	Белый	CAN H		
5 Синий		CAN L		
Резьба	-	Экран		

5.4.3.6 Монтаж и подключение модуля полевой шины

Модули полевой шины выполняются в виде съемных модулей в следующих исполнениях:

- Модуль Modbus-RTU
- Модуль Profibus-DP
- Модуль LON
- Модуль BACnet-MS/TP
- Модуль Profinet

Модули полевой шины имеют следующие характеристики:

- Возможность дооснащения
- Внутренний тройник (шина со сквозным шлейфованием) без разрыва цепи даже при отключении питания преобразователя частоты
- Штекер для самостоятельной сборки (⇒ Глава 11.2, Страница 237)

Монтаж модуля полевой шины

Модуль полевой шины может вставляться в свободный отсек преобразователя частоты.



Заглушка



Рис. 40: Заглушка

- 1 Заглушка
 - 1. Удалить с заглушки винты с крестообразным шлицем.
- 2. Снять заглушку.

Модуль полевой шины



1. Осторожно вставить модуль полевой шины в открытый отсек. Съемный модуль вставляется по направляющим, пока не зафиксируется в контакте.

Рис. 41: Установка модуля полевой шины



Рис. 42: Крепление модуля M12

2. Закрепить модуль полевой шины 4 винтами с крестообразным шлицем. Степень защиты IP55 обеспечивается только при затянутых винтах.

ВНИМАНИЕ



Ненадлежащий монтаж

Нарушение степени защиты (заявленная степень защиты не гарантируется)!

Вакрыть неиспользуемые гнезда М12 модуля М12 защитной крышкой (входит в комплект поставки).

PumpDrive 2 49 из 256



Подключение модуля полевой шины

При подключении модуля полевой шины необходимо учитывать следующие моменты:

- До создания соединения по шине между участниками необходимо выполнить и проверить выравнивание потенциалов.
- Для высокочастотного экранирования полевой шины использовать соответствующие экранированные кабели и монтировать их в соответствии с ЭМС.
- Рекомендуемое минимальное расстояние между электрическим кабелями составляет 0.3 м.
- Не выполнять через шинный кабель другие дополнительные присоединения к модулю полевой шины (например, аварийный сигнал 230 В и пуск 24 В).



ВНИМАНИЕ

Ненадлежащая установка

Повреждение модуля полевой шины!

▶ Запрещено подавать питание на модуль полевой шины через штекер М12-или гнездо М12.

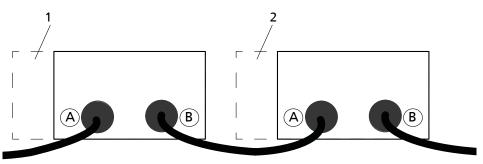


Рис. 43: Подключение модуля полевой шины

Таблица 22: Подключение модуля полевой шины

Поз.	Исполнение	Штекер М12
1	Частотный преобразователь 1	Штекер А M12: входящий Гнездо В M12: исходящее
2	Частотный преобразователь 2	Штекер А M12: входящий Гнездо В M12: выходящее

Управление полевой шиной должно быть разблокировано в частотном преобразователе при использовании модуля полевой шины (⇒ Глава 7.12, Страница 155).



УКАЗАНИЕ

При замене или дооснащении модуля полевой шины производится сброс настроек частотного преобразователя. После этого разблокируется меню 3-12 для настройки параметров модуля полевой шины.

5.4.3.7 Монтаж и подключение платы расширения ввода-вывода

В плате расширения ввода-вывода в наличии имеются дополнительные входы и выходы:

- 1 аналоговый вход / РТ1000
- 1 аналоговый выход
- 3 цифровых входа
- 2 цифровых выхода
- 1 переключающий контакт реле
- 5 замыкающих контактов реле



Плата расширения ввода-вывода может быть установлена на заводе-изготовителе или дополнительно встроена в качестве принадлежности.

Монтаж платы расширения ввода-вывода



Рис. 44: С-образная крышка корпуса

1. Снять С-образную крышку корпуса. (⇒ Глава 5.4.3.1, Страница 31)

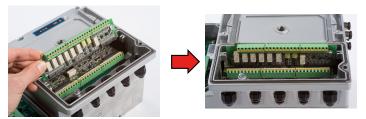


Рис. 45: Монтаж платы расширения ввода-вывода

- 2. С помощью имеющихся на корпусе направляющих вставить плату расширения ввода-вывода в плату управления.
- 3. Подключение контрольных кабелей (⇒ Глава 5.4.3.9, Страница 52) .
- 4. Снова закрыть С-образную крышку корпуса.

5.4.3.8 Установка модуля Bluetooth

Модуль Bluetooth необходим для обмена данными с приложением. Модуль Bluetooth может быть установлен на заводе-изготовителе или позднее в качестве принадлежности.



Рис. 46: С-образная крышка корпуса

1. Снять С-образную крышку корпуса. (⇒ Глава 5.4.3.1, Страница 31)



Рис. 47: Открытая графическая панель управления

2. Снять графическую панель управления и отвернуть 4 винта на ее обратной стороне.

PumpDrive 2 51 из 256





Рис. 48: Установка модуля Bluetooth



Рис. 49: Крепление модуля Bluetooth

- 3. Прилагаемыми винтами зафиксировать модуль Bluetooth на 2 выступах внутри графической панели управления и подключить прилагаемый кабель.
- 4. Снова закрыть графическую панель управления 4 винтами.
- Установить графическую панель управления и прикрутить C-образную крышку корпуса.
- ⇒ После установки модуля Bluetooth на графической панели управления отображается соответствующий символ. (⇒ Глава 6.1.1, Страница 60)

5.4.3.9 Подключение контрольного кабеля

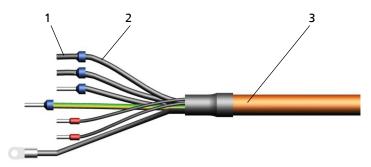


Рис. 50: Устройство кабеля

1	Изолированный втулочный наконечник	
2	Жила	
3	Электрический кабель	

Таблица 23: Сечение провода для клемм управления

правляющая	Сечение жил			Диаметр кабеля ¹⁸⁾
клемма	Жесткие жилы	Гибкие жилы	Гибкие жилы с изолированными втулочными наконечниками	
		[MM ²]		[мм]
Клеммная колодка А,	0,2 - 1,5	0,2 - 1,0	0,25 - 0,75	M12 : 3,5 - 7,0
B, C				M16 : 5,0 - 10,0

¹⁸⁾ Снижение степени защиты при использовании кабелей другого диаметра.

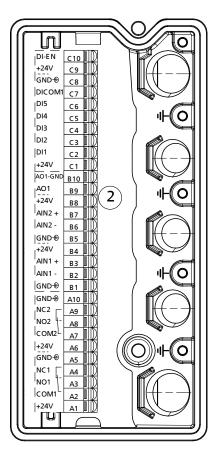


Рис. 51: Клеммы управления

53 из 256



Таблица 24: Назначение клемм управления

Клеммная колодка	Клемма	Сигнал	Описание
DI-EN C10	C10	DI-EN	Цифровой вход разрешающего сигнала
+24V	C9	+24 B	Источник напряжения +24 В пост. тока
GND⊕ C8 D	C8	GND	Macca
DICOM1 C7	C7	DICOM1	Масса для цифровых входов
DI5 C6)	C6	DI5	Цифровой вход 5
DI3 C5 (1)	C5	DI4	Цифровой вход 4
DI2 C3	C4	DI3	Цифровой вход 3
DI1 C2	C3	DI2	Цифровой вход 2
+24V C1 D	C2	DI1	Цифровой вход 1
1 10 10 11	C1	+24 B	Источник напряжения +24 В пост. тока
AO1 B9	B10	AO1-	Масса для аналогового выхода (AN-OUT)
AIN2 + B7		Заземление	
AIN2 - B6		(GND)	
GND⊕ B5 D	B9	AO1	Аналоговый токовый выход
+24V B4	B8	+24 B	Источник напряжения +24 В пост. тока
AIN1 + B3	B7	AIN2 +	Дифференциальный аналоговый вход HI
GND⊕ B1	B6	AIN2 -	Дифференциальный аналоговый вход LO
GND⊕ A10 📗	B5	GND	Macca
NC2 A9	B4	+24 B	Источник напряжения +24 В пост. тока
NO2 A8	В3	AIN1 +	Дифференциальный аналоговый вход HI
COM2 ^L A7	B2	AIN1 -	Дифференциальный аналоговый вход LO
GND⊕ A5	B1	GND	Macca
NC1 A4	A10	GND	Macca
NO1 A3	A9	NC2	Размыкающий контакт реле NC № 2
COM1 A2	A8	NO2	Замыкающий контакт реле NO № 2
+24V A1	A7	COM2	Общий контакт реле COM № 2
	A6	+24 B	Источник напряжения +24 В пост. тока
	A5	GND	Macca
	A4	NC1	Размыкающий контакт реле NC № 1
	A3	NO1	Замыкающий контакт реле NO № 1
	A2	COM1	Общий контакт реле COM № 1
	A1	+24 B	Источник напряжения +24 В пост. тока

Цифровые входы

- В частотном преобразователе имеется 6 цифровых входов
- Цифровой вход DI-EN запрограммирован только на активацию аппаратного обеспечения
- Функции цифровых входов с DI1 по DI5 могут настраиваться независимо.

Цифровые входы имеют гальваническую развязку. Таким образом, общий корпус (земля) DICOM1 цифровых входов также имеет гальваническую развязку. При использовании внутреннего источника питания 24 В следует также соединить внутренний контакт заземления с гальванически развязанным заземлением DICOM1 цифровых входов. Для этого применяется перемычка между заземлением и DICOM1.





ВНИМАНИЕ

Разность потенциалов

Повреждение преобразователя частоты!

 Запрещается подключать к цифровому входу внешний источник напряжения +24 В постоянного тока.

Аналоговые выходы

- Преобразователь частоты имеет один аналоговый выход, выходное значение которого может настраиваться с помощью панели управления.
- Аналоговые сигналы на щитах управления более высокого уровня должны подаваться с гальванической развязкой, например с помощью разделительных усилителей с гальванической развязкой.

Релейные выходы

 Функция двух беспотенциальных реле (NO/NC) может настраиваться с панели управления.

Аналоговые входы

- Аналоговые сигналы от пульта управления более высокого уровня должны передаваться через соединение с гальванической развязкой на преобразователь частоты, например, с помощью усилителей-разъединителей.
- Если на преобразователь частоты подается сигнал датчика вышестоящего устройства управления или ПЛК, то опорный сигнал (например, датчик заземления) должен быть передан одновременно по тому же проводу.
 Благодаря этому сигнал датчика и опорный сигнал могут передаваться на дифференциальные входы преобразователя частоты оптимальным образом.
- Если для аналоговых входов используется внешний источник напряжения или тока, то масса источника заданного значения или чувствительного элемента присоединяется к клемме В1 или В5.
- Источник напряжения +24 В пост. т. (клемма В4 и В8) обеспечивает питание датчиков, подключенных к аналоговым входам.
- Оба дифференциальных аналоговых входа подключаются следующим образом:
 - К AIN1+ (клемма В3) или AIN2+ (клемма В7) подключается сигнал чувствительного элемента.
 - К AIN1- (клемма B2) или AIN2- (клемма B6) подключается опорный сигнал (0 В чувствительного элемента).

c)

a)

Рис. 52: Подключение чувствительных элементов к дифференциальному аналоговому входу

a)	Датчик тока Выходной сигнал: 0/420 мА 2 провода
b)	Датчик тока Выходной сигнал: 0/420 мА 3 провода
c)	Датчик напряжения Выходной сигнал: 0/210 В 3 провода

PumpDrive 2 55 из 256



Таблица 25: Назначение клемм управления платы расширения Ю (входы/выходы)

		Клемма	Сигнал	Описание
Клеммная колодка				
GND-(ii)	F8	F8	GND	Macca
DICOM2	F7 T	F7	DICOM2	Масса для цифровых входов
DI8	F6	F6	DI8	Цифровой вход 8
DI7	F5 I	F5	DI7	Цифровой вход 7
DI6	F4	F4	DI6	Цифровой вход 6
+24 V AO2-GND	F3 I	F3	+24 B	Источник напряжения +24 В пост. тока
AO2-GND	F1 T	F2	AO2-	Масса для аналогового выхода (AN-OUT)
+24 V	E10		Заземление	
AIN3+	E9		(GND)	
AIN3-	E8	F1	AO2	Аналоговый токовый/потенциальный выход
GND-(II)	E7 T	E10	+24 B	Источник напряжения +24 В пост. тока
GND-	E6 📘	E9	AIN3+	Дифференциальный аналоговый вход HI
DO2	E5 1	E8	AIN3-	Дифференциальный аналоговый вход LO
	E4 I	E7	GND	Macca
NC3	E3 I	E6	GND	Macca
NO3 +-	E1	E5	DO2	Цифровой выход 2
COM3	D8 T	E4	DO1	Цифровой выход 1
+24V	D7 T	E3	GND	Macca
NO8	D6 T	E2	NC3	Размыкающий контакт реле NC № 3
NO7	D5 I	E1	NO3	Замыкающий контакт реле NO № 3
NO6 NO5	D4 I	D8	COM3	Общий контакт реле COM № 3
NO4	D2 T	D7	+24 B	Источник напряжения +24 В пост. тока
COM4-8	D1 T	D6	NO8	Замыкающий контакт реле NO № 8
		D5	NO7	Замыкающий контакт реле NO № 7
		D4	NO6	Замыкающий контакт реле NO № 6
		D3	NO5	Замыкающий контакт реле NO № 5
		D2	NO4	Замыкающий контакт реле NO № 4
		D1	COM4-8	Общий контакт реле COM № 4-8
		וטו	COIVI4-0	Оощии контакт реле СОІИ № 4-0

Цифровые входы

- На плате расширения IO (входы/выходы) имеется 3 цифровых входа.
- Функции цифровых входов с DI6 по DI8 могут настраиваться независимо.

Цифровые входы имеют гальваническую развязку. Таким образом, общий корпус (земля) DICOM1 цифровых входов также имеет гальваническую развязку. При использовании внутреннего источника 24 В следует также соединить внутренний контакт заземления с гальванически развязанным заземлением DICOM2 цифровых входов. Для этого применяется перемычка между заземлением и DICOM2.





ВНИМАНИЕ

Разность потенциалов

Повреждение преобразователя частоты!

 Запрещается подключать к цифровому входу внешний источник напряжения +24 В пост. тока.

Аналоговые выходы

- Плата расширения IO (входы/выходы) имеет один аналоговый выход, выходное значение которого может настраиваться с панели управления.
- Аналоговые сигналы от пункта управления более высокого уровня должны подаваться с гальванической развязкой, например с помощью усилителейразъединителей.

Релейные выходы

- Плата расширения IO (входы/выходы) имеет одно беспотенциальное реле (NO/ NC) и пять беспотенциальных реле (NO).
- Функция реле может настраиваться с панели управления.

Аналоговые входы

- Аналоговые сигналы от пункта управления более высокого уровня должны передаваться через соединение с гальванической развязкой на преобразователь частоты, например, с помощью усилителей-разъединителей.
- Если для аналоговых входов используется внешний источник напряжения или тока, масса источника заданного значения или чувствительного элемента присоединяется к клемме E7.
- Источник напряжения +24 В постоянного тока (клемма Е10) служит источником питания для датчиков, подключенных к аналоговым входам.
- Оба дифференциальных аналоговых входа подключаются следующим образом:
 - К AIN3+ (клемма E9) подключается сигнал чувствительного элемента.
 - К AIN3- (клемма E8) подключается опорный сигнал (0 В чувствительного элемента).

5.4.3.10 Подключение панели управления



ВНИМАНИЕ

Электростатический заряд

Повреждение электронного оборудования!

 Прежде чем открыть панель управления (в случае дооснащения радиомодулем), персонал должен снять с себя статический заряд.

Монтаж графической панели управления на преобразователь частоты

Графическая панель управления подключается через штекерный разъем М12 и фиксируется защитной С-образной крышкой.

- 1. Отвернуть винты на C-образной крышке корпуса. Снять графическую панель управления.
- Установить графическую панель управления и прикрутить C-образную крышку корпуса.

PumpDrive 2 57 из 256



Изменение монтажного положения панели управления

Таблица 26: Возможные монтажные положения панели управления



При необходимости графическую панель управления можно повернуть на 180°. Назначение выводов штекера М12 предусматривает оба монтажных положения.

Монтаж графической панели управления, снятой с преобразователя частоты



ВНИМАНИЕ

Несоблюдение назначения выводов

Повреждение преобразователя частоты и/или панели управления!

⊳ Учитывать назначение выводов, указанное в руководстве по эксплуатации.

Панель управления, снятая с преобразователя частоты, может также монтироваться на стену (⇒ Глава 11.2.4, Страница 240). Подключение соединительным кабелем М12 панели управления к преобразователю частоты необходимо выполнять правильно (с учетом назначения выводов). Штекер не имеет защиты от неправильной полярности.

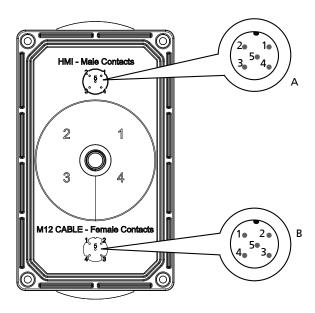


Рис. 53: Назначение выводов соединительного кабеля М12 и панели управления

Цветовая маркировка проводов согласно EN 50044				
1	1 Коричневый 2 Белый			
3	Синий	4	Черный	
5 Серый				



Α	Стандартное назначение выводов приборного штекера/кабельного штекера
	(вид со стороны разъема)

В Стандартное назначение выводов приборной розетки/кабельной розетки (вид со стороны разъема)



УКАЗАНИЕ

Если панель управления снимается во время эксплуатации при одновременном отключении от внутреннего источника питания DI EN 24 B, преобразователь частоты выключается.

PumpDrive 2 59 из 256



6 Управление

6.1 Графическая панель управления

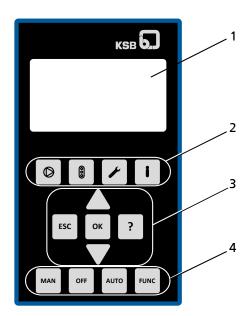


Рис. 54: Графическая панель управления

Таблица 27: Описание графической панели управления

Позиция	Обозначение	Функция
1	Графический дисплей	Отображение информации о работе преобразователя частоты
2	Кнопки меню	Переход к элементам первого уровня меню «Эксплуатация», «Диагностика», «Настройки» и «Информация»
3	Кнопки навигации	Навигация и настройка параметров
4	Кнопки режимов работы	Переключение между режимами работы

6.1.1 Графический дисплей

Главный экран делится на 6 областей.



Рис. 55: Главный экран (пример)

1	Обогрев неработающего двигателя включен
2	Символ радиосвязи горит, если вставлен модуль Bluetooth. Символ радиосвязи мигает при обмене данными.
3	Отображение ведущего устройства и регистрационного статуса пользователя
4	Отображение значений до 4 рабочих параметров: один рабочий параметр отображается крупным шрифтом. 3 других рабочих параметра отображаются мелким шрифтом. Рабочие параметры прокручиваются циклично.
5	Отображение рабочего состояния



6	Отображение текущего режима работы
7	Номер параметра для указанного в центре рабочего параметра
8	Название указанного в центре рабочего параметра

Таблица 28: Назначение кнопок

Кнопка	Функция
	Кнопка меню «Эксплуатация»
8	Кнопка меню «Диагностика»
F	Кнопка меню «Настройки»
i	Кнопка меню «Информация»
	Клавиши со стрелками:
	• Переход между строками меню вверх или вниз.
	 При вводе цифр — увеличение или уменьшение вводимого значения (Если удерживать клавишу стрелки нажатой чуть дольше, действие повторяется с более короткими интервалами.)
ESC	Клавиша «ESC»:
ESC	 Удаление/сброс ввода (завершение ввода без сохранения.)
	• Переход на один уровень меню вверх.
ОК	Клавиша «ОК»:
	• Подтверждение настроек.
	• Подтверждение выбора меню.
	При вводе чисел — переход к следующей цифре. Вирод росбителия: кружирования арадийного суктивле.
	 Вывод сообщения: квитирование аварийного сигнала. Отображение измеренного значения: переход в меню «Избранное»
	Кнопка «Помощь»:
3	 При нажатии выводится текст подсказки к выбранному пункту меню.
	Клавиша режима работы «MAN»:
MAN	 Запуск частотного преобразователя в ручном режиме работы
	Клавиша режима работы «ВЫКЛ»:
OFF	• Остановка частотного преобразователя
,	Клавиша режима работы «АВТО»:
AUTO	• Переход в автоматический режим работы
	Кнопка режима работы «FUNC»:
FUNC	• Параметрируемая функциональная клавиша

Ручной режим работы с помощью панели управления



УКАЗАНИЕ

После потери питания преобразователь частоты находится в режиме «Off». Ручной режим необходимо запустить повторно.

PumpDrive 2 61 из 256



Таблица 29: Назначение клавиш в ручном режиме

Клавиша	Функция
BAANI	Клавиша режима работы «РУЧН»:
MAN	 При переключении режима работы с «АВТО» на «РУЧН» в качестве значения управляющего воздействия (ручн.) 1-3-4 применяется и отображается на дисплее текущая частота вращения в ходе эксплуатации. При этом пульт управления 3-6-2 должен быть переключен на локальное управление.
	 При переключении режима работы с «ВЫКЛ» на «РУЧН» частотный преобразователь работает с минимальной частотой вращения. При этом пульт управления 3-6-2 должен быть переключен на локальное управление.
	 Если значение управляющего воздействия (ручн.) 1-3-4 задано через аналоговый вход, применяется частота вращения с аналогового входа (⇒ Глава 7.2, Страница 70)
	Клавиши со стрелками:
	 При нажатии клавиш со стрелками изменяется и сразу применяется значение управляющего воздействия (ручн.) 1-3-4. Изменение клавишами со стрелками производится напрямую и не требует подтверждения клавишей «ОК». Изменить частоту вращения можно только в пределах настроенного минимального и максимального значения частоты вращения.
500	Клавиши «ESC/OK»:
OK	• С помощью клавиши «OK» или «ESC» можно переходить от цифры к цифре. При нажатии клавиши «ESC» происходит возврат назад. Изменения не применяются. При нажатии клавиши «OK» на правой цифре происходит возврат к главному экрану.

6.1.2 Кнопки меню

С помощью кнопок меню осуществляется прямой доступ к меню первого уровня «Эксплуатация» 1-х-х-х, «Диагностика» 2-х-х-х, «Настройки» 3-х-х-х и «Информация» 4-х-х-х.

Номера параметров указывают путь по уровням меню. Таким образом обеспечивается быстрый и простой поиск определенного параметра. Первая цифра номера параметра соответствует первому уровню меню и может быть вызвана непосредственно при нажатии четырех кнопок меню.

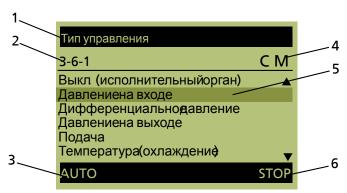


Рис. 56: Индикация меню

1	Название текущего меню/параметра
2	Номер параметра, выделенный в списке выбора
3	Отображение текущего режима работы
4	Отображение ведущего устройства и уровня входа
5	Список параметров/пунктов подменю
6	Отображение рабочего состояния



6.1.2.1 Меню «Эксплуатация»

Область управления «Эксплуатация» содержит всю необходимую информацию относительно режима устройства и процесса. Сюда относятся:

- Вход в устройство с помощью пароля
- Рабочие параметры и результаты измерения для двигателя, частотного преобразователя, насоса и установки
- Заданные значения, управляемые значения и значения управляющего воздействия
- Счетчик электроэнергии и часов работы

6.1.2.1.1 Уровни доступа

Для защиты от случайного и неправомочного изменения параметров частотного преобразователя предусмотрены 3 различных уровня доступа:

Таблица 30: Уровни доступа

Уровень доступа	Описание
Стандартный (учетное имя не требуется)	Доступ без ввода пароля.
Клиент	Уровень доступа для профессионального пользователя с доступом ко всем необходимым при вводе в эксплуатацию параметрам.
Сервисная служба	Уровень доступа для сервисного инженера.

При отсутствии для параметра однозначного указания на уровень доступа, речь идет об уровне доступа «Клиент».

Таблица 31: Параметры уровней доступа

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
1-1-1	Вход для клиента Вход в качестве клиента	00009999	0000
1-1-2	Вход для сервисной службы Вход для доступа к специальным параметрам для сервисной службы KSB	00009999	-
1-1-4	Выход Выход из всех уровней доступа	Выполнить	-



УКАЗАНИЕ

Через десять минут после последнего нажатия кнопок происходит автоматическое переключение на стандартный уровень доступа.

Изменение пароля возможно после ввода пароля, заданного изготовителем.

Таблица 32: Параметры изменения пароля

Параметр	Описание	•	Заводская настройка
1-1-5	Код доступа для клиента Изменение кода доступа для клиента	00009999	-
1-1-6	Код доступа для сервисной службы Изменение кода доступа для сервисной службы	00009999	-

6.1.2.1.2 Рабочие параметры для входных и выходных сигналов

С помощью параметров цифровых входов (1-2-4-6) и цифровых выходов (1-2-4-7) отображается состояние цифровых входов/релейных выходов.

PumpDrive 2 63 из 256



Таблица 33: Пример состояния цифровых входов (1-2-4-6). К цифровому входу 1 подается 24 В: пуск установки

	Дополнительная (по запросу) плата ввода- вывода			Стандарт				
Цифровой вход	DI8	DI7	DI6	DI5	DI4	DI3	DI2	DI1
Битовая комбинация на дисплее	0	0	0	0	0	0	0	I

Таблица 34: Пример состояния цифровых выходов (1-2-4-7). С помощью релейного выхода 1 выводится: сообщение об общей неисправности (настраивается)

		Дополнительная (по запросу) плата ввода-вывода Стандарт								
Цифровой выход	R8	R7	R6	R5	R4	R3	DO2	D01	R2	R1
Битовая комбинация на дисплее	0	0	0	0	0	0	0	0	0	I

6.1.2.2 Меню «Диагностика»

В области управления «Диагностика» пользователь получает информацию о неисправностях и предупреждениях, которые касаются насосного агрегата или процесса. При этом преобразователь частоты может не работать (неисправности) или работать (предупреждения). В журнале пользователь может посмотреть старые сообщения.

Сообщения

Все контрольные и защитные функции выдают предупреждения или Сигналы тревоги, на наличие которых указывают желтый или красный свет светодиодного индикатора.

На дисплее панели управления отображается соответствующее сообщение. При наличии нескольких сообщений отображается последнее из них. Сигналы тревоги имеют приоритет перед предупреждениями.



Рис. 57: Вывод сообщения

1	Название сообщения, представленного в центре
2	Отображение ведущего устройства и регистрационного статуса пользователя
3	Вывод сообщения: последнее полученное сообщение отображается крупным шрифтом на главном экране. З других рабочих параметра отображаются мелким шрифтом.
4	Отображение рабочего состояния
5	Отображение текущего режима работы

Ожидающие сообщения

Если после получения сообщения оно было квитировано, но не исчезло, то это сообщение находится в меню «Ожидающие сообщения». Все текущие сообщения можно просмотреть в меню «Диагностика» в пункте «Ожидающие сообщения» (2-1). Наличие предупреждений или сигналов тревоги может также сообщаться на релейных выходах.

Журнал сообщений

В журнале сообщений представлены только те сообщения, которые были выведены, квитированы и удалены. Можно просмотреть журнал сообщений, выбрав параметр «Журнал сообщений» 2-2. В журнале отображаются 100 последних сообщений. Используя кнопки со стрелками и кнопку «ОКW можно выбрать запись в журнале.



Квитирование и сброс сообщений



УКАЗАНИЕ

Устранение или квитирование неисправности в зависимости от настройки может привести к самопроизвольному повторному включению преобразователя частоты.

Квитирование

Если причина сообщения устранена, то его можно квитировать. Сообщения можно квитировать по отдельности в меню «Диагностика». Квитирование сообщений также может осуществляться через цифровой вход. Изготовителем для этого зарезервирован цифровой вход 2.

Обзор предупреждений и сигналов тревоги (⇒ Глава 10, Страница 228)

Сообщения могут квитироваться следующим образом.

Таблица 35: Типы квитирования сообщений

Свойство сообщения	Тип квитирования
С автоматическим квитированием	Сообщение квитируется автоматически, если отсутствует причина сообщения
С возможностью настройки автоматического квитирования	Возможность выбора типа квитирования: автоматически или вручную
Ограниченное автоквитирование	Если установлено ограничение автоквитирования сигналов тревоги, их автоквитирование осуществляется при выполнении условия сигнала через увеличивающиеся интервалы времени. Если в пределах определенного времени сигнал тревоги возникает несколько раз, то повторное автоматическое квитирование не выполняется.
	Если больше нет условия ожидающего сигнала тревоги, то запускается временной интервал. По его завершении выполняется автоматическое квитирование.
	Если сигнал тревоги повторяется в течение 30 секунд после запуска временного интервала, то интервал увеличивается на одну ступень. Если этого не произошло, то через 30 секунд выполняется возврат к предыдущему (сокращенному) временному интервалу. Временные интервалы составляют 1 секунду, 5 секунд, 20 секунд и до бесконечности (т. е. требуется ручное квитирование). Увеличение 20-секундного интервала приводит к отмене автоквитирования.
Без автоматического квитирования	Сообщение следует квитировать вручную

Временная метка Если сообщение не было квитировано и его условие пропадает и выводится за это время несколько раз, то для временной метки «Сообщение выведено» всегда указывается время первого появление сообщения. Однако временная метка «Условие сообщения пропало» всегда отображает последний раз, когда условие сообщения больше не было активно.

6.1.2.3 Меню «Настройки»

В области управления «Настройки» можно выполнить основные настройки или оптимизировать настройки для конкретного процесса.

6.1.2.3.1 Настройка языка дисплея

Для дисплея изготовителем предусмотрены языковые наборы из четырех языков (языковой пакет). Языковой пакет можно изменить с помощью инструмента KSB Service Tool:

PumpDrive 2 65 из 256



Таблица 36: Параметры для языка дисплея

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-1-1	Язык Выбираемый язык интерфейса	В зависимости от языкового пакета: • Английский, немецкий, французский, итальянский • Английский, французский, голландский, датский • Английский, испанский, португальский, турецкий • Английский, норвежский, шведский, финский • Английский, эстонский, латышский, литовский • Английский, польский, венгерский, чешский • Английский, словенский, словацкий,	настройка Английский, немецкий, французский, итальянский
		хорватский - Английский, русский, румынский, сербский	

6.1.2.3.2 Настройка панели управления

Таблица 37: Параметры настройки панели управления

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-1-2-1	Рабочие параметры на главном экране Отображение текущих рабочих параметров на главном экране	Список выбора главного экрана	-
3-1-2-2	Для работы с клавишами необходимо войти в систему С помощью этого параметра можно заблокировать прямой доступ к кнопкам MAN, OFF, AUTO и FUNC.	ВыклВкл	Выкл
3-1-2-3	3-1-2-3 Назначение функциональных клавиш Назначение клавише FUNC одной из произвольно выбираемых функций	• Нет функции	Язык
		• Пуск/останов установки	
		 Переключение заданного значения (регулятор) 	
		 Переключение управляемой величины (исполнительный орган) 	
		 Немедленное переключение насосов 	
		 Немедленное переключение в режим функционального управления 	
		 Язык 	
		 Удаленный/локальный пульт управления 	
3-1-2-4	Контрастность монитора Настройка контрастности монитора	0100	50



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-1-2-5	Подсветка монитора Настройка подсветки монитора	• Выкл • Вкл	Автоматически
		 Автоматически 	
3-1-2-6	Продолжительность подсветки монитора Продолжительность подсветки монитора в автоматическом режиме	0600	30

Рабочие параметры на главном экране

На главном экране отображается до 4 рабочих параметров одновременно. Название, номер и единица измерения для одного из рабочих параметров отображается в увеличенном масштабе. З других рабочих параметра и их единицы измерения отображаются в меньшем масштабе. С помощью кнопок со стрелками можно переключаться между рабочими параметрами. При переключении каждый рабочий параметр проходит через все места индикации. Можно установить не более 10 рабочих параметров из предварительно заданного списка для отображения. Последовательность в списке определяет последовательность рабочих параметров на главном экране. Если выбрано более 4 параметров, неотображаемые параметры перемещаются на задний план.

Определение рабочих параметров для главного экрана

- 1. Открыть в меню «Настройки» параметр 3-1-2-1.
- 2. Используя кнопки со стрелками, выбрать из списка рабочий параметр, который необходимо отобразить.
- 3. Нажать кнопку «ОК».
- 4. Выбрать из списка другие необходимые рабочие параметры и подтвердить выбор кнопкой «ОК».

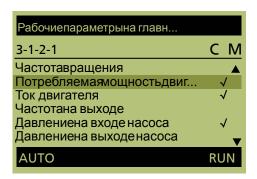


Рис. 58: Выбор нескольких параметров из списка выбора

Блокировка кнопок режима работы

Кнопки режима работы устройства управления можно заблокировать с помощью параметра *3-1-2-2*, чтобы воспрепятствовать управлению устройством или квитированию сигналов тревоги лицами, не имеющими соответствующих полномочий.

Назначение функциональных кнопок

Для кнопки режима работы FUNC можно назначить функцию из списка выбора.



УКАЗАНИЕ

При использовании кнопки режима работы FUNC для «Пуска/остановки установки» после каждого сброса напряжения систему необходимо повторно запускать с помощью кнопки **FUNC**.

Меню «Избранное»

При нажатии в главном экране кнопки «ОК» открывается меню «Избранное». В нем можно выбрать параметры, настройки которых необходимо быстро изменить.

6.1.2.4 Меню: «Информация»

В области управления «Информация» представлена вся информация, непосредственно связанная с преобразователем частоты. В ней представлены сведения о версии микропрограммного обеспечения.

PumpDrive 2 67 из 256



6.1.3 Сервисный интерфейс и светодиодный индикатор

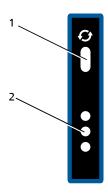


Рис. 59: Сервисный интерфейс и светодиодный индикатор

Поз.	Обозначение	Функция
1	Сервисный интерфейс	Оптический интерфейс
2		Светодиодный индикатор в виде светофора информирует о состоянии работы установки

Сервисный интерфейс

Через сервисный интерфейс с помощью специального соединительного кабеля (разъем USB — оптический разъем) возможно подключение ПК/ноутбука.

Могут быть выполнены следующие действия:

- Настройка и задание параметров для преобразователя частоты с помощью сервисного программного обеспечения
- Обновление программного обеспечения.
- Сохранение и протоколирование установленных параметров.

Светодиодная «светофорная» сигнализация

Светодиодная «светофорная» сигнализация информирует о режиме эксплуатации преобразователя частоты.

Таблица 38: Значение светодиодов

Светодиод	Описание
Красный	Имеется одно или несколько сигналов тревоги
ОЖелтый	Имеется одно или несколько предупреждающих сообщений
•3еленый	Постоянное свечение: работа без каких-либо неполадок



7 Ввод в эксплуатацию/вывод из эксплуатации

Перед вводом в эксплуатацию следует удостовериться в том, что выполнены следующие условия:

- Из насоса удален воздух и насос заполнен перекачиваемой средой.
- Поток перекачиваемой среды в насосе должен быть направлен только в предписанном направлении во избежание перехода частотного преобразователя в генераторный режим.
- Неожиданный пуск двигателя или насосного агрегата не приводит к травмам персонала или повреждению машин.
- К выходам устройства не подключены емкостные нагрузки, например, с целью компенсации блуждающего тока.
- Напряжение сети питания соответствует допустимому диапазону для частотного преобразователя.
- Частотный преобразователь подключен к сети питания согласно предписаниям (⇒ Глава 5.4, Страница 25)
- Разрешающие сигналы и команды запуска, которые могут запустить частотный преобразователь, деактивированы (см. цифровой вход разрешающего сигнала DI-EN и пуск установки DI1).
- Силовой модуль частотного преобразователя обесточен.
- Нагрузка частотного преобразователя или насосного агрегата не должна превышать допустимую номинальную мощность.
- Включенная на заводе-изготовителе оценка подачи необходима для многих относящихся непосредственно к насосу функций, например, подключение и отключение насоса. Поэтому рекомендуется оставлять оценку подачи включенной.

7.1 Мастер ввода в эксплуатацию

Мастер ввода в эксплуатацию проведет пользователя через наиболее важные для ввода в эксплуатацию параметры: параметры двигателя и параметры для таких основных приложений, как режим ручного регулирования, регулирование давления на выходе и регулирование дифференциального давления.

После первого включения частотного преобразователя специалист по запуску в эксплуатацию настроит язык панели управления.

Затем будет выдан запрос на запуск мастера ввода в эксплуатацию. Мастер ввода в эксплуатацию проведет по некоторым настройкам:

- Настройка времени и даты
- Ввод данных двигателя
- Выбор приложения:
 - Режим ручного регулирования
 - Регулирование давления на выходе
 - Регулирование дифференциального давления

Затем отдельные параметры можно настроить для каждого приложения. При нажатии кнопки «ОК» ввод подтверждается, при нажатии кнопки «ESC» ввод данных прерывается.

Мастер ввода в эксплуатацию

Мастер ввода в эксплуатацию можно запустить с помощью параметра «Мастер ввода в эксплуатацию» (3-1-5). Благодаря этому, первыми загружаются заводские настройки. Все соответствующие параметры приложений должны быть заново настроены через мастера ввода в эксплуатацию.

Многонасосный режим

После первого включения происходит автоматическое распознавание, идет ли речь о многонасосной установке. Для некоторых параметров, например, «Роль в многонасосной системе», необходимо отдельно провести ввод на каждом частотном преобразователе в многонасосной системе. По этой причине мастер ввода в эксплуатацию запускается после первого включения установки на всех частотных преобразователях.

При наличии многонасосной системы считывание соответствующего параметра происходит после ввода данных двигателя.

PumpDrive 2 69 из 256



Если впоследствии мастер ввода в эксплуатацию снова запускается с помощью параметра *3-1-5*, то он работает только на том частотном преобразователе, с которого был произведен пуск.

7.2 Концепция пультов управления

В качестве пульта управления можно использовать панель управления, цифровые/ аналоговые входы, полевые шины, пульт дистанционного управления или инструмент Service Tool. Пульты управления разделены на три категории:

- Изменение параметров с помощью одноразового события: панель управления, пульт дистанционного управления, Service Tool
- Изменение параметров с помощью циклических событий: полевые шины
- Изменение параметров с помощью постоянного состояния: цифровые/ аналоговые входы

С помощью любого пульта управления можно выполнить следующие настройки:

- Пуск/останов установки
- Заданное значение в режиме автоматического регулирования, в т. ч. альтернативное заданное значение
- Управляемая величина в режиме ручного регулирования, в т. ч. альтернативная управляемая величина
- Значение управляющего воздействия в ручном режиме
- Переключение отдельных частотных преобразователей в ручной и автоматический режимы или их выключение
- Переключение между нормальными и альтернативными заданными/ управляемыми значениями

В параметре «Пульт управления» (3-6-2) можно выбрать только управление по полевой шине или локальное управление (панель управления, пульт дистанционного управления или Service Tool).

Цифровые и аналоговые входы

Цифровые и аналоговые входы имеют особое значение:

для каждого пульта управления можно настроить один цифровой или аналоговый вход. Цифровые и аналоговые входы имеют самую большую значимость. В случае их использования все другие пульты управления (например, панель управления) заблокированы даже в том случае, если выбран режим управления по полевой шине. При смене пульта управления последние настроенные значения сохраняются до тех пор, пока они не будут снова изменены.

Изменение параметров с помощью цифровых/аналоговых входов выполняется, как правило, с помощью активного главного устройства управления (ведущего устройства). Исключением являются постоянные частоты вращения, «Цифровой потенциометр в ручном режиме» и «Выкл.», которые доступны только для соответствующего пульта управления.

7.3 Настройка параметров двигателя

Как правило, параметры двигателя настраиваются на заводе-изготовителе. Настроенные на заводе-изготовителе параметры двигателя необходимо сравнить с данными на заводской табличке используемого двигателя и при необходимости изменить.



УКАЗАНИЕ

Параметры двигателя невозможно изменить во время работы двигателя.



УКАЗАНИЕ

В случае изменения параметров двигателя, в сочетании с векторным управлением (параметр двигателя «Способ управления двигателем» 3-3-1) должна быть выполнена последующая автоматическая адаптация двигателя (АМА).



Таблица 39: Параметры двигателя

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-2-1-1	Номинальная мощность двигателя	0,00110,00 кВт	В зависимости от
	Номинальная мощность двигателя по заводской табличке		типоразмера
3-2-1-2	Номинальное напряжение двигателя	230 460 B	В зависимости от
	Номинальное напряжение двигателя по заводской табличке	типор	типоразмера
3-2-1-3	Номинальная частота двигателя	0,0200,0 Hz	В зависимости от
	Номинальная частота двигателя по заводской табличке		двигателя
3-2-1-4	Номинальный ток двигателя	0,00150,00 A	В зависимости от
	Номинальный ток двигателя по заводской табличке		типоразмера
3-2-1-5	Номинальная частота вращения двигателя	04200 об/мин	В зависимости от
	Номинальная частота вращения двигателя по заводской табличке		двигателя
3-2-1-6	Номинальное значение cos φ	0,001,00	В зависимости от
	Соs φ двигателя при номинальной мощности		двигателя
3-2-2-1	Минимальная частота вращения двигателя	04200 об/мин В :	В зависимости от
	Минимальная частота вращения двигателя		двигателя
3-2-2-2	Максимальная частота вращения двигателя	04200 об/мин В за	В зависимости от
	Максимальная частота вращения двигателя		двигателя
3-2-3-1	Определение значения позистора (РТС)	 Выкл 	В зависимости от
	Контроль температуры двигателя	 Вкл 	двигателя
3-2-3-2	Действия теплового реле защиты двигателя	• Без автоматического	Без автоматического
	Действия при обнаружении перегрева	квитирования	квитирования
	двигателя	 С автоматическим квитированием 	
3-2-4-1	Направление вращения двигателя	• Вращение по часовой	В зависимости от
	Настройка направления вращения вала	стрелке	насоса
	двигателя	 Вращение против часовой стрелки 	

7.4 Способ управления двигателем

Для преобразователя частоты доступны несколько способов управления:

- Векторное управление для двигателя KSB SuPremE
- Векторное управление для асинхронного двигателя
- Вольт-частотное управление для асинхронного двигателя

Для более простых приложений можно использовать вольт-частотное управление. Для сложных приложений предусмотрено векторное управление, при котором точность частоты вращение и вращающего момента значительно выше, чем при вольт-частотном управлении. Способ управления можно задать в параметре «Способ управления двигателем» (3-3-1).

Таблица 40: Параметр способа управления двигателем

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-3-1	Способ управления двигателем	• Векторный, двигатель	В зависимости от
	Выбор способа управления	SuPremE	двигателя
		 Векторный, асинхронный двигатель 	
		 Вольт-частотный, асинхронный двигатель 	

PumpDrive 2 71 из 256



Векторное управление

При выборе векторного способа управления дополнительные настройки не требуются. Необходимые для векторного управления дополнительные данные двигателя рассчитываются на основании автоматической подстройки двигателя.

Вольт-частотное управление

Если в параметре двигателя «Способ управления двигателем» (3-3-1) выбрано вольт-частотное управление, то в зависимости от конкретного случая может потребоваться настройка предварительно установленных вольт-частотных характеристик (3-3-2).

Изменяя вольт-частотную характеристику согласно характеристике насоса, можно отрегулировать ток двигателя в соответствии с требуемым моментом нагрузки (квадратичным моментом нагрузки). По умолчанию частотный преобразователь настроен на линейную вольт-частотную характеристику.

Увеличением первой опорной точки напряжения U₀ (повышенное напряжение) можно достичь более высокого вращающего момента, если требуется более высокий начальный вращающий момент.

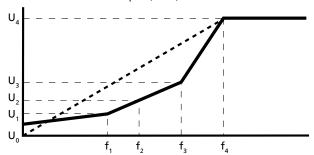


Рис. 60: Вольт-частотная характеристика

Таблица 41: Параметр для изменения вольт-частотной характеристики

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-3-2-1	Вольт-частотное управление, напряжение 0	0,0015,00 %	3-2-1-2	2
	Опорные точки для вольт- частотной характеристики			
3-3-2-2	Вольт-частотное управление, напряжение 1	0,0100,00 %	3-2-1-2	20
	Опорные точки для вольт- частотной характеристики			
3-3-2-3	Вольт-частотное управление, частота 1	0,0100,00 %	3-2-1-3	20
	Опорные точки для вольт- частотной характеристики			
3-3-2-4	Вольт-частотное управление, напряжение 2	0,0100,00 %	3-2-1-2	40
	Опорные точки для вольт- частотной характеристики			
3-3-2-5	Вольт-частотное управление, частота 2	0,0100,00 %	3-2-1-3	40
	Опорные точки для вольт- частотной характеристики			
3-3-2-6	Вольт-частотное управление, напряжение 3	0,0100,00 %	3-2-1-2	80
	Опорные точки для вольт- частотной характеристики			
3-3-2-7	Вольт-частотное управление, частота 3	0,0100,00 %	3-2-1-3	80
	Опорные точки для вольт- частотной характеристики			



Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-3-2-8	Вольт-частотное управление, напряжение 4	0,0100,00 %	3-2-1-2	100
	Опорные точки для вольт- частотной характеристики			
3-3-2-9	Вольт-частотное управление, частота 4	0,0100,00 %	3-2-1-3	100
	Опорные точки для вольт- частотной характеристики			



УКАЗАНИЕ

Преобразователь частоты компенсирует скольжение двигателя независимо от способа управления двигателем. Отображаемая частота на выходе (1-2-1-7) соответствует значению, необходимому для фактического достижения предусмотренной величины управляющего воздействия (например, 3000 об/мин).

7.5 Автоматическая корректировка двигателя (АМА) преобразователя частоты

Автоматическая адаптация двигателя (АМА) позволяет рассчитывать и измерять дополнительные электрические параметры двигателя, что, в свою очередь, гарантирует оптимальную мощность и эффективность двигателя. Автоматическая адаптация двигателя (АМА) используется при векторном управлении.



УКАЗАНИЕ

Перед запуском автоматической адаптации двигателя (АМА) необходимо убедиться в том, что данные заводской таблички двигателя введены правильно.



УКАЗАНИЕ

Запускать автоматическую адаптацию двигателя (АМА) можно только из состояния «Автоматический стоп». Для этого частотный преобразователь должен находиться в автоматическом режиме, а параметр «Пуск/останов установки» (1-3-1) — находиться в режиме «Останов».



УКАЗАНИЕ

Для адаптации частотного преобразователя выполнять АМА в холодном состоянии.

При выполнении стандартной АМА, а также расширенной АМА при большой длине кабелей двигателя, она может привести к погрешностям измерений при идентификации дополнительных данных двигателя. Это может привести к тому, что двигатель будет работать не в оптимальном режиме или не запустится. В таких случаях рекомендуется использовать офлайн-АМА.

Для автоматической адаптации асинхронных двигателей используются три режима AMA:

• Расчет офлайн:

В зависимости от номинальных технических характеристик двигателя рассчитываются дополнительные данные двигателя, которые необходимы для векторного регулирования.

- Стандартная автоматическая адаптация двигателя (AMA):
 дополнительные данные двигателя определяются путем измерений на остановленном двигателе.
- Расширенная автоматическая адаптация двигателя (AMA): дополнительные данные двигателя определяются путем измерений на работающем двигателе при скорости, составляющей около 10 % от номинальной частоты вращения.

PumpDrive 2 73 из 256



Расширенная автоматическая адаптация двигателя (AMA) — это наиболее точный метод для определения дополнительных данных двигателя, гарантирующий оптимальное регулирование двигателя. Расчет офлайн — это самый простой метод, который хорошо подходит для простых случаев применения.

7.5.1 Автоматическая адаптация двигателя (AMA) преобразователя частоты для двигателей KSB SuPremE

Автоматическая адаптация двигателя для двигателя KSB SuPremE запускается с помощью параметра «Обновить параметры двигателя» (3-3-4-1). После запуска АМА можно выбрать один из вышеуказанных режимов автоматической адаптации двигателя. Во время выполнения автоматической адаптации двигателя (АМА) привод заблокирован.

УКАЗАНИЕ



В зависимости от типоразмера двигателя выполнение стандартной АМА может занять несколько минут.

Если с помощью АМА не удалось определить дополнительные данные двигателя, выводится аварийное сообщение «Ошибка АМА». В этом случае дополнительные данные двигателя не сохраняются, а процедуру АМА следует запустить повторно. Если во время выполнения АМА поступает другой аварийный сигнал, процедура

Если во время выполнения АМА поступает другой аварийный сигнал, процедур АМА прерывается, и выводится аварийное сообщение «Ошибка АМА». В этом случае дополнительные данные двигателя не сохраняются, а процедуру АМА следует запустить повторно.

Следующие дополнительные данные двигателя (с 3-3-4-2 по 3-3-4-10) рассчитываются или измеряются в зависимости от типа АМА «Запуск автоматической адаптации двигателя» (3-3-4-1):

Таблица 42: Параметры для автоматической адаптации двигателей KSB SuPremE

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-3-4-1	Запуск автоматической адаптации двигателя Функция, с помощью которой инициируется автоматическая адаптация двигателя (АМА).	 Расчет офлайн Стандартная автоматическая адаптация двигателя (AMA) — двигатель остановлен 	Расчет офлайн
	1. Расчет офлайн: на основе номинальных технических данных двигателя рассчитываются дополнительные данные двигателя.		
	2. Стандартная автоматическая адаптация двигателя (АМА): дополнительные данные двигателя определяются путем измерений на остановленном двигателе.		
3-3-4-2	Выбранный двигатель Текущий выбранный вариант двигателя SuPremE	Диапазон мощности двигателей KSB SuPremE	В зависимости от двигателя
3-3-4-4	Сопротивление статора Rs Дополнительные данные двигателя: сопротивление статора	0.0 32 000	В зависимости от двигателя
3-3-4-5	Индуктивность Ld 0 на оси d Дополнительные данные двигателя: индуктивность, ось d Id=0	0,0 6553,5	В зависимости от двигателя
3-3-4-6	Сила тока ld Sat на оси d Дополнительные данные двигателя: сила тока, ось d sat	0,0 6553,5	В зависимости от двигателя



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-3-4-7	Индуктивность Ld 0 на оси q	0,0 6553,5	В зависимости от
	Дополнительные данные двигателя: индуктивность, ось q lq=0		двигателя
3-3-4-8	Сила тока ld Sat на оси q	0,0 6553,5	В зависимости от
	Дополнительные данные двигателя: сила тока, ось q sat		двигателя
3-3-4-9	Индуктивность L на оси d-q	0,0 6553,5	В зависимости от
	Дополнительные данные двигателя: индуктивность, ось d-q sat		двигателя
3-3-4-10	Коэффициент перекрестного насыщения	0,0 6553,5	В зависимости от двигателя
	Дополнительные данные двигателя: коэффициент перекрестного насыщения		

7.5.2 Автоматическая корректировка двигателя (АМА) преобразователя частоты для асинхронных двигателей

После запуска АМА с помощью параметра «Запуск автоматической адаптации двигателя» (3-3-3-1) можно выбрать один из вышеуказанных режимов для автоматической адаптации двигателя. Во время выполнения автоматической адаптации двигателя (АМА) привод заблокирован.

УКАЗАНИЕ



В зависимости от типоразмера двигателя выполнение стандартной АМА может занять несколько минут.

Если с помощью АМА не удалось определить дополнительные данные двигателя, выводится аварийное сообщение «Ошибка АМА». В этом случае дополнительные данные двигателя не сохраняются, а процедуру АМА следует запустить повторно. Если во время выполнения АМА поступает другой аварийный сигнал, процедура АМА прерывается, и выводится аварийное сообщение «Ошибка АМА». В этом случае дополнительные данные двигателя не сохраняются, а процедуру АМА следует запустить повторно.

Следующие дополнительные данные двигателя (с 3-3-3-2 по 3-3-3-5) рассчитываются или измеряются в зависимости от типа AMA «Запуск автоматической адаптации двигателя» (3-3-3-1):

PumpDrive 2 75 из 256



Таблица 43: Параметры для автоматической адаптации асинхронных двигателей

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-3-3-1	Запуск автоматической адаптации двигателя Функция, с помощью которой запускается автоматическая адаптация двигателя (АМА). 1. Расчет офлайн: на основе номинальных технических данных двигателя рассчитываются дополнительные данные двигателя. 2. Стандартная автоматическая адаптация двигателя (АМА): дополнительные данные двигателя определяются путем измерений на остановленном двигателе. 3. Расширенная автоматическая адаптация двигателя (АМА): дополнительные данные двигателя определяются путем измерений на работающем двигателя определяются путем измерений на работающем двигателе при скорости, составляющей около 10 % от номинальной частоты вращения.	 Расширенная автоматическая адаптация двигателя (АМА) — двигатель вращается Стандартная автоматическая адаптация двигателя (АМА) — двигатель остановлен Расчет офлайн 	
3-3-3-2	Сопротивление статора RS двигателя Дополнительные данные двигателя: Сопротивление статора	0,05000,000	В зависимости от двигателя
3-3-3-3	Индуктивность статора LS Дополнительные данные двигателя: индуктивность статора	0,05000,0	В зависимости от двигателя
3-3-3-4	Постоянная времени ротора TR Дополнительные данные двигателя: постоянная времени ротора	0,05000,0	В зависимости от двигателя
3-3-3-5	Коэффициент намагничивания КМ статора и ротора Дополнительные данные двигателя: коэффициент намагничивания описывает магнитное сцепление между статором и ротором двигателя	0,0000 100,0000	В зависимости от двигателя

7.6 Ввод заданного значения



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

С помощью одного из пультов управления (⇒ Глава 7.2, Страница 70) устанавливается значение управляющего воздействия, управляемое и заданное значения:

- Заданное значение в режиме автоматического регулирования
- Управляемая величина в режиме ручного регулирования
- Значение управляющего воздействия в ручном режиме





УКАЗАНИЕ

При установке нескольких заданных, управляемых значений или значений управляющего воздействия следует учитывать приоритет пультов управления. (⇒ Глава 7.2, Страница 70)

Таблица 44: Установка заданного значения или значения управляющего воздействия с помощью панели управления

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относитель но	Заводская настройка
1-3-2	Заданное значение регулятора Настраиваемое заданное значение. При установке заданного значения через DIGIN/ ANIN этот параметр заблокирован. Обычно источник заданного значения выбирается через параметр «Пульт управления» локальный/полевая шина.	От минимальной до максимальной границы диапазона измерения	3-11	0,00
1-3-3	Управляемая величина исполнительного органа Настраиваемая управляемая величина для частоты вращения в режиме ручного регулирования	От минимальной до максимальной частоты вращения двигателя	3-11	3-2-2-1
1-3-4	Значение управляющего воздействия (ручн.) При переключении в ручной режим применяется текущая частота вращения рабочего режима, в ином случае — минимальная частота вращения. После этого частоту вращения можно настроить в ручном режиме.	От минимальной до максимальной частоты вращения двигателя	3-11	3-2-2-1

Пуск установки

Настроить пуск установки для пуска/останова установки в автоматическом режиме можно с помощью цифрового входа или панели управления.



УКАЗАНИЕ

При использовании пуска установки с помощью цифрового входа запрещается одновременно задавать его через параметр «Пуск/останов установки» (1-3-1), т. к. при отключении цифрового входа пуск установки возможен через параметр «Пуск/останов установки» (1-3-1).

Таблица 45: Параметры пуска установки

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
1-3-1	Пуск/останов установки	• Пуск	Останов
	С помощью этой функции можно пустить установку.	• Останов	
3-8-6-1	Функция цифрового входа 1	(⇒ Глава 7.10.1, Страница 131)	Пуск установки
	Настраиваемая функция цифрового входа 1		

Альтернативное управляемое и заданное значение

PumpDrive 2 77 из 256



Если управляемая величина или заданное значение введено с панели управления или через аналоговый вход, альтернативное управляемое или заданное значение может быть активировано с помощью таймера или через цифровой вход. С помощью данной функции можно, например, установить на ночь заданное значение, которое будет отличаться от дневного значения (пониженная подача в ночное время).



УКАЗАНИЕ

Если через цифровые входы устанавливается постоянная частота вращения, задание альтернативного управляемого/заданного значения невозможно.

Таблица 46: Параметр альтернативного управляемого и заданного значения

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
1-3-9-1	Альтернативное заданное значение регулятора Альтернативное настраиваемое заданное значение (активируется с помощью таймера, кнопкой FUNC или DIGIN, DIGIN имеет приоритет). При установке заданного значения через DIGIN/ANIN этот параметр заблокирован. Обычно источник заданного значения выбирается через параметр «Пульт управления» локальной/полевой шины.	От нижней до верхней границы диапазона измерения	3-11	0.00
1-3-9-2	Альтернативная управляемая величина исполнительного органа Альтернативная настраиваемая управляемая величина для частоты вращения в режиме ручного регулирования	Минимальная частота вращения двигателя Максимальная частота вращения двигателя	3-11	500 1об/мин
1-3-9-3	Начало действия альтернативного заданного значения/управляемой величины Начало переключения с заданного значения/управляемой величины на альтернативное заданное значение/управляемую величину	00:0023:59	-	00:00



Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
1-3-9-4	Окончание действия альтернативного заданного значения/управляемой величины Окончание переключения с заданного значения/управляемой величины на альтернативное заданное значение/управляемую величину	00:0023:59	-	00:00
1-3-9-5	Переключение на альтернативные значения Переключение между программно-временным управлением или прямой деактивацией/активацией альтернативного заданного значения.	 Программновременное управление Заданное значение/ управляемая величина Альтернативное заданное значение/ управляемая величина 	-	Программно-временное управление

Для переключения с заданного значения или управляемой величины на альтернативное заданное значение или управляемую величину через цифровой вход для цифрового входа должно быть установлено значение «Альтернативное заданное значение /управляемая величина активно» (⇒ Глава 7.10.1, Страница 131).

Переключение между управляемой величиной/заданным значением и альтернативной управляемой величиной/заданным значением может осуществляться с панели управления. Для этого установить для параметра «Переключение на альтернативные значения» (1-3-9-5) управляемая величина/ заданное значение или альтернативная управляемая величина/заданное значение. Эта функция также может быть присвоена кнопке FUNC. Для этого для параметра «Переключение на альтернативные значения» (1-3-9-5) следует задать управляемую величину/заданное значение или альтернативную управляемую величину/заданное значение. Данная настройка отключает программно-временное управление.

7.7 Эксплуатация насоса

7.7.1 Однонасосный режим работы

7.7.1.1 Режим ручного регулирования

Ручной режим выбирается через параметр «Тип управления» (3-6-1) и касается насосов в режиме работы «Автоматический режим» (кнопка «АВТО»). В ручном режиме насос эксплуатируется с предусмотренной частотой вращения. Установка частоты вращения производится через параметр «Управляемая величина исполнительного органа» 1-3-3 (\Rightarrow Глава 7.7.1.1.2, Страница 81) или через аналоговый вход (\Rightarrow Глава 7.7.1.1.1, Страница 80).

Частотный преобразователь запускается в режиме работы «Автоматический режим», если цифровой вход 1 соединен с +24 В пост.т. (клеммная колодка C2/C1) (⇒ Глава 7.10.1, Страница 131) или пуск установки выполняется с помощью активированного параметра «Пуск/останов установки» (1-3-1).

PumpDrive 2 79 из 256



7.7.1.1.1 Режим ручного регулирования с внешним нормальным сигналом



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

С помощью внешнего типового сигнала в режиме работы «Автоматический режим» можно задать значение управляющего воздействия.

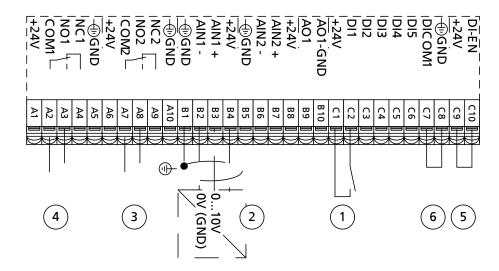


Рис. 61: Схема подключений для режима ручного регулирования (заштрихованный участок = по запросу)

-	
1	Пуск / останов
2	Внешний сигнал заданного значения (⇒ Глава 7.6, Страница 76)
3	Сигнальное реле 2 (⇒ Глава 7.10.3, Страница 141)
4	Сигнальное реле 1 (⇒ Глава 7.10.3, Страница 141)
5	Цифровой вход разрешающего сигнала
6	Масса для цифровых входов

Пример

Необходимо настроить значение управляющего воздействия 2000 об/мин на аналоговом входе 1 с помощью потенциального сигнала 0—10 В. В этом случае для двухполюсного двигателя 6,66 В соответствуют частоте вращения 2000 об/мин. Установленная минимальная частота вращения не ниже своего нижнего значения. Пуск установки осуществляется с помощью цифрового входа 1.

Таблица 47: Пример режима ручного регулирования с внешним типовым сигналом

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-6-1	Тип регулирования Выбор способа регулирования. При выборе «Выкл (исполнительный орган)» регулятор отключается	Выкл (исполнительный орган)	-	В зависимости от насоса
3-2-2-1	Минимальная частота вращения двигателя	500 1об/мин	3-11	500 1об/мин
3-2-2-2	Максимальная частота вращения двигателя	3000 1об/мин	3-11	2100 1об/мин
3-8-1-1	Сигнал аналогового входа Сигнал чувствительного элемента на аналоговом входе 1	010 В	-	Выкл



Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-8-1-2	Функция аналогового входа 1 Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения	Автоматическое заданное значение / управляемая величина	-	Выкл
3-8-1-3	Нижняя граница аналогового входа 1	От нижней до верхней границы диапазона измерения	-	0,00
3-8-1-4	Верхняя граница аналогового входа 1	От нижней до верхней границы диапазона измерения	-	100,00
1-3-1	Пуск/останов установки С помощью этой функции можно пустить установку.	Останов	-	Останов



УКАЗАНИЕ

Параметр «Пуск/останов установки» (1-3-1) должен быть установлен на «Останов», если пуск установки производится через цифровой вход.

7.7.1.1.2 Режим ручного регулирования с помощью пульта управления



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

Значение управляющего воздействия для режима работы «Автоматический режим» можно задать с помощью панели управления. Если значение управляющего воздействия одновременно задано через аналоговый вход, то оно имеет более высокий приоритет (⇒ Глава 7.2, Страница 70).

Пример

Двухполюсный двигатель должен работать с частотой вращения 2000 об/мин. Для этого на панели управления через параметр «Управляемое значение исполнительного органа» (1-3-3) должно быть настроено значение управляющего воздействия 2000 об/мин. Пуск установки выполняется с помощью активированного параметра «Пуск/остановка установки» (1-3-1). Преобразователь частоты запускается сразу же, как только он будет переведен в автоматический или ручной режим, а через DI-EN поступит разрешающий сигнал.

Таблица 48: Пример режима ручного регулирования с помощью панели управления

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относитель но	Заводская настройка
3-6-1	Тип управления Выбор способа регулирования. При выборе «ВЫКП (исполнительный орган)» регулятор отключается	ВЫКЛ (исполнительный орган)	-	Зависит от насоса
3-2-2-1	Минимальная частота вращения двигателя	500 об/мин	3-11	500 об/мин
3-2-2-2	Максимальная частота вращения двигателя	3000 об/мин	3-11	2100 об/мин

PumpDrive 2 81 из 256



Параметр	Описание	Возможная настройка	Относитель но	Заводская настройка
1-3-1	Пуск/останов установки	Пуск	-	Останов
	С помощью этой функции можно пустить установку.			
1-3-3	Управляемая величина исполнительного органа	2000 об/мин	-	500 об/мин
	Настраиваемая управляемая величина для частоты			
	вращения в режиме ручного регулирования			

7.7.1.2 Режим автоматического регулирования

В частотном преобразователе предусмотрен регулятор процесса, позволяющий распознавать и регулировать изменения в любых гидравлических процессах. Такие регулируемые величины, как давление на выходе, дифференциальное давление, подача или температура регистрируются и сравниваются с заданными значениями. На основе текущего отклонения регулируемых величин рассчитывается новая величина управляющего воздействия, которая преобразуется в приводе в новую частоту вращения.

Общая структура регулятора процесса

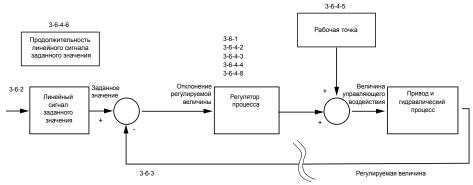


Рис. 62: Общая структура регулятора процесса

Регулируемый гидравлический процесс, влияние на который оказывает частота вращения частотного преобразователя, представляет собой объект регулировки. Измеренная или, в случае регулирования дифференциального давления без использования датчиков, рассчитанная системой регулируемая величина вычитается из заданного значения и составляет таким образом отклонение регулируемой величины. Отклонение регулируемой величины передается в регулятор процесса. Заданное значение можно отсрочить на определенное время с помощью линейного сигнала заданного значения.

Выбор типа управления

Чтобы активировать регулятор процесса следует через параметр «Тип управления» (3-6-1) выбрать тип регулирования. При выборе «ВЫКЛ (исполнительный орган)» регулятора процесса выключается, а частотный преобразователь остается в режиме ручного регулирования.



Таблица 49: Выбор типа регулирования

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-1	Тип регулирования	• Выкл (исполнительный	В зависимости от насоса
	Выбор способа регулирования. При	орган)	
	выборе «Выкл (исполнительный орган)» регулятор отключается	• Давление на выходе	
	pecynamop on who recently	• Давление на входе	
		 Дифференциальное давление 	
		 Дифференциальное давление (без датчиков) 	
		• Подача	
		 Подача (без датчиков) 	
		• Температура (охлаждение)	
		• Температура (нагревание)	
		• Уровень на всасывании	
		• Уровень на нагнетании	

Реакция преобразователя частоты на положительную или отрицательную разницу регулируемой величины задается через управляющее воздействие регулятора. При положительной разнице регулируемой величины нормальное управляющее воздействие регулятора приводит к увеличению частоты вращения, при положительной разнице регулируемой величины обратное управляющее воздействие регулятора уменьшает частоту вращения. Управляющее воздействие по умолчанию определяется в зависимости от выбранного типа управления.

Таблица 50: Управляющее воздействие регулятора

Тип управления	Управляющее воздействие регулятора	Примечание
Давление на выходе, Дифференциальное давление, Дифференциальное давление (без датчиков), Подача, Температура (нагревание), Уровень со стороны напора	Нормальное	Увеличению частоты вращения при положительной разнице регулируемой величины
Давление на входе, Температура (охлаждение), Уровень со стороны всасывания	Обратное	Уменьшение частоты вращения при положительной разнице регулируемой величины

Настройка заданного или управляемого значения

Параметр (3-6-2) определяет источник заданного значения при включенном регуляторе процесса или управляемое значение при выключенном регуляторе процесса. При выборе «Локальный» источником является, например, аналоговый вход или панель управления, при выборе «Полевая шина» — устройство полевой шины. (⇒ Глава 7.2, Страница 70)

Заданное значение изменяется вдоль линейного сигнала заданного значения (⇒ Глава 7.8.5, Страница 121) .

Настройка фактического значения

Параметр (3-6-3) определяет источник фактического значения. При выборе «Локальный» источником является, например, аналоговый вход или панель управления, при выборе «Полевая шина» — устройство полевой шины. (⇒ Глава 7.10.2, Страница 137)

PumpDrive 2 83 из 256



Настройка регулятора процесса



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

За настройку ПИД-регулятора процесса отвечают следующие параметры: с помощью параметра (3-6-4-2) задается пропорциональная составляющая регулятора. Разница регулируемой величины, усиленная пропорциональной составляющей, передается к значению управляющего воздействия.

Чтобы не допустить сохранение разницы регулируемой величины, для многих гидравлических процессов требуется также интегрирующая составляющая регулятора. Для этой цели с помощью параметра (3-6-4-3) задается время изодрома интегральной составляющей. Отклонение регулируемой величины объединяется, оценивается согласно времени изодрома и прибавляется к значению управляющего воздействия. Уменьшение времени изодрома приводит к более быстрой регулировке отклонения регулируемой величины. При выборе времени изодрома 0 с интегральная составляющая деактивируется.

С помощью дифференциальной составляющей регулятор может реагировать на быстрое изменение отклонения регулируемой величины. Необходимость в дифференциальной составляющей зависит от динамики гидравлического процесса: при обычном применении центробежного насоса необходимости в ней нет. При выборе времени воздействия по производной 0 с дифференциальная составляющая регулятора процесса деактивирована. Время воздействия по производной задается с помощью параметра (3-6-4-4). При увеличении времени воздействия по производной регулятор может более резко реагировать на быстрое изменение отклонения регулируемой величины. Параметр «Ограничение дифференциальной составляющей» (3-6-4-8) задает максимальное усиление дифференциальной составляющей: этот параметр позволяет ограничить влияние помех при измерении на значение управляющего воздействия. При уменьшении значения ограничения уменьшается влияние дифференциальной составляющей при высоких частотах, благодаря чему исключается влияние помех при измерении.

Таблица 51: Параметр ПИД-регулятора

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-4-2	Пропорциональная составляющая	0,01100,00	1,00
	Настройка пропорциональной составляющей регулятора		
3-6-4-3	Время изодрома (интегральная составляющая)	0,0—9999,9 с	0,2 c
	Настройка интегральной составляющей регулятора		
3-6-4-4	Время воздействия по производной (дифференциальная составляющая)	0,00—100,00 c	0,00 c
	Настройка дифференциальной составляющей регулятора		
3-6-4-8	Ограничение дифференциальной составляющей	1,0020,00	3,00
	Ограничением фиксируется максимальное усиление через дифференциальную составляющую, например, чтобы подавить помехи при измерении		



7.7.1.2.1 Автоматическое регулирование с помощью панели управления



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

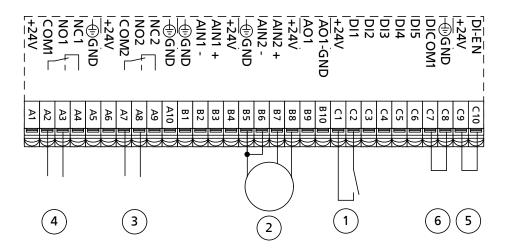


Рис. 63: Схема подключений для режима автоматического регулирования (заштрихованный участок = по запросу)

1	Пуск/останов 2
2	Датчик фактического значения
3	Сигнальное реле 2 (⇒ Глава 7.10.3, Страница 141)
4	Сигнальное реле 1 (⇒ Глава 7.10.3, Страница 141)
5	Цифровой вход разрешающего сигнала
6	Масса для цифровых входов

Пример

Преобразователь частоты при регулировке дифференциального давления должен поддерживать заданное значение 6,7 бар. С этой целью датчик дифференциального давления 4..20 мА с диапазоном измерения 0—10 бар подключается к аналоговому входу 2 преобразователя частоты. Ввод заданного значения осуществляется с панели управления. Пуск установки выполняется с помощью активированного параметра «Пуск/остановка установки» (1-3-1). Преобразователь частоты запускается сразу же, как только он будет переведен в автоматический или ручной режим, а через DI-EN поступит разрешающий сигнал.

Таблица 52: Пример работы в режиме автоматического регулирования с установкой заданного значения с панели управления

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-1	Тип регулирования	Дифференциальное давление	В зависимости от насоса
	Выбор способа регулирования. При выборе «Выкл (исполнительный орган)» регулятор отключается		
3-11-2-1	Минимальное давление	0,00	-1,00 бар
	Нижняя граница диапазона измерения		
3-11-2-2	Максимальное давление	10,0	1000,0 бар
	Верхняя граница диапазона измерения		

PumpDrive 2 85 из 256



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-11-2-3	Единица измерения давления	бар	бар
	Настраиваемая единица измерения давления 1		
1-3-2	Заданное значение регулятора	6,7 бар	0,00 бар
	Настраиваемое заданное значение. При установке заданного значения через DIGIN/ANIN этот параметр заблокирован. Обычно источник заданного значения выбирается через параметр «Пульт управления» локальной/полевой шины.		
3-8-2-1	Сигнал аналогового входа 2	420 мА	Выкл
	Сигнал чувствительного элемента на аналоговом входе 2		
3-8-2-2	Функция аналогового входа 2	Дифференциальное давление	Выкл
	Функция аналогового входа 2. Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения		
3-8-2-3	Нижняя граница аналогового входа 2	0,00	0,00
3-8-2-4	Верхняя граница аналогового входа 2	10,00	100,00
1-3-1	Пуск / останов установки	Пуск	Останов
	С помощью этой функции можно пустить установку		



УКАЗАНИЕ

Параметр «Пуск/останов установки» (1-3-1) должен быть установлен на «Останов», если пуск установки производится через цифровой вход.

7.7.1.2.2 Автоматическое регулирование с помощью внешнего сигнала заданного значения

Заданное значение можно ввести с помощью внешнего сигнала заданного значения. Если одновременно заданное значение вводится и с панели управления, то заданное значение, установленное через аналоговый вход, имеет более высокий приоритет (⇒ Глава 7.2, Страница 70).



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.



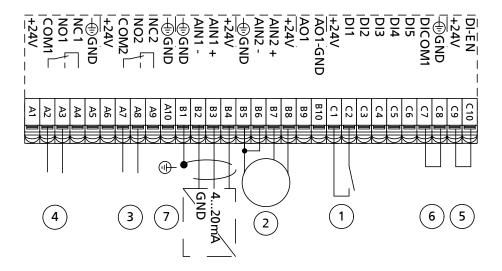


Рис. 64: Схема подключений для режима автоматического регулирования (заштрихованный участок = по запросу)

1	Пуск/останов 2
2	Датчик фактического значения
3	Сигнальное реле 2 (⇒ Глава 7.10.3, Страница 141)
4	Сигнальное реле 1 (⇒ Глава 7.10.3, Страница 141)
5	Цифровой вход разрешающего сигнала
6	Масса для цифровых входов
7	Внешний сигнал заданного значения

Пример

Частотный преобразователь при регулировании дифференциального давления должен поддерживать заданное значение 6,7 бар. С этой целью датчик дифференциального давления 4—20 мА с диапазоном измерения 0—10 бар подключается к аналоговому входу 2 частотного преобразователя. Установка заданного значения выполняется через внешний сигнал заданного значения 4—20 мА на аналоговом входе 1. Для требуемого заданного значения 6,7 бар на аналоговый вход 1 необходимо подать 10,7 мА. Пуск установки выполняется с помощью активированного параметра «Пуск/останов установки» (1-3-1). Частотный преобразователь запускается сразу же, как только он будет переведен в автоматический или ручной режим, а через DI-EN поступит разрешающий сигнал.

Таблица 53: Пример автоматического регулирования с установкой заданного значения через внешний сигнал заданного значения

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-1	Тип регулирования	Дифференциальное давление	В зависимости от насоса
	Выбор способа регулирования. При выборе «Выкл (исполнительный орган)» регулятор отключается		
3-11-2-1	Минимальное давление	0,00	-1,00 бар
	Нижняя граница диапазона измерения		
3-11-2-2	Максимальное давление	10,0	1000,0 бар
	Верхняя граница диапазона измерения		
3-11-2-3	Единица измерения давления	бар	бар
	Настраиваемая единица измерения давления 1		
3-8-1-1	Сигнал аналогового входа 1	420 мА	Выкл
	Сигнал чувствительного элемента на аналоговом входе 1		

PumpDrive 2 87 из 256



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-1-2	Функция аналогового входа 1	Автоматическое заданное	Выкл
	Функция аналогового входа 1. Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения	значение /управляемая величина	
3-8-1-3	Нижняя граница аналогового входа 1	0,00	0,00
3-8-1-4	Верхняя граница аналогового входа 1	10,00	100,00
3-8-2-1	Сигнал аналогового входа 2 Сигнал чувствительного элемента на аналоговом входе 2	420 мА	Выкл
3-8-2-2	Функция аналогового входа 2 Функция аналогового входа 2. Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения	Дифференциальное давление	Выкл
3-8-2-3	Нижняя граница аналогового входа 2	0,00	0,00
3-8-2-4	Верхняя граница аналогового входа 2	10,00	100,00
1-3-1	Пуск / останов установки С помощью этой функции можно пустить установку	Пуск	Останов



УКАЗАНИЕ

Параметр «Пуск/останов установки» (1-3-1) должен быть установлен на «Останов», если пуск установки производится через цифровой вход.

7.7.1.2.3 Регулировка дифференциального давления без датчиков

Регулировка дифференциального давления без датчиков позволяет поддерживать постоянное дифференциальное давление насоса без использования датчиков давления в однонасосной установке. Данный способ базируется на анализе кривых характеристик насоса. Крутые кривые рабочих характеристик повышают точность данного способа. Данный способ имеет ограничение в применении, если кривые рабочих характеристик на определенных участках подачи неизменны или насос работает за пределами допустимого рабочего диапазона. Данный способ активируется при установке значения параметра «Тип управления» (3-6-1) на «Дифференциальное давление без датчиков». Настройка заданного значения (\Rightarrow Глава 7.6, Страница 76).



УКАЗАНИЕ

Для регулирования дифференциального давления без использования датчиков должны быть введены все кривые насоса (3-4-1, с 3-4-3-1 по 3-4-3-22) и внутренний диаметр трубы в точках измерения давления (3-5-2-1 и 3-5-2-2).

Таблица 54: Параметры регулирования дифференциального давления без датчиков

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-1	Тип управления	Дифференциальное давление	Зависит от насоса
	Выбор способа регулирования. При	(без датчиков)	
	выборе «ВЫКЛ (исполнительный		
	орган)» регулятор отключается.		

7.7.1.2.4 Регулирование подачи без использования датчиков

Система регулирования подачи без датчиков позволяет поддерживать постоянную подачу насоса или многонасосной системы без использования датчика подачи. Данный способ регулирования основан на характеристиках насоса H(Q). Крутые характеристики H(Q) повышают точность данного способа регулировки. Он



активируется, когда при активной оценке подачи (3-9-8-1 «ВКЛ») для параметра «Тип регулировки» (3-6-1) устанавливается значение «Подача без датчиков». (⇒ Глава 7.6, Страница 76)

Временные характеристики системы регулирования, помимо параметров регулятора (3-6-4-2...3-6-4-4), сильно зависят от параметра «Усреднение оценки подачи» (3-9-8-2). Чем больше гидравлическая система и, соответственно, чем большей инерцией она обладает, тем большее значение необходимо выбрать для данного параметра. Оно должно приблизительно совпадать со временем реакции системы. Время реакции системы — это время, которое проходит с момента изменения частоты вращения до момента, когда подача начинает меняться.



УКАЗАНИЕ

Для регулирования подачи без использования датчиков должны быть введены все параметры характеристик насоса H,P(Q) (3-4-1, с 3-4-3-1 по 3-4-3-22) и внутренний диаметр трубы в точках измерения давления (3-5-2-1 и 3-5-2-2).



УКАЗАНИЕ

В случае характеристик, имеющих относительно неизменные значения на участках подачи (плоская характеристика P(Q)), должны иметься сигналы о давлении на всасывании/напоре насоса

Таблица 55: Параметр оценки подачи без датчиков

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-8-1	Оценка подачи	 вкл 	ВКЛ
		 выкл 	
3-9-8-2	Усреднение оценки подачи Постоянная времени для усреднения оценки подачи. Более высокие значения приводят к более сильному усреднению	0—600 с	5 c
3-6-1	Тип управления Выбор способа регулирования. При	 ВЫКЛ (исполнительный орган) 	Зависит от насоса
	выборе «ВЫКЛ (исполнительный орган)» регулятор отключается	• Давление на выходе	
	opean, pecy, minop entitle raemen	• Давление на входе	
		 Дифференциальное давление 	
		 Дифференциальное давление (без датчиков) 	
		• Подача	
		 Подача (без датчиков) 	
		• Температура (охлаждение)	
		• Температура (нагревание)	
		 Уровень со стороны всасывания 	
		• Уровень со стороны напора	

7.7.2 Многонасосный режим

7.7.2.1 Многонасосный режим в режиме ручного регулирования

Режим ручного регулирования выбирается через параметр «Тип управления» (3-6-1) и касается насосов в автоматическом режиме работы (кнопка «АВТО»). В режиме ручного регулирования эксплуатируются все работающие насосы с заданной частотой вращения. Число работающих насосов устанавливается с помощью параметра «Максимальное число работающих насосов» (3-7-2). Установка частоты вращения производится через параметр «Управляемая величина исполнительного органа» (1-3-3) (⇒ Глава 7.7.1.1.2, Страница 81) или через аналоговый вход (⇒ Глава 7.7.1.1.1, Страница 80) .

PumpDrive 2 89 из 256



Таблица 56: Параметр многонасосного режима в режиме ручного регулирования

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-1	Тип управления Выбор способа регулирования. При выборе «ВЫКЛ (исполнительный орган)» регулятор отключается.	ВЫКЛ (исполнительный орган)	ВЫКЛ (исполнительный орган)
3-7-2	Максимальное число работающих насосов Максимальное число одновременно работающих насосов в многонасосном режиме	06	1
1-3-3	Управляемая величина исполнительного органа Настраиваемая управляемая величина для частоты вращения в режиме ручного регулирования	От минимальной до максимальной частоты вращения двигателя	500

7.7.2.2 Многонасосный режим в режиме автоматического регулирования

7.7.2.2.1 Роль привода в многонасосном режиме работы

В режиме работы «Многонасосный режим» один из частотных преобразователей принимает на себя функцию так называемого главного устройства управления. Главное устройство управления выполняет включение и отключение насосов, а также управление или регулировку многонасосной системы. Все необходимые для регулирования или управления сигналы должны быть подключены к главному устройству управления. Роль главного устройства управления может быть присвоена частотному преобразователю через параметр «Роль в многонасосной системе» (3-7-1).

Для повышения коэффициента использования многонасосной системы могут быть предусмотрены многочисленные главные устройства управления. Одно из устройств автоматически становится активным главным устройством управления, в то время, как другие выполняют функцию резервных главных устройств управления. Активное главное устройство управления отображается буквой М «Master» во второй заглавной строке панели управления. В случае выхода из строя активного главного устройства управления, его функции переносятся на одно из резервных главных устройств управления. Для этого следует также подключить все необходимые сигналы для регулировки и управления к резервным главным устройствам управления.



УКАЗАНИЕ

При выходе из строя главного устройства управления и принятии его функций одним из резервных главных устройств управления, может возникнуть кратковременное падение давления.

Максимальное число одновременно работающих насосов ограничивается параметром «Максимальное число работающих насосов» (3-7-2).



Таблица 57: Параметр многонасосного режима

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-7-1	Роль в многонасосной системе Выбор роли частотного преобразователя в многонасосном режиме. Активное главное устройство управления отвечает за включение и отключение насосов, а также за их управление и регулирование. К главному устройству управления и всем резервным главным устройствам управления следует подключать все входные величины, которые необходимы для управления и регулирования. Выбор, какое резервное главное устройство управления становится активным, осуществляется автоматически на основе настраиваемого времени передачи функций. Значение управляющего воздействия для вспомогательных устройств управления и резервных главных устройств управления передается главным устройством управления.	устроиство управления	Главное устройство управления
3-7-2	Максимальное число работающих насосов Максимальное число одновременно работающих насосов в многонасосном режиме	06	1

7.7.2.2.2 Подключение и отключение



УКАЗАНИЕ

Условием для подключения и отключения является возможность использования подачи установки. Если это нельзя измерить, то оценка подачи, параметр (3-9-8-1) должна быть активна.

При необходимости, подключение и отключение насосов производится с учетом изображенных на рисунках 1 и 2 границ переключения. Если текущая рабочая точка многонасосной системы смещается так, что одна из этих границ переключения будет превышена, то осуществляется включение или отключение. Границы переключения определяются по перечисленным в таблице «Параметры подключения и отключения» параметрам. Данные границы переключения параметрируются для переключения с одного на два насоса. Границы переключения для подключения и отключения остальных насосов рассчитываются автоматически и не должны быть параметрированы.

Таблица 58: Параметры подключения и отключения

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-7-3-3	Частота вращения подключения По достижении частоты вращения подключения выполняется подключение насоса	0140 %	Номинальная частота вращения насоса	100 %
3-7-3-4	Частота вращения отключения По достижении частоты вращения отключения выполняется отключение насоса (необходимо только для насосов с плоскими характеристиками).	090 %	Номинальная частота вращения насоса	50 %

PumpDrive 2 91 из 256



Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-7-3-5	Подача подключения Подача подключения для подключения второго насоса при номинальной частоте вращения. Значение в % от максимальной подачи Q6. Границы переключения для подключения остальных насосов рассчитываются на основании этого значения.	0100 %	Максимальная подача	95 %
3-7-3-6	KSB PumpDynamicControl Маневрирование между энергоэффективным (0%) и динамичным режимом работы (100%)	0100 %	-	30 %
3-7-3-1	Мин. время подключения Минимальный промежуток времени между двумя подключениями	0.0600.0s	-	10 s
3-7-3-2	Мин. время отключения Минимальный промежуток времени между двумя отключениями	0.0600.0s	-	20 s
3-2-2-1	Минимальная частота вращения двигателя	04000 об/мин	-	500 1об/мин
3-4-3-30	Подача на границе частичной нагрузки в % от Q _{орт} Подача на границе частичной нагрузки при номинальной частоте вращения	0100 %	Оптимальная подача Q _{опт.} t	30 %
3-7-3-7	Задержка критерия переключения Непрерывный период, в течение которого нарушаются условия подключения или отключения (границы частоты вращения или/и подачи), после окончания которого выполняется подключение или отключение насосов.	0.1600 c	-	5 s

Подробное описание параметра



УКАЗАНИЕ

Частотные преобразователи, которые были настроены на заводе для работы с насосным агрегатом, уже имеют оптимизированные параметры для подключения и отключения.

Данное изображение показывает границы переключения работающего насоса в многонасосной системе и соответствующие параметры в графике зависимости напора от подачи.

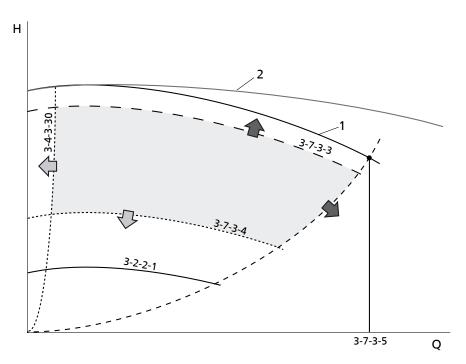


Рис. 65: Границы переключения работающего насоса в многонасосной системе

1	Характеристика H(Q) одного работающего насоса
2	Характеристика H(Q) двух работающих насосов
	Границы отключения: отключение работающего насоса
	Границы подключения: подключение первого насоса
	Границы подключения: подключение второго насоса
Стрелки	Направление действия границ переключения
Закрашенная зона	Рабочий диапазон работающего насоса

Частота вращения подключения (3-7-3-3):

если частота вращения насоса превышает данное значение, подключается следующий насос (при наличии). Частота вращения подключения (3-7-3-3) изображена на рисунке в виде кривой, которая ограничивает рабочий диапазон отдельного насоса. В областях выше или справа от этой линии работают два насоса. Частота вращения подключения (3-7-3-3) представлена на рисунке «Границы переключения двух работающих насосов в многонасосной системе» в виде кривой, которая ограничивает рабочий диапазон двух работающих насосов. В области выше или правее этой линии работают три насоса.

Подача подключения (3-7-3-5):

подача подключения определяет точку на характеристике насоса H(Q), через которую проходит следующая граница подключения. Она ограничивает рабочий диапазон отдельного насоса. В области ниже или справа от этой линии работают два насоса. Оптимальная по КПД подача подключения составляет у большинства насосов ок. 95 % от максимальной подачи (заводская настройка).

Граница частичной нагрузки (3-4-3-30):

достижение границы частичной нагрузки приводит к отключению насоса. Отключение производится в том числе при одном работающем насосе, если активирован режим готовности (⇒ Глава 7.8.4.2, Страница 114). Если данный режим готовности не активен, отключение последнего насоса не происходит. При этом выводится соответствующее предупреждение.

Частота вращения отключения (3-7-3-4):

достижение частоты вращения отключения приводит к отключению насоса. Отключение производится в том числе при одном работающем насосе, если активирован режим готовности. (⇒ Глава 7.8.4.2, Страница 114) Если данный

PumpDrive 2 93 из 256



режим готовности не активен, отключение последнего насоса не происходит. При этом, однако, не должна быть нарушена граница минимальной частоты вращения (3-2-2-1).

На рисунке «Границы переключения двух работающих насосов в многонасосной системе» показаны границы переключения двух работающих насосов в многонасосной системе и соответствующие параметры на графике зависимости напора от подачи.

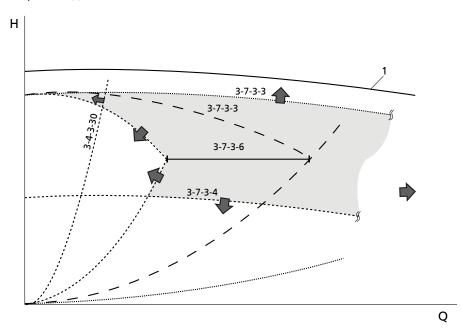


Рис. 66: Границы переключения двух работающих насосов в многонасосной системе

1	Характеристика H(Q) одного работающего насоса
2	Характеристика H(Q) двух работающих насосов
	Границы отключения: отключение второго насоса
	Границы подключения: подключение третьего насоса
Стрелки	Направление действия границ переключения
Закрашенная зона	Рабочий диапазон двух работающих насосов

KSB PumpDynamicControl (3-7-3-6):

данный параметр определяет положение границ отключения относительно границ подключения, см. рисунок «Границы переключения двух работающих насосов в многонасосной системе». Он оказывает решающее воздействие на динамику и энергоэффективность системы. Возможен выбор значения в диапазоне от 0 % для самой высокой энергоэффективности до 100 % для максимальной динамики.

При низких значениях работает именно столько насосов, сколько целесообразно использовать, исходя из энергозатрат. Быстрые и значительные изменения потребностей при соответствующих условиях управляются с задержкой, поскольку сравнительно часто это приводит к процессам переключения. Слишком низкие значения могут привести к нестабильности при подключении и отключении.

Высокие значения позволяют быстро реагировать на значительные и быстрые колебания потребления, поскольку при этом работает сравнительно много насосов и переключения выполняются реже. Одновременно высокие значения могут привести к сравнительно высокому расходу энергии. Для регулирования данного параметра рекомендуется следующий порядок действий: параметр постепенно повышается, начиная с низкого значения (например, 10 %) до тех пор, пока скорость реакции многонасосной системы не будет соответствовать области применения. Если настройка уже была выполнена, значение при необходимости может быть снижено.

Минимальный промежуток времени между двумя подключениями (3-7-3-1): данный параметр обозначает минимальную продолжительность перерыва между подключениями. Таким образом можно избежать подключения насоса до достижения предыдущим подключенным насосом заданной частоты вращения.



Поэтому минимальный промежуток времени между двумя подключениями (3-7-3-1) должен быть адаптирован к продолжительности разгона насоса до заданной частоты вращения (3-3-5-1). Желательно, чтобы продолжительность названных периодов приблизительно совпадала.

Минимальный перерыв между двумя отключениями (3-7-3-2):

данный параметр обозначает минимальную продолжительность периода между отключениями двух насосов. Таким образом можно избежать отключения насоса во время торможения по линейному сигналу останова насоса, отключенного ранее. Поэтому минимальный промежуток времени между двумя отключениями (3-7-3-2) должен быть адаптирован к затратам времени на торможение насоса по линейному сигналу останова (3-3-5-1). Желательно, чтобы продолжительность названных периодов приблизительно совпадала.

Задержка критерия переключения (3-7-3-7): с помощью этого параметра чувствительность подключения и отключения может быть адаптирована к особенностям области применения. Этот параметр определяет продолжительность непрерывного периода времени, в течение которого условия подключения или отключения должны выполняться, чтобы произошло подключение или отключение. При сокращении этого периода реагирование на изменение условий происходит быстрее. Подключение и отключение производится быстрее, а опасность процессов переключения, вызванных резкими колебаниями результатов измерений, возрастает. При увеличении этого периода реагирование на изменение условий происходит медленнее. Подключение и отключение производится плавнее, опасность процессов переключения, вызванных колебаниями результатов измерений, снижается.

7.7.2.3 Автоматическое переключение насосов

В многонасосном режиме для равномерной загрузки насосов может активироваться автоматическое переключение насосов, параметр (3-7-4-1). При настройке «Наработка» насос переключается через настраиваемое время наработки (3-7-4-2). При настройке «Наработка со сроком» переключение к заданной дате и времени (3-7-4-3) происходит лишь тогда, когда к данному сроку имеется настроенная наработка. При выключении насоса его наработка будет сброшена.

Таблица 59:	Параметры	автоматического	переключения	насосов
-------------	-----------	-----------------	--------------	---------

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-7-4-1	Автоматическое переключение насосов При разблокировке этого параметра переключение насосов осуществляется по истечении заданного времени работы	ВЫКЛНаработкаНаработка со сроком	выкл
3-7-4-2	Наработка насоса Наработка насоса до переключения. При выключении насоса наработка будет сброшена.	0—168 ч	24 ч
3-7-4-3	Срок переключения насосов Дата и время, к которому произойдет переключение насоса при превышении его наработки.	0:00-23:59	0:00

7.8 Прикладные функции

7.8.1 Настройка преобразователя частоты согласно данным насоса

Кривые характеристик насоса описываются с помощью параметров 3-4-3-1 — 3-4-3-22 и действительны при номинальной частоте вращения насоса 3-4-1. От кривых характеристик зависят следующие функции:

- Оценка подачи
- Контроль рабочей точки
- Режим готовности
- Регулирование дифференциального давления без датчиков
- Многонасосный режим

PumpDrive 2 95 из 256



Если преобразователь частоты уже настроен на заводе-изготовителе, то все параметры насоса уже заданы.

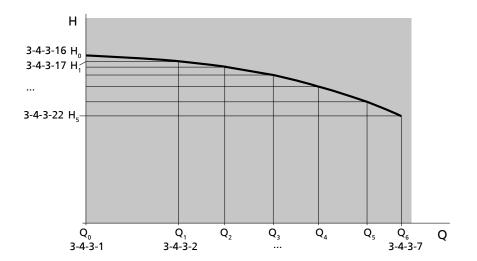


Рис. 67: Кривая напора с семью опорными точками и соответствующими параметрами

Значение подачи Q_0 , т. е. параметра (3-4-3-1), всегда равно нулю. Подача Q_0 (3-4-3-7) является последней точкой кривой характеристики и одновременно максимальной допустимой подачей насоса.

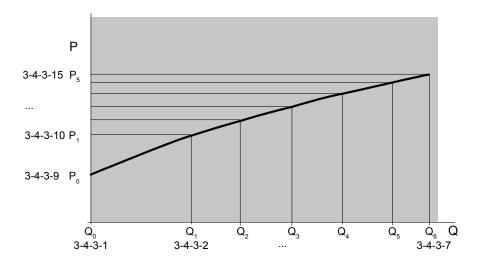


Рис. 68: Кривая мощности с семью опорными точками и соответствующими параметрами

Для кривых мощности используются те же самые значения подачи, как и для кривой подачи.



УКАЗАНИЕ

Кривая мощности не пересчитывается в плотность перекачиваемой среды (3-5-1). По этой причине необходимо вводить кривую мощности, действительную для плотности конкретной перекачиваемой среды.

Оптимальная рабочая точка насоса при номинальной частоте вращения задается с помощью параметра «Подача $Q_{\rm opt}$ » (3-4-3-8). Граница частичной нагрузки при номинальной частоте вращения задается через параметр «Подача границы частичной нагрузки» (3-4-3-30). Значение задается в процентах от оптимальной рабочей точки.



Таблица 60: Параметры для настройки по данным насоса

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-4-3-1	Подача Q_0	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
		заданного диапазона значений	
3-4-3-2	Подача Q_1	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
		заданного диапазона значений	
3-4-3-3	Подача Q_2	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
3-4-3-4	Подача Q 3	заданного диапазона значений	P appliant and thomas
3-4-3-4	Подача Q_3	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	В зависимости от насоса
3-4-3-5	Подача Q 4	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
		заданного диапазона значений	
3-4-3-6	Подача Q_5	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
		заданного диапазона значений	
3-4-3-7	Подача Q_6	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
0.400		заданного диапазона значений	D
3-4-3-8	Подача Q_ _{орt}	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	В зависимости от насоса
3-4-3-9	Потребляемая мощность насоса Р_0	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
3-4-3-3	Потреолиская мощность насосат _о	заданного диапазона значений	D Sabrichimoctifi of Hacoca
3-4-3-10	Потребляемая мощность насоса Р_1	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
	_	заданного диапазона значений	
3-4-3-11	Потребляемая мощность насоса Р_2	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
		заданного диапазона значений	
3-4-3-12	Потребляемая мощность насоса Р_3	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	В зависимости от насоса
3-4-3-13	Потребляемая мощность насоса Р_4	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
3-4-3-73	Потреоляемая мощность насоса Р_4	заданного диапазона значений	В зависимости от насоса
3-4-3-14	Потребляемая мощность насоса Р_5	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
		заданного диапазона значений	
3-4-3-15	Потребляемая мощность насоса Р_6	От нижней до верхней границы	В зависимости от насоса
		заданного диапазона значений	
3-4-3-16	Напор Н_0	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-17	Напор Н_1	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-18	Напор Н_2	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-19	Напор Н_3	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-20	Напор Н_4	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-21	Напор Н_5	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-22	Напор Н_6	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-23	NPSH_0	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-24	NPSH_1	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-25	NPSH_2	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-26	NPSH_3	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-27	NPSH_4	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-28	NPSH_5	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-29	NPSH_6	00,001000,00	В зависимости от насоса
3-4-3-30	Подача на границе частичной нагрузки в % Q	0100	В зависимости от насоса

7.8.2 Функции защиты

7.8.2.1 Включение/выключение теплового реле защиты электродвигателя

Тепловая перегрузка ведет к немедленному отключению насоса и выводу соответствующего аварийного сообщения. Повторное включение возможно только после того, как насос достаточно охладится. Предельное значение для отключения настроено на заводе-изготовителе для температурного контроля с помощью датчика

PumpDrive 2 97 из 256



PTC (с положительным TKC) или температурного выключателя. При использовании других термоэлектрических элементов настройку значения должны выполнять специалисты сервисной службы KSB.



УКАЗАНИЕ

Невозможно активировать/деактивировать защитное тепловое реле электродвигателя во время работы двигателя.

Таблица 61: Тепловое реле защиты электродвигателя

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-2-3-1	Определение значения ПТКС	 выкл 	ВКЛ
	Устройство контроля температуры двигателя	• вкл	
3-2-3-2	Характеристики теплового реле защиты электродвигателя	 Без автоматического квитирования 	Без автоматического квитирования
	Действия при обнаружении перегрева двигателя	 С автоматическим квитированием 	

7.8.2.2 Электрическая защита двигателя с помощью устройства защиты от повышенного/пониженного напряжения

Преобразователь частоты контролирует напряжение в сети питания. Снижение напряжения ниже 380 В – 10% превышение выше 480 В + 10% приводит к отключению насоса и выводу соответствующего аварийного сообщения. Чтобы повторно запустить насос, необходимо квитировать аварийный сигнал.

7.8.2.3 Отключение при перегрузке по току



УКАЗАНИЕ

При возникновении ошибки «Перегрузка по току» и «Короткое замыкание» преобразователь частоты автоматически восстанавливает прежнее состояние (через 2 секунды — 4 секунды — 6 секунд). Если после этого ошибка все еще не может быть квитирована, из соображений безопасности преобразователь частоты отключается, выдавая сообщение об ошибке А5 (короткое замыкание) / А9 (перегрузка по току) и А6 (ошибка аппаратного обеспечения). Сочетание данных ошибок указывает оператору на то, что необходимо тщательно проверить все компоненты в установке, а также их электрические подключения. Преобразователь частоты может быть снова запущен только после устранения имеющихся ошибок путем перезапуска напряжения.

При превышении предельного значения тока параметра «Макс. ток двигателя в % от номинальной силы тока двигателя» (3-3-7-1) на 5 % возникает аварийный сигнал с ограниченным автоквитированием «Перегрузка по току», ведущий к отключению двигателя. Привод не запускается до исчезновения данного события. Такая блокировка отображается на панели управления.

7.8.2.4 Защита от динамических перегрузок посредством ограничения частоты вращения

Преобразователь частоты имеет датчики тока, которые регистрируют и ограничивают ток двигателя. При достижении определенной границы перегрузки для снижения мощности уменьшается частота вращения (регулирование I²t). Затем преобразователь частоты, работая не в режиме автоматического регулирования, сохраняет эту функцию с пониженной частотой вращения.

На основе настроенных значений параметров «Характеристика срабатывания I^2 t» (3-3-7-5) и «Макс. ток двигателя в % от номинальной силы тока двигателя» (3-3-7-1) динамично рассчитывается время, в течение которого двигатель может работать с повышенной относительно параметра «Номинальная мощность двигателя» (3-2-1-4) силой тока до тех пор, пока не начнется регулирование I^2 t. Чем больше двигатель превышает свою номинальную силу тока, тем быстрее начинается регулирование I^2 t.



Согласно введенным заводским настройкам (3-3-7-5) при первом включении защиты от динамических перегрузок (счетчик $l^2t=0$) и токе двигателя 110 % от номинального тока двигателя (3-2-1-4) регулирование l^2t начинается через 60 секунд. Если ток перегрузки ниже максимального тока двигателя, то на соответствующее значение увеличивается и динамически рассчитанное время. Если двигатель работает после перегрузки с номинальным током, то регулирование l^2t продолжается. Если значение силы тока понижается ниже номинального тока двигателя (3-2-1-4), счетчик l^2t снова сбрасывается. В зависимости от текущего тока двигателя этот процесс может занять до 10 минут.

При начале регулирования I²t немедленно выдается предупреждение «Защита от динамических перегрузок». Данное предупреждение имеет функцию автоматического квитирования и исчезает при отключении регулирования I²t.

Если значение частоты вращения отключения I^2t (3-3-7-6) ниже заданного, возникает аварийный сигнал с ограниченным автоквитированием «Защита от динамических перегрузок», и двигатель отключается. Двигатель блокируется. После падения предельного значения I^2t ниже допустимого значения двигатель снова включается после окончания времени блокировки, составляющего не более 10 секунд (зависит от типоразмера).

Таблица 62: Параметры защиты от динамических перегрузок посредством ограничения частоты вращения

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-2-1-4	Номинальный ток двигателя	0.00 150.00 A	-	В зависимости от
	Номинальный ток двигателя по заводской табличке			типоразмера
3-3-7-1	Макс. ток двигателя в % номинального тока двигателя	0 150 %	3-2-1-4	110 %
	Настройка максимального допустимого тока двигателя			
3-3-7-5	Характеристика срабатывания по I²t	1 60 s	-	60 s
	На основе характеристики срабатывания по І²t динамично рассчитывается время, в течение которого двигатель может работать с повышенной силой тока до тех пор, пока не начнется регулирование Ӏ²t.			
3-3-7-6	Частота вращения отключения по I²t При превышении этого предельного значения частоты вращения выдается аварийный сигнал «Динамическая защита от перегрузок» и двигатель отключается	От нижней до верхней границы диапазона частоты вращения двигателя	-	3-2-2-1
3-3-7-7	Предельное значение l²t Предельное значение силы тока в % номинального тока двигателя, при котором активируется динамическая защита от перегрузок.	100,00 125,00 %	-	105,00 %

7.8.2.5 Отключение при выпадении фазы и коротком замыкании

Выпадение фазы и короткое замыкание (фаза-фаза и фаза-земля) приводят к прямому отключению насоса (без линейного сигнала выключения). Данная функция не требует каких-либо настроек.

PumpDrive 2 99 из 256



7.8.2.6 Распознавание обрыва кабеля (через нулевую точку токовой петли)

Система управления контролирует обрыв кабеля (с помощью нулевой точки токовой петли) на всех аналоговых входах, на которых уже был обнаружен чувствительный элемент или зарезервированных для чувствительного элемента.

Дополнительно можно контролировать внешние сигналы установки заданного значения и управляемой величины на предмет обрыва кабеля.

Условием работы системы контроля является наличие сигналов 4...20 мА или 2...10 В. Если в качестве нижнего значения напряжения или силы тока указаны значения 0 В или 0 мА, то для соответствующих аналоговых входов контроль обрыва кабеля недоступен. Падение значения ниже 4 мА или 2 В после заданной задержки приводит к выбранному действию.

Если чувствительный элемент является источником фактического значения или самостоятельное регулирование невозможно ввиду отсутствия резерва, подается аварийный сигнал «Отсутствует главное устройство управления», в остальных случаях выводится предупреждение «Потеря фактического значения».

Предупреждение «Обрыв кабеля» передается в случае отсутствия активного регулирования. Аварийный сигнал и предупреждения могут квитироваться автоматически. В случае аварийного сигнала (регулирование невозможно) выполняется одно из трех возможных действий:

- Отключение всех насосов
- Работа с заданной частотой вращения

Таблица 63: Параметр распознавания обрыва кабеля (через нулевую точку токовой петли)

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-1-1	Действие при потере Режим работы частотного преобразователя при аварийном сигнале «Потеря фактического значения»	Все насосы выкл.Постоянная частота вращения	Постоянная частота вращения
3-9-1-2	Задержка по времени Задержка инициирования сообщения (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Аварийный сигнал, приводящий к выполнению заданного действия при потере фактического значения, генерируется только при потере фактического значения как основным, так и вспомогательным ведущим устройством.	010 с	0,5 s
3-9-1-3	Частота вращения при потере Постоянная частота вращения при потере фактического значения.	От нижней до верхней границы диапазона частоты вращения двигателя	3-2-2-1

7.8.2.7 Скрытие диапазона частот

Чтобы избежать резонансных колебаний в критических условиях эксплуатации установки существует возможность исключить определенный диапазон частот. Для этого можно настроить верхнее или нижнее предельное значение частоты вращения. Если верхняя и нижняя предельная частота заданы в об/мин, то скрытия не происходит.



УКАЗАНИЕ

Исключение диапазона частоты не действительно при ручном режиме работы.



Скрытие диапазона частот в режиме автоматического регулирования

Если управляемое значение регулятора превышает нижнюю предельную частоту вращения или оно ниже верхней предельной частоты вращения, то система управления сканирует область резонанса. Перед повторным сканированием области резонанса управляемое значение регулятора должно один раз выйти за его пределы. Благодаря этому уменьшается колебание при медленно подстраиваемом регуляторе, однако полного его исключение невозможно, как если бы заданное значение было достигнуто в пределах области резонанса. Если в режиме автоматического регулирования возникает несколько скачков, то выдается предупреждение «Область резонанса». Такое предупреждение отображается на дисплее в течение 60 секунд после последнего скачка.

Скрытие диапазона частот в режиме ручного регулирования

Если управляемое значение исполнительного органа между обеих предельных частот вращения ниже среднего значения, двигатель продолжает работать с нижней предельной частотой вращения. Если управляемое значение исполнительного органа между обеих предельных частот вращения выше среднего значения, двигатель продолжает работать с верхней предельной частотой вращения. При превышении/недостижении среднего значения система управления преодолевает область резонанса вдоль линейного сигнала защитного реле двигателя.

Таблица 64: Верхняя и нижняя предельная частота вращения

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-12-1	Нижняя граница Нижняя граница частоты вращения для исключения области резонанса в Гц. Если значения верхней и нижней предельной частоты совпадают, исключение не происходит. В ручном режиме данная функция недоступна	От минимальной до максимальной частоты вращения двигателя	0 об/мин
3-9-12-2	Верхняя граница Верхняя граница частоты вращения для исключения области резонанса в Гц. Если значения верхней и нижней предельной частоты совпадают, исключение не происходит. В ручном режиме данная функция недоступна	От минимальной до максимальной частоты вращения двигателя	0 об/мин

7.8.2.8 Защита от сухого хода и гидравлической блокировки

Если функция активна, сухой ход насоса приводит к отключению насоса и выводу аварийного сообщения. Гидравлическая блокировка, т. е. подача при закрытом трубопроводе, приводит к выводу предупреждения, а затем, с определенным запаздыванием, к отключению насоса и выводу аварийного сообщения.



УКАЗАНИЕ

Если защита от сухого хода была активирована посредством внешнего чувствительного элемента, функция распознавания сухого хода без использования датчиков неактивна.

Защита от сухого хода и гидравлической блокировки выполняется после однократного «обучения».



УКАЗАНИЕ

Указанная выше процедура может быть выполнена только в режиме ABTO/ OCTAHOB. Для этого установку следует перевести с помощью параметра 1-3-1 или цифрового входа в состояние «Останов» и нажать клавишу «ABTO». В самом низу дисплея должна отображаться надпись «ABTO______OCTAHOB»

Перед началом процедуры «обучения» арматура на выходе насоса должна быть закрыта. Для запуска процедуры следует воспользоваться параметром «Запустить функцию обучения» (3-9-6-3). Преобразователь частоты пустит насосный агрегат и зафиксирует значения мощности при различной частоте вращения. Операция

PumpDrive 2 101 из 256



продолжается около 30 секунд и может быть прервана кнопкой Esc. Сразу после вывода на дисплей информации об окончания выполнения функции обучения защита от сухого хода и гидравлической блокировки становится активна. Закрытую арматуру можно снова открыть.

Защиту от сухого хода и гидравлической блокировки можно при необходимости снова деактивировать, если сохраненные значения кривой обучения (параметр от 3-9-6-4 по 3-9-6-8) установлены на «0».



УКАЗАНИЕ

Перед выполнением процедуры обучения необходимо убедиться в том, что для данного насоса разрешена кратковременная эксплуатация при закрытой запорной арматуре. Кратковременная эксплуатация насосов KSB серии Sewatec и Sewabloc при закрытой арматуре запрещена.



УКАЗАНИЕ

При изменении минимальной частоты вращения процедуру обучения защиты от сухого хода следует повторить.

Параметр «Граница гидравлической блокировки» (3-9-6-1) позволяет регулировать порог чувствительности при распознавании гидравлической блокировки. При высоких значениях система реагирует раньше.

Предупреждения и аварийные сигналы выводятся с запаздыванием относительно времени наступления инициировавших их событий. Продолжительность задержки задается в параметрах с (3-9-6-9) по (3-9-6-11).

Таблица 65: Параметры защиты от сухого хода и гидравлической блокировки

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-6-1	Граница гидравлической блокировки	0–130 %	110 %
3-9-6-2	Граница сухого хода	0–130 %	85 %
3-9-6-9	Задержка предупреждения о гидравлической блокировке	0 - 600 s	5 s
3-9-6-10	Задержка аварийного сигнала гидравлической блокировки	0 - 600 s	10 s
3-9-6-11	Задержка аварийного сигнала сухого хода	0 - 600 s	5 s

7.8.2.9 Контроль рабочей точки

Система контроля рабочей точки создает предупреждения, если насос работает за пределами допустимого рабочего диапазона. Недопустимо низкая подача приводит к выводу предупреждения «Частичная нагрузка». Недопустимо высокая подача приводит к выводу предупреждения «Перегрузка». Соответствующие предельные значения можно изменять в зависимости от насоса с помощью приведенных параметров (см. таблицу «Параметры контроля рабочей точки»). Функция контроля рабочей точки активируется вместе с функцией анализа подачи через параметр (3-9-8-1).



УКАЗАНИЕ

Для надлежащего контроля рабочей точки необходимо указать параметры «Внутренний диаметр трубы в точках измерения давления» (3-5-2-1 и 3-5-2-2).

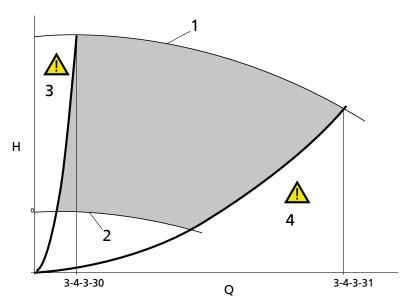


Рис. 69: График зависимости напора и подачи

	Допустимый рабочий диапазон		
1	Номинальная частота вращения	2	Минимальная частота вращения
3	Предел частичной нагрузки	4	Предел перегрузки

Таблица 66: Параметры контроля рабочей точки

Параметр		Возможная настройка	Относитель но	Заводская настройка
3-4-3-30	Подача границы частичной нагрузки в % от Q _{орт} Подача на границе частичной нагрузки при номинальной частоте вращения	0100 %	3-4-3-8	30 %
3-4-3-31	Подача границы перегрузки в % от Q _{тах} Подача на границе перегрузки при номинальной частоте вращения	0100 %	3-4-3-7	98 %

7.8.2.10 Режим функционального управления

В случае длительного состояния покоя насоса он может работать циклично, чтобы избежать заклинивания насоса.



УКАЗАНИЕ

Рабочий цикл выполняется только в автоматическом режиме. Рабочий цикл остается активным даже тогда, когда отсутствует пуск установки соответствующего насоса. Это приводит к запуску насоса.

Частота вращения, используемая в рабочем цикле, может быть отрегулирована с помощью параметра «Частота вращения в режиме функционального управления» (3-9-2-5). Продолжительность рабочего цикла (3-9-2-4) продлевается с помощью времени линейных сигналов. Рабочий цикл функционирует также в насосах, которые были отключены через режим готовности (режим ожидания). Рабочий цикл может быть прерван в любое время с помощью перехода в режим работы «ВЫКЛ».

Режим функционального управления из состояния покоя

Если насосы находятся в состоянии покоя дольше заданного времени (3-9-2-1), автоматически активируется режим функционального управления. Для этого для параметра «Автоматический переход в режим функционального управления» (3-9-2-1) следует выбрать вариант «После нахождения в состоянии покоя». С помощью параметра «Продолжительность работы в режиме функционального управления» (3-9-2-4) регулируется продолжительность работы в режиме функционального управления.

PumpDrive 2 103 из 256



Таблица 67: Параметры работы в режиме функционального управления после нахождения в состоянии покоя

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-9-2-1	Автоматический переход в режим функционального управления В режиме функционального управления насос подключается, работает в течение настраиваемого времени и с настраиваемой частотой вращения, а затем снова отключается. В это время он не может быть переведен в режим автоматического регулирования	1 = после состояния покоя	-	0 = выкл
3-9-2-2	Продолжительность состояния покоя перед активацией режима функционального управления Если насос ни разу не был включен в течение заданного периода времени, выполняется переход в режим функционального управления	0168 h	-	24 h
3-9-2-4	Продолжительность работы в режиме функционального управления Продолжительность работы насоса в режиме функционального управления при заданной частоте вращения	0,0600,0 c	-	5.0 s
3-9-2-5	Частота вращения в режиме функционального управления Частота вращения в режиме функционального управления	От нижней до верхней границы диапазона частоты вращения двигателя	3-11	500 1об/мин

Переход в режим функционального управления после нахождения в состоянии покоя и при наступлении указанного срока

Преобразователь частоты выполняет переход в режим функционального управления при наступлении указанного срока. Если данная функция активна, переход в режим функционального управления происходит после состояния покоя в течение заданного времени с заданной задержкой.



Таблица 68: Параметр «Режим функционального управления после нахождения в состоянии покоя с заданием времени»

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-9-2-1	Автоматический переход в режим функционального управления В режиме функционального управления насос подключается, работает в течение настраиваемого времени и с настраиваемой частотой вращения, а затем снова отключается. В это время он не может быть переведен в режим автоматического регулирования.	2 = после состояния покоя с заданием времени	-	0 = выкл
3-9-2-2	Продолжительность состояния покоя перед активацией режима функционального управления Если насос ни разу не был включен в течение заданного периода времени, выполняется переход в режим функционального управления.	0168 ч	-	24 h
3-9-2-3	Переход в режим функционального управления в указанное время При указании времени перехода в режим функционального управления переход в названный режим после нахождения в состоянии покоя задерживается до наступления заданного времени.	00:0023:59	-	00:00
3-9-2-4	Продолжительность работы в режиме функционального управления Продолжительность работы насоса в режиме функционального управления с заданной частотой вращения	0,0600,0 c	-	5 s
3-9-2-5	Частота вращения в режиме функционального управления Частота вращения в режиме функционального управления	От нижней до верхней границы диапазона частоты вращения двигателя	3-11	500 1об/мин

Запуск рабочего цикла через панель управления

Рабочий цикл может быть сразу запущен через панель управления. Для этого сразу использовать параметр «Немедленный запуск рабочего цикла» (1-3-6). Данная функция также может быть присвоена кнопке «FUNC».

7.8.2.11 Индивидуальные функции контроля

Для следующих рабочих параметров можно задать нижнее и верхнее предельное значение (параметры3-10-1-1 - 3-10-11-3):

- Мощность
- Сила тока
- Частота вращения
- Заданное значение
- Фактическое значение
- Подача
- Давление на входе

PumpDrive 2 105 из 256



- Давление на выходе
- Дифференциальное давление
- Частота
- Температура

При превышении/недостижении этих предельных значений по истечении настраиваемого непрерываемого времени задержки (3-10) выводится предупреждение.

7.8.2.12 Интервал между техническими обслуживаниями

Интервал между техническими обслуживаниями задается в месяцах. При продолжительности эксплуатации насоса (1-4-2-3), превышающей интервал технического обслуживания, выводится информационное сообщение «Превышен интервал технического обслуживания».

После квитирования сообщение по-прежнему остается в списке ожидающих сообщений.

Интервал технического обслуживания можно сбросить. После этого информационное сообщение удаляется, и запускается следующий интервал технического обслуживания.

При сбросе счетчика продолжительности работы насоса (1-4-2-4) автоматически сбрасывается и интервал технического обслуживания.

Интервал технического обслуживания деактивируется при установке времени интервала (3-9-13-1) на «0»

Таблица 69: Интервал между техническими обслуживаниями

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относитель но	Заводская настройка
3-9-13-1	Время интервала Промежуток времени до сообщения об очередном плановом техническом обслуживании	048 мес.	-	0
3-9-13-2	Сброс интервала между техническими обслуживаниями Интервал между техническими обслуживаниями будет сброшен.	Выполнить	1-4-2-4	-

7.8.3 Анализ подачи

Оценка подачи и напора основывается как на кривых характеристик насоса, так и на эксплуатационных данных мощности на валу и частоты вращения, определенных частотным преобразователем. Оценка подачи активируется через параметр «Оценка подачи» (3-9-8-1). Кривые характеристик вводятся согласно (\Rightarrow Глава 7.8.1, Страница 95) введен. При отсутствии расположенных близко к насосу датчиков давления, необходимых для увеличения точности оценки подачи, потребуется постоянно растущая кривая рабочей характеристики.



УКАЗАНИЕ

Из-за технологических отклонений фактические кривые насоса могут отличаться от тех, что указаны в документах. По этой причине возникают неточности в оценке подачи. Более высокую точность можно достичь, используя кривые, приведенные в свидетельстве об испытании конкретного насоса.

Увеличение точности с помощью датчиков давления, установленных рядом с насосом

Сигналы датчиков давления, установленных рядом с насосом, можно использовать для повышения точности расчета подачи и напора. Это возможно в том случае, если потери давления между патрубком насоса и точкой измерения давления как на входе, так и на выходе насоса настолько незначительны, что можно ими пренебречь (< 1 % от диапазона измерения датчика). Если это условие не соблюдено, необходимо установить значение параметра «Позиция точек измерения



давления» (3-5-2-4) на «Далеко от насоса», чтобы исключить влияние сигнала давления на оценку подачи. В ином случае используется предварительная настройка «Близко к насосу» с активированной функцией увеличения точности. Точки измерения давления должны быть настроены в определенных параметрах (см. таблицу «Параметры оценки подачи»).

Значения давления, которые регистрируются с помощью функции «Давление на входе, внутреннее», «Давление на выходе, внутреннее», «Дифференциальное давление, внутреннее», служат только для увеличения точности оценки подачи и напора. Независимо от параметра «Позиция точек измерения давления» (3-5-2-4) они всегда относятся к датчикам, установленным рядом с насосом.

Многонасосные системы

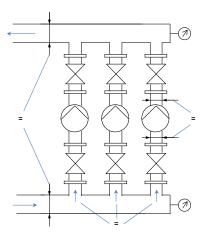


Рис. 70: Условия увеличения точности с помощью датчиков давления, установленных рядом с насосом, для многонасосных систем

Для многонасосных систем, в которых измерение давления происходит только в водосборных трубопроводах (в обиходе называемых коллекторами) необходимо также выполнение следующих условий:

- Все насосы имеют одинаковую конструкцию.
- Всасывающие и напорные патрубки имеют одинаковый диаметр (насосы типа «в линию»).
- Водосборный трубопровод со стороны всасывания и напора имеет один и тот же диаметр.
- Суммарная подача относительно равномерно распределяется между отдельными насосами.

Если эти условия не выполнены, то сигналы давления нельзя использовать для увеличения точности расчета подачи и напора. Значение параметра «Позиция точек измерения давления» (3-5-2-4) должно быть установлено на «Далеко от насоса».

Таблица 70: Параметры оценки подачи

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-8-1	Оценка подачи Активация оценки подачи	• Выкл • Вкл	Вкл
3-5-2-1	Диаметр трубопровода в месте измерения давления на входе Внутренний диаметр трубы в точке измерения давления на входе	01000 мм	В зависимости от установки
3-5-2-2	Диаметр трубопровода в месте измерения давления на выходе Внутренний диаметр трубы в точке измерения давления на выходе	01000 мм	В зависимости от установки

PumpDrive 2 107 из 256



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-5-2-3	Разница высот между местами измерения давления Разница высот между местами измерения давления на входе и выходе	-1010 м	В зависимости от установки
3-5-2-4	Расположение мест измерения давления Настройку «Близко к насосу» следует использовать, если измеренные значения давления установки можно отнести к насосу	Близко к насосуДалеко от насоса	Близко к насосу

7.8.4 Оптимизация энергопотребления

7.8.4.1 Регулировка давления/дифференциального давления с подъемом заданного значения, зависящего от подачи

Система регулировки давления с помощью слежения за заданным значением, зависящим от подачи, (DFS), позволяет при использовании датчиков давления насоса независимо от расхода гарантировать удаленному потребителю поддержание практически неизменного давления. Это достигается тем, что заданное значение давления насоса повышается с помощью увеличивающейся подачи, чтобы компенсировать таким образом увеличивающиеся потери давления в трубопроводе.

Открытая система трубопроводов

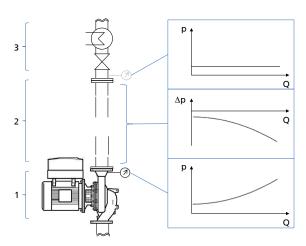


Рис. 71: Регулировка давления с подъемом зависящего от подачи заданного значения в открытой системе

1	Насосный агрегат с графиком заданного значения, зависящего от подачи
2	Трубопровод с графиком потерь давления
3	Потребитель с графиком входного давления

В открытых трубопроводных системах давление на выходе насоса (1) можно использовать, чтобы поддерживать практически неизменное давление перед входом в систему потребителя (3).



Закрытая система трубопроводов

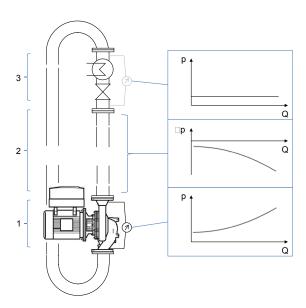


Рис. 72: Регулировка дифференциального давления с подъемом зависящего от подачи заданного значения в закрытой системе

1	Насосный агрегат с графиком заданного значения, зависящего от подачи			
2	Трубопровод с графиком потерь давления			
3	Потребитель с графиком дифференциального давления			

В закрытых трубопроводных системах дифференциальное давление насоса (1) можно использовать, чтобы поддерживать практически неизменное дифференциальное давление в системе потребителя (3).

Имеются два способа регулировки DFS: «DFS на основе подачи» и «DFS на основе частоты вращения».



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

На основе подачи

DFS преимущественно реализуется на основе измеренной или оценочной подачи. Для этого для параметра «Способ регулирования DFS» (3-9-3-1) необходимо установить значение «Подача». На рисунке ниже показана кривая изменения повышенного заданного значения (сплошная линия) в зависимости от подачи и соответствующие параметры.

PumpDrive 2 109 из 256

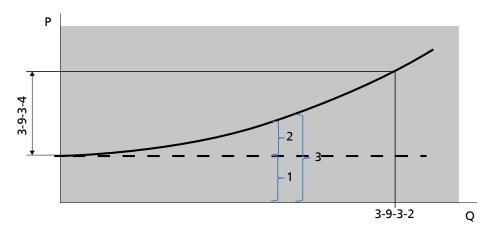


Рис. 73: Кривая изменения повышенного заданного значения при регулировании DFS на основе подачи

1	Независимое от подачи заданное	2	Повышение заданного значения	
	значение			
3	Повышенное заданное значение			

Повышенное заданное значение (3) является суммой заданного значения, независимого от подачи (1), и повышения заданного значения (2). Независимое от подачи заданное значение (1) устанавливается согласно (⇒ Глава 7.6, Страница 76) . Повышение заданного значения (2) начинается с подачи Q=0 и достигает при подаче «Опорная точка DFS Q» (3-9-3-2) значения, установленного в параметре «Повышение заданного значения» (3-9-3-4). Далее повышение заданного значения продолжается по показанной на рисунке параболе.

Относительно небольших давлений в диапазоне малых подач недостаточно, чтобы открыть имеющиеся обратные клапаны. Чтобы достигнуть необходимого давления в этом диапазоне, с помощью параметра (3-9-3-5) можно задать минимальное повышение заданного значения. На рисунке ниже показано влияние минимального повышения заданного значения на кривую изменения повышенного заданного значения.

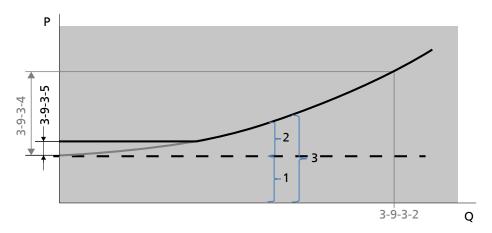


Рис. 74: Кривая изменения повышенного заданного значения при регулировании DFS на основе подачи с минимальным повышением заданного значения (*3-9-3-5*)

	Независимое от подачи заданное значение	2	Повышение заданного значения	
3	Повышенное заданное значение			

На основе частоты вращения (для закрытых гидравлических контуров)

Если отсутствуют и измеренная, и оценочная подача, то можно воспользоваться регулировкой DFS на основе частоты вращения. Это возможно, однако, только для закрытых гидравлических контуров и в режиме эксплуатации отдельного насоса. Для этого параметр «Способ регулирования DFS» (3-9-3-1) необходимо установить на «Частота вращения».



Данное изображение показывает форму кривой увеличенного заданного значения (сплошная линия) как функцию частоты вращения и соответствующих параметров.

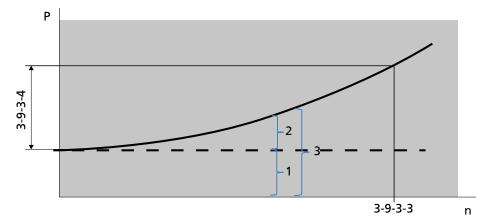


Рис. 75: Форма кривой увеличенного заданного значения при регулировании DFS на основе частоты вращения

	Независимое от подачи заданное значение	2	Подъем заданного значения
3	Увеличенное заданное значение		

Увеличенное заданное значение (3) является суммой заданного значения, независимого от подачи (1), и подъема заданного значения (2). Независимое от подачи заданное значение (1), устанавливается согласно (⇒ Глава 7.6, Страница 76) . Подъем заданного значения начинается со значения частоты вращения п = 0 и достигает при частоте вращения «Опорная точка DFS п» (3-9-3-3) значения, установленного в параметре «Подъем заданного значения» (3-9-3-4). Кроме того, подъем заданного значения продолжается вдоль изображенной параболы. На основе параметра «Минимальный подъем заданного значения» (3-9-3-5) может устанавливаться минимальный подъем заданного значения для открытия обратных клапанов.

Таблица 71: Параметры регулирования давления/дифференциального давления с помощью зависимого от подачи подъема заданного значения

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-3-1	Способ регулирования DFS Выбор способа регулирования дифференциального давления с помощью зависимого от подачи сопровождения заданного значения (DFS). Регулирование DFS на основе частоты вращения может быть использовано только для установок без геодезического напора, например в закрытых системах.	ВЫКЛЧастота вращенияПодача	-
3-9-3-2	Опорная точка DFS Q В этой точке достигается значение подъема заданного значения. Исходя из этого, заданное значение увеличивается по сравнению с установленным значением.	От минимальной до максимальной подачи	Зависит от заданной единицы измерения
3-9-3-3	Опорная точка DFS n В этой точке достигается значение подъема заданного значения. Исходя из этого, заданное значению с увеличивается по сравнению с установленным значением. Ввод осуществляется в % от значения параметра 3-2-2-2 «Максимальная частота вращения двигателя».	по отношению к параметру 3-2-2-2 «Максимальная частота вращения двигателя»	0 %

PumpDrive 2 111 из 256



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-3-4	Подъем заданного значения Настраиваемый подъем заданного значения в опорной точке 3-9-3-2 или 3-9-3-3	От минимальной до максимальной границы диапазона измерения	Зависит от заданной единицы измерения
3-9-3-5	Минимальный подъем заданного значения Минимальный подъем заданного значения для открытия обратного клапана при небольших значениях подачи.	От минимальной до максимальной границы диапазона измерения	Зависит от заданной единицы измерения

Регулирование дифференциального давления без использования датчиков с помощью зависимого от подачи подъема заданного значения (регулирование DFS без использования датчиков)

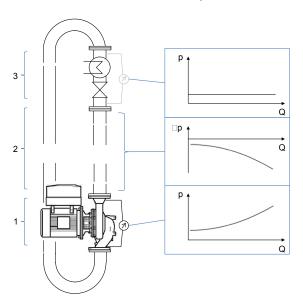


Рис. 76: Регулирование дифференциального давления с зависящим от подачи подъемом заданного значения в закрытой системе

1	Насосный агрегат с графиком заданного значения, зависящего от подач		
2	Трубопровод с графиком потерь давления		
3	Потребитель с графиком дифференциального давления		

В замкнутой гидравлической системе благодаря регулированию DFS без использования датчиков потребителю может гарантироваться подача практически неизменного дифференциального давления без применения необходимых для этого датчиков давления. Данный способ базируется на кривых характеристик насоса. Крутые кривые характеристик повышают точность данного способа. Данный способ имеет ограничение в применении, если кривые характеристик на определенных участках подачи неизменны. Регулирование активируется при установке параметра «Тип управления» (3-6-1) на значение «Дифференциальное давление без использования датчиков» и способа регулирования DFS (3-9-3-1) на значение «Подача».



УКАЗАНИЕ

Регулирование дифференциального давления без использования датчиков с помощью подъема заданного значения не работает, если значение регулирования DFS (3-9-3-1) настроено на значение «частота вращения».



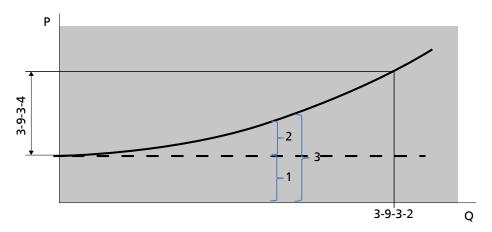


Рис. 77: Форма кривой увеличенного заданного значения при регулировании DFS на основе подачи

1	Независимое от подачи заданное значение	2	Подъем заданного значения
3	Увеличенное заданное значение		

Следующее изображение показывает форму кривой увеличенного заданного значения (сплошная линия) как функцию подачи и соответствующие параметры. Повышенное заданное значение (3) является суммой заданного значения, не зависимого от подачи (1), и подъема заданного значения (2). Независимое от подачи заданное значение (1), устанавливается согласно (⇒ Глава 7.6, Страница 76). Подъем заданного значения (2) начинается со значения подачи Q = 0 и достигает при подаче «Опорная точка DFS Q» (3-9-3-2) значения, установленного в параметре «Подъем заданного значения» (3-9-3-4). Кроме того, подъем заданного значения продолжается вдоль изображенной параболы. Минимальный подъем заданного значения, как при регулировании DFS с использованием датчиков давления, невозможен.



УКАЗАНИЕ

Для регулирования дифференциального давления без использования датчиков должны быть введены все кривые характеристик насоса (3-4-1, 3-4-3-1 — 3-4-3-22).

Таблица 72: Параметры регулирования давления/дифференциального давления с помощью зависимого от подачи подъема заданного значения без использования датчиков

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-1	Тип управления Выбор способа регулирования. При выборе «ВЫКЛ (исполнительный орган)» регулятор отключается	Дифференциальное давление (без датчиков)	Зависит от насоса
3-9-3-1	Способ регулирования DFS Выбор способа регулирования дифференциального давления с помощью зависимого от подачи сопровождения заданного значения, (DFS). Регулирование DFS на основе частоты вращения может быть использовано только для установок без геодезического напора, например в закрытых системах.	Подача	ВЫКЛ



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-3-2	Опорная точка DFS Q В этой точке достигается значение подъема заданного значения. Исходя из этого, заданное значение увеличивается по сравнению с установленным значением.		0 м³/ч
3-9-3-4	Подъем заданного значения Настраиваемый подъем заданного значения в опорной точке 3-9-3-2 или 3-9-3-3	От минимальной до максимальной границы диапазона измерения	0 %

7.8.4.2 Режим готовности (Sleep-Mode)



УКАЗАНИЕ

PumpDrive может перейти в режим готовности без предупреждения, если фактическое значение превышает максимальное отклонение регулируемой величины для повторного включения (3-9-4-5).

Режим готовности может использоваться при следующих регулировках:

- Регулирование давления на выходе или дифференциального давления (в том числе, без использования датчиков)
- Регулирование температуры обогрева
- Регулирование уровня для заполнения



УКАЗАНИЕ

В режиме регулирования давления переход в режим готовности возможен только в случае монтажа чувствительного элемента установки, по которому производится регулировка, позади обратного клапана. (⇒ Глава 7.11, Страница 151) (см. рисунок: показания PumpMeter каждого насоса используются в качестве внутренней измеряемой величины, внешний датчик давления в качестве источника фактического значения).

Режим готовности позволяет по мере необходимости включать или выключать однонасосную или многонасосную систему. При активном режиме готовности (режим ожидания) преобразователь частоты отключает насос при слишком низкой подаче, т. е. при продолжительной работе ниже границы частичной нагрузки (3-4-3-30) или частоты вращения отключения (3-9-8-4). При регулировании давления перед отключением может произойти заполнение напорного резервуара вследствие кратковременной работы с повышением заданного значения (3-9-4-2). При регистрации снижения давления и, соответственно, потребности в подаче, насос снова включается.

Работа в режиме готовности возможна только в режиме автоматического регулирования. В многонасосных установках режим готовности действует, если работает только один насос. Режим готовности активируется через параметр (3-9-4-1).

Режим готовности с повышением заданного значения

Этот вариант режима готовности активен, если для параметра «Повышение заданного значения» (3-9-4-2) выбрано значение больше 0.

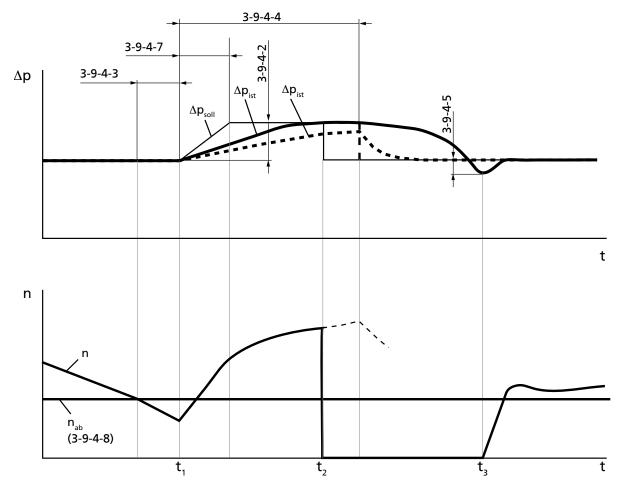


Рис. 78: Режим готовности с повышением заданного значения (здесь в качестве примера, после падения частоты вращения ниже значения отключения)

Δр _{фактическое}	Фактическое значение достигает повышенного заданного значения
	Фактическое значение не достигает повышенного заданного значения

Если в течение продолжительного времени (3-9-4-3) из-за низкого потребления насос работает ниже границы частичной нагрузки (3-4-3-30) или частоты вращения отключения (3-9-4-8), начинается повышение заданного значения (t1). При этом заданное значение линейно повышается на значение повышения заданного значения (3-9-4-2) и затем удерживается на постоянном уровне. Продолжительность линейного повышения задается параметром «Продолжительность линейного сигнала» (3-9-4-7). Общая продолжительность повышения заданного значения ограничивается параметром (3-9-4-4). После этого повышенное заданное значение сохраняется. Если в течение этого времени достигается повышенное заданное значение, происходит отключение (t2). Если в течение этого времени фактическое значение не достигает повышенного заданного значения, заданное значение восстанавливается, а попытка отключения прерывается. После этого повторная попытка отключения может быть предпринята только по истечении заданного времени (3-9-4-6).

Повторное включение

Как только в системе регистрируется расход, давление снижается. Когда достигается устанавливаемое предельное значение максимального отклонения регулируемой величины для повторного включения (3-9-4-5), насос снова включается (t3).



УКАЗАНИЕ

В многонасосных установках подключение одного насоса приводит к прерыванию попытки отключения.

PumpDrive 2 115 из 256



Режим готовности без повышения заданного значения

Этот вариант режима готовности активен, если для параметра «Повышение заданного значения» (3-9-4-2) выбрано значение 0.

Если насос в течение продолжительного времени (3-9-4-3) работает ниже границы частичной нагрузки (3-4-3-30) или частоты вращения отключения (3-9-4-8) из-за слишком низкого потребления, выполняется отключение.

Как только в системе регистрируется расход, давление снижается. При достижении задаваемого значения максимального отклонения регулируемой величины для повторного включения (3-9-4-5) насос снова включается.



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

Таблица 73: Параметры режима готовности

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-9-4-1	Режим готовности	 Вкл 	-	Выкл
	Включение и выключение режима готовности	 Выкл 		
3-9-4-2	Повышение заданного значения	От нижней до	-	0
	Повышение давления, необходимое для заполнения емкости	верхней границы диапазона значений		
3-9-4-3	Продолжительность контроля	0,0600,0	-	20,0 s
	Настраиваемая продолжительность контроля до момента повышения заданного значения или отключения			
3-9-4-4	Продолжительность повышения заданного значения	0,0600,0	-	10,0 s
	Максимальная продолжительность повышения заданного значения. Отключение выполняется, если в течение этого времени достигается заданное значение. Продолжительность повышения заданного значения должна быть больше, чем время линейного сигнала для повышения заданного значения.			
3-9-4-5	Допустимое отклонение	От нижней до	-	1 % диапазона значений
	Максимальное допустимое отклонение регулируемой величины для повторного включения	верхней границы диапазона значений		выбранной регулируемой величины
3-9-4-6	Минимальное время работы	0,0600,0	-	60,0 s
	Минимальный интервал между двумя попытками отключения в режиме готовности			



Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-9-4-7	Время нарастания для повышения заданного значения	0,01000,0	-	5,0 s
	Время нарастания, в течение которого выполняется повышение заданного значения			
3-9-4-8	Частота вращения отключения Если из-за незначительного потребления значения нагрузки или частоты вращения насоса остаются ниже заданных значений частичной нагрузки или частоты вращения отключения дольше, чем определено параметром 3-9-4-3, насос отключается.	От нижней до верхней границы диапазона значений	-	3-2-2-1

Действия при предупреждении о частичной нагрузке

В случае регистрации частичной нагрузки в системе, после окончания внутреннего времени стабилизации предупреждение о частичной нагрузке и перегрузке не выводится. Внутреннее время стабилизации задано на заводе-изготовителе и может быть изменено только пользователем с уровнем доступа Service.

После окончания внутреннего времени стабилизации начинается отсчет времени задержки вывода предупреждений о работе проточной части (3-4-3-33). Если по истечении указанного времени значение подачи остается за пределами допустимого диапазона, генерируется сообщение о частичной нагрузке или перегрузке.

Время задержки для вывода предупреждений, касающихся функций проточной части, отсчитывается параллельно времени контроля режима готовности (3-9-4-3). Поэтому при задании продолжительной задержки (3-4-3-33 > 3-9-4-3) предупреждение передается только в том случае, если режим готовности не активен или ситуация не может привести к отключению.

7.8.4.3 Счетчик экономии электроэнергии

Счетчик экономии электроэнергии оценивает снижение расхода энергии при работе с частотным преобразователем. Для этого определяется разность текущей потребляемой мощности насосного агрегата (1-2-1-4) и контрольного значения мощности и интегрируется по времени. Результат расчета отображается как сэкономленная энергия (1-4-1-4) в киловатт-часах. Через параметр «Счетчик экономии электроэнергии» (3-9-5-1) можно выбирать между двумя способами расчета:

- Метод с постоянной контрольной мощностью
- Метод с переменной контрольной мощностью

PumpDrive 2 117 из 256



Постоянная контрольная мощность

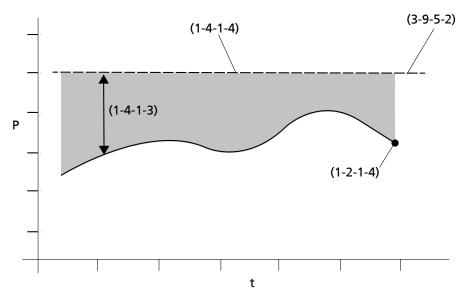


Рис. 79: Экономия электроэнергии с постоянной контрольной мощностью

Р	Эффективная мощность
t	Время
1-2-1-4	Текущая потребляемая мощность преобразователя частоты
1-4-1-3	ΔΡ
1-4-1-4	Экономия электроэнергии
3-9-5-2	Контрольная мощность

Способ с постоянной контрольной мощностью требует ввода контрольной мощности в кВт. Это средняя эффективная мощность работающего насосного агрегата при эксплуатации без преобразователя частоты. Ввод осуществляется через параметр «Постоянная контрольная мощность» (3-9-5-2).

Переменная контрольная мощность

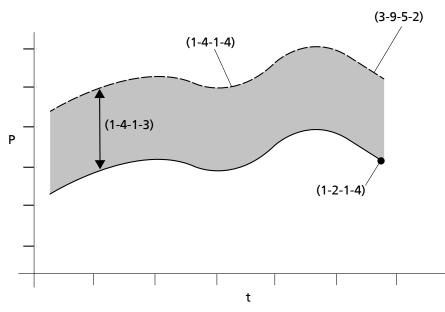


Рис. 80: Экономия электроэнергии с переменной контрольной мощностью

Р	Эффективная мощность	
t	Время	
1-2-1-4	Текущая потребляемая мощность преобразователя частоты	
1-4-1-3	ΔΡ	



1-4-1-4	Экономия электроэнергии
3-9-5-2	Контрольная мощность

Способ с переменной контрольной мощностью рассчитывает контрольную мощность автоматически. В качестве контрольной мощности рассчитывается эффективная мощность насосного агрегата, которая требовалась при текущей подаче для нерегулируемого режима без преобразователя частоты. Для данного способа необходимо включить параметр «Оценка подачи» (3-9-8-1).

Оба способа учитывают потери в преобразователе частоты. Текущее энергосбережение может использоваться через (1-4-1-3) для индикации. С помощью параметров 1-4-1-6 и 1-4-1-5 можно узнать стоимость сэкономленной электроэнергии и объемы выбросов CO $_2$. Кроме того, при необходимости могут быть отрегулированы параметры (3-9-5-3) и (3-9-5-4). Данные счетчика экономии электроэнергии сбрасываются через параметр «Сброс счетчика экономии электроэнергии» (1-4-1-7).

Таблица 74: Параметры счетчика экономии электроэнергии

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
1-4-1-3	Экономия мощности Экономия мощности по сравнению с нерегулируемым насосом	Отображаемое значение в кВт	3-9-5-1 3-9-5-2	-
		Отображаемое значение в кВт.ч	3-9-5-1 3-9-5-2	-
Пасосом 1-4-1-5 Снижение выброса СО₂ Снижение выброса диоксида углерода по сравнению с нерегулируемым насосом		3-9-5-3	-	
1-4-1-6	Сэкономленные средстваЭкономия энергии в национальной валюте по сравнению с нерегулируемым насосом	Отображаемое значение в национальной валюте	3-9-5-4	-
1-4-1-7	Сброс счетчика экономии электроэнергии	Выполнить / ESC	-	-
3-9-5-1	Счетчик экономии электроэнергии Выбор способа расчета экономии электроэнергии	 Выкл Постоянная контрольная мощность Переменная контрольная мощность 	-	Выкл
3-9-5-2	Постоянная контрольная мощность Настраиваемая контрольная мощность нерегулируемого насоса для счетчика экономии электроэнергии	0 110 кВт.ч	-	0 кВт.ч
3-9-5-3	Выбросы СО2 на кВт.ч Выбросы диоксида углерода на кВт.ч	0 10000 г/кВт.ч	-	500 г/кВт.ч



Параметр	Описание	Возможная настройка	Относительно	Заводская настройка
3-9-5-4	Стоимость одного кВт.ч электроэнергии	0,000 1000,000	-	0,140
3-9-8-1	Оценка подачи Активация оценки подачи	• Вкл • Выкл	-	Вкл

7.8.4.4 Функция сточных вод

7.8.4.4.1 Пуск насосного агрегата с максимальной частотой вращения

Данная функция обеспечивает быстрое достижение относительно высокой подачи. Тем самым при каждом пуске, отложения твердых веществ и заполненные газом пространства убираются, что предотвращает появление засоров. Данная функция включается через параметр «Пуск насоса с максимальной частотой вращения» (3-9-9-7). Продолжительность эксплуатации с максимальной частотой вращения определяется параметром «Продолжительность максимальной частоты вращения» (3-9-9-8). После истечения этого времени производится переключение на режим автоматического регулирования или режим работы с сервоприводом со свободной частотой вращения.

Таблица 75: Параметры пуска насоса с максимальной частотой вращения

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-9-7	Запуск насоса с максимальной частотой вращения Запуск по линейному сигналу на максимальную частоту вращения и остановка в течение устанавливаемого времени. Операция выполняется при каждом пуске для предотвращения накопления отложений в зумпфе насоса и трубопроводе.	ВклВыкл	Выкл
3-9-9-8	Продолжительность работы на максимальной частоте вращения Настраиваемое время, в течение которого частотный преобразователь поддерживает максимальную частоту вращения.	0,0600,0	180,0

7.8.4.4.2 Контроль минимальной скорости потока и промывка труб

Контроль минимальной скорости потока

При одновременной активации функции промывки данная функция позволяет воспрепятствовать отложению твердых веществ в трубопроводах. При активной функции на основе измеренной или оцененной подачи производится расчет скорости потока в трубопроводе, внутренний диаметр которого указывается через параметр (3-9-9-6). Если минимальная скорость потока (3-9-9-2) продолжительное время остается ниже требуемой величины, передается предупреждающий сигнал и, при соответствующей настройке параметра (3-9-9-1), выполняется промывка труб. Время, в течение которого скорость потока должна оставаться ниже заданной величины, устанавливается через параметр (3-9-9-3). Текущая скорость потока перекачиваемой среды в установке может отображаться на панели управления (1-2-3-8).

Промывка труб

Промывка труб выполняется только в регулируемом режиме. Промывка труб невозможна в режиме ручного регулирования или в ручном режиме. Промывка труб запускается вручную через параметр «Немедленный запуск промывки труб» (1-3-7) на панели управления или с помощью системы контроля минимальной скорости потока (3-9-9-1). При запуске промывки труб кроме обычного регулирования активируется регулирование, направленное на поддержание постоянной скорости



течения жидкости при промывке труб (3-9-9-5). Регулирование выполняется путем повышения частоты вращения. Благодаря этому достигается или (при получении команды управляющего устройства) превышается необходимая скорость течения жидкости при промывке труб. При необходимости, в многонасосном режиме насосы могут быть подключены или отключены. Промывка труб заканчивается через заданный промежуток времени (3-9-9-4)..

Эта функция также может быть присвоена кнопке FUNC.

Таблица 76: Контроль минимальной скорости потока и промывка труб

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
1-3-7	Немедленный запуск промывки труб	Выполнить	
	Эта функция позволяет произвести однократный ручной запуск промывки труб		
3-9-9-1	Контроль скорости потока	 Выкл 	Выкл
	Активировать контроль скорости потока: в зависимости от сделанного выбора отображается соответствующее предупреждение о недостижении установленного в 3-9-9-2 значения или в дополнение к предупреждению активируется функция промывки труб	 Предупреждение Предупреждение + промы вка труб 	
3-9-9-2	Минимальная скорость потока	0,010,0 м/с	2,0
	Здесь указывается минимальная допустимая скорость потока; если скорость потока; если скорость потока в течение заданного времени остается ниже указанного здесь значения, в зависимости от настройки выполняется промывка труб или отображается соответствующее предупреждение.		
3-9-9-3	Задержка контроля скорости потока	0168 h	24
	Время, в течение которого скорость потока должна оставаться ниже значения минимальной скорости потока, чтобы была выполнена функция промывки труб.		
3-9-9-4	Продолжительность промывки труб	0120 мин	2
	Время промывки труб, в течение которого активирован отрывной режим.		
3-9-9-5	Скорость потока при промывке труб	0,010,0 м/с	4,0
	Значение скорости потока во время промывки		
3-9-9-6	Внутренний диаметр трубопровода установки <i>Диаметр трубопровода</i> установки	05000 мм	0

7.8.5 Линейные сигналы

Линейный сигнал запуска/останова (режим ручного регулирования/ручной режим, режим автоматического регулирования)

Пуск и останов выполняются через линейные сигналы частоты вращения. Различают линейный сигнал пуска и линейный сигнал останова. Линейные сигналы устанавливаются на основе параметров 3-3-5-1, 3-3-5-2 и 3-2-2-2. В режиме ручного регулирования линейный сигнал пуска сбрасывается, когда достигается управляемое значение. В режиме автоматического регулирования линейный сигнал пуска сбрасывается, когда достигается частота вращения, заданная регулятором. Линейный сигнал останова активируется, если задан сигнал останова.

PumpDrive 2 121 из 256







Превышение установленного времени линейного сигнала останова в случае крутопадающего линейного сигнала останова в сочетании с большой инерцией массы (появляется предупреждающее сообщение «Ограниченный линейный сигнал останова».)

Вращающиеся детали оборудования представляют опасность для обслуживающего персонала!

▶ Следует находиться как можно дальше от вращающихся деталей до перехода механизма в состояние покоя.



УКАЗАНИЕ

В случае отключения с помощью цифрового входа «DI-EN» двигатель тормозит не через линейный сигнал останова, а постепенно снижает скорость до состояния покоя. Продолжительность этого процесса зависит от инерции массы системы. Во время постепенной остановки привод заблокирован. Такая блокировка отображается на панели управления.

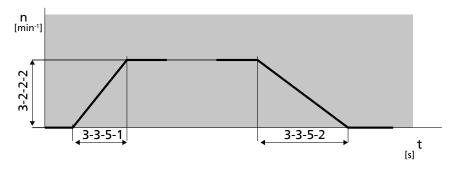


Рис. 81: Линейный сигнал пуска (слева) и линейный сигнал останова (справа)

n	Частота вращения	t	Время

Таблица 77: Параметры линейного сигнала пуска и останова

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-3-5-1	Продолжительность линейного сигнала пуска Время определения линейного сигнала пуска	1 - 600 c	3 c
3-3-5-2	Продолжительность линейного сигнала останова Время определения линейного сигнала останова	1 - 600 c	3 c
3-2-2-2	Максимальная частота вращения двигателя	3-2-2-13-11-1-2	Зависит от мотора

Линейный сигнал работы (режим ручного регулирования/ручной режим)

Линейные сигналы работы ограничивают скорость изменения частоты вращения для предотвращения скачкообразных изменений частоты вращения в режиме ручного регулирования/ручном режиме. Если изменение частоты вращения происходит более плавно, чем линейный сигнал работы, ограничение не происходит.

Возрастание линейного сигнала работы устанавливается через параметры 3-2-2-2 и 3-3-5-3.



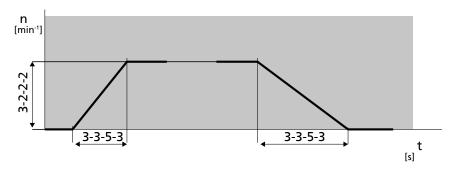


Рис. 82: Линейный сигнал работы

	n	Частота вращения	t	Время
- 1		• •		

Таблица 78: Параметры линейного сигнала работы

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-3-5-3	Продолжительность линейного сигнала работы Время для определения линейной стадии импульса при изменении частоты вращения в режиме релейного или ручного регулирования	1 - 600 c	3 c
3-2-2-2	Максимальная частота вращения двигателя	3-2-2-13-11-1-21	Зависит от мотора

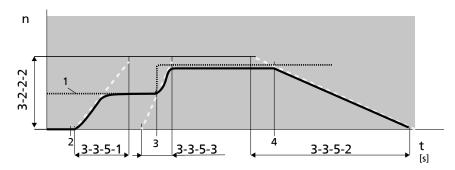


Рис. 83: Пример изменения частоты вращения в режиме ручного регулирования

Данный рисунок показывает пример измерения частоты вращения в режиме ручного регулирования в виде сплошной линии. Управляемое значение (предварительная настройка частоты вращения) изображено в виде пунктирной линии. В момент времени 2 поступает команда на пуск. Частота вращения возрастает вдоль линейного сигнала пуска до достижения управляемого значения (1), которое после этого не меняется. В момент времени 3 происходит скачкообразное повышение управляемого значения. Частота вращения возрастает вдоль линейного сигнала работы до достижения повышенного управляемого значения, которое после этого не меняется. В момент времени 4 поступает команда останова. Частота вращения снижается вдоль линейного сигнала останова до 0.

Линейный сигнал заданного значения (режим автоматического регулирования)

В режиме автоматического регулирования изменения заданного значения происходят вдоль линейного сигнала заданного значения. Это способствует предотвращению скачкообразных изменений частоты вращения и, следовательно, вибрации системы. Возрастание линейного сигнала заданного значения устанавливается на основе параметра 3-6-4-6, представленного на рис. 4, и диапазона регулирования Δx . Диапазон регулирования Δx зависит от типа управления 3-6-1 и настроек в меню 3-11 «Диапазоны значений и единицы измерения». Два примера для наглядности:

Пример 1 Поддержание постоянного давления на выходе:

Параметр «Тип управления» (3-6-1) имеет значение «Давление на выходе». В соответствии с этим диапазон регулирования Δx ограничивается параметрами «Минимальное давление» (3-11-2-1) и «Максимальное давление» (3-11-2-2).

PumpDrive 2 123 из 256



Пример 2 Поддержание постоянной температуры:

Параметр «Тип управления» (3-6-1) имеет значение «Температура (Нагрев)». В соответствии с этим диапазон регулирования Δx ограничивается параметрами «Минимальная температура» (3-11-4-1) и «Максимальная температура» (3-11-4-2).

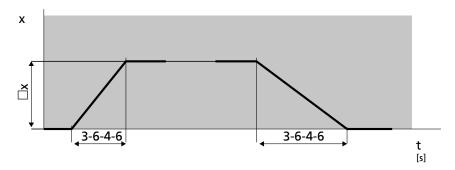


Рис. 84: Линейный сигнал заданного значения

Х	Регулируемая величина	t	Время
Δχ	Диапазон регулирования		

Таблица 79: Параметр линейного сигнала заданного значения

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-4-6	Продолжительность линейного сигнала	1 - 600 c	3 c
	заданного значения Время фиксации линейного сигнала заданного значения		

7.8.6 Обогрев неработающего двигателя

Частотный преобразователь имеет настраиваемый обогрев неработающего двигателя. При активации обогрева неработающего двигателя в состоянии покоя двигателя в зависимости от характера охлаждения обмотки двигателя, на обмотку двигателя подается постоянный ток. Этим гарантируется, что создается достаточно тепла для того, чтобы избежать накопления конденсата в двигателе или вызванных замерзанием повреждений двигателя в состоянии покоя в холодной окружающей среде.

УКАЗАНИЕ



Обогрев неработающего двигателя может быть активирован только в состоянии покоя или в режиме работы «ВЫКЛ» или «Авто-Стоп» частотного преобразователя. Если частотный преобразователь находится, из-за сигнала тревоги или другой функции, в состоянии «заблокирован», то подогрев в состоянии покоя не включается. Кроме того, для работы обогрева неработающего двигателя требуется, чтобы ПТКС-контроль двигателя частотным преобразователем был активирован через параметр (3-2-3-1). Если при активированном обогреве неработающего двигателя деактивировано определение значения положительного ТКС, обогрев автоматически выключается.

Обогрев неработающего двигателя может быть активирован или деактивирован через параметр «Обогрев неработающего двигателя» (3-2-5-1). Текущее состояние обогрева неработающего двигателя отображается в форме информационного сообщения на панели управления частотного преобразователя. Сила тока нагрева может быть при необходимости изменена через параметр «Ток нагрева» (3-2-5-2). Под этим параметром подразумевается сервисный параметр, поскольку данный параметр может быть изменен только квалифицированным персоналом. Обогрев неработающего двигателя, как правило, функционирует с имеющимися заводскими установками. Когда выполнен пуск установки и двигатель «разгоняется», обогрев неработающего двигателя автоматически отключается.



Таблица 80: Параметры обогрева неработающего двигателя

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-2-5-1	Обогрев неработающего двигателя Обогрев двигателя при помощи обмотки двигателя	вклвыкл	ВЫКЛ
3-2-5-2	Ток обогрева Ток обогрева в % от номинального тока двигателя	0,00—50,00	20,00

7.8.7 Функция заполнения трубопровода

Эта функция предназначена для предотвращения гидравлических ударов, которые могут возникнут при заполнении трубопроводов с высокой скоростью потока. При активации этой функции системы трубопроводов заполняются с небольшой скоростью потока, давление в системе создается медленно с регулируемым нарастанием; при завершении выполнения функции заполнения происходит автоматическое переключение в режим регулирования давления. Функция используется для заполнения горизонтальных, вертикальных и комбинированных трубопроводов.

Функцию можно активировать однократно для первого заполнения трубопроводов. Она также может использоваться в качестве контрольной функции; в этом случае она будет всегда включаться при запуске установки в нормальном режиме, если давление не превышает заданное предельное значение, например после устранения утечек.

Функция заполнения трубопровода имеет, при одновременной активации, приоритет над функцией «Пуск насоса с максимальной частотой вращения».



УКАЗАНИЕ

При выполнении функции заполнения трубопровода функция защиты от гидравлической блокировки неактивна. (⇔ Глава 7.8.2.8, Страница 101)

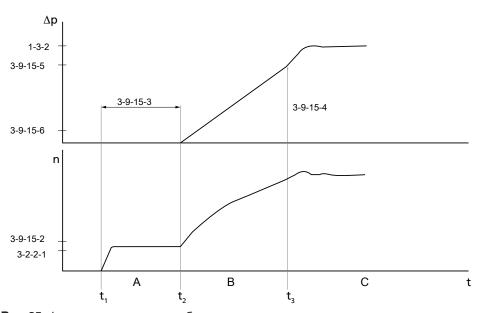


Рис. 85: Функция заполнения трубопровода, временная диаграмма

Α	Заполнение горизонтальной части
В	Заполнение вертикальной части
С	Режим регулирования давления

На представленной диаграмме при начале отсчета времени давление в установке ниже границы допустимого диапазона (3-9-15-6). В момент t_1 запускается установка; при соответствующем предварительном выборе параметра «Запуск с функцией заполнения трубопровода» (3-9-15-1) активируется функция заполнения трубопровода и заполняется горизонтальная часть трубопроводной сети. Для этого

PumpDrive 2 125 из 256



преобразователь частоты задает частоту вращения при пуске (3-9-15-2) в течение установленной «Продолжительности работы с частотой вращения при пуске» (3-9-15-3).

После завершения процесса к моменту времени t_2 система управления переходит в режим заполнения вертикальной части. В этой фазе заданное значение выбранной регулируемой величины линейно повышается в соответствии с настройкой параметра «Увеличение заданного значения в мин.» до достижения конечного заданного значения (3-9-15-5).

С момента t_3 привод переходит в установленный режим работы. В представленной диаграмме устанавливается заданное значение (1-3-2) и активируется режим автоматического регулирования. Во время заполнения отображается информационное сообщение (I103) о том, что процесс активен. Сообщение исчезнет автоматически после выполнения функции заполнения трубопровода.

Если используется режим регулирования без датчиков, то работа в режиме вертикального заполнения возможна только с ограничениями. Запуск функции только при показателях ниже предельного значения (3-9-15-6) невозможен в режимах регулирования без датчиков.

В многонасосных установках заполнение горизонтальной части трубопроводной сети всегда осуществляется насосом.

Функция заполнения трубопровода в режиме ручного регулирования

В режиме ручного регулирования выбор варианта «Значение ниже предельного» для параметра «Запуск с функцией заполнения трубопровода» (3-9-15-1) невозможен. Заполнение горизонтальной части не отличается от заполнения в режиме автоматического регулирования. Во время заполнения вертикальной части насос повышает частоту вращения до конечного значения (3-9-15-5) и затем разгоняется до установленной в параметре «Управляемая величина исполнительного органа» скорости.

Таблица 81: Параметр «Функция заполнения трубопровода»

Параметр	Описание	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-15-1	Запуск функции заполнения трубопровода При следующем запуске установки выполняется функция заполнения трубопровода	 0 = выкл 1 = однократно 2 = значение ниже предельного 	-	0 = выкл
3-9-15-2	Частота вращения при пуске Частота вращения на момент начала выполнения функции заполнения трубопровода	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений (Параметрирование с помощью Service- Tool)	об/мин	3-2-2-1
3-9-15-3	Продолжительность работы с частотой вращения при пуске Продолжительность первой части процесса заполнения, выполняемой при частоте вращения при пуске	06000	S	60
3-9-15-4	Увеличение заданного значения в мин. Скорость повышения заданного значения для второй части процесса заполнения	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений (Параметрирование с помощью Service- Tool)	В зависимости от заданной единицы измерения	2 % диапазона значений для заданного типа управления



Параметр	Описание	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-15-5	Конечное значение Конечное заданное значение, при достижении которого завершается вторая часть процесса заполнения	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений (Параметрирование с помощью Service-Tool)	В зависимости от заданной единицы измерения	0
3-9-15-6	Предельное значение При выборе 3-9-15-1 «Значение ниже предельного» при запуске установки функция заполнения трубопровода выполняется в том случае, если фактическое значение ниже предельного.	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений (Параметрирование с помощью Service- Tool)	В зависимости от заданной единицы измерения	0

7.8.8 Функции для установок повышения давления

7.8.8.1 Недостаток воды

Недостаток воды в установке можно обнаружить с помощью преобразователя частоты, используя конфигурацию цифрового входа, или на основании контроля давления на входе.

Конфигурация через цифровой вход

Если в конфигурации цифрового входа выбрана функция «Недостаток воды», в зависимости от цифрового входного сигнала (сигнал низкого/высокого уровня) активируется или деактивируется аварийный сигнал A17 «Недостаток воды».

Если на цифровой вход поступает сигнал, сообщающий о низком уровне воды, преобразователь частоты передает аварийный сигнал «Недостаток воды» и переключает все насосы, находящиеся в режиме Авто (Auto), на Останов (Stopp). Оценка сигнала всегда осуществляется на цифровом входе активного главного насоса в системе.

Способ квитирования аварийного сигнала можно устанавливать в параметре «Аварийный сигнал при недостатке воды»(3-9-11-1). Возможны настройки «С автоматическим квитированием» или «Без автоматического квитирования». Поступивший аварийный сигнал можно квитировать с любого насоса системы.

Отключение насосов в системе из-за аварийного сигнала «Недостаток воды» можно отложить с помощью параметра «Задержка отключения» (3-9-11-2). По истечении установленного времени насосы отключатся. Если сигнал на цифровом входе за время запаздывания снова изменяется на сигнал высокого уровня, аварийный сигнал не передается. Аварийный сигнал «Недостаток воды» передается в системе в течение времени, установленного в параметре «Минимальная продолжительность сигнала тревоги»(3-9-11-3) или дольше.

Контроль давления на входе

Контроль установки на предмет недостатка воды может осуществляться также через систему контроля давления на входе за счет измерения давления всасывания. Для этого параметр «Контроль с помощью датчика давления на входе» (3-9-11-4) следует установить на «Вкл».

С помощью поступающего на аналоговый вход сигнала датчика регистрируются значения измерений для давления всасывания. Аварийный сигнал «Недостаток воды» подается в зависимости от параметров «Порог отключения по давлению на входе» (3-9-11-5) и «Порог включения по давлению на входе» (3-9-11-6). Если давление на входе падает ниже границы отключения по давлению на входе, подается аварийный сигнал. После отключения насосов в системе из-за аварийного сигнала «Недостаток воды» превышение предела подключения ведет к повторному подключению насосов.

PumpDrive 2 127 из 256



Характеристики квитирования и временные характеристики аварийного сигнала можно устанавливать как при настройке конфигурации через цифровой вход — используя параметры «Аварийный сигнал при недостатке воды» (3-9-11-1), «Задержка отключения» (3-9-11-2) и «Минимальная продолжительность аварийного сигнала» (3-9-11-3).

Границы отключения/подключения выбирают таким образом, чтобы не происходило быстрого чередования выключение/повторное включение насосов.

Если отключение насосов в системе происходит из-за аварийного сигнала «Недостаток воды», аварийное сообщение остается активным по меньшей мере в течение времени, установленного для параметра 3-9-11-3, даже если сигнал измеренного ранее значения снова превысил границу подключения 3-9-11-6.

УКАЗАНИЕ



Если на аналоговом входе установлена функция «Давление на входе, внутреннее», значения измерения не используется для контроля. Следовательно, на аналоговом входе должна устанавливаться функция «Давление на входе». С помощью параметра «Давление на входе» (1-2-3-2) может отображаться текущее давление на входе установки. Если регистрация значения измерения давления на входе не конфигурируется на аналоговом входе, то контроль недостатка воды не выполняется.

УКАЗАНИЕ



При одновременной активации функции «Контроль давления на входе» (3-9-11-4) и конфигурации цифрового входа с функцией «Недостаток воды» цифровой вход имеет приоритет. В этом случае значения измерения давления всасывания на аналоговом входе не анализируются. И появление аварийного сигнала «Недостаток воды» зависит исключительно от цифрового входного сигнала.

УКАЗАНИЕ

Контроль давления на входе также может осуществляться за счет подключения PumpMeter к модулю M12. Для модуля M12 на входе A в этом случае задается функция «Давление на входе/выходе, PumpMeter».

Таблица 82: Параметр «Функция недостатка воды»

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-11-1	Аварийный сигнал при недостатке воды Функция сброса аварийного сигнала «Недостаток воды»	Без автоматического квитированияС автоматическим квитированием	С автоматическим квитированием
3-9-11-2	Задержка отключения После окончания периода задержки установка отключается, если уровень воды остается ниже нижней границы допустимого диапазона в течение продолжительного времени.	0,0600,0 c	10,0 s
3-9-11-3	Минимальная продолжительность аварийного сигнала Минимальная продолжительность аварийного состояния «Недостаток воды». Эта продолжительность равна, как минимум, продолжительности подачи аварийного сигнала.	0,0600,0 c	10,0 c
3-9-11-4	Контроль с помощью датчика давления на входе Если давление на входе падает ниже границы отключения по давлению на входе, подается аварийный сигнал «Недостаток воды»	• Выкл • Вкл	Выкл



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-11-5	Порог отключения по давлению на входе Продолжительный выход за границы отключения по давлению на входе ведет к отключению насоса	-1,0010,00 бар	1,00 бар
3-9-11-6	Порог включения по давлению на входе После отключения насоса превышение этого предела подключения ведет к повторному подключению насоса	-1,0010,00 бар	1,50 бар

7.8.8.2 Свободный выбег

Чтобы эксплуатировать торцовое уплотнение в щадящем режиме, насос можно останавливать без торможения - с помощью функции «Свободный выбег». При активации этой функции отключается широтно-импульсная модуляция (ШИМ) преобразователя частоты и двигатель тормозит не с линейным замедлением, а постепенно снижает скорость начиная с установленной частоты вращения (3-3-5-6) до полной остановки.

Продолжительность этого процесса зависит от инерции масс системы. Во время свободного выбега привод заблокирован. Информация о такой блокировке отображается на панели управления. Активация этой функции осуществляется с помощью параметра «Выбег двигателя» (3-3-5-5).

Этот параметр можно выбрать 2 способами:

- Выкл
 Функция неактивна, двигатель завершает работу с линейным замедлением
- Постоянная частота вращения
 При завершении работы и частоте вращения ниже частоты вращения выбега двигателя (3-3-5-6) отключается широтно-импульсная модуляция (ШИМ) преобразователя частоты и двигатель останавливается без торможения.

Таблица 83: Параметр «Свободный выбег»

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-3-5-5	Выбег двигателя Деактивация линейного замедления при остановке двигателя. Двигатель останавливается без торможения.	ВыклПостоянная частота вращения	Выкл
3-3-5-6	Частота вращения выбега двигателя Частота вращения, при достижении которой преобразователь частоты, в случае незавершенного линейного замедления, позволяет двигателю останавливаться без торможения.	0 макс. частота вращения двигателя 3-2-2-2	500

7.9 Функции устройства

7.9.1 Заводские настройки и настройки пользователя



УКАЗАНИЕ

Если ввод в эксплуатацию был произведен заранее, то все прежние настройки параметров сбрасываются на заводские при условии, что они не были сохранены с помощью сервисного программного обеспечения или настроек пользователя.

В частотном преобразователе можно сохранить и загрузить два других набора настроек пользователя. Заводские настройки неизменяемые и могут быть загружены с помощью параметра (3-1-3-5).

PumpDrive 2 129 из 256





УКАЗАНИЕ

В многонасосном режиме на каждом частотном преобразователе отдельно должна быть проведена процедура «Загрузить заводские настройки» (3-1-3-5). Для сохранения достаточно выполнить его только на одном частотном преобразователе установки. Необходимо учесть это также при загрузке \сохранении настроек пользователя.

Таблица 84: Заводские настройки и настройки пользователя

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-1-3-1	Загрузить настройки пользователя 1	Выполнить	-
3-1-3-2	Загрузить настройки пользователя 2	Выполнить	-
3-1-3-3	Сохранить настройки пользователя 1	Выполнить	-
3-1-3-4	Сохранить настройки пользователя 2	Выполнить	-
3-1-3-5	Загрузить заводские настройки	Выполнить	-
	С помощью этой функции можно вернуться к заводским настройкам привода или установки.		

7.9.2 Считывание PumpMeter

Если преобразователь частоты настраивается не на заводе-изготовителе, то соответствующие данные (данные двигателя, кривые характеристик насоса) можно загрузить в преобразователь частоты из PumpMeter при условии, что PumpMeter подключен через Modbus к входу А модуля M12.



УКАЗАНИЕ

При загрузке данных из PumpMeter все сохраненные на заводе-изготовителе данные переписываются. При этом данные в преобразователе частоты могут быть более новыми. Новую загрузку заводских данных можно произвести с помощью заводской настройки.

Считывание заводской таблички

Для считывания из PumpMeter таких параметров, как характеристика насоса и двигателя, должен быть выбран параметр функции входа А модуля М12 (3-8-4-1) на потенциометре давления на входе/выходе или внутреннем потенциометре давления на входе/выходе. Для этого частотный преобразователь должен находиться в режиме работы "Off" или "Auto-Stop".



УКАЗАНИЕ

При изменении параметра 3-8-4-1 на указанное выше значение (используется в первую очередь в случае дооснащения) срабатывает 24 В сброс напряжения, который необходим для инициализации соединения шин с PumpMeter.

Только после этого заводская табличка может быть считана.

Если считывание заводской таблички прервано до конца полной передачи данных или не может быть установлен обмен данными, отображается предупреждение «Связь PumpMeter» и не осуществляется применение уже переданных параметров. Ввиду того, что может быть также изменено считывание характеристик двигателя, следует снова запустить автоматическую корректировку двигателя(АМА). После завершения считывания выводится сообщение «Загрузка PumpMeter завершена». Параметры двигателя изменены! Выполнить АМА!



УКАЗАНИЕ

При выборе потенциометра давления на входе/выходе параметр 3-8-4-1 должен быть снова переведен в режим «Выкл» после считывания заводской таблички, если он должен регулироваться на аналоговом выходе.



Таблица 85: Считывание PumpMeter

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-4-1	Функция входа А модуля М12	Давление на входе/выходе,	ВЫКЛ
	Функция входа А модуля М12. Внутренние рабочие параметры не могут использовать в качестве источника фактического значения.	PumpMeter	
3-13-1	Считывание заводской таблички	Выполнить	-
	Передает информацию заводской таблички от PumpMeter в частотный преобразователь		
3-13-2	Адрес	1247	247
	Modbus-Адрес подключенного устройства PumpMeter		
3-13-3	Скорость передачи в бодах	• 9600	38400
	Скорость передачи в бодах Modbus	• 19200	
	подключенного устройства PumpMeter	• 38400	
		1 15200	
3-13-4	Время контроля системной шины	1180 c	15
	Настройка превышения предела времени Modbus		

7.9.3 Дата и время

Частотный преобразователь имеет часы реального времени. Формат выхода можно переключать.



УКАЗАНИЕ

Автоматические переключение между летним и зимним временем невозможно.

Таблица 86: Установка параметров даты и времени

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
1-5-1	Время установки	-	-
	Текущее время установки		
1-5-2	Дата установки	-	-
	Текущая дата установки		
3-1-4-1	Установка даты	01.01.2000 31.12.2099	-
	Настройка даты		
3-1-4-2	Установка времени	00:0023:59	-
	Настройка времени		
3-1-4-3	Формат отображения времени	- AM	-
	Выбор формата отображения времени	▪ PM	
		• 244	

7.10 Цифровые и аналоговые входы/выходы

7.10.1 Цифровые входы

Преобразователь частоты имеет шесть цифровых входов.

Для цифрового входа DI-EN зарезервирована одна функция:

С помощью цифрового входа DI-EN может быть отключена широтно-импульсная модуляция (ШИМ) преобразователя частоты. В случае отключения (DI-EN = Low) двигатель тормозит не с помощью линейного сигнала остановки, а плавно останавливается до состояния покоя. Продолжительность этого процесса зависит от инерции массы системы. Во время постепенной остановки привод заблокирован.

PumpDrive 2 131 из 256



Такая блокировка отображается на панели управления. Простейшим решением отключения ШИМ является установка перемычки между +24V В (С9) и входом DI-EN (С10).



УКАЗАНИЕ

В случае отключения с помощью цифрового входа «DI-EN» двигатель тормозит не через линейный сигнал остановки, а постепенно снижает скорость до состояния покоя. Продолжительность этого процесса зависит от инерции массы системы. Во время постепенной остановки привод заблокирован. Такая блокировка отображается на панели управления.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вращающиеся детали оборудования

Травмирование обслуживающего персонала!

 Следует находиться как можно дальше от вращающихся деталей до полной остановки механизма.

5 из этих цифровых входов (DI1–DI5) можно настраивать произвольно. Могут быть выбраны следующие функции:

- Нет функции
- Пуск установки
- Цифровой потенциометр (быстрее / медленнее)
- Переключение пульта управления (локальный / удаленный)
- Защита от сухого хода
- Сброс аварийного сигнала
- Управление выводом аналогового входа
- Обработка внешнего сообщения (например, «Открыта дверь» реакция: «Отключение насоса»)
- Переключение на альтернативное заданное значение/управляемую величину
- Переключение между режимами Выкл/Автоматический/Постоянная частота вращения/Внешнее выключение
- Переключение насосов
- Пуск режима функционального управления
- Запуск промывки труб
- Переполнение
- Недостаток воды
- Переключение между наборами параметров

Один и тот же цифровой вход отдельных преобразователей частоты в многонасосном режиме не может быть настроен по-разному.



Таблица 87: Список параметров с функцией по умолчанию

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-6-1	Функция цифрового входа 1	• Нет функции	Пуск установки
	Настраиваемая функция цифрового входа 1	• Пуск установки	
3-8-6-2	Функция цифрового входа 2	• Потенциометр Авто –	Сброс сообщений
	Настраиваемая функция цифрового	• Потенциометр Авто +	
	входа 2	• Пульт управления	
3-8-6-3	Функция цифрового входа 3	 Альтернативное заданное значение/управляемая 	Нет функции
	Настраиваемая функция цифрового входа 3	величина активна	
3-8-6-4	Функция цифрового входа 4	• Потенциометр ручн. –	Нет функции
	Настраиваемая функция цифрового	• Потенциометр ручн. +	
0005	входа 4	• Бит 0 цифрового	
3-8-6-5	Функция цифрового входа 5	управления	Нет функции
	Настраиваемая функция цифрового входа 5	 Бит 1 цифрового управления 	
		 Бит 2 цифрового управления 	
		• Защита от сухого хода	
		• Сброс сообщений	
		 Бит 0 AOUT устройства управления 	
		 Бит 1 AOUT устройства управления 	
		• Внешнее сообщение	
		 Пуск режима функционального управления 	
		• Пуск переключения насосов	
		• Запуск промывки труб	
		• Переполнение	
		 Недостаток воды 	
		 Переключение между наборами параметров 	

7.10.1.1 Цифровой потенциометр

С помощью этой функции в зависимости от режима (режим автоматического регулирования, режим ручного регулирования или ручной режим) может быть повышено или понижено соответствующее заданное значение (заданное, управляемое значение или значение управляющего воздействия). Для этого используются два цифровых входа.



УКАЗАНИЕ

Заданное значение нельзя задавать с помощью аналогового входа, в противном случае цифровой потенциометр не будет работать

Цифровой потенциометр Auto в режиме автоматического регулирования

Для пошагового изменения заданного значения регулятора в режиме «Автоматический» нужно выбрать в качестве функции цифровых входов «Потенциометр Авто –» и «Потенциометр Авто +». С помощью параметра «Величина шага изменения заданного значения» (3-6-6-1) можно задать, на какое значение будет повышаться или понижаться заданное значение для однонасосных и многонасосных систем с каждым импульсом, поступающим на цифровой вход.

Цифровой потенциометр Auto в режиме ручного регулирования

Для пошагового изменения управляемого значения в режиме «Автоматический» нужно выбрать в качестве функции цифровых входов «Потенциометр Авто –» и «Потенциометр Авто +». С помощью параметра «Величина шага изменения частоты

PumpDrive 2 133 из 256



вращения» (3-6-6-2) можно задать, на какое значение будет повышаться или понижаться значение управляющего воздействия для однонасосных и многонасосных систем с каждым импульсом, поступающим на цифровой вход.

Цифровой потенциометр в ручном режиме

Для пошагового изменения значения управляющего воздействия в ручном режиме нужно выбрать в качестве функции цифровых входов «Потенциометр Ручн. –» и «Потенциометр Ручн. +». С помощью параметра «Величина шага изменения частоты вращения» (3-6-6-2) можно задать, на какое значение будет повышаться или понижаться значение управляющего воздействия для однонасосных и многонасосных систем с каждым импульсом. поступающим на цифровой вход.



УКАЗАНИЕ

При использовании функции «Цифровой потенциометр ручн.» значения необходимо установить на каждом устройстве управления, а не только на активном главном устройстве управления.

Действие зависит от устройства коммутации цифровых входов:

- 00: не активно;
 Заданное значение, управляемое значение или значение управляющего воздействия может быть изменено, например, с помощью панели управления.
- 01: вверх
- 10: вниз
- 11: заблокировано;
 Заданное значение, управляемое значение или значение управляющего воздействия не может быть изменено.

С помощью параметра «Интервал» (3-6-6-3) может быть задано значение времени для автоматического изменения значения при продолжительном сигнале. По истечении этого времени заданное значение и/или значение управляющего воздействия непрерывно изменяется.

Таблица 88: Параметры цифрового потенциометра

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-6-1	Ширина шага изменения заданного значения	От минимальной до максимальной границы	0,10
	Параметр определяет, на какое значение за один импульс на цифровом входе будет понижаться или повышаться заданное значение в автоматическом режиме.	диапазона значений	
3-6-6-2	Ширина шага изменения частоты вращения	01000 об/мин	10
	Параметр определяет, на какое значение за один импульс на цифровом входе будет понижаться или повышаться значение управляющего воздействия для систем с одним или несколькими насосами.		
3-6-6-3	Интервал	0,010,0 s	0,5
	Значение времени для автоматического изменения значения при продолжительном сигнале		

7.10.1.2 Внешнее сообщение

Через цифровой вход может быть создано внешнее локальное сообщение.

С помощью параметра «Реакция внешнего сообщения» (3-9-14-1) можно настроить, будет ли сообщение аварийным сигналом или предупреждением.

С помощью параметра «Действие внешнего сообщения» (3-9-14-2) устанавливается, будет ли сообщение иметь автоматическое квитирование или нет.



Внешнее сообщение создает обычный аварийный сигнал или обычное предупреждение, которые могут также быть учтены при сообщении об общей неисправности посредством реле.

Таблица 89: Параметры внешнего сообщения

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-9-14-1	Реакция внешнего сообщения	 Аварийный сигнал 	Аварийный сигнал
	Реакция при появлении внешнего сообщения	• Предупреждение	
3-9-14-2	Действие внешнего сообщения Программирование аварийного сигнала	 Без автоматического квитирования 	Без автоматического квитирования
	внешнего сообщения	 С автоматическим квитированием 	

7.10.1.3 Режим постоянной частоты вращения

С помощью этой функции текущая частота вращения преобразователя частоты может быть изменена на постоянную частоту вращения.



УКАЗАНИЕ

С помощью функции «Режим постоянной частоты вращения» значения должны устанавливаться на каждом устройстве управления, а не только на активном главном устройстве управления.

В зависимости от подключения цифровых входов можно выбрать до трех значений постоянной частоты вращения. Функция выбранных цифровых входов настраивается посредством параметров «Бит 0 цифрового устройства управления», «Бит 1 цифрового устройства управления» и «Бит 2 цифрового устройства управления». Процедура зависит от устройства коммутации цифровых входов.

Таблица 90: Коммутация цифровых входов

	Бит 2 цифрового устройства управления	Бит 1 цифрового устройства управления	Бит 0 цифрового устройства управления
Выкл.	0	0	0
Автоматический	0	0	1
Ручной (изменяемая частота вращения)	0	1	0
Постоянная частота вращения 1	0	1	1
Не занят	1	0	0
Постоянная частота вращения 2	1	0	1
Не занят	1	1	0
Постоянная частота вращения 3	1	1	1

Значения постоянной частоты вращения устанавливается на основе параметров (3-6-5-1) — (3-6-5-3).

PumpDrive 2 135 из 256



Таблица 91: Параметр Режим постоянной частоты вращения с помощью цифровых входов

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относитель но	Заводская настройка
3-6-5-1	Постоянная частота вращения 1 Выбираемая через цифровые входы постоянная частота вращения	От минимальной до максимальной частоты вращения двигателя	3-2-2-1 3-2-2-2	0
3-6-5-2	Постоянная частота вращения 2 Выбираемая через цифровые входы постоянная частота вращения	От минимальной до максимальной частоты вращения двигателя	3-2-2-1 3-2-2-2	0
3-6-5-3	Постоянная частота вращения 3 Выбираемая через цифровые входы постоянная частота вращения	От минимальной до максимальной частоты вращения двигателя	3-2-2-1 3-2-2-2	0

7.10.1.4 Защита от сухого хода

Через цифровой вход можно контролировать сухой ход с помощью внешнего датчика (например, реле давления). Для этого нужно установить функцию цифрового входа на значение защиты от сухого хода.



УКАЗАНИЕ

Если защита от сухого хода была активирована посредством внешнего датчика, то распознавание сухого хода без использования датчиков неактивно.

Таблица 92: Действие частотного преобразователя при сухом ходе через цифровой вход

Параметр	Описание	Возможная настройка	Относитель но	Заводская настройка
3-9-7-1	Действие при внешнем распознавании сухого хода Программирование аварийного сигнала внешнего распознавания сухого хода	Без автоматического квитированияС автоматическим квитированием		Без автоматического квитирования

7.10.1.5 Пуск Режима функционального управления через цифровой вход



УКАЗАНИЕ

Режим функционального управления выполняется только в автоматическом режиме.



УКАЗАНИЕ

Загрузка цифрового входа функцией «Режим функционального управления» имеет самый высокий приоритет. В этом случае автоматический Режим функционального управления с помощью панели управления невозможен.

Таблица 93: Пример запуска Режима функционального управления через цифровой вход 3

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-6-3	Функция цифрового входа 3 Настраиваемая функция цифрового входа 3	Пуск Режима функционального управления	Не работает



7.10.1.6 Переключение между наборами параметров

Функция переключения между наборами параметров позволяет переключаться между 2 сохраненными наборами параметров (настройки пользователя 1 и настройки пользователя 2) через цифровой вход.

Это позволяет настроить аварийный режим, например, при потере связи с полевой шиной. После настройки всех параметров сохранить настроенный набор параметров можно с помощью параметра (3-1-3-3) или (3-1-3-4).

Таблица 94: Сохранение наборов параметров

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-1-3-3	Сохранить настройки пользователя 1	-	Выполнить
3-1-3-4	Сохранить настройки пользователя 2	-	Выполнить

Таблица 95: Пример переключения между наборами параметров через цифровой вход 3

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
	Функция цифрового входа 3 Настраиваемая функция цифрового входа 3	Переключение параметров	Нет функции

После загрузки наборов параметров на панели управления или ServiceTool появляется следующее информационное сообщение: «I106 Загрузка настроек пользователя 1» или «I107 Загрузка настроек пользователя 2».

7.10.2 Аналоговые входы

Доступны два аналоговых входа. Через эти аналоговые входы в преобразователе частоты вращения могут быть сохранены, например, заданные значения от внешних устройств управления или сигналы фактических значений от датчиков давления. В этих целях для соответствующего аналогового входа необходимо выбрать тип сигнала и функцию. В соответствии с этим можно установить нижнюю и верхнюю границу для масштабирования диапазона измерения в соответствии с выбранным сигналом.



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

Например, если датчик дифференциального давления (4—20 мА; 0—6 бар) должен быть подключен в качестве сигнала фактического значения, должны быть выполнены следующие настройки:

- Тип сигнала «4—20 мА»
- Функция «Дифференциальное давление»
- Нижняя граница аналогового входа 0 бар
- Верхняя граница аналогового входа 6 бар

Один и тот же аналоговый вход отдельных преобразователей частоты в системе с несколькими насосами не может быть настроен по-разному.

Если на аналоговом входе задаются параметры типа сигнала 4—20 мА или 2–10 В, и при этом в устройстве отсутствует такая нулевая точка токовой петли, то преобразователь частоты выводит предупреждение «Обрыв кабеля». (⇒ Глава 7.8.2.6, Страница 100)

PumpDrive 2 137 из 256



Таблица 96: Параметры для аналогового входа 1 и 2

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-1-1	Сигнал аналогового входа 1	 Выкл 	Выкл
	Сигнал датчика на аналоговом входе 1	• 420 mA	
		• 210 B	
		■ 020 mA	
		• 010 B	
3-8-1-2	Функция аналогового входа 1	 Выкл 	Выкл
	Функция аналогового входа 1. Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве	 Автоматическое заданное значение/управляемая величина 	
	источника фактического значения.	 Значение управляющего воздействия, ручной режим 	
		• Давление на входе	
		• Давление на выходе	
		 Дифференциальное давление 	
		• Подача	
		• Уровень	
		• Температура	
		 Давление на входе, внутреннее 	
		 Давление на выходе, внутреннее 	
		 Дифференциальное давление, внутреннее 	
3-8-1-3	Нижняя граница аналогового входа 1	Нижняя граница диапазона измерения (зависит от выбранной функции аналогового входа)	0
3-8-1-4	Верхняя граница аналогового входа 1	Верхняя граница диапазона измерения (зависит от выбранной функции аналогового входа)	0
3-8-2-1	Сигнал аналогового входа 2	 Выкл 	Выкл
	Сигнал датчика на аналоговом входе 2	■ 420 MA	
		• 210 B	
		■ 020 MA	
		• 010 B	



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-2-2	Функция аналогового входа 2 Функция аналогового входа 2. Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения	 Нет функции Автоматическое заданное значение/управляемая величина 	Выкл
	источника фактического значения	 Альтернативное автоматическое заданное значение/управляемая величина 	
		 Значение управляющего воздействия, ручной режим 	
		• Давление на входе	
		• Давление на выходе	
		 Дифференциальное давление 	
		• Подача	
		• Уровень	
		• Температура	
		 Давление на входе, внутреннее 	
		 Давление на выходе, внутреннее 	
		 Дифференциальное давление, внутреннее 	
3-8-2-3	Нижняя граница аналогового входа 2	Нижняя граница диапазона измерения (зависит от выбранной функции аналогового входа)	0
3-8-2-4	Верхняя граница аналогового входа 2	Верхняя граница диапазона измерения (зависит от выбранной функции аналогового входа)	0

Кроме того, существует возможность считывания одновременно двух сигналов через аналоговый вход 1 и аналоговый вход 2 для обработки этих сигналов по следующим критериям (настройка возможна только аналогового входа 2):

- Разница обоих сигналов DIFF (AI1, AI2)
- Минимум обоих сигналов MIN (AI1, AI2)
- Максимум обоих сигналов МАХ (AI1, AI2)
- Среднее значение обоих сигналов AVE (AI1, AI2)



УКАЗАНИЕ

Если на одном из двух сигналов аналоговых входов регистрируется потеря, значение технологического параметра соответствует оставшемуся сигналу, что может негативно повлиять на процесс.

Если аналоговый вход настроен с одной из следующих настроек, прилегающие сигналы датчиков используются только для расчетов, а не для регулирования.

- Давление на входе, внутреннее
- Давление на выходе, внутреннее
- Дифференциальное давление, внутреннее

PumpDrive 2 139 из 256



Например, когда на аналоговом входе 1 регулируется один датчик давления в водосборном трубопроводе, а на аналоговом входе 2 одновременно доступен другой датчик давления, необходимый для локальных измерений в насосе, и который не должен использоваться как фактическое значение для регулирования насоса.

- Давление на входе, внутреннее
- Давление на выходе, внутреннее
- Дифференциальное давление, внутреннее

DIP-переключатель аналоговых входов

Чтобы при выходе из строя активного главного устройства управления (ведущее устройство) его функцию могло взять на себя вспомогательное главное устройство управления (вспомогательное ведущее устройство), сигналы датчиков или внешние стандартные сигналы для заданных значений и управляемых величин или значений управляющего воздействия должны дополнительно поступать на аналоговые входы обоих преобразователей частоты. При прокладке шины токовых сигналов 0/4-20 мА сигнал должен преобразоваться в сигнал напряжения 0/2-10 В. Для преобразования сигналов предусмотрены DIP-переключатели на аналоговых входах, которые внутри системы подключают электрическое сопротивление 500 Ом.

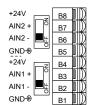


Рис. 86: DIP-переключатель аналоговых входов (заводская настройка)

Два DIP-переключателя аналоговых входов 1 и 2 установлены на заводеизготовителе в положение ВЫКЛ (OFF).

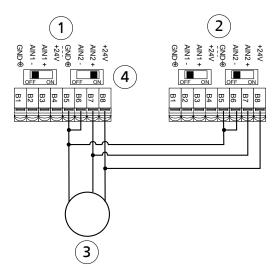


Рис. 87: Пример прохождения сигнала 4-20 мА

1	Активное главное устройство управления (ведущее устройство)
2	Резервное главное устройство управления (вспомогательное ведущее устройство)
3	Датчик фактического значения 4-20 мА
4	DIP-переключатель аналогового входа 2 активного главного устройства управления в положении ВКЛ (ON)

Во всех преобразователях частоты, через которые проходит сигнал 0/4 - 20 мА, сигнал 0/4 - 20 мА преобразуется в сигнал 0/2 - 10 В, если DIP-переключатель на активном главном устройстве управления (ведущее устройство) установлен в положение ВКЛ (ON). Соответствующим образом установить значения для



параметров «Сигнал аналогового входа» (*3-8-1-1, 3-8-2-1, 3-8-3-1*) на аналоговых входах каждого преобразователя частоты, через который проходит сигнал, на 0/2 - 10 В.

7.10.3 Выходы реле

На 2 беспотенциальных контактах (переключающем реле) преобразователя частоты можно считывать информацию о рабочем состоянии.

Таблица 97: Параметры для реле 1

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-9-1	Функция реле 1	• Отсутствует	Аварийный сигнал
	Выбираемые сообщения реле 1	 Режим работы АВТО 	
		• Рабочее состояние РАБОТА	
		• Рабочее состояние АВТО/ОЖИД	
		• Предупреждение	
		• Аварийный сигнал	
		 Аварийный сигнал или предупреждение 	
		• Аварийный сигнал отсутствует	
		• Защита от динамических перегрузок	
		• Слишком высокая сила тока	
		• Слишком низкая сила тока	
		• Слишком высокая частота	
		• Слишком низкая частота	
		• Слишком высокая мощность	
		• Слишком низкая мощность	
		 Фактическое значение = заданное значение 	
3-8-9-2	Задержка вкл.	0,0 - 10,0 c	0,5 c
	Время, в течение которого выбранное событие должно непрерывно продолжаться, чтобы реле сработало.		
3-8-9-3	Задержка выкл.	0,0 - 10,0 c	0,5 c
	Время, в течение которого выбранное событие должно завершиться, чтобы был выполнен возврат реле.		

PumpDrive 2 141 из 256



Таблица 98: Параметры для реле 2

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-10-1	Функция реле 2	• Отсутствует	Режим эксплуатации
	Выбираемые сообщения реле 2	 Режим работы АВТО (AUTO) 	РАБ (RUN)
		• Режим эксплуатации РАБ (RUN)	
		• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/SLEEP)	
		• Предупреждение	
		• Аварийный сигнал	
		• Аварийный сигнал отсутствует	
		 Аварийный сигнал или предупреждение 	
		• Динамическая защита от перегрузок	
		• Слишком высокая сила тока	
		• Слишком низкая сила тока	
		• Слишком высокая частота	
		• Слишком низкая частота	
		• Слишком высокая мощность	
		Слишком низкая мощность	
		 Фактическое значение = заданное значение 	
3-8-10-2	Задержка по времени вкл.	0,010,0 s	0,5 s
	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться непрерывно для срабатывания реле		
3-8-10-3	Задержка по времени выкл.	0,010,0 s	0,5 s
	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться, чтобы был выполнен возврат реле.		

Функция «Фактическое значение = заданное значение»



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

Для функции «Фактическое значение = заданное значение» после определения диапазона значений и единиц измерения должен быть установлен диапазон для сравнения фактического и заданного значений. Это выполняется с помощью параметра «Допустимое отклонение при фактическое значение = заданному значению» (3-6-4-7).

7.10.4 Аналоговые выходы

В соответствии с заводскими настройками на аналоговом выходе значение, выбранное через параметр *3-8-7-1* назначения 1 аналогового выхода 1 выводится как сигнал 4...20 мА. В качестве альтернативы возможен вывод в виде сигнала 0...10 В.



На аналоговом выходе могут быть заданы четыре разных значения технологического параметра.

Выбор значения для вывода выполняется через два цифровых входа (2 бит = 4 возможности). Для этого следует выбрать для цифровых входов функции «Бит 0 AOUT устройства управления» или «Бит 1 AOUT устройства управления».

Таблица 99: Управление выходными значениями

Назначение аналогового выхода 1	Бит 1 AOUT устройства управления	Бит 0 AOUT устройства управления
1	0	0
2	0	1
3	1	0
4	1	1

Таблица 100: Параметры для аналогового выхода

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-7-1	Назначение 1 аналогового выхода 1 Выбираемое назначение 1 аналогового выхода 1	Нет функцииЗаданное значениеФактическое значение	Частота вращения двигателя
3-8-7-2	Назначение 2 аналогового выхода 1 Выбираемое назначение 2 аналогового выхода 1	Частота вращения двигателяМощность двигателяТок двигателя	Ток двигателя
3-8-7-3	Назначение 3 аналогового выхода 1 Выбираемое назначение 3 аналогового выхода 1	Напряжение двигателяЧастота на выходеНапряжение в промежуточном контуре	Мощность двигателя
3-8-7-4	Назначение 4 аналогового выхода 1 Выбираемое назначение 4 аналогового выхода 1	 Давление на входе насоса Давление на выходе насоса Дифференциальное давление насоса Подача насоса Давление на входе Давление на выходе Дифференциальное давление 	Напряжение в промежуточном контуре

Пересчеты возможных выходных значений аналогового выхода ссылаются на параметр в меню 3-11 «Диапазоны значений и единицы измерения».

Пример

Регулирование давления Параметр *3-8-7-1* назначения 1 аналогового выхода 1 настраивается на заданное значение. Параметры от *3-8-7-2* до *3-8-7-4* установлены в режим «ВЫКЛ». Пересчет соответствует следующим образом:

- 4 мА ссылаются на параметр «Минимальное давление» (3-11-2-1)
- 20 мА ссылаются на параметр «Максимальное давление» (3-11-2-2)

DIP-переключатель

В зависимости от положения DIP-переключателя на плате управления процессные характеристики могут выводиться в виде сигнала 4 - 20 мA/0 - 20 мA или сигнала 2 - 10 B/0 - 10 B.

PumpDrive 2 143 из 256



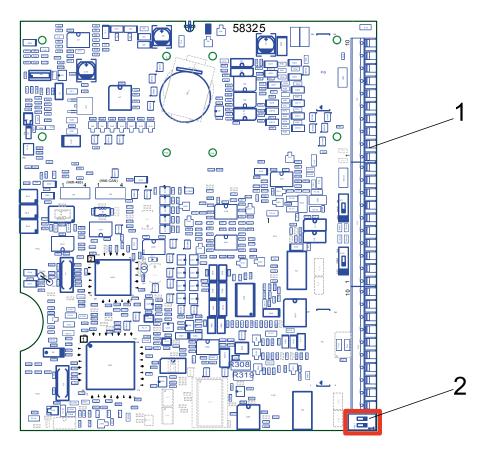
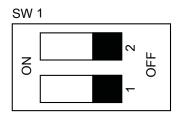


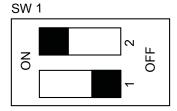
Рис. 88: Положение DIP-переключателя на плате управления

1	Клеммная колодка	2	DIP-переключатель аналогового
			выхода

Значение положения DIP-переключателя







Сигнал 2-10 В / 0-10 В

На заводе-изготовителе DIP-переключатель аналогового выхода установлен в положение ВЫКЛ (OFF). Диапазон сигналов предустановлен на значение 4 - 20 мА. Диапазон сигналов зависит от настройки параметра 3-8-7-7.



Таблица 101: Возможные сочетания и диапазоны сигналов

Положение DIP-переключателя	Настройка параметра 3-8-7-7, диапазон сигналов аналогового выхода 1	Диапазон сигналов
SW 1	4–20 мА / 2–10 В	4–20 мА
SW 1	0-20 мА / 0-10 В	0–20 мА
NS OFF	4–20 mA / 2–10 B	2-10 V
OPF OFF	0-20 мА / 0-10 В	0-10 V

7.10.5 Входы и выходы платы расширения ввода-вывода

Цифровые входы на плате расширения IO (ввод/вывод)

Параметры цифровых входов (DI6-DI8) и цифровых входов DI1-DI5 настраиваются произвольно.

Один и тот же цифровой вход отдельных частотных преобразователей в многонасосном режиме не может быть настроен по-разному.

PumpDrive 2 145 из 256



Таблица 102: Список параметров с функцией по умолчанию

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-6-6	Функция цифрового входа 6	• Нет функции	Нет функции
	Настраиваемая функция цифрового	• Пуск установки	
3-8-6-7	<i>входа 6</i> Функция цифрового входа 7	 Потенциометр Авто – 	Нет функции
3007	Настраиваемая функция цифрового	• Потенциометр Авто +	тот футкции
	входа 7	• Пульт управления	
3-8-6-8	Функция цифрового входа 8	• Альтернативное заданное	Нет функции
	Настраиваемая функция цифрового входа 8	значение/управляемая величина активна	
	exoca o	• Потенциометр ручн. –	
		• Потенциометр ручн. +	
		 Бит 0 цифрового управления 	
		 Бит 1 цифрового управления 	
		 Бит 2 цифрового управления 	
		• Защита от сухого хода	
		• Сброс сообщений	
		 Бит 0 AOUT устройства управления 	
		 Бит 1 AOUT устройства управления 	
		• Внешнее сообщение	
		 Пуск режима функционального управления 	
		• Пуск переключения насосо	3
		• Запуск промывки труб	
		• Переполнение	
		• Недостаток воды	
		 Переключение между наборами параметров 	

Аналоговые входы на плате расширения Ю (ввод/вывод)

Плата расширения IO (ввод/вывод) имеет дополнительный аналоговый вход. Для аналогового входа должны быть выбраны тип сигнала и функция. При помощи нижней и верхней границы масштабируется диапазон измерения в соответствии с выбранным сигналом. (⇒ Глава 7.10.2, Страница 137)



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. Поэтому в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (3-11). Если впоследствии диапазон значений или единица измерения изменяется, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.



Таблица 103: Параметры аналогового входа 3

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-3-1	Сигнал аналогового входа 3 Сигнал датчика на аналоговом входе 3	 Выкл 	Выкл
		• 420 MA	
		• 210 B	
		• 020 MA	
		• 010 B	
3-8-3-2	Функция аналогового входа 3	 Выкл 	Выкл
	Функция аналогового входа 3. Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения	 Автоматическое заданное значение/управляемая величина 	
	источники фиктического значения	• Значение управляющего воздействия, ручной режим	
		• Давление на входе	
		• Давление на выходе	
		 Дифференциальное давление 	
		• Подача	
		• Уровень	
		• Температура	
		 Давление на входе, внутреннее 	
		 Давление на выходе, внутреннее 	
	 Дифференциальное давление, внутреннее 		
3-8-3-3	Нижняя граница аналогового входа 3	Нижняя граница диапазона измерения (зависит от выбранной функции аналогового входа)	0
3-8-3-4	Верхняя граница аналогового входа 3	Верхняя граница диапазона измерения (зависит от выбранной функции аналогового входа)	0

Релейные выходы на плате расширения IO (ввод/вывод)

Плата расширения IO (ввод/вывод) имеет одно беспотенциальное реле (NO/ NC) и пять беспотенциальных реле (NO). Функция реле может настраиваться с пульта управления. (⇔ Глава 7.10.3, Страница 141)

PumpDrive 2 147 из 256



Таблица 104: Параметры реле с 3 по 8

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-11-1	Функция реле 3	• Отсутствует	Отсутствует
3-8-12-1	Функция реле 4	 Режим работы АВТО 	
3-8-13-1	Функция реле 5	(AUTO)	
3-8-14-1	Функция реле 6	 Режим эксплуатации РАБ (RUN) 	
3-8-15-1	Функция реле 7	• Режим эксплуатации АВТО/	
3-8-16-1	Функция реле 8	COH (AUTO/SLEEP)	
	Выбираемые сообщения реле от 3 до 8	• Предупреждение	
		• Аварийный сигнал	
		 Аварийный сигнал или предупреждение 	
		 Динамическая защита от перегрузок 	
		• Слишком высокая сила тока	
		• Слишком низкая сила тока	
		• Слишком высокая частота	
		• Слишком низкая частота	
		Слишком высокая мощность	
		• Слишком низкая мощность	
		 Фактическое значение = заданное значение 	
3-8-11-2	Задержка по времени вкл.	0,0 - 10,0 s	0,5 s
3-8-12-2	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться		
3-8-13-2	непрерывно для срабатывания реле		
3-8-14-2			
3-8-15-2			
3-8-16-2			
3-8-11-3	Задержка по времени выкл.	0,0 - 10,0 c	0,5 s
3-8-12-3	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать		
3-8-13-3	регистрироваться, чтобы был		
3-8-14-3	выполнен возврат реле		
3-8-15-3			
3-8-16-3			

Аналоговые выходы на плате расширения IO (ввод/вывод)

В соответствии с заводскими настройками на аналоговом выходе значение, выбранное для параметра 3-8-8-1 назначения 1 аналогового выхода 2, выводится в виде сигнала 4...20 мА. На аналоговом выходе могут быть заданы четыре разных значения технологического параметра. Выбор значения для вывода выполняется через два цифровых входа на плате расширения IO (ввод/вывод) (2 бит = 4 возможности). Для этого следует выбрать для цифровых входов функции «Бит 0 AOUT устройства управления» или «Бит 1 AOUT устройства управления». (\Rightarrow Глава 7.10.4, Страница 142)

Таблица 105: Управление выходными значениями

Назначение аналогового выхода 1	Бит 1 AOUT устройства управления	Бит 0 AOUT устройства управления
1	0	0
2	0	1
3	1	0
4	1	1





УКАЗАНИЕ

Для настройки вывода измеренного значения аналогового выхода 2 могут быть использованы только цифровые входы на плате расширения IO (ввод/вывод).

Таблица 106: Параметры аналогового выхода

Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
Назначение 1 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 1 аналогового выхода 2	Нет функцииЗаданное значение	Выкл
Назначение 2 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 2 аналогового выхода 2	Фактическое значениеЧастота вращения двигателя	Выкл
Назначение 3 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 3 аналогового выхода 2	Мощность двигателяТок двигателя	Выкл
Назначение 4 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 4 аналогового выхода 2	 Напряжение двигателя Частота на выходе Напряжение в промежуточном контуре Давление на входе насоса Дифференциальное давление насоса Подача насоса Давление на входе Давление на входе Давление на входе Давление на входе Давление на выходе Дифференциальное давление 	Выкл
	Назначение 1 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 1 аналогового выхода 2 Назначение 2 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 2 аналогового выхода 2 Назначение 3 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 3 аналогового выхода 2 Назначение 4 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 4 аналогового	 Назначение 1 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 1 аналогового выхода 2 Назначение 2 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 2 аналогового выхода 2 Назначение 3 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 3 аналогового выхода 2 Назначение 4 аналогового выхода 2 Выбираемое назначение 4 аналогового выхода 2 Напряжение двигателя Напряжение двигателя Частота на выходе Напряжение в промежуточном контуре Давление на входе насоса Дифференциальное Давление на выходе Дифференциальное

Цифровые выходы на плате расширения ІО (ввод/вывод)

В наличии имеются два программируемых цифровых выхода на плате расширения IO (ввод/вывод).

PumpDrive 2 149 из 256



Таблица 107: Параметры цифрового выхода

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-17-1	Функция цифрового выхода 1 Выбираемые сообщения цифрового выхода 1 платы расширения IO (ввод/ вывод)	• Отсутствует	Выкл
		 Режим работы АВТО (AUTO) 	
		 Режим эксплуатации РАБ (RUN) 	
		• Режим эксплуатации ABTO/ COH (AUTO/SLEEP)	
		• Предупреждение	
		• Аварийный сигнал	
		 Аварийный сигнал или предупреждение 	
		 Аварийный сигнал отсутствует 	
		 Динамическая защита от перегрузок 	
		• Слишком высокая сила тока	
		Слишком низкая сила тока	
		• Слишком высокая частота	
		• Слишком низкая частота	
		• Слишком высокая мощность	
		• Слишком низкая мощность	
		 Фактическое значение = заданное значение 	
3-8-17-2	Задержка по времени вкл. Время, в течение которого выбранное событие должно непрерывно регистрироваться, чтобы был подан сигнал на цифровой выход	0,0600,0 s	0,5 s
3-8-17-3	Задержка по времени выкл. Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться для сброса цифрового выхода	0,0600,0 s	0,5 s



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-18-1	Функция цифрового выхода 2	• Отсутствует	Выкл
6	Выбираемые сообщения цифрового выхода 1 платы расширения IO (ввод/вывод)	 Режим работы АВТО (AUTO) 	
	(dance)	• Режим эксплуатации РАБ (RUN)	
		• Режим эксплуатации ABTO/ COH (AUTO/SLEEP)	
		• Предупреждение	
		• Аварийный сигнал	
		 Аварийный сигнал или предупреждение 	
		 Аварийный сигнал отсутствует 	
		 Динамическая защита от перегрузок 	
		• Слишком высокая сила тока	
		• Слишком низкая сила тока	
		• Слишком высокая частота	
		• Слишком низкая частота	
		• Слишком высокая мощность	
		• Слишком низкая мощность	
		• Фактическое значение = заданное значение	
		• Двигатель вращается	
3-8-18-2	Задержка по времени вкп. Время, в течение которого выбранное событие должно непрерывно регистрироваться, чтобы был подан сигнал на цифровой выход	0,0600,0 s	0,5 s
3-8-18-3	Задержка по времени выкл. Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться для сброса цифрового выхода	0,0600,0 s	0,5 s

7.11 Настройка модуля М12

Установка модуля М12 (⇒ Глава 5.4.3.5, Страница 43)

Если на гнездовом контакте модуля M12 (А или В) настроена функция при отсутствии такого сигнала в устройстве, преобразователь частоты выводит одно из следующих сообщений:

- Предупреждение «Потеря фактического значения»
- Сигнал тревоги «Отсутствует главное устройство управления»
- Предупреждение «Обрыв кабеля»

Вывод сообщения зависит от того, должен ли сигнал использоваться в качестве источника фактического значения. (⇒ Глава 7.8.2.6, Страница 100) Один и тот же гнездовой контакт модуля М12 отдельных преобразователей частоты в системе с несколькими насосами не может быть настроен по-разному.

Настройка модуля M12 для PumpMeter в качестве источника фактического значения (по шине Modbus)

Если PumpMeter используется в качестве источника фактического значения на входе А модуля M12 по шине Modbus, параметр «Функция входа А модуля M12» должен быть установлен на «Давление на входе/выходе, потенциометр» (3-8-4-1).

PumpDrive 2 151 из 256





УКАЗАНИЕ

При изменении параметра 3-8-4-1 на вышеуказанное значение (в особенности это касается случаев дооснащения) срабатывает сброс напряжения 24 В, необходимый для инициализации соединения по шине с PumpMeter.

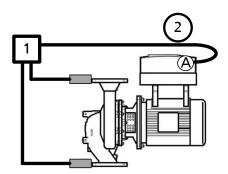


Рис. 89: PumpMeter в качестве источника фактического значения по шине Modbus

1	PumpMeter в качестве источника фактического значения
2	Подключение PumpMeter по шине Modbus к входу А модуля М12

Таблица 108: Подключение PumpMeter по шине Modbus

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-4-1	Функция входа А модуля М12 Функция входа А модуля М12. Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения	Давление на входе/выходе, PumpMeter	Выкл

Настройка модуля M12 для PumpMeter в качестве внутренней измеряемой величины (по шине Modbus)

Если PumpMeter используется на входе А модуля M12 по шине Modbus только в качестве внутренней измеряемой величины, а не для регулирования, для параметра «Функция входа А модуля M12» (3-8-4-1) следует выбрать значение «Давление на входе/выходе, PumpMeter».



УКАЗАНИЕ

При изменении параметра 3-8-4-1 на вышеуказанное значение (в особенности это касается случаев дооснащения) срабатывает сброс напряжения 24 В, необходимый для инициализации соединения по шине с PumpMeter.

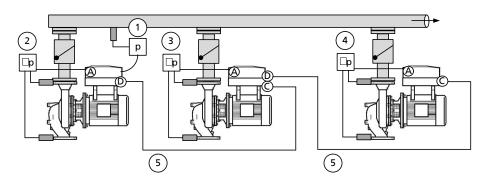


Рис. 90: Показания PumpMeter каждого насоса используются в качестве внутренней измеряемой величины, внешний датчик давления в качестве источника фактического значения.

1	Внешний датчик давления в качестве источника фактического значения
2	Показания PumpMeter в качестве внутренней измеряемой величины на
	главном устройстве управления



3	Показания PumpMeter в качестве внутренней измеряемой величины на вспомогательном устройстве управления 1
	Показания PumpMeter в качестве внутренней измеряемой величины на вспомогательном устройстве управления 2
5	Претерминированный кабель для многонасосного режима

Таблица 109: Подключение PumpMeter по шине Modbus

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Давление на входе/выходе внутреннее, PumpMeter	Выкл

Настройка модуля М12 в качестве аналогового входа



УКАЗАНИЕ

Ввод значений параметров и ввод диапазонов значений/единиц измерения зависят друг от друга. По этой причине в начале параметрирования преобразователя частоты необходимо настроить действительный диапазон значений и единиц измерения (см. параметр 3-11). Если впоследствии изменяется диапазон значений или единица измерения, то следует еще раз проверить правильность всех зависимых параметров.

Таблица 110: Параметры для настройки входа А модуля М12

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-4-1	Функция входа А модуля М12 Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения.	 Выкл Давление на входе Давление на выходе Давление на входе, внутреннее Давление на выходе, внутреннее 	Выкл
3-8-4-2	Нижняя граница входа А модуля М12 Только для аналоговых входов	От минимального до максимального давления	Выкл
3-8-4-3	Верхняя граница входа А модуля М12 Только для аналоговых входов.	От минимального до максимального давления	Выкл

Таблица 111: Параметры для настройки входа В модуля М12

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-8-5-1	Функция входа В модуля М12 Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения.	 Выкл Давление на входе Давление на выходе Давление на входе, внутреннее Давление на выходе, внутреннее 	Выкл
3-8-5-2	Нижняя граница входа В модуля М12 Только для аналоговых входов	От минимального до максимального давления	Выкл
3-8-5-3	Верхняя граница входа В модуля М12 Только для аналоговых входов.	От минимального до максимального давления	Выкл

Если аналоговый вход модуля M12 используется в качестве источника фактического значения для регулирования, параметр «Функция входа А модуля M12» (3-8-4-1) или В (3-8-5-1) должен быть установлен на «Давление на входе» или «Давление на выходе».

PumpDrive 2 153 из 256



Если аналоговый вход модуля M12 используется только в качестве внутренней измеряемой величины и не для регулирования, параметр «Функция входа А модуля M12» (3-8-4-1) или В (3-8-5-1) должен быть установлен на «Давление на входе, внутреннее» или «Давление на выходе, внутреннее».



УКАЗАНИЕ

К модулю М12 можно подключать только датчики с сигналом 4—20 мА.

Настройка модуля M12 для PumpMeter в качестве источника фактического значения (по шине Modbus) в режиме сдвоенных насосов

PumpMeter в Etaline Z в комплекте с частотными преобразователями поставляется с завода-изготовителя с микропрограммным обеспечением как ведущее устройство Modbus. Оба частотных преобразователя настроены как ведомые устройства Modbus. Только благодаря этому возможен резервный режим эксплуатации при выходе из строя частотного преобразователя. При дооснащении частотного преобразователя, для данного резервного режима сдвоенных насосов на PumpMeter с помощью KSB Service Tool должно быть установлено специальное микропрограммное обеспечение.



УКАЗАНИЕ

Индикация в PumpMeter режимов работы всегда рассчитана на эксплуатацию только одного насоса.

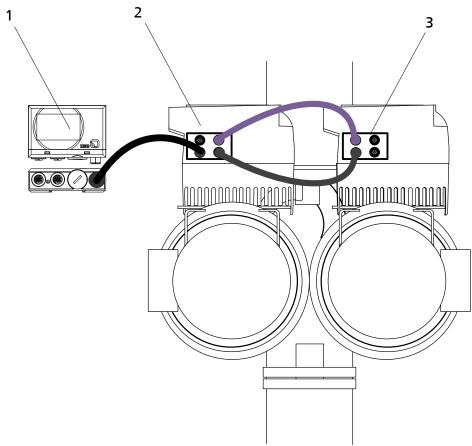


Рис. 91: PumpMeter как ведущее устройство Modbus

1	PumpMeter как ведущее устройство Modbus
2	Частотный преобразователь №1 как ведомое устройство Modbus
3	Частотный преобразователь №2 как ведомое устройство Modbus



Таблица 112: Пример использования PumpMeter в качестве ведущего устройства Modbus для сдвоенного насоса Etaline-Z в двухнасосном режиме работы с резервом

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-13-5	Ведущее/ведомое устройство РитрМeter Если при двухнасосном/многонасосном режиме РитрМeter встроен в	Ведущее устройство	Ведомое устройство
	коллектор в качестве резервного датчика установки, как, например, в случае Etaline-Z, для параметра необходимо выбрать значение «Ведущее устройство». В остальных случаях выбирается значение «Ведомое устройство».		

7.12 Настройка модуля полевой шины

Монтаж модуля полевой шины. (⇒ Глава 5.4.3.6, Страница 48)

Более подробная техническая информация приведена соответствующих руководствах по проектированию модуля полевой шины.



УКАЗАНИЕ

Если полевая шина используется только для мониторинга, для параметра 3-6-2 пульта управления выбирается значение «Локальное управление».



УКАЗАНИЕ

При замене или дооснащении модуля полевой шины производится сброс настроек частотного преобразователя. После этого разблокируется меню 3-12 для настройки параметров модуля полевой шины.

Таблица 113: Параметр модуля Modbus-RTU

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-6-2	Пульт управления	• Локальный	Локальный
	Переключение пульта управления с локального управления на полевую шину. DIGIN/ANIN имеют самый высокий приоритет. Настройка источника фактического значения выполняется отдельно.	• Полевая шина	
3-12-2-1	Адрес ведомого устройства Modbus	1 - 247	1
	Адрес ведомого устройства Modbus установки		
3-12-2-2	Скорость передачи в бодах	- 4800	19200
	Скорость передачи в бодах ведомого устройства Modbus	• 9600	
		• 19200	
		38400	
		■ 56k	
		■ 115k	
3-12-2-3	Четность	• Четный	Четный
	Четность ведомого устройства Modbus	• Нечетный	
		• Без четности	

PumpDrive 2 155 из 256



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-12-2-4	Диапазон адресов Modbus насоса	• 0x0100 - 0x1FF	0x0100 - 0x01FF
	Настраиваемый диапазон адресов для обращения к локальным параметрам насоса.	• 0x0200 - 0x2FF	
		• 0x0300 - 0x3FF	
		• 0x0400 - 0x4FF	
		• 0x0500 - 0x5FF	
		• 0x0600 - 0x6FF	
3-12-2-5	Время цикла - заданное значение/управляемая величина	0,010,0 c	5,0 c
	Задержка инициирования сообщения (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Аварийный сигнал, приводящий к соответствующему действию при потере заданного значения/управляемой величины, генерируется только в том случае, если во вспомогательном ведущем устройстве также потеряно заданное значение/управляемая величина.		
3-12-2-6	Время цикла - фактическое значение	0,010,0 c	1,0 s
	Задержка инициирования сообщения (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Аварийный сигнал, приводящий к соответствующему действию, генерируется только в том случае, если резервное ведущее устройство также теряет фактическое значение.		

Таблица 114: Параметр модуля Profibus

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-12-1-1	Адрес ведомого устройства Profibus Адрес ведомого устройства Profibus установки	1 - 126	126
3-12-1-2	Номер насоса Однозначная идентификация насоса в многонасосном режиме	1 - 6	1



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-12-1-3	Время цикла - заданное значение/ управляемая величина	0,010,0	5
	Задержка инициирования сообщения (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Аварийный сигнал, приводящий к соответствующему действию при потере заданного значения/управляемой величины, генерируется только в том случае, если во вспомогательном ведущем устройстве также потеряно заданное значение/управляемая величина.		
3-12-1-4	Время цикла - фактическое значение Задержка инициирования сообщения (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Аварийный сигнал, приводящий к соответствующему действию, генерируется только в том случае, если резервное ведущее устройство также теряет фактическое значение.	0,010,0	1

Таблица 115: Параметр модуля LON

Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-12-3-1	Отправить сообщение сервисного вывода.	Выполнить	-
	Активация сервисного вывода для ввода в эксплуатацию модуля LON		
3-12-3-2	Максимальное время передачи	0,06553,5	0,0
	He позднее истечения этого времени обновляются следующие переменные: nvoPumpCapacity, nvoEffOpMode, nvoControlMode и nvoPumpStatus.		
3-12-3-3	Минимальное время передачи	0,06553,5	0,0
	Кратчайшее время обновления для переменных nvoPumpCapacity, nvoEffOpMode, nvoControlMode и nvoPumpStatus. Используется для ограничения нагрузки на шину LON.	(0,0 = без ограничения)	
3-12-3-4	Максимальное превышение времени	0,06553,5	0,0
	По истечении этого времени дистанционные фактические значения устанавливаются как недействительные. Это касается переменных nviRemotePress, nviRemoteFlow и nviRemoteTemp.	(0 = без системы контроля)	
3-12-3-5	Место монтажа	Строка символов: АZ	
	Место монтажа абонента LON		

PumpDrive 2 157 из 256



Параметр	Описание	Возможная настройка	Заводская настройка
3-12-3-6	Тип регулирования LON Определяет тип регулирования в режиме LON. Данный тип регулирования используется, если nviRemotePress, nviRemoteFlow и nviRemoteTemp не посылают сигнал.	 Выкл (исполнительный орган) Давление на выходе Давление на входе Дифференциальное давление Дифференциальное давление (без датчиков) Подача Подача (без датчиков) Температура (обогрев) Уровень на стороне всасывания Уровень на нагнетании 	Выкл (исполнительный орган)
3-12-3-7	Управляющее воздействие регулятора при регулировании температуры Определяет управляющее воздействие регулятора при регулировании температуры. Управляющее воздействие используется, если фактическое значение поступает через nviRemoteTemp.	 Выкл Вкл 	Выкл
3-12-3-8	Способ регулирования DFS LON Определяет, используется ли DFS при регулировании давления с помощью nviRemotePress.	ВыклЧастота вращенияПодача	Выкл
3-12-3-9	Время цикла Задержка инициирования заданного значения/управляемой величины (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Аварийный сигнал, приводящий к соответствующему действию при потере заданного значения/управляемой величины, генерируется только в том случае, если во вспомогательном ведущем устройстве также потеряно заданное значение/управляемая величина.		1,0 s
3-12-3-10	Время цикла Фактическое значение Задержка инициирования сообщения (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Аварийный сигнал, приводящий к соответствующему действию, генерируется только в том случае, если резервное ведущее устройство также теряет фактическое значение.	0,010,0 s	1,0 s



8 Техобслуживание/текущий ремонт

8.1 Правила техники безопасности

Эксплуатирующая сторона должна обеспечить проведение всех работ по техобслуживанию, профилактическому осмотру и монтажу только уполномоченным на это квалифицированным обслуживающим персоналом, детально ознакомленным с настоящим руководством по эксплуатации.

^ ОПАСНО



Непреднамеренное включение

Опасность для жизни при поражении электрическим током!

- □ Перед проведением любых работ по техобслуживанию и монтажу преобразователь частоты следует отключить от сети питания.
- □ При проведении любых работ по техобслуживанию и монтажу следует защитить преобразователь частоты от повторного включения.



Прикосновение к токопроводящим деталям

Угроза жизни в результате поражения электрическим током!

- ▶ Все работы с изделием следует проводить только после его обесточивания.
- ▶ Запрещается снимать с радиатора среднюю часть корпуса.
- Учитывать время разрядки конденсаторов.
 После выключения преобразователя частоты следует выждать 10 минут, в течение которых уровень напряжения в заряженных конденсаторах упадет до безопасного.



УКАЗАНИЕ

Все работы по техническому обслуживанию, уходу и монтажу может осуществить сервисная служба KSB или авторизированные мастерские. Контактные адреса можно найти в прилагаемой брошюре с адресами или в интернете по адресу www.ksb.com/contact.

8.2 Техническое обслуживание/осмотр

8.2.1 Эксплуатационный контроль

Преобразователь частоты должен работать плавно и без рывков.

Необходимо обеспечить достаточное охлаждение преобразователя частоты.

При сильном загрязнении следует регулярно чистить воздуховоды и поверхность корпуса.

8.3 Демонтаж

8.3.1 Подготовка преобразователя частоты к демонтажу

- 1. Отключить преобразователь частоты от сети питания.
- 2. Отсоединить электрические кабели от преобразователя частоты.
- 3. Выполните механический демонтаж.

PumpDrive 2 159 из 256

9 Список параметров

Таблица 116: Обзор параметров

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
1	Режим работы	-	-	-	-
1-1	Вход в систему	-	-	-	-
1-1-1	Вход в качестве клиента	Вход в качестве клиента	00009999	-	-
1-1-2	Вход для сервисной службы	Вход для сервисной службы KSB с целью доступа к специальным параметрам	00009999	-	-
1-1-3	Вход для завода- изготовителя	Вход с целью доступа к специальным параметрам продукции KSB	00009999	-	-
1-1-4	Выход	Выход из всех уровней доступа	Выполнить	-	-
1-1-5	Код доступа для клиента	Изменение кода доступа для клиента	00009999	-	-
1-1-6	Код доступа для сервисной службы	Изменение кода доступа для сервисной службы	00009999	-	-
1-2	Рабочие значения	-	-	-	-
1-2-1	Двигатель и преобразователь частоты	-	-	-	-
1-2-1-1	Частота вращения	Текущая частота вращения двигателя	-	об/мин	-
1-2-1-2	Потребляемая мощность двигателя	Текущая электрическая эффективная мощность двигателя	-	В зависимости от заданной единицы измерения	-
1-2-1-3	Потребляемая мощность насоса	Текущая механическая мощность насоса	-	В зависимости от заданной единицы измерения	-
1-2-1-4	Потребляемая мощность агрегата	Текущая электрическая эффективная мощность насосного агрегата (насосный агрегат = преобразователь частоты +двигатель+насос)	-	В зависимости от заданной единицы измерения	-
1-2-1-5	Ток двигателя	Текущий выходной ток преобразователя частоты. В силу потерь и/или токов поверхностной утечки фактическое значение тока двигателя может отличаться от выходного тока преобразователя частоты.	-	A	-

-	_	,
(ر	
-	_	
-	_	
1	_	
1	_	

Параметр	Описание	Текст справки	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Единица измерения	Заводская настройка
1-2-1-6	Напряжение двигателя	Текущее выходное напряжение преобразователя частоты. При наличии длинных кабелей двигателя и/или фильтра напряжение на клеммной колодке двигателя может отличаться от выходного напряжения преобразователя частоты	-	V	-
1-2-1-7	Частота на выходе	Текущая частота на выходе преобразователя частоты	-	Гц	-
1-2-1-8	Напряжение в промежуточном контуре	Текущее напряжение в промежуточном контуре преобразователя частоты	-	V	-
1-2-1-9	Температура радиатора	Текущая температура радиатора преобразователя частоты		В зависимости от заданной единицы измерения	-
1-2-1-10	Температура платы	Текущая температура платы I/O (ввод/ вывод)		В зависимости от заданной единицы измерения	-
1-2-1-11	Крутящий момент двигателя	Текущий крутящий момент, рассчитанный на основе частоты вращения и механической мощности двигателя	-	Н.м	-
1-2-2	Hacoc	-	-	-	-
1-2-2-1	Давление на входе насоса	Текущее давление на входе центробежного насоса	-	бар	-
1-2-2-2	Давление на выходе насоса	Текущее давление на выходе центробежного насоса	-	бар	-
1-2-2-3	Дифференциальное давление насоса	Разность давлений на выходе и входе насоса	-	бар	-
1-2-2-4	Подача насоса	Текущая подача насоса	-	m3/h	-
1-2-3	Установка	-	-	-	-
1-2-3-1	Фактическое значение регулятора	Текущее фактическое значение в режиме автоматического регулирования	-	%	-
1-2-3-2	Давление на входе	Текущее давление на входе установки	-	бар	-
1-2-3-3	Давление на выходе	Текущее давление на выходе установки	-	бар	-
1-2-3-4	Дифференциальное давление	Разность давлений на выходе и входе установки	-	бар	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
1-2-3-5	Подача	Текущая подача установки	-	m3/h	-
1-2-3-6	Уровень	Текущий уровень заполнения	-	m3/h	-
1-2-3-7	Температура	Текущая температура в месте измерения	-	°C	-
1-2-3-8	Скорость потока	Текущая скорость потока среды в установке	-	M/C	-
1-2-3-9	Напор	Ориентировочный напор при текущей частоте вращения (рассчитанный из мощности N_est.N)	-	m	-
1-2-4	Входы/выходы	-	-	-	-
1-2-4-1	Значение аналогового входа 1	Текущее значение сигнала на аналоговом входе 1 платы управления	-	мА или В	-
1-2-4-2	Значение аналогового входа 2	Текущее значение сигнала на аналоговом входе 2 платы управления	-	мА или В	-
1-2-4-3	Значение аналогового входа 3	Текущее значение сигнала на аналоговом входе 3 платы управления	-	мА или В	-
1-2-4-4	Значение входа А модуля М12	Текущее значение сигнала на аналоговом входе А модуля М12	-	мА	-
1-2-4-5	Значение входа В модуля М12	Текущее значение сигнала на аналоговом входе В модуля М12	-	мА	-
1-2-4-6	Цифровые входы	Индикация текущих состояний цифровых входов	-	-	-
1-2-4-7	Цифровые выходы	Индикация текущих состояний цифровых выходов	-	-	-
1-2-4-8	Значение аналогового выхода 1	Текущее значение выдаваемого сигнала на аналоговом выходе 1 платы управления	-	мА	-
1-2-4-9	Значение аналогового выхода 2	Текущее значение выдаваемого сигнала на аналоговом выходе 2 платы расширения Ю (ввод/вывод)	-	мА	-
1-3	Система управления	-	-	-	-
1-3-1	Пуск / останов установки	С помощью этой функции можно пустить установку	ОстановПуск	-	Останов

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
1-3-2	Заданное значение регулятора	Настраиваемое заданное значение. При установке заданного значения через DIGIN/ANIN этот параметр заблокирован. Обычно источник заданного значения выбирается через параметр «Пульт управления» локальной/полевой шины.	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	Зависит от заданной регулируемой величины	0,00
1-3-3	Управляемая величина исполнительного органа	Настраиваемая управляемая величина для частоты вращения в режиме ручного регулирования	3-2-2-1 3-2-2-2	об/мин	3-2-2-1
1-3-4	Значение управляющего воздействия, ручной режим	При переключении в ручной режим применяется текущая частота вращения рабочего режима, в остальных случаях — минимальная частота вращения. После этого частоту вращения можно настроить в ручном режиме	3-2-2-13-2-2-2	об/мин	3-2-2-1
1-3-5	Немедленное переключение насосов	С помощью этой функции производится прямое переключение насосов	Выполнить	-	-
1-3-6	Немедленное переключение в режим функционального управления	С помощью этой функции выполняется прямое переключение этого насоса в режим функционального управления	Выполнить	-	-
1-3-7	Немедленный запуск промывки труб	Эта функция позволяет произвести однократный ручной запуск промывки труб	Выполнить	-	-
1-3-8	Режим работы	Настройка режима работы	ВыклРучной режимАвтоматический режим	-	Автоматический режим
1-3-9	Альтернативные значения	-	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
1-3-9-1	Альтернативное заданное значение регулятора	Альтернативное настраиваемое заданное значение (активируется через время или DIGIN, DIGIN имеет приоритет). При установке заданного значения через DIGIN/ANIN этот параметр заблокирован. Обычно источник заданного значения выбирается через параметр «Пульт управления» локальной/полевой шины.	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	Зависит от заданной регулируемой величины	0,00
1-3-9-2	Альтернативная управляемая величина исполнительного органа	Альтернативная настраиваемая управляемая величина для частоты вращения в режиме ручного регулирования	3-2-2-1 3-2-2-2	об/мин	500
1-3-9-3	Начало действия альтернативного заданного значения/ управляемой величины	Начало переключения с заданного значения/управляемой величины на альтернативное заданное значение/ управляемую величину	00:0023:59	Ч	00:00
1-3-9-4	Окончание действия альтернативного заданного значения/ управляемой величины	Окончание переключения с заданного значения/управляемой величины на альтернативное заданное значение/ управляемую величину	00:0023:59	h	00:00
1-3-9-5	Переключение на альтернативные значения	Переключение между программновременным управлением или прямой деактивацией/активацией альтернативного заданного значения	 Программно-временное управление Заданное значение/управляемая величина Альтернативное заданное значение/ управляемая величина 	-	Программно- временное управление
1-4	Счетчик	-	-	-	-
-4-1	Электроэнергия	-	-	-	-
-4-1-1	Счетчик кВт.ч	Текущее энергопотребление насосного агрегата	-	kWh	0
I-4-1-2	Сброс счетчика кВт.ч	Сброс счетчика кВт.ч агрегата	Выполнить	-	-
-4-1-3	Экономия мощности	Экономия мощности по сравнению с нерегулируемым насосом	-	кВт	0,00
1-4-1-4	Экономия электроэнергии	Экономия электроэнергии по сравнению с нерегулируемым насосом	-	kWh	0
1-4-1-5	Снижение выброса СО2	Снижение выброса диоксида углерода по сравнению с нерегулируемым насосом	-	t	0,0



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
1-4-1-6		Экономия энергии в национальной валюте по сравнению с нерегулируемым насосом	-	-	0,00
1-4-1-7	1 '	Сброс счетчика экономии электроэнергии	Выполнить	-	-
1-4-2	Режим работы	-	-	-	-
I-4-2-1		Часы наработки преобразователя частоты в режиме ожидания и текущем режиме работы	-	h	0
l-4-2-2	Сброс данных о часах наработки преобразователя частоты	Сброс показаний счетчика часов наработки преобразователя частоты	Выполнить	-	-
1-4-2-3	Часы наработки насоса	Часы наработки насоса в текущем режиме работы	-	h	0
1-4-2-4	Сброс данных о часах наработки насоса	Сброс показаний счетчика часов наработки насоса	Выполнить	-	-
1-4-2-5	Количество процессов включения	Количество процессов включения преобразователя частоты от сети	-	-	0
1-4-2-6		Функция сброса показаний счетчика процессов включения	Выполнить	-	-
I-5	Дата и время	-	-	-	-
-5-1	Время установки	Текущее время установки	00:00 23:59	-	Текущее время
-5-2	Дата установки	Текущая дата установки	01.01.1970 31.12.2099	-	Текущая дата
-6	Сервисное обслуживание	-	-	-	-
1-6-1		Время, оставшееся до сервисного обслуживания	-	h	0
	Диагностика	-	-	-	-
2-1		В пункте меню «Текущие сообщения» отображаются текущие сообщения в соответствии с их приоритетом	-	-	-
2-2	Архив сообщений	В архиве сообщений отображаются 100 последних сообщений	-	-	-
2-3	Удалить архив	Удаляет список сообщений в архиве	Выполнить	-	-
3	Настройки	-	-	-	-
3-1	Базовые настройки	-	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-1-1	Язык	зык Выбираемый язык дисплея	• Английский	-	Английский
			• (Язык 2 в зависимости от страны)		(другие языки зависят от страны)
			• (Язык 3 в зависимости от страны)		Sabricht of cipatibly
			• (Язык 4 в зависимости от страны)		
3-1-2	Конфигурация панели управления	-	-	-	-
3-1-2-1	Рабочие параметры на главном экране	Индикация текущих рабочих параметров на главном экране	См. список выбора	-	-
3-1-2-2	Для работы с клавишами	С помощью этого параметра можно	• Выкл	-	Выкл
	необходимо войти в систему	заблокировать прямой доступ к кнопкам РУЧН (MAN), ВЫКЛ (OFF), ABTO (AUTO) и ФУНКЦ (FUNC)	• Вкл		
3-1-2-3	Назначение	Назначение клавише FUNC одной из	• Нет функции	-	Язык
	функциональной	функциональной произвольно выбираемых функций клавиши	• Пуск/останов установки		
	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I		 Переключение заданного значения (регулятор) 		
			 Переключение управляемой величины (исполнительный орган) 		
			• Немедленное переключение насосов		
			 Немедленное переключение в режим функционального управления 		
			 Язык 		
			• Удаленный/локальный пульт управления		
3-1-2-4	Контрастность монитора	Настройка контрастности монитора	0100	%	50
3-1-2-5	Подсветка монитора	Настройка подсветки монитора	 Выкл 	-	Автоматически
			• Вкл		
			• Автоматически		
3-1-2-6	Продолжительность подсветки монитора	Продолжительность подсветки монитора в автоматическом режиме	0,00 600,00	s	30
3-1-3	Наборы параметров	-	-	-	-
3-1-3-1	Загрузить настройки пользователя 1	-	-	-	Выполнить
3-1-3-2	Загрузить настройки пользователя 2	-	-	-	Выполнить



¢	7
1	
3	2
١	
Ç	J

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-1-3-3	Сохранить настройки пользователя 1	-	-	-	Выполнить
3-1-3-4	Сохранить настройки пользователя 2	-	-	-	Выполнить
3-1-3-5	Загрузить заводские настройки	С помощью этой функции можно восстановить заводские настройки привода или установки	-	-	Выполнить
3-1-4	Дата и время	-	-	-	-
3-1-4-1	Настроить дату	Настройка даты	01.01.2000 31.12.2099	-	Текущая дата
3-1-4-2	Настроить время	Настройка времени	00:0023:59	-	Текущее время
3-1-4-3	Формат отображения	Выбор формата отображения времени	• AM	-	24h
	времени		• PM		
			• 24h		
3-1-5	Мастер ввода в эксплуатацию	Запуск мастера ввода в эксплуатацию	Выполнить	-	-
3-2	Двигатель	-	-	-	-
3-2-1	Номинальные характеристики двигателя	-	-	-	-
3-2-1-1	Номинальная мощность двигателя	Номинальная мощность двигателя по заводской табличке	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от типоразмера / двигателя
3-2-1-2	Номинальное напряжение двигателя	Номинальное напряжение двигателя по заводской табличке	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	V	В зависимости от типоразмера / двигателя
3-2-1-3	Номинальная частота двигателя	Номинальная частота двигателя по заводской табличке	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	Гц	В зависимости от типоразмера / двигателя
3-2-1-4	Номинальный ток двигателя	Номинальный ток двигателя по заводской табличке	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	A	В зависимости от типоразмера / двигателя
3-2-1-5	Номинальная частота вращения двигателя	Номинальная частота вращения двигателя по заводской табличке	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	об/мин	В зависимости от типоразмера / двигателя
3-2-1-6	Номинальное значение cos ф	Cos ф двигателя при номинальной мощности	0,00 1,00	-	В зависимости от типоразмера / двигателя

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-2-2	Ограничение частоты вращения двигателя	-	-	-	-
3-2-2-1	Минимальная частота вращения двигателя	-	3-11-1-1 3-2-2-2	об/мин	В зависимости от двигателя
3-2-2-2	Максимальная частота вращения двигателя	-	3-2-2-1 3-11-1-2	об/мин	В зависимости от двигателя
3-2-3	Термореле защиты двигателя	-	-	-	-
3-2-3-1	Анализ значения позистора (РТС)	Контроль температуры двигателя	ВыклВкл	-	В зависимости от двигателя
3-2-3-2	Действия термореле защиты двигателя	Действия при обнаружении перегрева двигателя	С автоматическим квитированиемБез автоматического квитирования	-	Без автоматического квитирования
3-2-4	Направление вращения двигателя	Настройка направления вращения вала двигателя	Вращение по часовой стрелкеВращение против часовой стрелки	-	В зависимости от насоса
3-2-5	Обогрев двигателя в состоянии покоя	-	-	-	Выкл
3-2-5-1	Обогрев двигателя в состоянии покоя	Обогрев двигателя при помощи обмотки двигателя	Выкл	-	-
3-2-5-2	Ток обогрева	Ток обогрева в % от номинального тока двигателя	0,0050,00	%	20,0
3-3	Преобразователь частоты	-	-	-	-
3-3-1	Способ управления двигателем	Выбор способа управления	 Вольт-частотный, асинхронный двигатель Векторный, асинхронный двигатель Векторный, двигатель SuPremE 	-	В зависимости от двигателя
3-3-2	Вольт-частотное управление для асинхронного двигателя	-	-	-	-
3-3-2-1	Вольт-частотное управление, напряжение 0	Опорные точки для вольт-частотной характеристики	0,00 15,00	%	2
3-3-2-2	Вольт-частотное управление, напряжение 1	Опорные точки для вольт-частотной характеристики	0,00 100,00	%	20



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-3-2-3	Вольт-частотное управление, частота 1	Опорные точки для вольт-частотной характеристики	0,00 100,00	%	20
3-3-2-4	Вольт-частотное управление, напряжение 2	Опорные точки для вольт-частотной характеристики	0,00 100,00	%	40
3-3-2-5	Вольт-частотное управление, частота 2	Опорные точки для вольт-частотной характеристики	0,00 100,00	%	40
3-3-2-6	Вольт-частотное управление, напряжение 3	Опорные точки для вольт-частотной характеристики	0,00 100,00	%	80
3-3-2-7	Вольт-частотное управление, частота 3	Опорные точки для вольт-частотной характеристики	0,00 100,00	%	80
3-3-2-8	Вольт-частотное управление, напряжение 4	Опорные точки для вольт-частотной характеристики	0,00 100,00	%	100
3-3-2-9	Вольт-частотное управление, частота 4	Опорные точки для вольт-частотной характеристики	0,00 100,00	%	100
3-3-3	Векторное управление для асинхронного двигателя	-	-	-	-
3-3-3-1	Запуск автоматической адаптации двигателя	Функция, с помощью которой запускается автоматическая адаптация двигателя (АМА). 1. Расчет офлайн: на основе номинальных данных двигателя рассчитываются дополнительные данные двигателя. 2. Стандартная автоматическая адаптация двигателя (АМА): дополнительные данные двигателя определяются путем измерения, при котором двигатель находится в состоянии покоя. 3. Расширенная автоматическая адаптация двигателя (АМА): дополнительные данные двигателя определяются путем измерения, при котором частота вращения двигателя определяются путем измерения, при котором частота вращения двигателя составляет около 10 % от номинальной частоты вращения.	 Выполнить Расширенная автоматическая адаптация двигателя (АМА) — двигатель вращается Стандартная автоматическая адаптация двигателя (АМА) — двигатель остановлен Расчет офлайн 	_	

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-3-3-2	Сопротивление статора RS	Дополнительные данные двигателя: сопротивление статора	0,000 5000,000	Ohm	В зависимости от двигателя
3-3-3-3	Индуктивность статора LS	Дополнительные данные двигателя: индуктивность статора	0,0 5000,0	mH	В зависимости от двигателя
3-3-3-4	Постоянная времени ротора TR	Дополнительные данные двигателя: постоянная времени ротора	0,0 5000,0	ms	В зависимости от двигателя
3-3-3-5	Коэффициент намагничивания КМ	Дополнительные данные двигателя: коэффициент намагничивания описывает магнитное сцепление между статором и ротором двигателя	0,0000 100,000 0	-	В зависимости от двигателя
3-3-4	Векторное управление для двигателя SuPremE	-	-	-	-
3-3-4-1	Обновить параметры двигателя	Функция, с помощью которой запускается автоматическая адаптация двигателя (AMA) для KSB SuPremE. На основе номинальных данных двигателя рассчитываются дополнительные данные двигателя, обеспечивающие оптимальное регулирование KSB SuPremE	Выполнить	-	-
3-3-4-2	Выбранный двигатель	Текущий выбранный вариант двигателя SuPremE	-	-	В зависимости от двигателя
3-3-4-3	Оптимизация эффективности	Оптимизация КПД	«ВклВыкл»	-	Вкл
3-3-5	Линейные сигналы	-	-	-	-
3-3-5-1	Продолжительность линейного сигнала пуска	Время фиксации линейного сигнала пуска	0,0 600,0	s	3,0
3-3-5-2	Продолжительность линейного сигнала останова	Время фиксации линейного сигнала останова	0,0 600,0	S	3,0
3-3-5-3	Продолжительность линейного сигнала работы	Время для фиксации линейных сигналов при изменении частоты вращения в режиме ручного регулирования или ручном режиме	0,0 600,0	S	3,0
3-3-5-5	Выбег двигателя	Деактивация линейного сигнала останова при остановке двигателя. Двигатель останавливается без торможения.	ВыклПостоянная частота вращения	-	Выкл



-	-
١.	
-	-
2	5
N	٠
č	Ţ
C)

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-3-5-6	Частота вращения выбега двигателя	Частота вращения, по достижении которой преобразователь частоты при задержке линейного сигнала останова останавливает двигатель без торможения.	0 макс. частота вращения двигателя 3-2-2-2	-	500
3-3-6	ШИМ	-	-	-	-
3-3-6-1	Частота включения	Настраиваемая частота включения инвертора в оконечном каскаде мощности преобразователя частоты	2 8	кГц	В зависимости от размера
3-3-6-2	Произвольная ШИМ	-	 Выкл 	-	Выкл
			• Вкл		
3-3-7	Расширенные настройки преобразователя частоты	-	-	-	-
3-3-7-1	Макс. ток двигателя в % от номинального тока двигателя	Настройка максимального допустимого тока двигателя	0,00150,00	%	110
3-3-7-5	Характеристика срабатывания I²t	На основе характеристики срабатывания I²t динамично рассчитывается время, в течение которого двигатель может работать с повышенной силой тока до тех пор, пока не начнется регулировка I²t.	1 60	S	60
3-3-7-6	Частота вращения отключения I²t	При превышении этого предельного значения частоты вращения выдается аварийный сигнал «Динамическая защита от перегрузок» и двигатель отключается	3-2-2-1 3-2-2-2	об/мин	3-2-2-1
3-3-7-7	Предельное значение I²t	Предельное значение в % от номинального тока двигателя, с помощью которого активируется защита от динамических перегрузок.	100,00125,00	%	105
3-3-8	Настройки регулятора MotionContol	-	-	-	-
3-3-8-1	Пропор. составляющая тока (KpI)	Настройка пропорциональной составляющей регулятора тока Motion Control	0 9999	-	В зависимости от размера
3-3-8-2	Интегр. составляющая тока (KiI)	Настройка интегральной составляющей регулятора тока Motion Control	0 9999	-	В зависимости от размера

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-3-8-3	Пропор. составляющая Flux (Kpflx)	Настройка пропорциональной составляющей регулятора потока Motion Control	0 9999	-	В зависимости от размера
3-3-8-4	Интегр. составляющая Flux (Kiflx)	Настройка интегральной составляющей регулятора потока Motion Control	0 9999	-	В зависимости от размера
3-3-8-5	Пропор. составляющая частоты вращения (Крw)	Настройка пропорциональной составляющей регулятора частоты вращения Motion Control	0 9999	-	В зависимости от размера
3-3-8-6	Интегр. составляющая частоты вращения (Kiw)	Настройка интегральной составляющей регулятора частоты вращения Motion Control	0 9999	-	В зависимости от размера
3-3-8-7	Диффер. составляющая частоты вращения (Kdw)	Настройка дифференциальной составляющей регулятора частоты вращения Motion Control	0 9999	-	В зависимости от размера
3-4	Hacoc	-	-	-	-
3-4-1	Номинальная частота вращения насоса	Номинальная частота вращения центробежного насоса	0 4200	об/мин	В зависимости от насоса
3-4-2	Количество ступеней насоса	Количество ступеней насоса. Относится только к многоступенчатым насосам (в отношении характеристики мощности)	1 99	-	В зависимости от насоса
3-4-3	Характеристика насоса	-	-	-	-
3-4-3-1	Подача Q_0	Опорная точка 0 для подачи при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-2	Подача Q_1	Опорная точка 1 для подачи при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-3	Подача Q_2	Опорная точка 2 для подачи при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-4	Подача Q_3	Опорная точка 3 для подачи при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-5	Подача Q_4	Опорная точка 4 для подачи при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-4-3-6	Подача Q_5	Опорная точка 5 для подачи при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-7	Подача Q_6	Опорная точка 6 для подачи при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-8	Подача Q_опт.	Оптимальная подача насоса (лучший КПД)	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-9	Потребляемая мощность насоса P_0	Опорная точка 0 гидравлической мощности при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-10	Потребляемая мощность насоса Р_1	Опорная точка 1 гидравлической мощности при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-11	Потребляемая мощность насоса P_2	Опорная точка 2 гидравлической мощности при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-12	Потребляемая мощность насоса Р_3	Опорная точка 3 гидравлической мощности при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-13	Потребляемая мощность насоса Р_4	Опорная точка 4 гидравлической мощности при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-14	Потребляемая мощность насоса Р_5	Опорная точка 5 гидравлической мощности при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-15	Потребляемая мощность насоса Р_6	Опорная точка 6 гидравлической мощности при номинальной частоте вращения	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от насоса
3-4-3-16	Напор Н_0	Опорная точка 0 для напора при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-17	Напор Н_1	Опорная точка 1 для напора при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-18	Напор Н_2	Опорная точка 2 для напора при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-19	Напор Н_3	Опорная точка 3 для напора при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-20	Напор Н_4	Опорная точка 4 для напора при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-4-3-21	Напор Н_5	Опорная точка 5 для напора при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-22	Напор Н_6	Опорная точка 6 для напора при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-23	NPSH_0	Опорная точка 0 для значений кавитационного запаса насоса при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-24	NPSH_1	Опорная точка 1 для значений кавитационного запаса насоса при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-25	NPSH_2	Опорная точка 2 для значений кавитационного запаса насоса при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-26	NPSH_3	Опорная точка 3 для значений кавитационного запаса насоса при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-27	NPSH_4	Опорная точка 4 для значений кавитационного запаса насоса при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-28	NPSH_5	Опорная точка 5 для значений кавитационного запаса насоса при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-29	NPSH_6	Опорная точка 6 для значений кавитационного запаса насоса при номинальной частоте вращения	0,00 1000,00	m	В зависимости от насоса
3-4-3-30	Подача на границе частичной нагрузки в % от Qопт.	Подача на границе частичной нагрузки при номинальной частоте вращения	0 100	%	30
3-4-3-31	Подача на границе перегрузки в % от Q6 (Qмакс.)	Подача на границе перегрузки при номинальной частоте вращения	0 100	%	98
3-4-3-33	Время задержки для вывода предупреждений, касающихся функций проточной части	Если по истечении указанного времени значение подачи остается за пределами допустимого диапазона, генерируется сообщение о частичной нагрузке или перегрузке.	0,0600,0 c	-	300,0 s
3-5	Установка	-	-	-	В зависимости от сферы применения
3-5-1	Плотность среды	Плотность перекачиваемой среды	0 10000	кг/m3	1000



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-5-2	Места измерения давления	-	-	-	-
3-5-2-1	Диаметр трубопровода в месте измерения давления на входе	Внутренний диаметр трубопровода в месте измерения давления на всасывании	0 1000	ММ	В зависимости от установки
3-5-2-2	Диаметр трубопровода в месте измерения давления на выходе	Внутренний диаметр трубы в месте измерения давления на выходе	0 1000	ММ	В зависимости от установки
3-5-2-3	Разница высот между местами измерения давления	Разница высот между местами измерения давления на входе и выходе	-10,00 10,00	m	В зависимости от установки
3-5-2-4	Расположение мест	Настройку «Близко к насосу» следует	• Близко к насосу	·	Близко к насосу
	измерения давления использовать, если измеренные	значения давления установки можно	• Далеко от насоса		
3-6	Управление и регулирование	-	-	-	-
3-6-1	Тип регулирования	ип регулирования Выбор способа регулирования. При выборе «Выкл (исполнительный орган)» регулятор отключается	• Выкл (исполнительный орган)		В зависимости от
			• Давление на выходе		насоса
			• Давление на входе		
			• Дифференциальное давление		
			 Дифференциальное давление (без датчиков) 		
			• Подача		
			• Подача (без датчиков)		
			• Температура (охлаждение)		
			• Температура (обогрев)		
			• Уровень на стороне всасывания		
			• Уровень на стороне напора		
3-6-2	Пульт управления	«Активация пульта управления	• Локальный	-	Локальный
		полевой шины. Цифровые и аналоговые входы имеют самый высокий приоритет. Настройка источника фактического значения выполняется отдельно».	• Полевая шина		

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-6-3	Источник фактического значения	Выбор источника фактического значения: активация полевой шины как источника фактического значения. Аналоговые входы или PumpMeter имеют самый высокий приоритет.	 Локальный Полевая шина 	-	Локальный
3-6-4	Настройки регулятора	-	-	-	-
3-6-4-2	Пропорциональная составляющая	Настройка пропорциональной составляющей регулятора	0,01 100,00	-	В зависимости от размера
3-6-4-3	Время изодрома (интегральная составляющая)	Настройка интегральной составляющей регулятора	0,1 9999,9	S	В зависимости от размера
3-6-4-4	Время воздействия по производной (дифференциальная составляющая)	Настройка дифференциальной составляющей регулятора	0,00 100,00	S	В зависимости от размера
3-6-4-6	Продолжительность линейного сигнала заданного значения	Время фиксации линейного сигнала заданного значения	0,0 600,0	S	3,0
3-6-4-7	Допустимое отклонение при фактическом значении, равном заданному значению	Настраиваемый канал, в пределах которого через цифровой выход активируется сообщение «Фактическое значение=заданное значение».	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-6-4-8	Ограничение дифференциальной составляющей	Ограничением фиксируется максимальное усиление через дифференциальную составляющую, например для подавления помех при измерении	1,00 20,00	-	3,00
3-6-4-9	Задержка ARW	Настройка операции ARW, коэффициент времени считывания не менее 5 * ts	0,0 1000,0	S	2,0
3-6-5	Ручной режим	-	-	-	-
3-6-5-1	Постоянная частота вращения 1	Выбираемая через цифровые входы постоянная частота вращения	3-2-2-1 3-2-2-2	-	0
3-6-5-2	Постоянная частота вращения 2	Выбираемая через цифровые входы постоянная частота вращения	3-2-2-1 3-2-2-2	-	0
3-6-5-3	Постоянная частота вращения 3	Выбираемая через цифровые входы постоянная частота вращения	3-2-2-1 3-2-2-2	-	0
3-6-6	Цифровой потенциометр	-	-	-	-



_
7
7
ΣЗ
2
5
6

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-6-6-1	Величина шага изменения заданного значения	Параметр определяет, на какое значение за один импульс на цифровом входе будет понижаться или повышаться заданное значение в автоматическом режиме	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0,10
3-6-6-2	Величина шага изменения частоты вращения	Параметр определяет, на какое значение за один импульс на цифровом входе будет понижаться или повышаться значение управляющего воздействия для однонасосной или многонасосной системы.	0 1000	об/мин	10
3-6-6-3	Интервал	Временное значение для автоматического изменения значения при продолжительном сигнале	0,0 10,0	S	0,5
3-7	Многонасосный режим	-	-	-	-
3-7-1	Роль в многонасосной системе	«Выбор роли преобразователя частоты в многонасосном режиме. Активное главное устройство управления отвечает за подключение и отключение насосов, а также за управление ими и регулирование. К главному устройству управления и всем резервным главным устройствам управления следует подключать все входные величины, которые необходимы для управления и регулирования. Выбор, какое резервное главное устройство управления становится активным, осуществляется автоматически на основе настраиваемого времени передачи функций. Значение управляющего воздействия для ведомых устройств управления и резервных главных устройств управления передается главным	 Главное устройство управления Вспомогательное устройство управления 		Главное устройство управления
3-7-2	Максимальное количество работающих насосов	устройством управления» Максимальное количество одновременно работающих насосов в многонасосном режиме	16	-	1

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-7-3	Подключение/ отключение	-	-	-	-
3-7-3-1		Минимальный промежуток времени между двумя подключениями	0.0600,0	s	10,0
3-7-3-2		Минимальный промежуток времени между двумя отключениями	0.0600,0	s	20,0
3-7-3-3	Частота вращения подключения	По достижении частоты вращения подключения выполняется подключение насоса	0140	%	100
3-7-3-4	отключения	По достижении частоты вращения отключения выполняется отключение насоса (необходимо только для насосов с плоскими характеристиками H(Q))	090	%	50
3-7-3-5		Подача подключения для подключения второго насоса при номинальной частоте вращения. Значение в % от максимальной подачи Q6. Границы переключения для подключения остальных насосов рассчитываются на основании этого значения		%	95
3-7-3-6	. ,	Маневрирование между энергоэффективным (0%) и динамичным режимом работы (100%)	1100	%	30
3-7-3-7		«Непрерывный период, в течение которого должны быть нарушены условия подключения и отключения (границы частоты вращения и/или подачи), чтобы произошло подключение или отключение насосов»	0.1600,0	S	5,0
3-7-4	Автоматическое переключение насосов	-	-	-	-
3-7-4-1	'	При активации этого параметра переключение насосов осуществляется по достижении заданной наработки	ВыклНаработкаНаработка с заданием времени	-	Выкл
3-7-4-2		Наработка насоса до переключения насосов. Выключение насоса обнуляет данные о наработке	0168	h	24



Параметр

Описание

параметр	Описание	Текст справки	Возможная настроика	измерения	настройка
3-7-4-3	Время переключения насосов	Время, когда произойдет переключение насосов, при достижении заданной наработки	00:0023:59	-	00:00
3-8	Входы/выходы	-	-	-	-
3-8-1	Аналоговый вход 1	-	-	-	-
3-8-1-1	Сигнал аналогового	Сигнал датчика на аналоговом входе 1	 Выкл 	-	Выкл
	входа 1		■ 4–20 MA		
			- 2-10 V		
			■ 0–20 mA		
			■ 0-10 V		
3-8-1-2	Функция аналогового	Функция аналогового входа 1.	• Нет функции	-	Нет функции
	входа 1	Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения	 Автоматическое заданное значение/ управляемая величина 		
		note time quitin testere etta tettinin	 Значение управляющего воздействия, ручной режим 		
			• Давление на входе		
			• Давление на выходе		
			• Дифференциальное давление		
			• Подача		
			• Уровень		
			• Температура		
			• Давление на входе, внутреннее		
			• Давление на выходе, внутреннее		
			 Дифференциальное давление, внутреннее 		
3-8-1-3	Нижняя граница аналогового входа 1	-	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-8-1-4	Верхняя граница аналогового входа 1	-	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-8-1-5	Калибровка	Функция калибровки аналогового входа. После запуска параметра могут быть заданы 2 точки калибровки для аналогового входа.	-	-	-

Возможная настройка

Единица

Заводская

Текст справки

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-2	Аналоговый вход 2	-	-	-	-
3-8-2-1	Сигнал аналогового	Сигнал датчика на аналоговом входе 2	 Выкл 	-	Выкл
	входа 2		■ 4–20 MA		
			• 2-10 V		
			■ 0–20 MA		
			- 0-10 V		
3-8-2-2	Функция аналогового	Функция аналогового входа 2.	• Нет функции	-	Нет функции
	входа 2	Внутренние рабочие параметры не могут использоваться в качестве источника фактического значения.	 Автоматическое заданное значение/ управляемая величина 		
			• Значение управляющего воздействия, ручной режим		
			• Давление на входе		
			• Давление на выходе		
			• Дифференциальное давление		
			• Подача		
			• Уровень		
			• Температура		
			• Давление на входе, внутреннее		
			• Давление на выходе, внутреннее		
			 Дифференциальное давление, внутреннее 		
			 DIFF (AI1, AI2) 		
			• MIN (AI1, AI2)		
			• MAX (AI1, AI2)		
		• AVE (AI1, AI2)			
3-8-2-3	Нижняя граница аналогового входа 2	-	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-8-2-4	Верхняя граница аналогового входа 2	-	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-





Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-3-5	Калибровка	Функция калибровки аналогового входа. После запуска параметра могут быть заданы 2 точки калибровки для аналогового входа.	-	-	-
3-8-4	Вход А модуля М12	-	-	-	-
3-8-4-1	Функция входа А модуля М12	Функция входа А модуля М12. Внутренние рабочие параметры не	 Выкл Давление на входе/выходе, PumpMeter 	-	Выкл
		могут использоваться в качестве источника фактического значения.	 Давление на входе/выходе внутреннее, РитрМеter 		
			Давление на входе		
			• Давление на выходе		
			- Давление на входе, внутреннее		
			• Давление на выходе, внутреннее		
3-8-4-2	Нижняя граница для входа А модуля М12	Доступно только для аналоговых входов	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-8-4-3	Верхняя граница для входа А модуля М12	Доступно только для аналоговых входов	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-8-4-4	Калибровка	Функция калибровки модуля М12. После запуска параметра могут быть заданы 2 точки калибровки для модуля М12.	-	-	-
3-8-5	Вход В модуля М12	-	-	-	-
-8-5-1	Функция входа В модуля M12	Функция входа В модуля М12.	 Выкл 	-	Выкл
	IVI 12	Внутренние рабочие параметры не могут использовать в качестве	• Давление на входе/выходе, PumpMeter		
		источника фактического значения.	 Давление на входе/выходе внутреннее, PumpMeter 		
			• Давление на входе		
			- Давление на выходе		
			• Давление на входе, внутреннее		
			• Давление на выходе, внутреннее		
3-8-5-2	Нижняя граница для входа В модуля М12	Доступно только для аналоговых входов	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-5-3	Верхняя граница для входа В модуля М12	Доступно только для аналоговых входов	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-8-5-4	Калибровка	Функция калибровки модуля М12. После запуска параметра могут быть заданы 2 точки калибровки для модуля М12.	-	-	-
3-8-6	Цифровые входы	-	-	-	-
3-8-6-1	Функция цифрового	Настраиваемая функция цифрового	• Нет функции	-	Пуск установки
	входа 1	входа 1	• Пуск установки		
			• Потенциометр Авто +		
			• Потенциометр Авто –		
			• Пульт управления		
			 Альтернативное заданное значение/ управляемая величина активна 		
			• Потенциометр ручн. +		
			• Потенциометр ручн. –		
			• Бит 0 цифрового управления		
			• Бит 1 цифрового управления		
			• Бит 2 цифрового управления		
			• Защита от сухого хода		
			• Сброс сообщений		
			• Бит 0 AOUT устройства управления		
			• Бит 1 AOUT устройства управления		
			• Внешнее сообщение		
			 Пуск режима функционального управления 		
			• Пуск переключения насосов		
			• Запуск промывки труб		
			• Переполнение		
			• Недостаток воды		
			 Переключение между наборами параметров 		

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-6-2	Функция цифрового	Настраиваемая функция цифрового	• Нет функции	-	Сброс сообщений
	входа 2	входа 2	• Пуск установки		
			• Потенциометр Авто +		
			• Потенциометр Авто –		
			• Пульт управления		
			 Альтернативное заданное значение/ управляемая величина активна 		
			• Потенциометр ручн. +		
			• Потенциометр ручн. –		
			• Бит 0 цифрового управления		
			• Бит 1 цифрового управления		
			• Бит 2 цифрового управления		
			• Защита от сухого хода		
			• Сброс сообщений		
			• Бит 0 AOUT устройства управления		
			• Бит 1 AOUT устройства управления		
			• Внешнее сообщение		
			 Пуск режима функционального управления 		
			• Пуск переключения насосов		
			• Запуск промывки труб		
			• Переполнение		
			• Недостаток воды		
			 Переключение между наборами параметров 		



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-6-3	Функция цифрового	Настраиваемая функция цифрового	• Нет функции	-	Нет функции
	входа 3	входа 3	• Пуск установки		
			• Потенциометр Авто +		
			• Потенциометр Авто –		
			• Пульт управления		
		 Альтернативное заданное значение/ управляемая величина активна 			
			• Потенциометр ручн. +		
			• Потенциометр ручн. –		
			• Бит 0 цифрового управления		
			• Бит 1 цифрового управления		
			• Бит 2 цифрового управления		
			• Защита от сухого хода		
			• Сброс сообщений		
			• Бит 0 AOUT устройства управления		
			• Бит 1 AOUT устройства управления		
			• Внешнее сообщение		
			 Пуск режима функционального управления 		
			• Пуск переключения насосов		
			• Запуск промывки труб		
			• Переполнение		
			• Недостаток воды		
			 Переключение между наборами параметров 		

9 Список
Список параметров

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-6-4	-8-6-4 Функция цифрового входа 4	Настраиваемая функция цифрового	• Нет функции	-	Нет функции
		входа 4	• Пуск установки		
			• Потенциометр Авто +		
			• Потенциометр Авто –		
			• Пульт управления		
			 Альтернативное заданное значение/ управляемая величина активна 		
			• Потенциометр ручн. +		
			• Потенциометр ручн. –		
			• Бит 0 цифрового управления		
			• Бит 1 цифрового управления		
			• Бит 2 цифрового управления		
			• Защита от сухого хода		
			• Сброс сообщений		
			• Бит 0 AOUT устройства управления		
			• Бит 1 AOUT устройства управления		
			• Внешнее сообщение		
			 Пуск режима функционального управления 		
			• Пуск переключения насосов		
			• Запуск промывки труб		
			• Переполнение		
			• Недостаток воды		
			 Переключение между наборами параметров 		

Тараметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
-8-6-5	Функция цифрового	Настраиваемая функция цифрового	• Нет функции	-	Нет функции
	входа 5	входа 5	• Пуск установки		
			• Потенциометр Авто +		
			• Потенциометр Авто –		
			• Пульт управления		
			 Альтернативное заданное значение/ управляемая величина активна 		
			• Потенциометр ручн. +		
			• Потенциометр ручн. –		
			• Бит 0 цифрового управления		
			• Бит 1 цифрового управления		
			• Бит 2 цифрового управления		
			• Защита от сухого хода		
			• Сброс сообщений		
			• Бит 0 AOUT устройства управления		
			• Бит 1 AOUT устройства управления		
			• Внешнее сообщение		
			 Пуск режима функционального управления 		
			• Пуск переключения насосов		
			• Запуск промывки труб		
			• Переполнение		
			• Недостаток воды		
			 Переключение между наборами параметров 		

KSB	
5	

9 Список параметров

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-6-6	Функция цифрового	Настраиваемая функция цифрового	• Нет функции	-	Нет функции
	входа 6	входа 6 платы расширения IO (ввод/ вывод)	• Пуск установки		
		БЫБОД	• Потенциометр Авто +		
			• Потенциометр Авто –		
			• Пульт управления		
			 Альтернативное заданное значение/ управляемая величина активна 		
			• Потенциометр ручн. +		
			• Потенциометр ручн. –		
			• Бит 0 цифрового управления		
			• Бит 1 цифрового управления		
			• Бит 2 цифрового управления		
			• Защита от сухого хода		
			• Сброс сообщений		
			• Бит 0 AOUT устройства управления		
			• Бит 1 AOUT устройства управления		
			• Внешнее сообщение		
			 Пуск режима функционального управления 		
			• Пуск переключения насосов		
			• Запуск промывки труб		
			• Переполнение		
			• Недостаток воды		
			 Переключение между наборами параметров 		

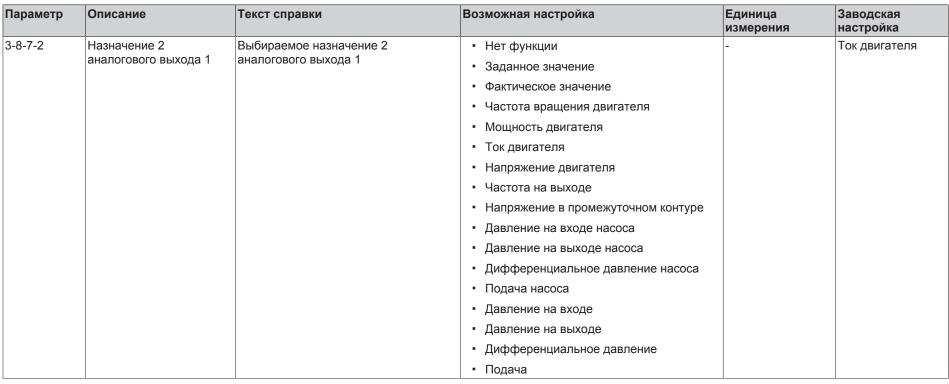
Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-6-7	Функция цифрового	Настраиваемая функция цифрового	• Нет функции	-	Нет функции
	входа 7	входа 7 платы расширения IO (ввод/ вывод)	• Пуск установки		
		вывод)	• Потенциометр Авто +		
			• Потенциометр Авто –		
			• Пульт управления		
			 Альтернативное заданное значение/ управляемая величина активна 		
			• Потенциометр ручн. +		
			• Потенциометр ручн. –		
			• Бит 0 цифрового управления		
			• Бит 1 цифрового управления		
			• Бит 2 цифрового управления		
			• Защита от сухого хода		
			• Сброс сообщений		
			• Бит 0 AOUT устройства управления		
			• Бит 1 AOUT устройства управления		
			• Внешнее сообщение		
			 Пуск режима функционального управления 		
			• Пуск переключения насосов		
			• Запуск промывки труб		
			• Переполнение		
			• Недостаток воды		
			 Переключение между наборами параметров 		

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
-8-6-8	Функция цифрового	Настраиваемая функция цифрового	• Нет функции	-	Нет функции
	входа 8	входа 8 платы расширения IO (ввод/ вывод)	• Пуск установки		
		БЫБОД)	• Потенциометр Авто +		
			• Потенциометр Авто –		
			• Пульт управления		
			 Альтернативное заданное значение/ управляемая величина активна 		
			• Потенциометр ручн. +		
			• Потенциометр ручн. –		
			• Бит 0 цифрового управления		
			• Бит 1 цифрового управления		
			• Бит 2 цифрового управления		
			• Защита от сухого хода		
			• Сброс сообщений		
			• Бит 0 AOUT устройства управления		
			• Бит 1 AOUT устройства управления		
			• Внешнее сообщение		
			 Пуск режима функционального управления 		
			• Пуск переключения насосов		
			• Запуск промывки труб		
			• Переполнение		
			• Недостаток воды		
			 Переключение между наборами параметров 		
3-8-7	Аналоговый выход 1	-	-	-	_



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-7-1	Назначение 1	Выбираемое назначение 1	• Нет функции	-	Частота вращения
	аналогового выхода 1	аналогового выхода 1	• Заданное значение		двигателя
			• Фактическое значение		
			• Частота вращения двигателя		
			• Мощность двигателя		
			• Ток двигателя		
			• Напряжение двигателя		
			• Частота на выходе		
			• Напряжение в промежуточном контуре		
			• Давление на входе насоса		
			• Давление на выходе насоса		
			• Дифференциальное давление насоса		
			• Подача насоса		
			• Давление на входе		
			• Давление на выходе		
			• Дифференциальное давление		
			• Подача		



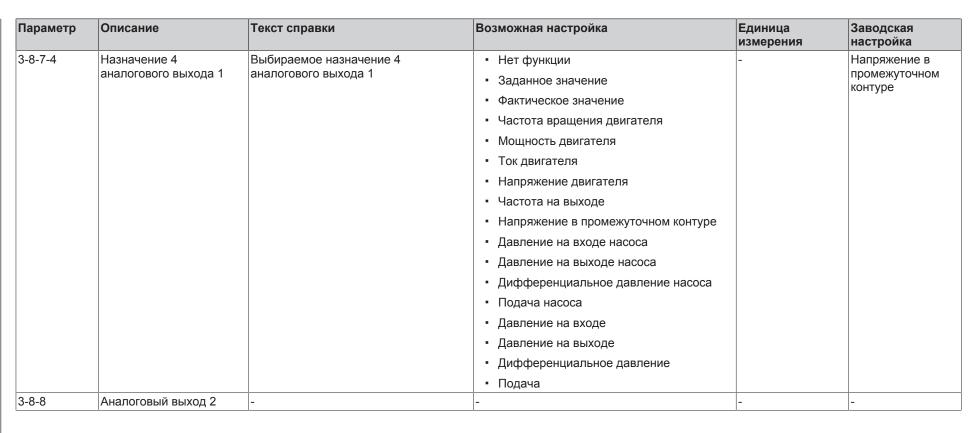




9 Список параметров

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-7-3	Назначение 3		• Нет функции	-	Мощность
	аналогового выхода 1		• Заданное значение		двигателя
			• Фактическое значение		
			• Частота вращения двигателя		
			• Мощность двигателя		
			• Ток двигателя		
			• Напряжение двигателя		
			• Частота на выходе		
			• Напряжение в промежуточном контуре		
			• Давление на входе насоса		
			• Давление на выходе насоса		
			• Дифференциальное давление насоса		
			• Подача насоса		
			• Давление на входе		
			• Давление на выходе		
			• Дифференциальное давление		
			• Подача		







Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-8-1	Назначение 1	вчение 1 Выбираемое назначение 1	• Нет функции	-	Частота вращения
	аналогового выхода 2	аналогового выхода 2 платы расширения IO (ввод/вывод)	• Заданное значение		двигателя
		расширения то (ввод/вывод)	• Фактическое значение		
			• Частота вращения двигателя		
			• Мощность двигателя		
			• Ток двигателя		
			• Напряжение двигателя		
			• Частота на выходе		
			• Напряжение в промежуточном контуре		
			• Давление на входе насоса		
			- Давление на выходе насоса		
			• Дифференциальное давление насоса		
			• Подача насоса		
			• Давление на входе		
			• Давление на выходе		
			• Дифференциальное давление		
			• Подача		



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-8-2	Назначение 2	Выбираемое назначение 2 2 аналогового выхода 2 платы расширения Ю (ввод/вывод)	• Нет функции	-	Ток двигателя
	аналогового выхода 2		• Заданное значение		
		расширонии то (вводивывод)	• Фактическое значение		
			• Частота вращения двигателя		
			• Мощность двигателя		
			• Ток двигателя		
			• Напряжение двигателя		
			• Частота на выходе		
			• Напряжение в промежуточном контуре		
			• Давление на входе насоса		
			• Давление на выходе насоса		
			• Дифференциальное давление насоса		
			• Подача насоса		
			• Давление на входе		
			• Давление на выходе		
			• Дифференциальное давление		
			• Подача		

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-8-3	Назначение 3	Выбираемое назначение 3	• Нет функции	-	Мощность
	аналогового выхода 2	2 аналогового выхода 2 платы расширения IO (ввод/вывод)	• Заданное значение		двигателя
		расширения то (ввод/вывод)	• Фактическое значение		
			• Частота вращения двигателя		
			• Мощность двигателя		
			• Ток двигателя		
			• Напряжение двигателя		
			• Частота на выходе		
			• Напряжение в промежуточном контуре		
			• Давление на входе насоса		
			• Давление на выходе насоса		
			• Дифференциальное давление насоса		
			• Подача насоса		
			• Давление на входе		
			• Давление на выходе		
			• Дифференциальное давление		
			• Подача		



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-8-4	Назначение 4 аналогового выхода 2	· ·	• Нет функции	-	Напряжение в
			• Заданное значение		промежуточном контуре
			• Фактическое значение		
			• Частота вращения двигателя		
			• Мощность двигателя		
			• Ток двигателя		
			• Напряжение двигателя		
			• Частота на выходе		
			• Напряжение в промежуточном контуре		
			• Давление на входе насоса		
			• Давление на выходе насоса		
			• Дифференциальное давление насоса		
			• Подача насоса		
			• Давление на входе		
			• Давление на выходе		
			• Дифференциальное давление		
			• Подача		
3-8-8-5	Сигнал аналогового	Тип сигнала на аналоговом выходе 2	■ 4–20 mA	-	4–20 мА
	выхода 2		• 0–10 B		
3-8-8-6	Калибровка сигнала тока	Функция калибровки аналогового выхода. После запуска параметра могут быть заданы 2 точки калибровки для аналогового выхода.	-	-	-
3-8-8-7	Калибровка сигнала напряжения	Функция калибровки аналогового выхода. После запуска параметра могут быть заданы 2 точки калибровки для аналогового выхода.	-	-	
3-8-9	Релейный выход 1	-	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-9-1	Функция реле 1	Выбираемые сообщения реле 1	• Нет функции	-	Аварийный сигнал
			 Режим работы АВТО (AUTO) 		
			• Режим эксплуатации РАБ (RUN)		
			• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/ SLEEP)		
			• Предупреждение		
			• Аварийный сигнал		
			• Аварийный сигнал или предупреждение		
			• Аварийный сигнал отсутствует		
			• Динамическая защита от перегрузок		
			• Слишком высокая сила тока		
			• Слишком низкая сила тока		
			• Слишком высокая частота		
			• Слишком низкая частота		
			• Слишком высокая мощность		
			• Слишком низкая мощность		
			 Фактическое значение = заданное значение 		
3-8-9-2	Задержка по времени вкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться непрерывно для срабатывания реле	0,0 10,0	s	0,5
3-8-9-3	Задержка по времени выкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться, чтобы был выполнен возврат реле	0,0 10,0	S	0,5
3-8-10	Релейный выход 2	-	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-10-1	Функция реле 2	Выбираемые сообщения реле 2	• Нет функции	-	Режим
			 Режим работы АВТО (AUTO) 		эксплуатации PA (RUN)
			• Режим эксплуатации РАБ (RUN)		(1.10.1)
			• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/ SLEEP)		
			• Предупреждение		
			• Аварийный сигнал		
			• Аварийный сигнал или предупреждение		
			• Аварийный сигнал отсутствует		
			• Динамическая защита от перегрузок		
			• Слишком высокая сила тока		
			• Слишком низкая сила тока		
			• Слишком высокая частота		
			• Слишком низкая частота		
			• Слишком высокая мощность		
			• Слишком низкая мощность		
			 Фактическое значение = заданное значение 		
3-8-10-2	Задержка по времени вкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться непрерывно для срабатывания реле	0,0 10,0	s	0,5
3-8-10-3	Задержка по времени выкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться, чтобы был выполнен возврат реле	0,0 10,0	S	0,5
3-8-11	Релейный выход 3	Выбираемые сообщения реле 3 платы расширения IO (ввод/вывод)	-	-	-



KSB (5)

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-11-1	Функция реле 3	Выбираемые сообщения реле 3	• Нет функции	-	Нет функции
			 Режим работы АВТО (AUTO) 		
			 Режим эксплуатации РАБ (RUN) 		
			• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/ SLEEP)		
			• Предупреждение		
			• Аварийный сигнал		
			• Аварийный сигнал или предупреждение		
			• Аварийный сигнал отсутствует		
			• Динамическая защита от перегрузок		
			• Слишком высокая сила тока		
			• Слишком низкая сила тока		
			• Слишком высокая частота		
			• Слишком низкая частота		
			• Слишком высокая мощность		
			• Слишком низкая мощность		
			 Фактическое значение = заданное значение 		
3-8-11-2	Задержка по времени вкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться непрерывно для срабатывания реле	0,0 600,0	s	0,5
3-8-11-3	Задержка по времени выкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться, чтобы был выполнен возврат реле	0,0 600,0	s	0,5
3-8-12	Релейный выход 4	-	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-12-1	Функция реле 4	Выбираемые сообщения реле 4 платы	• Нет функции	-	Нет функции
	расширения Ю (ввод/вывод)	расширения IO (ввод/вывод)	 Режим работы АВТО (AUTO) 		
			 Режим эксплуатации РАБ (RUN) 		
			• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/ SLEEP)		
			• Предупреждение		
			• Аварийный сигнал		
		• Аварийный сигнал или предупреждение			
			• Аварийный сигнал отсутствует		
			• Динамическая защита от перегрузок		
			• Слишком высокая сила тока		
			• Слишком низкая сила тока		
			• Слишком высокая частота		
			• Слишком низкая частота		
			• Слишком высокая мощность		
			• Слишком низкая мощность		
			 Фактическое значение = заданное значение 		
3-8-12-2	Задержка по времени вкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться непрерывно для срабатывания реле	0,0 600,0	s	0,5
3-8-12-3	Задержка по времени выкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться, чтобы был выполнен возврат реле	0,0 600,0	S	0,5
3-8-13	Релейный выход 5	-	-	-	-



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-13-1	Функция реле 5	ия реле 5 Выбираемые сообщения реле 5 платы расширения IO (ввод/вывод)	• Нет функции	-	Нет функции
			 Режим работы АВТО (AUTO) 		
			 Режим эксплуатации РАБ (RUN) 		
			• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/ SLEEP)		
			• Предупреждение		
			• Аварийный сигнал		
			• Аварийный сигнал или предупреждение		
			• Аварийный сигнал отсутствует		
			• Динамическая защита от перегрузок		
			• Слишком высокая сила тока		
			• Слишком низкая сила тока		
			• Слишком высокая частота		
			• Слишком низкая частота		
			• Слишком высокая мощность		
			• Слишком низкая мощность		
			 Фактическое значение = заданное значение 		
3-8-13-2	Задержка по времени вкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться непрерывно для срабатывания реле	0,0 600,0	S	0,5
3-8-13-3	Задержка по времени выкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться, чтобы был выполнен возврат реле	0,0 600,0	S	0,5
3-8-14	Релейный выход 6	-	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-14-1	Функция реле 6	еле 6 Выбираемые сообщения реле 6 платы расширения IO (ввод/вывод)	• Нет функции	-	Нет функции
			 Режим работы АВТО (AUTO) 		
			 Режим эксплуатации РАБ (RUN) 		
			• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/ SLEEP)		
			• Предупреждение		
			• Аварийный сигнал		
		• Аварийный сигнал или предупреждение			
		• Аварийный сигнал отсутствует			
			• Динамическая защита от перегрузок		
			• Слишком высокая сила тока		
			• Слишком низкая сила тока		
			• Слишком высокая частота		
			• Слишком низкая частота		
			• Слишком высокая мощность		
			• Слишком низкая мощность		
			 Фактическое значение = заданное значение 		
3-8-14-2	Задержка по времени вкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться непрерывно для срабатывания реле	0,0 600,0	S	0,5
3-8-14-3	Задержка по времени выкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться, чтобы был выполнен возврат реле	0,0 600,0	S	0,5
3-8-15	Релейный выход 7	-	-	-	-



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-15-1		Выбираемые сообщения реле 7 платы	• Нет функции	-	Нет функции
		расширения IO (ввод/вывод)	 Режим работы АВТО (AUTO) 		
			 Режим эксплуатации РАБ (RUN) 		
			• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/ SLEEP)		
			• Предупреждение		
			• Аварийный сигнал		
			• Аварийный сигнал или предупреждение		
			• Аварийный сигнал отсутствует		
			- Динамическая защита от перегрузок		
			• Слишком высокая сила тока		
			• Слишком низкая сила тока		
			• Слишком высокая частота		
			• Слишком низкая частота		
			• Слишком высокая мощность		
			• Слишком низкая мощность		
			 Фактическое значение = заданное значение 		
3-8-15-2	Задержка по времени вкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться непрерывно для срабатывания реле	0,0 600,0	S	0,5
3-8-15-3	Задержка по времени выкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться, чтобы был выполнен возврат реле	0,0 600,0	s	0,5
3-8-16	Релейный выход 8	-	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-16-1	Функция реле 8	Выбираемые сообщения реле 8 платы	• Нет функции	-	Нет функции
		расширения IO	 Режим работы АВТО (AUTO) 		
			 Режим эксплуатации РАБ (RUN) 		
			• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/ SLEEP)		
			• Предупреждение		0,5
			• Аварийный сигнал		
			• Аварийный сигнал или предупреждение		
			• Аварийный сигнал отсутствует		
			• Динамическая защита от перегрузок		
			• Слишком высокая сила тока		
			• Слишком низкая сила тока		
			• Слишком высокая частота		
			• Слишком низкая частота		
			• Слишком высокая мощность		
			• Слишком низкая мощность		
			 Фактическое значение = заданное значение 		
3-8-16-2	Задержка по времени вкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно регистрироваться непрерывно для срабатывания реле	0,0 600,0	s	0,5
3-8-16-3	Задержка по времени выкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться, чтобы был выполнен возврат реле	0,0 600,0	s	0,5
3-8-17	Цифровой выход 1	-	-	-	-





9 Список параметров

KSB (5)

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-8-17-1	Функция цифрового	Выбираемые сообщения цифрового	• Нет функции	-	Нет функции
	выхода 1 выхода 1 платы расширения IO (ввод вывод)	выхода 1 платы расширения Ю (ввод/	 Режим работы АВТО (AUTO) 		
		вывод)	• Режим эксплуатации РАБ (RUN)		
			• Режим эксплуатации ABTO/COH (AUTO/ SLEEP)		настройка
			• Предупреждение		
			• Аварийный сигнал		
			• Аварийный сигнал или предупреждение		
			• Аварийный сигнал отсутствует		
			• Динамическая защита от перегрузок		
			• Слишком высокая сила тока		
			• Слишком низкая сила тока		
			• Слишком высокая частота		
			• Слишком низкая частота		
			• Слишком высокая мощность		
			• Слишком низкая мощность		
			 Фактическое значение = заданное значение 		
3-8-17-2	Задержка по времени вкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно непрерывно регистрироваться, чтобы был подан сигнал на цифровой выход	0,0 600,0	s	0,5
3-8-17-3	Задержка по времени выкл.	Время, в течение которого выбранное событие должно перестать регистрироваться для сброса цифрового выхода	0,0 600,0	s	0,5
3-8-18	Цифровой выход 2	-	-	-	-



Список параметров

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-1-2	Задержка по времени	Задержка инициирования сообщения (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Аварийный сигнал, приводящий к соответствующему действию, генерируется только в том случае, если резервное ведущее устройство также теряет фактическое значение.	0,0 10,0	S	0,5
3-9-1-3	Частота вращения при потере	Постоянная частота вращения при потере фактического значения	3-2-2-1 3-2-2-2	об/мин	3-2-2-1
3-9-2	Режим функционального управления	-	-	-	-
3-9-2-1	Автоматический режим функционального управления	В режиме функционального управления насос подключается, работает в течение заданного времени с заданной частотой, после чего отключается. В это время он не может быть переведен в режим автоматического регулирования	 Выкл После состояния покоя После состояния покоя с заданием времени 	-	Выкл
3-9-2-2	Продолжительность нахождения в состоянии покоя для режима функционального управления	Если насос не подключался в течение заданного времени, он переводится в режим функционального управления	0168	h	24
3-9-2-3	Время для режима функционального управления	При указании времени перехода в режим функционального управления переход в названный режим после нахождения в состоянии покоя задерживается до наступления заданного времени.	00:0023:59	-	00:00
3-9-2-4	Продолжительность работы в режиме функционального управления	Продолжительность работы насоса в режиме функционального управления при заданной частоте вращения	0.0 600.0	S	5,0
3-9-2-5	Частота вращения в режиме функционального управления	Частота вращения в режиме функционального управления	3-2-2-1 3-2-2-2	об/мин	500
3-9-3	DFS	-	-	-	-

Тараметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-3-1	Способ регулирования DFS	Выбор способа регулирования дифференциального давления с изменением заданного значения в зависимости от подачи (функция DFS). Регулирование DFS на основе частоты вращения может быть использовано только в установках без геодезического напора, например в закрытых контурах циркуляции.	Выкл Частота вращения Подача	-	Выкл
3-9-3-2	Опорная точка DFS Q	В этой точке достигается значение увеличения заданного значения. Исходя из этого заданное значение увеличивается далее по сравнению с установленным значением.	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0,0
3-9-3-3	Опорная точка DFS n	В этой точке достигается значение увеличения заданного значения. Исходя из этого заданное значение увеличивается далее по сравнению с установленным значением. Ввод осуществляется в % значения параметра 3.2.2.2 «Максимальная частота вращения двигателя».	0,0 600,0	%	0,0
3-9-3-4	Увеличение заданного значения	Настраиваемое увеличение заданного значения в опорной точке 3.9.3.2 или 3.9.3.3	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0,0
3-9-3-5	Минимальное увеличение заданного значения	Минимальное увеличение заданного значения для открытия обратного клапана при небольших значениях подачи.	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0,0
3-9-4	Режим готовности	-	-	-	-
3-9-4-1	Режим готовности	Включение и выключение режима готовности	• Выкл • Вкл	-	Выкл
3-9-4-2	Повышение заданного значения	Повышение давления, необходимое для заполнения емкости	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-9-4-3	Продолжительность контроля	Настраиваемая продолжительность контроля до момента повышения заданного значения или отключения	0,0 600,0	S	20,0



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-4-4	Продолжительность повышения заданного значения	Максимальная продолжительность повышения заданного значения. Отключение выполняется, если в течение этого времени достигается заданное значение. Продолжительность повышения заданного значения должна быть больше, чем время линейного сигнала для повышения заданного значения.	0,0 600,0	S	10,0
3-9-4-5	Допустимое отклонение	Максимальное допустимое отклонение регулируемой величины для повторного включения	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	1 % диапазона значений выбранной регулируемой величины
3-9-4-6	Минимальное время работы	Минимальный интервал между двумя попытками отключения в режиме готовности	0,0 600,0	S	60,0
3-9-4-7	Время нарастания для повышения заданного значения	Время нарастания, в течение которого выполняется повышение заданного значения.	0,0 1000,0	S	5,0
3-9-4-8	Частота вращения отключения	Если, из-за незначительного потребления, значения нагрузки или частоты вращения насоса остаются ниже заданных значений частичной нагрузки или частоты вращения отключения дольше, чем определено параметром 3-9-4-3, насос отключается.	3-2-2-1 3-2-2-2	об/мин	3-2-2-1
3-9-5	Счетчик экономии электроэнергии	-	-	-	-
3-9-5-1	Счетчик экономии электроэнергии	Выбор способа расчета экономии электроэнергии	Выкл Постоянная контрольная мощность Переменная контрольная мощность	-	Выкл
3-9-5-2	Постоянная контрольная мощность	Настраиваемая контрольная мощность нерегулируемого насоса для счетчика экономии электроэнергии	0,00110,00	кВт	0,00
3-9-5-3	Выбросы СО2 на кВт.ч	Выбросы диоксида углерода на кВт.ч	010000	г/кВт.ч	500
3-9-5-4	Стоимость одного кВт.ч электроэнергии	Стоимость одного кВт.ч электроэнергии	0,0001000,000	-	0,140
3-9-6	Распознавание сухого хода	-	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-6-1	Граница гидравлической блокировки	Коэффициент для смещения кривой обучения. Значения предельной кривой для гидравлической блокировки рассчитываются путем умножения значений кривой обучения на этот параметр	0 130	%	110
3-9-6-2	Граница сухого хода	Коэффициент для смещения кривой обучения. Значения предельной кривой для сухого хода рассчитываются путем умножения значений кривой обучения на этот параметр	0 130	%	85
3-9-6-3	Запустить функцию обучения	При запуске функции обучения преобразователь частоты фиксирует 5 точек частоты вращения и сохраняет соответствующие механические рабочие характеристики. При этом необходимо удостовериться, что арматура со стороны напора полностью закрыта.	Выполнить	-	-
3-9-6-4	Мех. мощность при n_мин.	Механическая мощность при частоте вращения 1 (мин. частота вращения) из функции обучения при Q=0 м³/ч	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0,00
3-9-6-5	Mex. мощность при n_2	Механическая мощность при частоте вращения 2 из функции обучения при Q=0 м³/ч	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0,00
3-9-6-6	Mex. мощность при n_3	Механическая мощность при частоте вращения 3 из функции обучения при Q=0 м³/ч	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0,00
3-9-6-7	Mex. мощность при n_4	Механическая мощность при частоте вращения 4 из функции обучения при Q=0 м³/ч	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0,00
3-9-6-8	Мех. мощность при n_max	Механическая мощность при частоте вращения 5 из функции обучения при Q=0 м³/ч	От минимальной до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0,00
3-9-6-9	Задержка предупреждения о гидравлической блокировке	Задержка предупреждения о гидравлической блокировке	0,0 600,0	S	60,00

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-6-10	Задержка аварийного сигнала о гидравлической блокировке	Задержка аварийного сигнала о гидравлической блокировке	0,0 600,0	s	120,00
3-9-6-11	Задержка аварийного сигнала сухого хода	Задержка до срабатывания аварийного сигнала сухого хода	0,0 600,0	S	5,0
3-9-7	Внешнее распознавание сухого хода	-	-	-	-
3-9-7-1	Действие при внешнем распознавании сухого хода	Действия при появлении аварийного сигнала внешнего устройства распознавания сухого хода	С автоматическим квитированиемБез автоматического квитирования	-	Без автоматического квитирования
3-9-8	Оценка подачи	-	-	-	-
3-9-8-1	Оценка подачи	Активация оценки подачи	• Выкл • Вкл	-	Вкл
3-9-8-2	Постоянная времени для сглаживания значения оценки подачи	Постоянная времени для сглаживания значения оценки подачи. Постоянная времени улучшает считываемость показаний на панели управления и требуется в обязательном порядке при регулировании подачи без использования датчиков	0,0 600,0	s	5,0
3-9-9	Функция сточных вод	-	-	-	-
3-9-9-1	Контроль скорости потока	Активировать контроль скорости потока. В зависимости от выбора отображается соответствующее предупреждение при недостижении установленного в 3.9.9.2 значения или дополнительно запускается функция промывки труб	«Выкл Предупреждение Предупреждение + промывка труб»	-	Выкл
3-9-9-2	Минимальная скорость потока	Если скорость потока в течение заданного времени остается ниже указанного здесь значения, в зависимости от настройки выполняется промывка труб или отображается соответствующее предупреждение	0,010,0	M/C	2,0
3-9-9-3	Задержка контроля скорости потока	Настраиваемое время, в течение которого скорость потока должна быть ниже минимального предела для того, чтобы была запущена функция промывки труб	0168 ч 24	ч	24

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-9-4	Продолжительность промывки труб	Продолжительность процесса промывки труб. Время, в течение которого активирован отрывной режим	0120	мин	2
3-9-9-5	Скорость течения жидкости при промывке труб	Значение скорости потока во время промывки	0,05,0	M/C	4,0
3-9-9-6	Внутренний диаметр трубопровода установки	Диаметр трубопровода установки	05000	ММ	0
3-9-9-7	Пуск насоса с максимальной частотой вращения	Пуск по линейному сигналу на максимальную частоту вращения и остановка в течение устанавливаемого времени. Операция выполняется при каждом пуске для предотвращения накопления отложений в насосном приямке и трубопроводе.	«Выкл Вкл»	-	Выкл
3-9-9-8	Продолжительность работы на максимальной частоте вращения	Настраиваемое время, в течение которого преобразователь частоты поддерживает максимальную частоту вращения	0,0600,0	С	180,0
3-9-11-1	Действия при аварийном сигнале «Недостаток воды»	Функция сброса аварийного сигнала «Недостаток воды»	Без автоматического квитирования	-	С автоматическим квитированием
3-9-11-2	Задержка отключения	После окончания периода задержки насос отключается, если уровень воды остается ниже минимальной границы допустимого диапазона в течение продолжительного времени.	0,0600,0	S	10,0
3-9-11-3	Минимальная продолжительность аварийного сигнала	Минимальная продолжительность нахождения в аварийном состоянии «Недостаток воды». Эта продолжительность равна минимальной продолжительности подачи аварийного сигнала	0,0600,0	S	10,0
3-9-11-4	Контроль с помощью датчика давления на входе	Если давление на входе падает ниже границы отключения по давлению на входе, подается аварийный сигнал «Недостаток воды»	• Выкл • Вкл	-	Выкл
3-9-11-5	Порог отключения по давлению на входе	Продолжительная эксплуатация ниже границы отключения по давлению на входе ведет к отключению насоса	-1,0010,00	бар	1,0



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-11-6	Порог включения по давлению на входе	После отключения насоса превышение этого порога включения ведет к повторному подключению насоса	-1,0010,00	бар	1,5
3-9-12	Область резонанса	-	-	-	-
3-9-12-1	Нижняя граница	Нижняя граница частоты вращения для исключения области резонанса. Если значения верхней и нижней предельной частоты совпадают, исключение не происходит. В ручном режиме данная функция недоступна	3-2-2-1 3-2-2-2	об/мин	3-2-2-1
3-9-12-2	Верхняя граница	Верхняя граница частоты вращения для исключения области резонанса. Если значения верхней и нижней предельной частоты совпадают, исключение не происходит. В ручном режиме данная функция недоступна	3-2-2-1 3-2-2-2	об/мин	3-2-2-1
3-9-13	Интервал между техническими обслуживаниями	-	-	-	-
3-9-13-1	Интервал	Промежуток времени до сообщения об очередном плановом техническом обслуживании	0 48	Месяцы	0
3-9-13-2	Сброс интервала между техническими обслуживаниями	Сброс интервала между техническими обслуживаниями	Выполнить	-	-
3-9-14	Внешнее сообщение	-	-	-	-
3-9-14-1	Реакция на внешнее сообщение	Реакция при появлении внешнего сообщения	Аварийный сигналПредупреждение	-	Аварийный сигнал
3-9-14-2	Действия при появлении внешнего сообщения	Действия при появлении внешнего сообщения	С автоматическим квитированиемБез автоматического квитирования	-	Без автоматического квитирования
3-9-15-1	Запуск с функцией заполнения трубопровода	При следующем запуске установки выполняется заполнение трубопровода	 0 = выкл 1 = однократно 2 = значение ниже предельного 	-	0 = выкл
3-9-15-2	Частота вращения при пуске	Частота вращения на момент начала выполнения функции заполнения трубопровода	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	об/мин	3-2-2-1

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-9-15-3	Продолжительность работы с частотой вращения при пуске	Продолжительность первой части процесса заполнения, выполняемой при частоте вращения при пуске	06000	s	60
3-9-15-4	Увеличение заданного значения в минуту	Скорость повышения заданного значения для второй части процесса заполнения	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	2 % диапазона значений для заданного типа регулирования
3-9-15-5	Конечное значение	Конечное заданное значение, по достижении которого завершается вторая часть процесса заполнения	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0
3-9-15-6	Предельное значение	При выборе 3.9.15.1 «Значение ниже предельного» при запуске установки функция заполнения трубопровода запускается в том случае, если фактическое значение ниже предельного	От нижней до верхней границы заданного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	0
3-10	Функции контроля	-	-	-	-
3-10-1	Мощность	-	-	-	-
3-10-1-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-11-6-1 3-10-1-2	В зависимости от заданной единицы измерения	0,00
3-10-1-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-10-1-1 3-11-6-2	В зависимости от заданной единицы измерения	500,00
3-10-1-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	S	3,0
3-10-2	Ток	-	-	-	-
3-10-2-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-11-7-1 3-10-2-2	A	0,00



KSB 5

_	
r	•
-	
3	2
C	S
١	•
Ç	J

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-10-2-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение.	3-10-2-1 3-11-7-2	A	150,00
3-10-2-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	s	3,0
3-10-3	Частота вращения	-	-	-	-
3-10-3-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-11-1-1 3-10-3-2	об/мин	3-2-2-1
3-10-3-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-10-3-1 3-11-1-2	об/мин	3-11-1-2
3-10-3-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	s	3,0
3-10-4	Заданное значение	-	-	-	-
3-10-4-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	От минимальной границы настроенного диапазона значений до 3-10-4-2	В зависимости от заданной единицы измерения	
3-10-4-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение.	От 3-10-4-1 до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-4-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	s	3,0
3-10-5	Фактическое значение	-	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-10-5-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	От минимальной границы настроенного диапазона значений до 3-10-5-2	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-5-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение.	От 3-10-5-1 до максимальной границы настроенного диапазона значений	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-5-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	S	3,0
3-10-6	Подача	-	-	-	-
3-10-6-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-11-3-1 3-10-6-2	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от сферы применения
3-10-6-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-10-6-1 3-11-3-2	В зависимости от заданной единицы измерения	В зависимости от сферы применения
3-10-6-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	S	3,0
3-10-7	Давление на входе				
3-10-7-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-11-2-1 3-10-7-2	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-7-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-10-7-1 3-11-2-2	В зависимости от заданной единицы измерения	-



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-10-7-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	S	-
3-10-8	Давление на выходе	-	-	-	_
3-10-8-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-11-2-1 3-10-8-2	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-8-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-10-8-1 3-11-2-2	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-8-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	S	3,0
3-10-9	Дифференциальное давление	-	-	-	-
3-10-9-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-11-2-1 3-10-9-2	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-9-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-10-9-1 3-11-2-2	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-9-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	S	3,0
3-10-10	Частота	-	-	-	-
3-10-10-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-11-8-1 3-10-10-2	Гц	0,00

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-10-10-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение.	3-10-10-1 3-11-8-2	Гц	70,00
3-10-10-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	s	3,0
3-10-11	Температура	-	-	-	
3-10-11-1	Нижнее предельное значение	Фиксация нижнего предельного значения предупреждения. При выходе за нижний предел по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-11-4-1 3-10-11-2	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-11-2	Верхнее предельное значение	Фиксация верхнего предельного значения предупреждения. При превышении данного значения по истечении времени задержки появляется предупреждение	3-10-11-1 3-11-4-2	В зависимости от заданной единицы измерения	-
3-10-11-3	Задержка по времени	Время, в течение которого параметры должны находиться за пределами допустимого диапазона для того, чтобы появилось предупреждение	0,0 600,0	S	3,0
3-11	Диапазоны значений и единицы измерения	-	-	-	-
3-11-1	Частота вращения	-	-	-	-
3-11-1-1	Минимальная частота вращения	Нижняя граница диапазона измерения	0 4200	об/мин	0
3-11-1-2	Максимальная частота вращения	Верхняя граница диапазона измерения	0 4200	об/мин	В зависимости от двигателя
3-11-2	Давление	-	-	-	-
3-11-2-1	Минимальное давление	Нижняя граница диапазона измерения	-1,00 3-11-2-2	-	-1,00
3-11-2-2	Максимальное давление	Верхняя граница диапазона измерения	3-11-2-1 999,99	-	999,99
3-11-2-3	Единица измерения давления	Настраиваемая единица измерения давления	• бар • psi	-	В зависимости от сферы применения
			• кПа		
3-11-3	Подача	-	-	-	-
3-11-3-1	Минимальная подача	Нижняя граница диапазона измерения	0,00 3-11-3-2	-	0,00



Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-11-3-2	Максимальная подача	Верхняя граница диапазона измерения	3-11-3-1 9999,9	-	9999,9
3-11-3-3	Единица измерения подачи	Настраиваемая единица измерения подачи	m3/hл/мингаллон/мин	-	В зависимости от сферы применения
3-11-4	Температура	-	-	-	-
3-11-4-1	Минимальная температура	Нижняя граница диапазона измерения	-200,0 3-11-4-2	-	-200,0
3-11-4-2	Максимальная температура	Верхняя граница диапазона измерения	3-11-4-1 350,0	-	350,0
3-11-4-3	Единица измерения температуры	Настраиваемая единица измерения температуры	• °C • F • K	-	В зависимости от сферы применения
3-11-5	Уровень	-	-	-	-
3-11-5-1	Минимальный уровень	Нижняя граница диапазона измерения	0,00 3-11-5-2	-	0,00
3-11-5-2	Максимальный уровень	Верхняя граница диапазона измерения	3-11-5-1 100,00	-	100,00
3-11-5-3	Единица измерения уровня	Настраиваемая единица измерения уровня	• m • фут • мм	-	В зависимости от сферы применения
3-11-6	Мощность	-	-	-	-
3-11-6-1	Минимальная мощность	Нижняя граница диапазона измерения	0,00 3-11-6-2	-	0,00
3-11-6-2	Максимальная мощность	Верхняя граница диапазона измерения	3-11-6-1 110,00	-	110,00
3-11-6-3	Единица измерения мощности	Настраиваемая единица измерения мощности	• кВт • W • HP	-	В зависимости от сферы применения
3-11-7	Ток	-	-	-	-
3-11-7-1	Минимальный ток	Нижняя граница диапазона измерения	0,00 3-11-7-2	A	0,00
3-11-7-2	Максимальный ток	Верхняя граница диапазона измерения	3-11-7-1 150,00	A	150,00
3-11-8	Частота	-	-	-	-
3-11-8-1	Минимальная частота	Нижняя граница диапазона измерения	0,0 3-11-8-2	Гц	0,0
3-11-8-2	Максимальная частота	Верхняя граница диапазона измерения	3-11-8-1 200,0	Гц	200,0
3-11-9	Напряжение	-	-	-	-
3-11-9-1	Минимальное напряжение	Нижняя граница диапазона измерения	0 3-11-9-2	V	0

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-11-9-2	Максимальное напряжение	Верхняя граница диапазона измерения	3-11-9-1 1000	V	1000
3-12	Полевая шина	-	-	-	-
3-12-1	Profibus	-	-	-	-
3-12-1-1	Адрес ведомого устройства Profibus	Адрес ведомого устройства Profibus установки	1 126	-	126
3-12-1-2	Номер насоса	Однозначная идентификация насоса в многонасосном режиме	1 6	-	1
3-12-2	Modbus	-	-	-	-
3-12-2-1	Адрес ведомого устройства Modbus	Адрес ведомого устройства Modbus установки	1247	-	1
3-12-2-2	Скорость передачи в		4800	-	19200
	бодах		- 9600		
			• 19200		
			38400		
			• 57600		
			• 115200		
3-12-2-3	Четность	Четность ведомого устройства Modbus	• Четный	-	Четный
			• Нечетный		
			• Без четности		
3-12-2-4	Диапазон адресов	Настраиваемый диапазон адресов для	• 0x1000 - 0x1FFF	-	0x1000 - 0x1FFF
	Modbus насоса	обращения к локальным параметрам	• 0x2000 - 0x2FFF		
		насоса	• 0x3000 - 0x3FFF		
			• 0x4000 - 0x4FFF		
			• 0x5000 - 0x5FFF		
			• 0x6000 - 0x6FFF		



KSB 5

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-12-2-5	Время цикла - заданное значение/управляемая величина	«Задержка инициирования сообщения (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Только если во вспомогательном ведущем устройстве пропадает заданное значение/ управляемая величина, генерируется аварийный сигнал, приводящий к соответствующему действию при потере заданного значения/ управляемой величины»	0,010,0	C	5,0
3-12-2-6	Время цикла - фактическое значение	«Задержка инициирования сообщения (предупреждение или аварийный сигнал). Во вспомогательной системе генерируется только предупреждение, так как функция может выполняться вспомогательным ведущим устройством. Только если во вспомогательном ведущем устройстве также пропадает фактическое значение, генерируется аварийный сигнал, приводящий к соответствующему действию при потере фактического значения»	0,010,0	С	1,0
3-12-3	LON	-	-	-	-
3-12-3-1	Активация сервисного вывода	Активация сервисного вывода для ввода в эксплуатацию модуля LON	Выполнить	-	-
3-12-3-2	Максимальное время передачи	«Не позднее истечения этого времени обновляются следующие переменные: nvoPumpCapacity, nvoEffOpMode, nvoControlMode и nvoPumpStatus»	0,0 6553,5	С	0,0
3-12-3-3	Минимальное время передачи	«Минимальное время обновления переменных nvoPumpCapacity, nvoEffOpMode, nvoControlMode и nvoPumpStatus. Используется для ограничения нагрузки на шину LON. 0,0 = без ограничения»	0,0 6553,5	С	0,0

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-12-3-4	Максимальное превышение времени	По истечении этого времени дистанционные фактические значения устанавливаются как недействительные. Это касается переменных nviRemotePress, nviRemoteFlow и nviRemoteTemp. 0 = без системы контроля	0,0 6553,5	С	0,0
3-12-3-5	Место монтажа	Место монтажа абонента LON	-	-	-
3-12-3-6	Тип регулирования LON	Определяет тип регулирования в режиме m LON. Данный тип регулирования используется, если nviRemotePress, nviRemoteFlow и nviRemoteTemp не посылают сигнал	«Выкл (исполнительный орган) Давление на выходе Давление на входе Дифференциальное давление (без датчиков) Подача Подача (без датчиков) Температура (охлаждение) Температура (обогрев) Уровень на стороне всасывания Уровень на стороне напора»	-	Выкл
3-12-3-7	Управляющее воздействие регулятора при регулировании температуры	Определяет управляющее воздействие регулятора при регулировании температуры. Управляющее воздействие используется, если фактическое значение поступает через nviRemoteTemp	«Выкл Вкл»	-	Выкл
3-12-3-8	Способ регулирования DFS LON	Определяет, используется ли DFS при регулировании давления с помощью nviRemotePress.	«Выкл Частота вращения Подача»	-	Выкл
3-13	PumpMeter	-	-	-	-
3-13-1	Считывание заводской таблички	Передача данных заводской таблички из PumpMeter в PumpDrive	Выполнить	-	-
3-13-2	Адрес	Адрес Modbus подключенного устройства PumpMeter	1 247	-	247
3-13-3	Скорость передачи в бодах	Скорость передачи в бодах Modbus подключенного устройства PumpMeter	96001920038400115200	-	38400
3-13-4	Продолжительность контроля	Настройка превышения времени ожидания системной шины ModBus	1 180	S	15



KSB 5

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
3-13-5	Ведущее/ведомое устройство PumpMeter	Если PumpMeter встроен в коллектор как резервный датчик установки в двухнасосном/многонасосном режиме или используется в Etaline Z, необходимо выбрать в данном параметре значение «Ведущее устройство». В остальных случаях выбирается значение «Ведомое устройство».	 Ведомое устройство Ведущее устройство 	-	Ведомое устройство
4	Информация	-	-	-	-
4-1	Преобразователь частоты	-	-	-	-
4-1-1	Код опознавания устройства	Пользовательское имя устройства для идентификации привода. Этот параметр может быть считан только на панели управления. Изменить имя устройства можно только с помощью Service-Tool/APP	-	-	-
4-1-2	Серийный номер	Серийный номер преобразователя частоты	-	-	-
4-1-3	Версия ПО	Версия ПО преобразователя частоты	-	-	-
4-1-4	Версия ПО	Версия ПО преобразователя частоты	-	-	-
4-1-5	Тип устройства	Тип преобразователя частоты	-	-	-
4-1-6	Класс мощности преобразователя частоты	Настройка класса мощности преобразователя частоты	-	-	В зависимости от размера
4-1-7	Версия ПО MotionControl	Версия ПО интегрированного MotionControl	-	-	-
4-1-8	Версия ПО MotionControl	Версия ПО интегрированного MotionControl	-	-	-
4-2	Панель управления	-	-	-	-
4-2-1	Серийный номер панели управления	Серийный номер панели управления	-	-	-
4-2-2	Версия ПО панели управления	Версия ПО панели управления	-	-	-
4-2-3	Версия ПО панели управления	Версия ПО панели управления	-	-	-
4-3	Заказ KSB	-	-	-	-
4-3-1	Номер заказа	Номер заказа	-	-	-

Параметр	Описание	Текст справки	Возможная настройка	Единица измерения	Заводская настройка
4-4	PumpMeter	-	-	-	-
4-4-1	Серийный номер PumpMeter	Серийный номер PumpMeter	-	-	-
4-4-2	Версия ПО PumpMeter	Версия ПО PumpMeter	-	-	-
4-4-3	Версия ПО PumpMeter	Версия ПО PumpMeter	-	-	-
4-5	Модуль Profibus	-	-	-	-
4-5-1	Серийный номер модуля ProfiBus	Серийный номер модуля Profibus	-	-	-
4-5-2	Версия ПО модуля ProfiBus	Версия ПО модуля Profibus	-	-	-
4-5-3	Версия ПО модуля ProfiBus	Версия ПО модуля Profibus	-	-	-
4-6	Модуль LON	-	-	-	-
4-6-1	Серийный номер модуля LON	Серийный номер модуля LON	-	-	-
4-6-2	Версия ПО модуля LON	Версия ПО модуля LON	-	-	-
4-6-3	Версия ПО модуля LON	Версия ПО модуля LON	-	-	-
4-6-4	Нейрон-идент. номер	Нейрон-идент. номер модуля LON	-	-	-
4-8	Модуль ModBus	-	-	-	-
4-8-1	Серийный номер модуля ModBus	Серийный номер модуля Modbus	-	-	-
4-8-2	Версия ПО модуля ModBus	Версия ПО модуля Modbus	-	-	-
4-8-3	Версия ПО модуля ModBus	Версия ПО модуля Modbus	-	-	-
3-8-7-5	Калибровка	Функция калибровки аналогового выхода. После запуска параметра могут быть заданы 2 точки калибровки для аналогового выхода.	(только Service-Tool)		





9.1 Списки выбора

Таблица 117: Список выбора главного экрана

Параметр	Описание
1-2-1-1	Частота вращения
1-2-1-2	Потребляемая мощность двигателя
1-2-1-3	Потребляемая мощность насоса
1-2-1-4	Потребляемая мощность агрегата
1-2-1-5	Ток двигателя
1-2-1-6	Напряжение двигателя
1-2-1-7	Частота на выходе
1-2-1-8	Напряжение в промежуточном контуре
1-2-1-9	Температура радиатора
1-2-1-10	Температура платы
1-2-1-11	Крутящий момент двигателя
1-2-2-1	Давление на входе насоса
1-2-2-2	Давление на выходе насоса
1-2-2-3	Дифференциальное давление насоса
1-2-2-4	Подача насоса
1-2-3-1	Фактическое значение (регулятор)
1-2-3-2	Давление на входе установки
1-2-3-3	Давление на выходе установки
1-2-3-4	Дифференциальное давление установки
1-2-3-5	Подача установки
1-2-3-6	Уровень установки
1-2-3-7	Температура установки
1-4-1-1	Счетчик кВт.ч
1-4-2-1	Часы наработки преобразователя частоты

После входа клиента в систему в меню «Избранное» на графической панели управления преобразователя частоты можно выбрать следующие пункты:

Таблица 118: Список выбора меню «Избранное»

Параметр	Описание
1-1-1	Вход в качестве клиента
1-3-1	Пуск / останов установки
1-3-2	Заданное значение (регулятор)
1-3-3	Управляемое значение (исполнительный орган)
1-3-4	Значение управляющего воздействия (ручной режим)
1-3-5	Немедленное переключение насосов
1-3-6	Немедленное переключение в режим функционального управления
1-3-7	Немедленный запуск промывки труб
3-1-1	Язык
3-6-1	Тип регулирования
3-6-2	Пульт управления
3-6-3	Источник фактического значения
1-2-3-5	Подача
1-2-2-4	Подача насоса

PumpDrive 2 227 из 256



10 Устранение неисправностей





Непреднамеренное включение

Опасность для жизни при поражении электрическим током!

- □ Перед проведением любых работ по техобслуживанию и монтажу преобразователь частоты следует отключить от сети питания.
- □ При проведении любых работ по техобслуживанию и монтажу следует защитить преобразователь частоты от повторного включения.

⚠ ОПАСНО



Прикосновение к токопроводящим деталям

Угроза жизни в результате поражения электрическим током!

- ▶ Все работы с изделием следует проводить только после его обесточивания.
- ▶ Запрещается снимать с радиатора среднюю часть корпуса.
- Учитывать время разрядки конденсаторов.
 После выключения преобразователя частоты следует выждать 10 минут, в течение которых уровень напряжения в заряженных конденсаторах упадет до безопасного.



УКАЗАНИЕ

Устранение или квитирование неисправности в зависимости от настройки может привести к самопроизвольному повторному включению преобразователя частоты.

Эксплуатирующая организация должна следить за тем, чтобы диагностика и устранение неисправностей выполнялись только силами сертифицированного и квалифицированного технического персонала, детально ознакомленного с настоящим руководством.

Перед любыми действиями, связанными с устранением неисправностей, преобразователь частоты следует сбросить на заводские настройки.

10.1 Возможные неисправности, их причины и способы устранения



! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное устранение неисправностей

Опасность травмирования!

□ При выполнении любых работ по устранению неисправностей следует соблюдать соответствующие указания, приведенные в данном руководстве по эксплуатации или документации, поставляемой изготовителем комплектующих насоса.

При возникновении проблем, которые не описаны в данной таблице, необходимо обратиться в сервисную службу KSB.

- **А** Номинал сетевого предохранителя недостаточен для номинального тока сети питания
- В Двигатель не запускается
- С Двигатель работает неравномерно
- **D** Макс. частота вращения не достигается.
- Е Двигатель работает только с максимальной частотой вращения
- **F** Двигатель работает только с минимальной частотой вращения
- **G** Отсутствует подача питания 24 В или питание с другим напряжением
- Н Неправильное направление вращения двигателя
- I Сообщение о неисправности/защитное отключение.



Таблица 119: Справка по устранению неисправностей

Α	В	С	D	Ε	F	G	Н	Ī	Возможная причина Способ устранения		
-	X	-	-	-	-	X	-	-	Отсутствует напряжение	Проверить напряжение сети. Проверить сетевые предохранители.	
-	X	-	-	-	-	-	-	-	Отсутствует разрешающий сигнал.	Проверить подачу разрешающего сигнала через DIGIN-EN и пуск установки.	
X	-	-	-	-	-	-	-	-	Номинал сетевого предохранителя недостаточен для входного тока преобразователя частоты	Проверить характеристики сетевого предохранителя	
-	-	-	X	-	-	-	-	-	Нет сигнала заданного значения или указано слишком низкое заданное значение / привод перегружен и находится в режиме регулирования i²t	Проверить сигнал заданного значения и рабочую точку	
-	-	-	-	X	-	-	-	-	Продолжительное обусловленное процессом отклонение регулируемой величины (фактическое значение меньше заданного) / потеря фактического значения (например, в результате обрыва кабеля)		
-	X	-	-	-	-	-	-	X	Напряжение ниже минимального / выше максимального допустимого значения	Проверить напряжение сети, использовать для питания преобразователя частоты предписанное напряжение.	
-	-	-	-	-	-	-	X	-	Неправильно настроено направление вращения.	Изменить направление вращения.	
-	-	X	X	-	-	-	-	X	Перегрузка преобразователя частоты	Уменьшение потребляемой мощности за счет снижения частоты вращения, проверить двигатель/ насос на наличие блокировки.	
-	X	-	-	-	-	-	-	X	Короткое замыкание кабеля управления / насос заблокирован	Проверить подключение кабеля управления, при необходимости заменить. Вручную устранить блокировку насоса.	
-	-	X	X	-	-	-	-	X	Перегрев силовой электроники или обмотки	 Снизить температуру окружающей среды, улучшив вентиляцию. 	
									двигателя	 Улучшить охлаждение путем очистки охлаждающих ребер. 	
										 Проверить свободность прохода через всасывающее отверстие вентилятора. 	
										• Проверить работу вентилятора.	
										 Уменьшение потребляемой мощности за счет изменения рабочей точки (обусловленное установкой). 	
										 Проверить допустимую нагрузку, при необходимости использовать принудительную вентиляцию. 	
-	-	-	-	-	-	X	-	X	Перегрузка питающего напряжения 24 В	Обесточить преобразователь частоты, устранить перегрузку.	
-	-	-	-	-	-	-	-	X	Сухой ход насоса	Проверить гидравлическую систему, сбросить ошибку на преобразователе частоты.	
-	-	-	X	-	X	-	-	X	Ошибка сигнала чувствительного элемента (например, обрыв кабеля)	Проверить датчик и провод датчика.	
-	X	X	-	-	-	-	-	X	Выпадение фазы со стороны привода	Проверить подключение двигателя и его обмотку.	

PumpDrive 2 229 из 256



10.2 Аварийные сигналы

Таблица 120: Аварийные сообщения

Номер сообщения	Сообщение	Описание	Действие
A1	Тепловое реле защиты электродвигателя	Сработал позистор (РТС)	С возможностью настройки автоматического квитирования
A2	Повышенное напряжение	Недопустимое повышение напряжения в сети питания	Ограниченное автоматическое квитирование
A3	Пониженное напряжение	Недопустимое понижение напряжения в сети питания	Ограниченное автоматическое квитирование
A4	Выпадение фазы, сторона двигателя	Выпадение фазы, сторона двигателя	Без автоматического квитирования
A5	Короткое замыкание	Короткое замыкание двигателя (неисправная обмотка двигателя)	Ограниченное автоматическое квитирование
A6	Ошибка аппаратного обеспечения	Аппаратное обеспечение неисправно	Без автоматического квитирования
A7	Высокая температура радиатора	Перегрев силовой электроники	Без автоматического квитирования
A8	Высокая температура платы	Перегрев электроники управления	Без автоматического квитирования
A9	Перегрузка по току	Недопустимая перегрузка по току	Ограниченное автоматическое квитирование
A10	Тормозной резистор	Внутренняя перегрузка по току (например, из-за линейного сигнала с крутой характеристикой)	Без автоматического квитирования
A11	Динамическая защита от перегрузок	Недопустимая перегрузка по току	Ограниченное автоматическое квитирование
A12	Требуется обновление микропрограммного обеспечения	Требуется обновление микропрограммного обеспечения	Без автоматического квитирования
A13	Сухой ход	Сухой ход насоса	Без автоматического квитирования
A14	Сухой ход (внешний сигнал)	Сухой ход насоса	С возможностью настройки автоматического квитирования
A15	Гидравлическая блокировка	Подача на закрытый трубопровод	Без автоматического квитирования
A16	Отсутствует главное устройство управления	Потеря фактического значения / обрыв кабеля / локальный / отсутствует резервное устройство	С автоматическим квитированием
A18	1	He удалось определить дополнительные данные двигателя SuPremE	С автоматическим квитированием
A19	Нет доступных данных двигателя	Данные двигателя не настроены	С автоматическим квитированием
A20	Ошибка AMA	Не удалось определить дополнительные данные двигателя	С автоматическим квитированием
A98	Аппаратное обеспечение HMI не прошло проверку	Панель управления неисправна	Без автоматического квитирования
A99	Аппаратное обеспечение IO не прошло проверку	Электроника управления или модуль М12 неисправны	Без автоматического квитирования

Для устранения неисправностей в деталях преобразователя частоты, находящихся под напряжением, их необходимо отключить от сети питания. Соблюдать указания по технике безопасности! Восстановить заводские настройки преобразователя частоты. 19)

²⁰⁾



Таблица 121: Аварийные сообщения

Аварийное сообщение	Возможные причины	Способ устранения ¹⁹⁾²⁰⁾
Короткое замыкание	Короткое замыкание двигателя (неисправная обмотка двигателя)	Измерить сопротивление обмотки двигателя, проверить изоляцию.
		Проверить двигатель на наличие блокировки.
	Неправильное подключение к сети	Проверить кабельную разводку, подключить питающий кабель к L1, L2, L3, PE.
	Параллельная работа двигателей	Недопустимые условия эксплуатации
	Неправильное подключение к клеммной	Правильно подключить к клеммной колодке
	колодке двигателя («треугольник/звезда»)	двигателя.
	Короткое замыкание кабеля подсоединения двигателя	Проверить кабель подсоединения двигателя.
	Неправильное подключение экрана кабеля чувствительного элемента	Подключить экран кабеля чувствительного элемента только одним концом к PE.
	Короткое замыкание в разводке кабелей 24 В пост. тока	Проверить разводку кабелей.
Тепловое реле	Неправильно подключен позистор	Проверить подключение позистора (РТС).
защиты двигателя	Неправильно настроены данные двигателя	Настроить данные двигателя в соответствии с используемым двигателем.
	Неправильное направление вращения насоса	Изменить чередование фаз для изменения направления вращения двигателя.
	Гидравлическая перегрузка	Уменьшить гидравлическую нагрузку.
	Насос механически заблокирован/ затрудненный ход насоса	Проверить насос.
	Неправильное подключение к клеммной колодке двигателя («треугольник/звезда»)	Правильно подключить к клеммной колодке двигателя.
	Мощность преобразователя частоты < мощности двигателя и/или выходной ток < тока двигателя	Неверно подобранный преобразователь частоты, установить более мощный.
	Слишком высокая тактовая частота преобразователя частоты	Настроить тактовую частоту в пределах допустимого диапазона.
	Колебания напряжения в промежуточном контуре во время нахождения насоса в состоянии покоя	Проверить качество напряжения в сети питания.
	Колебания напряжения в промежуточном контуре во время работы насоса в номинальном режиме	Проверить качество напряжения в сети питания.
	Неправильное измерение тока двигателя	Повторно измерить силу тока с помощью токоизмерительных клещей и сравнить полученное значение со значением на панели управления. УКАЗАНИЕ! Допустимы отклонения не более 10 %.
	Рабочее колесо насоса вращается в обратную сторону, когда двигатель обесточен.	Проверить обратный клапан.
	Недостаточное выдаваемое напряжение двигателя при номинальной нагрузке, < 380 В при номинальной нагрузке	Проверить входное напряжение в сети питания, вводить ток двигателя при напряжении сети 380 В, использовать двигатель большего размера.
Слишком высокая температура	Температура окружающей среды преобразователя частоты > 50 °C	Недопустимые условия эксплуатации, учитывать снижение мощности.
радиатора /	Внешние вентиляторы засорены	Очистить вентиляторы.
высокая температура плат	Загрязнение радиатора/охлаждающих ребер	Очистить радиатор/охлаждающие ребра.
	Настроена слишком высокая тактовая частота преобразователя частоты	Настроить тактовую частоту в пределах допустимого диапазона.
	Мощность преобразователя частоты < мощности двигателя и/или выходной ток < тока двигателя	Неверно подобранный преобразователь частоты, установить более мощный.

PumpDrive 2 231 из 256



Аварийное сообщение	Возможные причины	Способ устранения ¹⁹⁾²⁰⁾	
Слишком высокая температура радиатора / высокая температура плат	Преобразователь частоты неправильно смонтирован	Внешние вентиляторы должны быть направлены вверх, у модели WM обратная сторона корпуса радиатора должна быть закрыта.	
Пониженное напряжение	Слишком низкое входное напряжение в сети питания	Проверить напряжение сети.	
	Колебания напряжения в промежуточном контуре во время нахождения насоса в состоянии покоя	Проверить качество напряжения в сети питания.	
	Сработал сетевой предохранитель	Заменить неисправный предохранитель.	
	Кратковременная потеря напряжения в сети питания	Проверить напряжение сети.	
Повышенное напряжение	Слишком высокое входное напряжение в сети питания	Проверить напряжение сети.	
	Колебания напряжения в промежуточном контуре во время нахождения насоса в состоянии покоя	Проверить качество напряжения в сети питания.	
	Слишком короткое время линейного сигнала	Выбрать большее время линейного сигнала.	
	Рабочее колесо насоса вращается в обратную сторону, когда двигатель обесточен.	Проверить обратный клапан.	
Перегрузка по	Неправильно подключен питающий кабель	Подключить питающий кабель к L1, L2, L3, PE.	
току / динамическая	Неправильное подключение к клеммной колодке двигателя («треугольник/звезда»)	Правильно подключить к клеммной колодке двигателя.	
защита от перегрузок	Неправильно настроены данные двигателя <i>(3-3-2)</i>	Настроить данные двигателя в соответствии с используемым двигателем.	
	Параллельная работа двигателей	Этот режим не допускается.	
	Неправильное подключение экрана кабеля чувствительного элемента	Подключить экран кабеля чувствительного элемента только одним концом к РЕ.	
	Мощность преобразователя частоты < мощности двигателя и/или выходной ток < тока двигателя	Неверно подобранный преобразователь частоты, установить более мощный.	
	Слишком короткое время линейного сигнала	Выбрать большее время линейного сигнала.	
	Неправильное направление вращения насоса		
	Насос механически заблокирован/ затрудненный ход насоса	Проверить насос.	
	Настроена слишком высокая тактовая частота преобразователя частоты	Настроить тактовую частоту в пределах допустимого диапазона	
	Неправильное измерение тока двигателя	Повторно измерить силу тока с помощью токоизмерительных клещей и сравнить полученное значение со значением на панели управления. Указание: допустимы отклонения не более 10 %.	
	Рабочее колесо насоса вращается в обратную сторону, когда двигатель обесточен.	Проверить обратный клапан.	
Отсутствует главное	Неисправность кабельной разводки шины устройств KSB (обрыв, короткое замыкание)	Правильно выполнить разводку.	
устройство управления	Чувствительный элемент подключен неправильно (потеря фактического значения)	Правильно подключить чувствительный элемент.	
	В системе не обнаружен главный насос	Настроить роль в многонасосном режиме.	
Тормозной резистор	Задано слишком короткое время линейного сигнала торможения.	Увеличить время линейного сигнала торможения.	



Аварийное сообщение	Возможные причины	Способ устранения ¹⁹⁾²⁰⁾
Тормозной резистор	Рабочее колесо насоса вращается в обратную сторону, когда двигатель обесточен.	Проверить обратный клапан.
	Работа насоса в турбинном режиме	Недопустимые условия эксплуатации
Сухой ход / сухой ход (внешний сигнал)	Сухой ход насоса	Проверить трубопроводы. Проверить арматуру насоса.
Гидравлическая блокировка	Трубопровод засорен	Проверить трубопроводы. Проверить арматуру насоса.

10.3 Предупреждающие сообщения

Таблица 122: Предупредительные сообщения

Номер сообщения	Сообщение	Описание	Действие
A30 / W30	Внешнее сообщение	Имеется внешнее сообщение.	С возможностью настройки автоматического квитирования
W50	Динамическая защита от перегрузок	Недопустимая перегрузка по току	С автоматическим квитированием
W51	Повышенное напряжение	Повышенное напряжение	С автоматическим квитированием
W52	Пониженное напряжение	Пониженное напряжение	С автоматическим квитированием
W53	Область резонанса	Область резонанса	С автоматическим квитированием
W54	Обрыв кабеля	Обрыв кабеля	С автоматическим квитированием
W55	Потеря фактического значения	Потеря фактического значения	С автоматическим квитированием
W56	Гидравлическая блокировка	Подача на закрытый трубопровод	С автоматическим квитированием
W57	Частичная нагрузка	Частичная нагрузка	С автоматическим квитированием
W58	Гидравлическая перегрузка	Гидравлическая перегрузка	С автоматическим квитированием
W59	Высокая температура радиатора	Перегрев силовой электроники	С автоматическим квитированием
W60	Высокая температура платы	Перегрев электроники управления	С автоматическим квитированием
W61	Высокая сила тока	Высокая сила тока двигателя	С автоматическим квитированием
W62	Низкая сила тока	Низкая сила тока двигателя	С автоматическим квитированием
W63	Контроль частоты вращения	Выход за границы допустимого диапазона частоты вращения	С автоматическим квитированием
W64	Контроль заданного значения	Выход за границы допустимого диапазона заданных значений	С автоматическим квитированием
W65	Контроль фактического значения	Выход за границы допустимого диапазона фактических значений	С автоматическим квитированием
W66	Контроль подачи	Выход за границы допустимого диапазона значений подачи	С автоматическим квитированием
W67	Контроль давления на входе	Выход за границы допустимого диапазона давления на входе	С автоматическим квитированием
W68	Контроль давления на выходе	Выход за границы допустимого диапазона давления на выходе	С автоматическим квитированием



Номер сообщения	Сообщение	Описание	Действие
W69	Контроль дифференциального давления	Выход за границы допустимого диапазона дифференциального давления	С автоматическим квитированием
W70	Контроль температуры	Выход за границы допустимого диапазона температуры	С автоматическим квитированием
W71	Высокая частота	Высокая частота	С автоматическим квитированием
W72	Низкая частота	Низкая частота	С автоматическим квитированием
W73	Высокая мощность	Высокая мощность	С автоматическим квитированием
W74	Низкая мощность	Низкая мощность	С автоматическим квитированием
W75	Ограниченный линейный сигнал останова	Превышение заданного времени линейного сигнала останова	С автоматическим квитированием
W76	Перегрузка 24 В	Внутренний блок питания 24 В перегружен	С автоматическим квитированием
W77	Связь с PumpMeter	Ошибка связи с PumpMeter	С автоматическим квитированием
W80	Низкая скорость потока	Выход за нижнюю границу значения скорости потока	С автоматическим квитированием
W81	Связь с полевой шиной	Неисправный модуль полевой шины	С автоматическим квитированием
W83	Переполнение	Отключение по переполнению - от внешнего сигнала	Без автоматического квитирования
W84	Отсутствие заданного/ управляемого значения	Заданное/управляемое значение по внешнему сигналу вышло из строя	С автоматическим квитированием
W99	Основная настройка загружена	Основная настройка загружена	С автоматическим квитированием

Таблица 123: Предупредительные сообщения

Предупредитель ное сообщение	Возможные причины	Способ устранения
Динамическая защита от	Неправильно настроены данные двигателя	Подстроить данные двигателя в соответствии с используемым двигателем
перегрузок	Неправильное направление вращения насоса	Изменить чередование фаз для изменения направления вращения двигателя
	Гидравлическая перегрузка	Уменьшить гидравлическую нагрузку
	Насос механически заблокирован/ затрудненный ход насоса	Проверить насос
	Неправильное подключение к клеммной колодке двигателя («треугольник/звезда»)	Правильно подключить к клеммной колодке двигателя
	Мощность преобразователя частоты < мощности двигателя и/или выходной ток < тока двигателя	Неверно подобранный преобразователь частоты, установить более мощный.
	Слишком высокая тактовая частота преобразователя частоты	Настроить тактовую частоту в пределах допустимого диапазона
	Температура окружающей среды преобразователя частоты > 50 °C	Недопустимые условия эксплуатации, учитывать снижение мощности
	Колебания напряжения в промежуточном контуре во время нахождения насоса в состоянии покоя	Проверить качество напряжения в сети питания
	Неправильное измерение тока двигателя	Повторно измерить силу тока с помощью токоизмерительных клещей и сравнить полученное значение со значением на панели управления. УКАЗАНИЕ! Допустимы отклонения не более 10 %



Предупредитель ное сообщение	Возможные причины	Способ устранения
Динамическая защита от перегрузок	Рабочее колесо насоса вращается в обратную сторону, когда двигатель обесточен	Проверить обратный клапан
	Слишком маленькое выдаваемое напряжение двигателя при номинальной нагрузке, < 380 В при номинальной нагрузке	Проверить входное напряжение в сети питания, вводить ток двигателя при напряжении сети 380 В, использовать двигатель большего размера.
Обрыв кабеля	Контроль обрыва кабеля	Заменить неисправный чувствительный элемент
Частичная нагрузка/ перегрузка	Приводимый насос работает при частичной нагрузке/перегрузке.	Недопустимые условия эксплуатации, использовать насос только в допустимом диапазоне характеристик.
Перегрузка 24 В	Перегрузка подачи питания 24 В пост. тока	Уменьшить потребление тока 24 В пост. тока, сравнить количество электрических подключений с максимальной допустимой токовой нагрузкой подачи питания 24 В пост. тока
	Короткое замыкание в подключенных потребителях питания 24 В пост. тока	Отключение неисправных потребителей 24 В пост. тока
	Неправильное подключение к клеммам управления (DigIn, AnIn)	Правильно выполнить разводку.

10.4 Информационные сообщения

Таблица 124: Информационные сообщения

Номер сообщения	Сообщение	Описание	Действие
I100	Интервал технического обслуживания насоса	Заданный интервал технического обслуживания насоса истек	С автоматическим квитированием
1101	Привод заблокирован	 Во время выполнения автоматической адаптации двигателя (АМА) привод заблокирован. 	С автоматическим квитированием
		 При аварийном сигнале «Перегрузка по току», который приводит к отключению привода, привод остается заблокированным до исчезновения данного события. 	
		• В случае отключения с помощью цифрового входа «DI-EN» привод тормозит не через линейный сигнал останова, а постепенно снижает скорость до состояния покоя. Продолжительность этого процесса зависит от инерции масс системы. Во время постепенного снижения скорости привод заблокирован.	
I102	Режим промывки труб активен	Выполняется промывка труб	С автоматическим квитированием
1103	Активен режим заполнения труб	После пуска установки выполняется заполнение трубопровода.	С автоматическим квитированием
1104	Периодичность технического обслуживания подшипников двигателя	Заданный интервал технического обслуживания подшипников двигателя истек	С автоматическим квитированием
1105	Загрузка заводских настроек	Загружаются заводские настройки	С автоматическим квитированием
I106	Загрузка настроек пользователя 1	Загрузка настроек пользователя 1 выполнена	Без автоматического квитирования
1107	Загрузка настроек пользователя 2	Загрузка настроек пользователя 2 выполнена	Без автоматического квитирования

PumpDrive 2 235 из 256



11 Данные для заказа

11.1 Заказ запасных частей

При заказе резервных и запасных частей необходимо указывать следующие данные:

- Номер заказа
- Номер позиции заказа
- Порядковый номер
- Типоряд
- Типоразмер
- Исполнение по материалу
- Код уплотнения
- Год выпуска

Все данные см. на заводской табличке.

Кроме того, необходимы следующие данные:

- № детали и наименование
- Количество запасных частей
- Адрес доставки
- Вид отправки (фрахтуемый груз, почта, экспресс-груз, авиагруз)



11.2 Принадлежности

11.2.1 Сервисное программное обеспечение

Таблица 125: Принадлежности для сервисного программного обеспечения (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
	Параметрирующий USB-кабель, оптический	Длина 1 м	01538436	0,2
	Для настройки преобразователя частоты с помощью сервисного программного обеспечения «Автоматизация»			
H	С оптическим разъемом для преобразователя частоты и USB-разъемом для подключения к ноутбуку/ПК			
	Сервисный электронный защитный ключ-заглушка	-	47121256	0,1
	Для авторизации			
	Применение сервисного программного обеспечения возможно также без электронного защитного ключа-заглушки, при этом параметры с доступом к службе поддержки клиентов заблокированы.			
	Перед использованием электронного ключа защиты его необходимо активировать согласно приложенной инструкции KSB.			

11.2.2 Панели управления

Таблица 126: Принадлежности к панелям управления (PumpDrive 2)

	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
	Комплект настенного держателя Для монтажа графической панели управления преобразователя частоты 4 бугеля и крепеж	Настенный монтаж на трубопроводе	01522974	0,3
	Кабель подсоединения графической панели управления Для подсоединения графической панели управления	Длина 3 м	01522975	0,3
		Длина 5 м	01566211	0,3
		Длина 10 м	01566212	0,6
	отдельно от преобразователя частоты Цвет: черный, прямой штекер, угловое гнездо	Длина 20 м	01566213	1

11.2.3 Переходник для монтажа на двигатель

При установке преобразователя частоты на двигатель необходим переходник. Переходник следует выбирать в соответствии с габаритом и конструктивным исполнением двигателя.

KSB SuPremE, тип A (габариты 180–225): дооснащение переходниками для установки PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Есо на двигатель невозможно. В данном случае предпочтителен настенный монтаж.

KSB SuPremE, тип B1 (габариты 180–225): возможно дооснащение переходниками для установки PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Есо на двигатель по желанию клиента / в случае замены запчасти (замена PumpDrive 1 на PumpDrive 2).

KSB SuPremE, тип B2: при приобретении нового двигателя использовать с $PumpDrive\ 2$ и $PumpDrive\ 2$ Eco.

PumpDrive 2 237 из 256



Таблица 127: Принадлежности, переходник для установки на двигатель (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

	Наименование	Исполнение			Идент.	[кг]
		<u> </u>	Р	Двигатель	номер	
		Типоразмер преобразователя частоты	[кВт]			
	Комплект переходника для	Α	0,37 - 1,5	BG80	01496568	3
	двигателя	Α	0,37 - 1,5	BG90	01496569	3
	Для монтажа преобразователя	В	2,2 - 4	BG90	01496570	3
	частоты на двигателе KSB / стандартном двигателе Siemens,	В	2,2 - 4	BG100	01496571	3
	тип 1LE1 / 1PC3, 2-полюсный / 4-	В	2,2 - 4	BG112	01496572	3,8
D.	полюсный / 6-полюсный, IE2 / IE3	С	5,5 - 11	BG132	01496573	3,8
	С электрическим кабелем	С	5,5 - 11	BG160	01496574	3,8
	подсоединения	D	15 - 30	BG160	01496575	5,2
		D	18,5/22	BG180 M, L	01496576	8
		D	30	BG200 L	01496577	10
		D	15 - 30	BG225	01654738	11
		E	37	BG200 L	01496578	14,2
		E	37/45	BG225 S, M	01496579	11
		E	37 - 55	BG250 M	01496580	14
		E	37 - 55	BG280 S, M	01500521	16
	Комплект переходника для	A	0,37 - 1,5	1LA7 BG71M V1	01506318	3
	двигателя	A	0,37 - 1,5	1LA9 BG80 B3/V1	01506320	3
	Для монтажа преобразователя	A	0,37 - 1,5	1LA7 BG80 V1	01506320	3
	частоты на двигателе KSB /	A	0,37 - 1,5	1LA9 BG90 V1	01506322	3
	стандартном двигателе Siemens,	Α	0,37 - 1,5	1LA9 BG90 B3	01606776	3
	тип 1LA7 / 1LA9 / 1LG6 (дооснащение), 2-полюсный / 4-	В	2,2 - 4	1LA9 BG90 B3	01506323	3
	полюсный	В	2,2 - 4	1LA9 BG90 V1	01606892	3
	С электрическим кабелем	В	2,2 - 4	1LA9 BG100 B3	01506324	3
	подсоединения	В	2,2 - 4	1LA9 BG100 V15	01606893	3
		В	2,2 - 4	1LA9 BG112 B3/V15	01506325	3,8
		С	5,5 - 11	1LA9 BG132 B3/V15	01506326	3,8
		С	5,5 - 11	1LA9 BG160 B3/V15		3,8
		D	15 - 30	1LA9 BG160 B3/V15	01506328 01506329	5,8
		D	15 - 30	1LA9 BG180 B3/V15	01506329	3,2
		-				_
		D	15 - 30	1LA9 BG200 B3/V15	01506332	10
		E	37 - 55	1LA9 BG200 B3	01506333	10
		E	37 - 55	1LG6 BG225S B3	01506334	11
	16	E	37 - 55	1LG6 BG225M B3	01650429	11
	Комплект переходника для двигателя	A	0,55/0,75/1,1	BG80 M	01666670	3
		A	1,1/1,5	BG90 S	01666671	3,5
	Для монтажа преобразователя частоты на двигателе KSB	A	1,5	BG90 L	01677488	3,7
	SuPremE A / SuPremE B1, 2-	В	2,2	BG90 L	01666672	3,7
	полюсный / 4-полюсный	В	2,2/3	BG100 L	01666673	4
	С электрическим кабелем	В	4	BG112 M	01666674	4,1
	подсоединения	С	5,5/7,5	BG132 S, M	01666675	4,2
		С	11	BG160 M	01666677	3,8



	Наименование	Испо	Исполнение		Идент.	[кг]
		1	Р	Двигатель	номер	
		Типоразмер преобразователя частоты	[кВт]			
4	Комплект переходника для	D	15	BG160 M	01675995	3,8
	двигателя	D	15/18,5	BG160 L	01677489	5,2
	Для монтажа преобразователя частоты на двигателе KSB SuPremE A / SuPremE B1, 2-полюсный / 4-полюсный					
	С электрическим кабелем подсоединения					
	Комплект переходника для	D	18,5/22	BG180 M, L	01496576	8
	двигателя	D	30	BG200 L	01496577	10
	Для монтажа преобразователя	E	37	BG200 L	01496578	14,2
	частоты на двигателе KSB SuPremE B1, 2-полюсный / 4- полюсный	E	37/45	BG225 S, M	01496579	11
	С электрическим кабелем подсоединения					

Таблица 128: Принадлежности, кабель подсоединения (PumpDrive 2)

	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
	Кабельный соединитель, экранированный	≤ 4 кВт: 4 × 2,5 мм² + PTCXM	01538433	0,9
	Глухая коробка с винтами для вынесенного разъема двигателя	-	01595759	0,1
1320 220 200 300 300 300 300 300 300 300	Кабель подсоединения двигателя, экранированный	≤ 4 кВт: 4 × 2,5 мм² + РТС Длина 0,7 м	47117500	0,3
1200	Для подсоединения позистора (РТС), безгалогенный, цена за штуку	5,5–7,5 кВт: 4 × 4 мм² + РТС Длина 0,9 м	01437169	0,3
M6 120 200 150 150 150 150 150 150 150 150 150 1		11 кВт: 4 × 6 мм² + РТС Длина 0,9 м	01637009	0,3
25 Facrit 25 150 150 150 150 150 150 150 150 150 15		15 кВт: 4 × 10 мм² + РТС Длина 0,9 м	47117506	0,8
		18,5–22 кВт: 4 × 16 мм² + РТС Длина 1,15 м	01466746	1
		30 кВт: 4 × 25 мм² + РТС Длина 1,2 м	47117509	1,7
		37 кВт: 4 × 35 мм² + РТС Длина 1,4 м	01641614	2

PumpDrive 2 239 из 256



	Наименование		Идент. номер	[кг]
1320 220 200 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 8	Кабель подсоединения двигателя, экранированный	45 кВт: 4 × 50 мм² + РТС Длина 1,5 м	01641615	2,4
	Для подсоединения позистора (РТС), безгалогенный, цена за штуку	55 кВт: 4 × 70 мм² + РТС Длина 1,6 м	01641616	3,3
32 Ferrit 132 33 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34				

11.2.4 Переходник для настенного монтажа / установки в коммутационный шкаф

Для настенного монтажа / установки преобразователя частоты в коммутационный шкаф необходим переходник. Переходник входит к стандартный комплект поставки KSB.

Таблица 129: Принадлежности, переходник для настенного монтажа / установки в коммутационный шкаф (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

	Наименование	Идент. номер	[кг]
THE SECOND SECOND	Комплект переходника для преобразователя частоты типоразмера А	01496581	0,2
1 1 1 1	Комплект переходника для преобразователя частоты типоразмера В	01579783	0,3
	Комплект переходника для преобразователя частоты типоразмера С	01496582	0,5
	Комплект переходника для преобразователя частоты типоразмера D	01629744	3
	Комплект переходника для преобразователя частоты типоразмера Е	01629745	10
	Комплект переходника для преобразователя частоты типоразмера Е с увеличенным расстоянием от стены	01671121	10

11.2.5 Модуль М12

Таблица 130: Принадлежности для модуля M12 (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
	Комплект принадлежностей для модуля М12	-	01496566	0,3
	Для работы в многонасосном режиме с подключением до 6 насосов			
	Для подключения PumpMeter по шине Modbus			
	Заглушка Для закрытия открытой ячейки съемного узла	-	01496567	0,1
	Защитный колпачок М12 для модуля М12	-	01125084	0,05
	Кабель шины, предварительно оконцованный,	Длина 1 м	01533747	0,1
	экранированный	Длина 2 м	01533748	0,2
	Для двухнасосного / многонасосного режима работы	Длина 3 м	01533749	0,3
	Для прокладки шины KSB (CAN) от одного	Длина 5 м	01651182	0,3
	преобразователя частоты к другому преобразователю	Длина 10 м	01651183	0,6
	частоты через модуль М12	Длина 20 м	01651184	1,2
	Цвет: лиловый, штекер М12 угловой, штекер М12 угловой			
	А-кодировка, 5-полюсный			



	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
0 0	Оконечные сопротивления	-	01522993	0,3
CONNEC	CAN для подключения оконечной нагрузки шины в многонасосном режиме			
	Два штекера M12 со встроенным оконечным сопротивлением для шины CAN			
	Кабель шины PumpMeter Crosslink, предварительно	Длина 1 м	01533769	0,1
	оконцованный, экранированный	Длина 2 м	01533770	0,2
	Для резервного подключения PumpMeter по шине	Длина 3 м	01533771	0,2
	Modbus	Длина 5 м	01533772	0,3
	Для прокладки шины PumpMeter Modbus от одного преобразователя частоты к другому преобразователю	Длина 10 м	01533773	0,6
	частоты через модуль М12	Длина 20 м	01533774	1,2
	Для аналоговых чувствительных элементов 420 мА			
	Цвет черный, штекер М12 угловой, штекер М12 угловой			
	А-кодировка, 5-полюсный			
	Кабель шины M12 PumpMeter, предварительно	Длина 1 м	01533775	0,2
	оконцованный, экранированный	Длина 2 м	01533776	0,2
	Для подключения PumpMeter к модулю M12 по шине Modbus	Длина 3 м	01533777	0,3
		Длина 5 м	01533778	0,3
	Цвет черный, гнездо M12 прямое, штекер M12 угловой	Длина 10 м	01670718	0.44
	А-кодировка, 5-полюсный			0,44
		Длина 20 м	01670719	1,2
000	Штекер M12 для модуля M12, для самостоятельной сборки	-	01523004	0,1
	Для многонасосного режима			
	Для подключения PumpMeter по шине Modbus			
	Не предназначен для прямого подключения датчика PumpMeter (отсутствует вывод 5 для удаления воздуха)			
	Угловой штекер, А-кодировка, 5-полюсный			
	Присоединение винтовыми зажимами, с экранным кольцом, возможно экранирование,			
	Сечение провода: не более 0,75 мм² (макс. AWG 20)			
	Кабельный ввод-разъем 4-6 / 5-8 / 6-8 / 6,5-8,5 [мм]			
	Степень защиты ІР67			

11.2.6 Дополнительные встроенные устройства

Таблица 131: Встраиваемые модули для дооснащения (PumpDrive 2)

	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
	Комплект дооснастки для главного выключателя ²¹⁾ Главный выключатель, обработанная крышка С,	Типоразмер А 0,37–1,5 кВт	01500522	1,4
	защитное покрытие для главного выключателя, кабельная разделка	Типоразмер В 2,2–4 кВт	01500523	1,7
	Напряжение 400 В	Типоразмер С 5,5–11 кВт	01500524	2,8
		Типоразмер D 15–30 кВт	01500525	5,5

²¹⁾ По запросу: силовой выключатель до 400 В перем.ток +10 %

PumpDrive 2 241 из 256



	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
THE THE	Комплект дооснастки для главного выключателя ²¹⁾ Главный выключатель, обработанная крышка С, защитное покрытие для главного выключателя, кабельная разделка Напряжение 400 В	Типоразмер Е 37–55 кВт	01500526	14,5
	Плата расширения IO Дополнительные входы и выходы: 1 Аналоговый вход , 1 Аналоговый выход, 3 Цифровых входа, 2 Цифровых выхода, 1 Релейный переключающий контакт, 5 Релейный замыкающий контакт	Типоразмер A, B, C, D, E	01496564	0,3
A COOKE B	Модуль полевой шины модуля Modbus RTU Для подключения частотного преобразователя к сетям Modbus Контроль, управление, регулирование работы преобразователя частоты в однонасосном и многонасосном режиме только с модулем Modbus Подключение кабеля полевой шины со сквозным шлейфованием от одного 5-полюсного штекера M12, В-кодировка, к одной 5-полюсной штепсельной розетке M12, В-кодировка	Типоразмер A, B, C, D, E	01551016	0,3
A COOK B	Модуль полевой шины, модуль BACnet MS/TP Для подключения преобразователя частоты к сети BACnet Контроль, управление, регулирование работы преобразователя частоты в однонасосном и многонасосном режиме только с модулем BACnet	Типоразмер A, B, C, D, E	01551014	0,3
A CO CO B	Модуль LON модуля полевой шины Для подключения преобразователя частоты к сети LON Контроль, управление, регулирование работы каждого преобразователя частоты в однонасосном и многонасосном режиме только с помощью одного модуля LON на каждый преобразователь частоты Подключение кабеля полевой шины со сквозным шлейфованием от одного 4-полюсного штекера М12, А-кодировка, к одной 4-полюсной штепсельной розетке М12, А-кодировка	Типоразмер A, B, C, D, E	01551015	0,3
A COOKE B	Модуль Profibus модуля полевой шины Для подключения преобразователя частоты к сетям Profibus Контроль, управление, регулирование работы каждого преобразователя частоты в однонасосном и многонасосном режиме только с индивидуальным модулем Profibus на каждый преобразователь частоты Подключение кабеля полевой шины со сквозным шлейфованием от одного 5-полюсного штекера М12, В-кодировка, к одной 5-полюсной штепсельной розетке М12, В-кодировка	Типоразмер A, B, C, D, E	01551037	0,3



	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
A.	Модуль полевой шины, модуль Profinet	Типоразмер А, В,	01551038	0,3
P. IIII LIVE SS	Для подключения преобразователя частоты к сети Profinet	C, D, E		
	Контроль, управление, регулирование работы каждого преобразователя частоты в однонасосном и многонасосном режиме только с индивидуальным			
A COOR B	модулем Profinet на каждый преобразователь частоты			
	Штекер M12, для самостоятельной сборки	-	01651264	0,1
(364) L	Для Modbus и Profibus			
	Угловой штекер, В-кодировка, 5-полюсный, присоединение для винтового зажима, с защитным кольцом, возможность экранирования			
	Сечение провода: не более 0,75 мм² (макс. AWG 20)			
	Кабельный ввод-разъем 4-6 / 5-8 / 6-8 / 6,5-8,5 [мм]			
	Степень защиты IP67			
	Штепсельная розетка М12, для самостоятельной сборки	-	01651298	0,1
	Для Modbus и Profibus			
	Угловой разъем, В-кодировка, 5-полюсный, присоединение для винтового зажима, с защитным кольцом, возможность экранирования			
	Сечение провода: не более 0,75 мм² (макс. AWG 20)			
	Кабельный ввод-разъем 4–6 / 5–8 / 6–8 / 6,5–8,5 [мм]			
	Степень защиты ІР67			
	Шинный кабель CAN и Modbus	длина 1 м	01111184	0,2
	Нарезанный на мерные длины для самостоятельной	длина 5 м	01304511	0,4
	оконцовки, экранированный, витая пара, кабель 2×2×0,22 мм²	длина 10 м	01304512	0,7
	2^2^U,22 IVIVI	длина 20 м	01304513	1,4
	Оконечное сопротивление М12 для Profibus, Modbus и BACnet	-	01125102	0,1
	В-кодировка, штекер			
	Оконечное сопротивление выполняется в виде штекера, гнездо M12 на модуле Profibus /Modbus должно оставаться свободным для установки оконечного сопротивления.			
VW	Модуль Bluetooth, возможно дооснащение		01496565	0,1
	Для обмена данными со смартфоном / планшетом (Android или iOS)			
	Bluetooth 2.0, дальность действия ок. 10 м, совместимость с версией iOS 7.0 и iPhone 4S и выше			
	Встраивание в панель управления преобразователя частоты			
	Приложение KSB FlowManager доступно для бесплатного скачивания в App Store и Google Play Store			

PumpDrive 2 243 из 256



	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
	Внешний межсетевой интерфейс Bluetooth необходим для обмена данными со смартфоном / планшетом (Android или iOS).	-	01800770	0,1
1	Для подключения к сервисному интерфейсу преобразователя частоты			
	Bluetooth 2.0, дальность действия ок. 10 м, совместимость с iPhone (5, 6 и 7 поколения) / iPad (3, 4 и 5 поколения) / iPad Air, iPad Air 2 / iPad mini (с 1 по 4 поколение) / iPad Pro (1 и 2 поколения)			
	Приложение KSB FlowManager доступно для бесплатного скачивания в App Store и Google Play Store			
-	Пакет уплотнений кабеля PDRV2 EMV A-B-C-D-E	-	01711794	0,12
	Комплект кабельных вводов PumpDrive 2, отвечающих требованиям ЭМС			
	Для использования PumpDrive 2 в электрическом оборудовании для автомобилестроительных предприятий с соблюдением требований электромагнитной совместимости (EMV-ILA)			

11.2.7 Датчики

Таблица 132: Принадлежности для измерения давления (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
	PumpMeter	В зависимости от	-	0,1
2385	Интеллектуальный датчик давления для насосов, оснащенный локальным дисплеем для отображения измеренных значений и эксплуатационных параметров, настраивается на заводе-изготовителе для конкретного насоса, определение параметров через EasySelect	насоса		
200 N 20 200 N 20 200 N 20	Преобразователь дифференциального давления	0—1 бар, RC 3/8	01111180	0,3
	С двумя медными спиральными трубками длиной	0—2 бар, RC 3/8	01109558	0,3
靈	75 см для подключения к всасывающему/напорному	0—4 бар, RC 3/8	01109560	0,3
	патрубку, в комплекте с крепежной пластиной, спиральной трубой и переходником, выход 4 20 мА,	0—6 бар, RC 3/8	01109562	0,3
	3-проводной кабель, напряжение питания 18 30 В пост. тока, кабель подсоединения 2,5 м	0—10 бар, RC 3/8	01109585	0,3
		RC1/2 0 - 1 бар	01111303	0,3
WIKAD Shared-Shapenhare CE Tan NECR190 Subset Spenifer CE Tan NECR190 Subset Spenifer CE stated Fam 1 = 1 = 1 to	Температура окружающей среды: от -10 °C до +50 °C	0—2 бар, RC 1/2	01111305	0,3
Service Control of Con	Температура измеряемой среды: от -10 °C до +80 °C	0—4 бар, RC 1/2	01111306	0,3
		0—6 бар, RC 1/2	01111307	0,3
		0—10 бар, RC 1/2	01111308	0,3
		0—1 бар, RC 1/4	01558789	0,3
		0—2 бар, RC 1/4	01558790	0,3
		0—4 бар, RC 1/4	01558791	0,3
		0—6 бар, RC 1/4	01558792	0,3
		0—10 бар, RC 1/4	01558793	0,3
	Датчик давления А-10	0 - 2 бар	01152023	0,07
1000	Для стандартного применения, для жидких и	0 - 5 бар	01152024	0,07
	газообразных сред от 0 °C до + 80 °C, точность	0 - 10 бар	01210880	0,4
TIKAL A SANT	измерения меньше или равна 1 %, макс. 2,5 % (при 80 °C), процессное вспомогательное соединение G1/4B с медным уплотнительным кольцом, IP67, 2-проводной	0 - 16 бар	01073808	0,12
	выход 4 20 мА	0 - 20 бар	01152025	0,07
		0 - 50 бар	01152026	0,07



	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
	Измерительный преобразователь давления S-20	0 - 1,0 бар	01147224	0,12
	Для стандартного применения в промышленности,	0 - 1,6 бар	01147225	0,12
Vansmitter 5	машиностроении, гидравлике,, пневматике, для жидких	0 - 2,5 бар	01147226	0,12
0 10 bef b 4 20 mA 9 0C 16 30 1 9 0C393 10 9 0C393 10	и газообразных сред от -30°С до +100°С,, детали, касающиеся измеряемой среды, выполнены из стали	0 - 4,0 бар	01147267	0,12
	CrNi (без уплотнений), ударная прочность до 100 г	0 - 6,0 бар	01147268	0,12
		0 - 10,0 бар	01147269	0,12
		0,5 % диапазона измерения, Присоединение G1/28EN837, Класс защиты IP 65, 2-проводниковый выход	0 - 16,0 бар	01084305
	диаметр кабеля 6 - 8 мм, подключение к источнику	0 - 25,0 бар	01084306	0,2
	питания через угловую вилку согласно DIN 175301-803 A -1	0 - 40,0 бар	01087244	0,2
		-1 - 1,5 бар	01150958	0,6
		-1 - 5,0 бар	01087507	0,2
		-1 - 15,0 бар	01084308	0,2
		-1 - 24,0 бар	01084309	0,2
	Датчик давления S-11	0 - 1,0 бар	01147270	0,24
	Для использования в производстве санитарно-	0 - 1,6 бар	01147271	0,24
Paramitter 5 0 250 mbm	гигиенических изделий, в пищевой и вкусовой промышленности, для жидких, газообразных, вязких и	0 - 2,5 бар	01147272	0,24
© 10 - 50 V 6 559910 6 559920 Management realized	загрязненных сред, Температура измеряемой среды от	0 - 4,0 бар	01147273	0,24
	-30 °C до 100 °C, по запросу с интегрированным	0 - 6,0 бар	01147274	0,24
	участком охлаждения для температур измеряемой	0 - 10,0 бар	01147275	0,24
	среды до +150 °C, детали, касающиеся измеряемой среды, выполнены из стали CrNi (без уплотнений),	0 - 16,0 бар	01084310	0,24
	исполнение Hastelloy-C4 (2.4610) для агрессивных	0 - 25,0 бар	01084311	0,24
	1 3/3//	0 - 40,0 бар	01087246	0,24
	(МЭК 60068-2-27), Вибрационная нагрузка при	-1 - 1,5 бар	01087506	0,24
	резонансе до 20 g (IEC 60068-2-6), Точность измерений < 0,5 % диапазона измерения, Присоединение G1/2B EN837, установленная заподлицо мембрана, Кольцо круглого сечения NBR, Класс защиты IP 65, 2-кабельный выход 4 20 мА , Поперечное сечение трубопровода макс. 1,5 мм² , Внешний диаметр трубопровода 6 - 8 мм , Вспомогательная энергия UB: 10 < UB ≤ 30 B DC (1430 при выходе 010 В , подключение к источнику питания через угловую вилку согласно DIN 175301-803 А	-1 - 5,0 бар	01084307	0,24
	Приварной штуцер для преобразователя измеряемого давления S-20 / S-11 Процессное подключение G1/2B, внутренняя резьба	-	01149296	0,2

Таблица 133: Принадлежности для измерения температуры (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

Наименование	Идент. номер	[кг]
Термометр сопротивления С предварительной настройкой для температуры измеряемой среды 0 150 °C, с диапазоном измерения TR10-C, трансмиттером T24.10 и защитной трубкой TW35-4 для температуры измеряемой среды -200° °C, Предельное отклонение датчика: Класс В по DIN EN 60751, 2-проводной выход 420 мА, Диапазон измерения с элементом РТ100 1 проводной кабель, питающее напряжение 1036BDC, Процессное присоединение G1/2B из CrNi-стали 1.4571, Общая длина с горловиной трубы 255 мм, Монтажная длина термометр 110 мм, Присоединительн	600	0,8

PumpDrive 2 245 из 256



Таблица 134: Принадлежности для измерения потока (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

	Наименование	Идент. номер	[кг]
① ② Ø50	Датчик расхода 3 300 см/с для компенсационного регулирования потерь фильтра,	01150960	0,3
3 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	оптимальное регулирование объемного расхода, Диапазон измерений 3 300см/с, процессное присоединение внутренней резьбы, выход 420 мА, Эффектор преобразователя 300		
	Электрический соединитель включая кабель для трансмиттера Effector 300 Кабельная розетка М12/угловая/4ж./5м/PUR, подходит для применения с буксирной цепью, свободный от галогенов, без содержания силикона	01473177	0,2

Таблица 135: Принадлежности, кабель подсоединения (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

Наименование	Идент. номер	[кг]
соединительный кабель датчиков	01083890	0,1
Кабель 2 × 2 × 0,5 мм², Экранированный, для подключения датчиков к преобразователю частоты, цена за метр		
соединительный кабель для дополнительного присоединения датчика	01131430	0,3
Кабель, 5-жильный, свободный от галогенов. тип Ölflex 110СН, длина прибл. 1 м, предварительно оконцованный, для передачи сигнала чувствительного элемента во второй преобразователь частоты в резервном режиме работы, например DPM		

11.2.8 Монтаж в коммутационном шкафу

Таблица 136: Принадлежности, устройство гальванического разделения (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
Для беспотенциальной передачи сигналов между преобразователем частоты и внешними блоками управления. Разность потенциалов может	Для беспотенциальной передачи сигналов между преобразователем	Монтаж шины, внешнее питающее напряжение 24 BDC, Корпус IP40, Клеммы IP20, 22,5 \times 82 \times 118,2 мм (Ш \times B \times Γ)	01085905	1,2
	Монтаж шины, внешнее питающее напряжение 230 BAC, Корпус IP40, Клеммы IP20, 22,5 × 82 × 118,2 мм (Ш × В × Г)	01086963	1,2	



Таблица 137: Принадлежности, сетевой фильтр (PumpDrive 2)

	Наименование	Исполнение	Идент. номер	[кг]
180 M6	предотвращения обратного воздействия частотного преобразователя на сеть Степень защиты оболочкой IP00	0,37 - 1,5 кВт	01665518	3,6
		2,2 - 4 кВт	01093105	3,6
		5,5 - 11 кВт	01093106	8,3
		15 - 18,5 кВт	01093107	9,17
		22 - 37 кВт	01093108	9,17
		45 - 55 кВт	01665519	14
0 0 0				
150				

Таблица 138: Принадлежности, выходной фильтр, исполнение 400 B/3 фазы (PumpDrive 2 / PumpDrive 2 Eco)

	Наименование	P _N Исполнение Д KSB SuPremE		uPremE	Идент.	[кг]		
		Преобразователь частоты		Асинхронный двигатель	1500	3000	номер	
		[кВт]		-	[об/	мин]		
AND THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TO THE PERSON NAMED IN COLU	Выходной фильтр du/dt для кабелей длиной до	2,20	FOVT-008B	X	X	X	47121240	1,6
	50/80 м подсоединения двигателей, степень защиты IP20	3,00 - 4,00	FOVT-016B	X	X	X	47121247	2,2
	Дроссельная схема для	5,50 - 7,50	FOVT-025B	X	X	X	47121248	4,5
	уменьшения излучения электромагнитных помех	11,00	FOVT-036B	X	X	X	47121249	5,8
	Снижение пиков	15,00	FOVT-036B	X	X	-	47121249	5,8
	напряжения в	15,00	FN-510-66-34	-	-	X	47121253	22
	протяженных	18,50	FN-510-50-34	X	X	-	47121251	21
	подводящих проводах	22,00	FN-510-66-34	X	X	-	47121253	22
	двигателей	30,00 - 37,00	RWK-305-90-KL	X	X	-	47121254	7,4
		45,00	RWK-305-124-KS	X	X	-	01665521	7,57
		55,00	RWK 305-156-KS	X	-	-	01665522	9,5
	Выходной фильтр du/dt для кабелей длиной до	0,37 - 3,00	FN 5060-12-84	X	X	X	01686772	1
	160 м подсоединения двигателей, степень защиты IP00	4,00 - 5,50	FN 5060-24-84	X	X	X	01686773	1,6
		7,50	FN 5060-30-99	X	X	X	01686774	5,85
	Дроссельная схема для уменьшения излучения	11,00	FN 5060-45-99	X	X	X	01686775	6,4
	электромагнитных помех	15,00	FN 5060-45-99	X	X	-	01686775	6,4
	Снижение пиковых токов	15,00	FN 5060-60-99	-	-	X	01686776	7
	в протяженных	18,50	FN 5060-60-99	X	X	-	01686776	7
электрических двигателя	электрических кабелях	18,50	FN 5060-70-99	-	-	X	01686857	8,52
	двигателя	22,00	FN 5060-60-99	X	X	-	01686776	7
		22,00	FN 5060-90-99	-	-	X	01686858	10,5
		30,00	FN 5060-90-99	X	X	-	01686858	10,5
		30,00	FN 5060-110-99	-	-	X	01686859	11,35
		37,00	FN 5060-90-99	X	X	-	01686858	10,5
		37,00	FN 5060-150-99	-	-	X	01686860	14,47



	Наименование	Преобразователь _т	Исполнение	Асинхронный двигатель		uPremE	Идент. номер	[кг]
		⊏ [кВт]		. Acı	1500	000 мин]	_	
N E F	Выходной фильтр du/dt	45,00	FN 5060-110-99	X	X	-	01686859	11,35
	для кабелей длиной до	45,00	FN 5060-150-99	-	-	X	01686860	14,47
	160 м подсоединения двигателей, степень защиты IP00	55,00	FN 5060-150-99	-	X	-	01686860	14,47
	Дроссельная схема для уменьшения излучения электромагнитных помех							
	Снижение пиковых токов в протяженных электрических кабелях двигателя							



12 Протокол о сдаче в эксплуатацию

	Номер пр	отокола:				
Заказчик						
Номер заказа						
Клиент						
Место установки						
Контактное лицо						
Изделие						
Тип насоса						
Заводской номер насоса						
	3		4			
Характеристики двигателя						
Код типа	= =	[^]	= =	[cos prii]		
код типа						
Серийный номер						
(Заводская табличка)						
преобразователя частоты	3		4		•••••	
mpocopacobarosisi lacrorbi	5		6			
Powers pofort						
Режим работы			h .h			
Ручной режим	применение	э: давление/ диф	рференциальное	давление / подача / -	гемпература	
D	0		814	1		
Режим ручного регулирования	Заданное зн	начение	[ИСТОЧНИ	<] [Ед. измер	енияј	
регулирования	[Ond Tenvie]					
Режим автоматического	Патими	[kOı	нечное значение д	וביאוועדבר		
регулирования	датчик	[KOI	нечное значение д	датчикај		
1-7						
Многонасосный режим	Число преоб	бразователей ча	астоты [шт.] Ко.	пичество НМІ [шт	:.1	
		-			-1	
Главное устройство	Копичество	глав устройств	управления [ц	ит 1		
управления	NOTIFICOTED	тлав. устройств	управления [.	u.,		
Соединение по шине	Тип попевой	і шины	Количество	молупей [шт.]		
о оодо оо						
Комментарии						
Сервисная служба KSB/фа	RNUNM		Заказчик/фа	милия		
Место, дата, подпись			Место, дата, подпись			

PumpDrive 2 249 из 256



13 Декларация соответствия стандартам ЕС

Изготовитель:

KSB SE & Co. KGaA Johann-Klein-Straße 9 67227 Frankenthal (Германия)

Настоящим изготовитель заявляет, что изделие::

PumpDrive 2, PumpDrive 2 Eco, MyFlow Drive

Диапазон серийных номеров: с 0117000000 по 0119000000

- соответствует всем требованиям следующих директив в их действующей редакции:
 - 2014/30/ЕС: Электромагнитная совместимость (ЭМС)
 - 2014/35/ЕС: Электротехническое оборудование, предназначенное для использования в определенных диапазонах напряжения (низкое напряжение)
 - 2011/65/ЕС: Ограничение использования определенных опасных веществ в электротехническом и электронном оборудовании (RoHS)

Кроме того, изготовитель заявляет, что:

- применялись следующие гармонизированные международные стандарты:
 - EN 55011
 - EN 61000-3-11, EN 61000-3-12
 - EN 61000-6-1, EN 61000-6-2 > **11 kB**T, EN 61000-6-3 ≤ **11 kB**T, EN 61000-6-4
 - EN 61800-3, EN 61800-5-1
 - EN 50581

Декларация о соответствии стандартам ЕС оформлена:

Франкенталь, 01.02.2018

Joachim Schullerer

Руководитель отдела разработки насосных установок и приводов

KSB SE & Co. KGaA Johann-Klein-Straße 9

67227 Frankenthal



Графический дисплей 60

Д Дата 131

Указатель

A	Датчик
AMA 73	Типоразмер А 34
	Диапазон мощности 18
D	Диапазон частот 101
DIP-переключатель 140, 144	Режим автоматического регулирования 101 Динамическая защита от перегрузок Ограничение частоты вращения 99
P	Директива по ЭМС 10
PTC 34	_
Типоразмер С 35	3
Типоразмер D 36	Заводская табличка 18
Типоразмер Е 36 Типоразмер А 34	Заданное значение 76
Типоразмер В 35	Заземление
PumpMeter 154, 244	Подключение 43 Подсоединение заземления 31
	Шина заземления 26
S	Запасная часть
Диапазон частот 101	Заказ запасных частей 236
Α	Запуск насоса с максимальной частотой вращения 120
Аварийные сообщения 230	3acop 120
Автоматическая адаптация двигателя (АМА) 73	Защита от сухого хода 136
Двигатель KSB SuPremE 74	Значение управляющего воздействия 76
Аналоговые входы 137 DIP-переключатель 140	И
Аналоговые выходы 143	Излучение помех 10
Аналоговый вход 20, 33, 55	Информационное сообщение 235
Плата расширения IO (ввод/вывод) 146 Плата расширения IO (входы/выходы) 21	Использование по назначению 9
Аналоговый выход 20, 55	K
Плата расширения Ю (ввод/вывод) 148	Кабели
Плата расширения IO (входы/выходы) 21	Подключение 30
Б	Укладка 30 Кабели подсоединения
Байпас 26	Выбор 26, 30 Кабель подсоединения двигателя 238
В	Кабель подсоединения к сети 27
Векторное управление 72	Кабель управления 27, 52 Укладка кабеля 30, 34
Внешнее сообщение 135	Кабель подсоединения двигателя 30
Вольт-частотная характеристика 72	Длина 28
Вольт-частотная характеристика 72	Укладка 30
Время 131	Электромагнитная совместимость 30
Входной ток питания от сети 28	Кабель подсоединения к сети 27
Выпадение фазы 99	Кабель управления 27, 52 Выбор 26
•	Быоор 20 Подключение 53
Выходной фильтр 31, 42, 247	Электромагнитная совместимость 30
Γ	
Гидравлическая блокировка 101	
Графическая панель управления 60	

PumpDrive 2 251 из 256



Кабель электропитания 0 Выходной фильтр 42 Обзор параметров 160 Квалификация 9 Обогрев неработающего двигателя 124 Клавиша «ESC» 61 Обозначение предупреждающих знаков 8 Клавиша «ОК» 61, 62 Обратное воздействие на сеть 20, 31 Клавиши со стрелками 61, 62 Обучение 9 Клеммная колодка 33, 54 Оценка подачи 106, 107 Плата расширения Ю (входы/выходы) 56 Сечение кабеля 27, 52 П Кнопка «Помощь» 61 Панель управления Контроль давления на входе 127 Изменение монтажного положения 58 Контроль рабочей точки 102 Монтаж графической панели управления 57 Контрольный кабель Переключение между наборами параметров 137 Заземление 43 Перемычка 37 Подключение 31 Персонал 9 Короткое замыкание 99 Плата расширения Ю (ввод/вывод) Крышка Аналоговый вход 146 С-образная 32 Аналоговый выход 148 Защитная крышка 32 Входы и выходы 145 Релейный вход 147 Цифровой вход 145 Линейный сигнал заданного значения 123 Цифровой выход 149 Линейный сигнал останова 122 Плата расширения ввода-вывода 50 Повреждение Линейный сигнал работы 122, 123 Заказ запасных частей 236 Подавление радиопомех 20, 30, 31 M Подключение двигателя 28, 34 Максимальная частота вращения 120 Подключение к сети питания 34 Macca 22 Подключение к сети питания и двигателю Мастер ввода в эксплуатацию 69 Типоразмер А 34 Меню «Избранное» 227 Подключение к сети питания или двигателю 30 Минимальная скорость потока 120 Подогрев в состоянии покоя 124 Модуль Bluetooth 51 Подсоединение к сети 28 Модуль LON 157 Подсоединение к сети питания и двигателю Типоразмер С 35 Модуль Modbus-RTU 155 Типоразмер D 36 Настройка 155 Типоразмер Е 36 Модуль Profibus 156 Типоразмер В 35 Модуль полевой шины 155 Позистор 34 Модуль LON 157 Предельная частота вращения 101 Модуль Modbus-RTU 155 Модуль Profibus 156 Предупредительные сообщения 233 Монтаж в коммутационном шкафу Предупреждающие знаки 8 Встраивание 30 Предупреждающие сообщения Монтаж 31 Графическая панель управления 68 Переходник для монтажа 240 Предупреждение о частичной нагрузке 117 Принадлежности 247 Промывка труб 120 Пуск установки 77 н Назначение выводов модуля М12 Вход А/В 47 Вход C/D 47 Работы с соблюдением техники безопасности 9 Настенный монтаж Рабочие параметры для входных и выходных Переходник для монтажа 240 сигналов 63 Размеры и масса 23 Неисправности Рабочий цикл 103 Причины и способы устранения 229 Размеры 22 Номинальный ток Распознавание обрыва кабеля 100 Номинальный ток двигателя 27 Регулирование I²t 98 Нулевая точка токовой петли 100



Регулирование давления/дифференциального давления с зависящим от подачи повышением заданного значения

Основа подачи 109

Регулирование давления/дифференциального давления с зависящим от подачи подъемом заданного значения

На основе частоты вращения 110

Регулирование дифференциального давления Без датчиков 88, 112

Регулирование дифференциального давления без датчиков 88

Регулирование подачи

Без датчиков 88

Регулировка давления/дифференциального давления с подъемом заданного значения, зависящего от подачи 109

Регулятор процесса 82

Режим готовности 116

Режим ручного регулирования

С внешним типовым сигналом 80

Режим сдвоенных насосов 154

Режим функционального управления

из состояния покоя 103

Продолжительность нахождения в состоянии

покоя и заданное время 104

Через цифровой вход 136

Рекламации 7

Релейные выходы 141

Релейный вход

Плата расширения Ю (ввод/вывод) 147

Релейный выход

Плата расширения Ю (входы/выходы) 22

C

Светодиодный индикатор 68

Светофор 68

Свободный выбег 129

Сглаживающий дроссель 20, 42, 247

Монтаж 42

Сервисный интерфейс 68

Сеть IT 36

Случай неисправности 7

Соединительные кабели

Контрольный кабель 31

Соединительный кабель двигателя 42

Соединительный кабель для подключения

двигателя 27

Соединительные провода

Контрольный кабель 43

Соединительный кабель двигателя 24

Соединительный кабель для подключения двигателя Подключение 31

Сопутствующие документы 7

Сохранение наборов параметров 137

Специалисты 9

Список выбора 227

Способ управления двигателем 71

Сухой ход 101

Счетчик экономии электроэнергии 117

Переменная контрольная мощность 118

Постоянная контрольная мощность 118

T

Тактовая частота ШИМ 19, 21

Температура перекачиваемой среды 20

Тепловое реле защиты двигателя

Типоразмер С 35

Типоразмер D 36

Типоразмер Е 36

Типоразмер А 35

Тепловое реле защиты электродвигателя 98

Типоразмер А 34

Техника безопасности 8

Технические данные

Плата расширения Ю (входы/выходы) 21

Преобразователь частоты 19

Транспортировка 13

У

Увеличение точности 106

Управляемая величина 76

Управляющая клемма 27, 52

Уровни доступа 63

Условия окружающей среды

Хранение 15

Эксплуатация 24

Установка 24

Высота расположения 20

Установка в распределительный шкаф 25

Размеры и масса 23

Установка на стену 25

Установки повышения давления 129

Устройство контроля температуры двигателя 98

Утилизация 15

Ф

Функция заполнения трубопровода 125 Функция недостатка воды 128

X

Хранение 15

Ц

Цифровой вход 136

Плата расширения IO (ввод/вывод) 145

Плата расширения Ю (входы/выходы) 21

Подключение 54



Цифровой выход
Плата расширения IO (ввод/вывод) 149
Цифровые входы
Коммутация 135
Цифровые выходы
Плата расширения IO (входы/выходы) 22

Ч

Частота на выходе 19
Чувствительный элемент 245
Кабель чувствительного элемента 28
Типоразмер С 35
Типоразмер D 36
Типоразмер E 36
Типоразмер B 35

Ш

Шина KSB-Local Подключение 54

Э

Экранирование 30, 43 Электрические защитные устройства 28 Электромагнитная совместимость 20, 30 Электромагнитные помехи 30

